

# RADIOCORRIERE

ANNO XL - N. 50

8-14 DICEMBRE 1963 L. 70

Nell'interno:

**LAWRENCE  
D'ARABIA**

**IL TRIO  
di  
"SMASH"**



# ci scrivono

## programmi

### I gruppi artistici

«Ho sentito alla radio varie notizie sull'attività di alcuni pittori che si sono riuniti in gruppi di lavoro, per concepire insieme le proprie opere. Poiché mi interessano molto a tutte le nuove correnti artistiche sorte in Italia, ma, abitando in una piccola cittadina, non mi è possibile documentarmi direttamente, vi pregherei di pubblicare i nomi di questi gruppi artistici e quelli dei loro componenti a cui ho accennato recentemente in *L'Approdo*» (Ferruccio M. - Orvieto).

Nel panorama delle arti figurative del nostro Paese va sempre più affermandosi il lavoro di alcuni artisti che alle proprie ricerche personali hanno preferito la stretta collaborazione all'interno di gruppi che propugnano sperimentalismi di avanguardia. Attualmente sono cinque i gruppi di cui più si parla: il gruppo T di Milano, il primo sorto in Italia, composto da Deveschi, Colombo, Anselmi e Boriani. Segue il gruppo N di Padova, formato da Biasi, Ghiggio, Landi e Massironi. Ancora il gruppo Uno di Roma, cui appartengono Biggi, Carrino, Frasca, Pace, Santoro e Uncini. A Roma si è anche costituito il gruppo 63, con Di Luciano, Drei, Guerrieri, Pizzo. A Genova è sorto recentemente il gruppo Tempo 3 formato da Bargon, Carreri, Esposito, Guarnieri e Strone.

### La pronuncia di Home

«Non so se abbiate notato un errore di pronuncia in cui nelle trasmissioni incorrono sempre tanto gli annunciatori della radio come della televisione. Essi, infatti, riferendosi all'attuale Primo Ministro inglese Home seguivano a dire *hium*, mentre dovrebbero dire *hom*. *Hium* sarebbe corretto se il nome fosse *Hume*, ma siccome è *Home* la pronuncia *hium*

## I trasmettitori in funzione per il Secondo Programma TV

Impianto trasmettente	Numero del canale	Polar.	Frequenze del canale
AOSTA	27	o	518-525 Mc/s
BOLOGNA	28	o	526-533 Mc/s
CATANIA	28	o	526-533 Mc/s
CATANZARO	30	o	542-549 Mc/s
CIMA PENEGAL	27	o	518-525 Mc/s
COL DE COURTIL	34	o	574-581 Mc/s
COMO	29	o	534-541 Mc/s
FIRENZE	29	o	534-541 Mc/s
GAMBARIE	26	v	510-517 Mc/s
L'AQUILA	24	o	494-501 Mc/s
MARTINA FRANCA	32	o	534-541 Mc/s
MESSINA	29	o	534-541 Mc/s
MILANO	26	o	510-517 Mc/s
MONTE ARGENTARIO	24	v	494-501 Mc/s
MONTE BEIGIA	32	o	534-541 Mc/s
MONTE CACCIA	25	o	502-509 Mc/s
MONTE CAMMARATA	34	o	574-581 Mc/s
MONTE CONERO	26	o	510-517 Mc/s
MONTE FAI	23	o	486-493 Mc/s
MONTE FAYONE	29	o	534-541 Mc/s
MONTE LAURO	24	o	494-501 Mc/s
MONTE LIMBARA	32	o	534-541 Mc/s
MONTE LUCO	23	o	486-493 Mc/s
MONTE NERONE	33	o	566-573 Mc/s
MONTE PEGLIA	31	o	550-557 Mc/s
MONTE PELLEGRINO	27	v-o	518-525 Mc/s
MONTE PENICE	23	o	486-493 Mc/s
MONTE SAMBUCO	27	o	518-525 Mc/s
MONTE SCURO	28	o	526-533 Mc/s
MONTE SERPEDDI	27	o	542-549 Mc/s
MONTE SERRA	30	o	518-525 Mc/s
MONTE SORO	32	o	558-565 Mc/s
MONTE VENDEA	25	o	502-509 Mc/s
MONTE VERGINE	31	o	550-557 Mc/s
PAGANELLA	21	o	470-477 Mc/s
PESCARA	30	v	542-549 Mc/s
PIETRA CORNALE	32	o	558-565 Mc/s
PORTOFINO	29	o	534-541 Mc/s
POTENZA	30	o	566-573 Mc/s
PUNTA BADDE URBARA	27	o	518-525 Mc/s
ROMA	28	o	526-533 Mc/s
SAINT VINCENT	31	o	550-557 Mc/s
SASSARI	30	v	542-549 Mc/s
TORINO	30	o	542-549 Mc/s
TRIESTE	31	o	550-557 Mc/s
UDINE	22	o	478-485 Mc/s

è sbagliata. Del resto, basta consultare i vari vocabolari inglesi-italiani per convincersi di quanto sopra» (W. De Robertis - Genova).

Da un punto di vista generale, lei ha indubbiamente ragione. Ma tutti sanno che la pronuncia dei nomi personali inglesi non è soggetta, in maniera rigida, alle normali re-

gole fonetiche, ma dipende dai più vari motivi: vicende storiche, ragioni eufoniche, e così via. Nel caso del Primo Ministro inglese la spiegazione è addirittura curiosa.

Home appartiene a una nobile famiglia scozzese. E' noto che tra scozzesi e inglesi non è mai corso buon sangue e che, nei tempi passati, le tradizionali discordie portarono a san-

guinosi scontri d'arme. Uno degli antenati dell'attuale Primo Ministro (un Home quindi, e la pronuncia era regolare) si trovò a capo delle truppe scozzesi in una di quelle battaglie. Secondo il loro costume, gli scozzesi si lanciavano all'attacco gridando il nome del loro condottiero. Nel nostro caso però il nome suonava talmente simile al vocabolo che significa casa (home), che, quando le sorti della battaglia apparvero compromesse, il grido poteva rappresentare un pericoloso invito a far velocemente ritorno alle loro abitazioni, a volgere, cioè, in ritirata. Per impedire il verificarsi di una così inescusata eventualità, il nobile Home decise di mutare la pronuncia del proprio nome in *hium*, pronuncia che si è conservata, e che quindi è quella esatta. Il racconto pare sincero, anche se in esso si mescolano un poco dell'orgoglio scozzese e dello humour inglese. Se non è vero, è comunque ben trovato.

### Lo sport in TV

«Non è possibile precisare sul Radiocorriere-TV quali avvenimenti sportivi vengono ripresi sulla TV la domenica pomeriggio indicando anche l'ora di inizio di ogni ripresa?» (Un abbonato di Milano).

Non è proprio possibile. Il Radiocorriere-TV si stampa quasi una settimana prima mentre la scelta degli avvenimenti sportivi da riprendere, per ragioni varie, non dipende dai programmisti, può essere fatta soltanto qualche giorno prima. Se non vi fosse questo impedimento «tecnico», ne sorgerebbero quasi certamente altri, meno «tecnici» ma ugualmente rilevanti, anche in rapporto alla nota questione dell'affluenza del pubblico alle manifestazioni sportive televisive, o ad altre contemporanee. Siate anche voi, non fate mai le indicazioni dei programmi, ma l'impossibilità di accogliere il suo suggerimento, come vede, è obiettiva.

### I programmi apparsi

«Sono un attento telespettatore (lo posso essere perché pensionato) e anche un attento lettore delle critiche televisive. Orbene, mi sono sempre chiesto perché tutti i critici perdano tempo a recensire film anche quando si conoscono i programmi serali di musica leggera che non hanno alcuna pretesa e che si rivolgono a un pubblico di facile contentatura, e tralascino sistematicamente di recensire i programmi pomeridiani che sono in genere culturalmente o giornalmisticamente impegnativi. I film e i cantanti corrono da soli anche se i critici non prestano loro attenzione. Anzi, corrono troppo. E' agli altri programmi che va data invece una mano, per orientare verso di essi un pubblico più largo. Il giorno del Giudizio Universale — mi si consenta il tono scherzoso — la TV non sarà chiamata a rispondere dei film o delle canzoni che ha trasmesso, né si salverà per questi. Probabilmente si salverà (se si salverà) per quei programmi pomeridiani e per quei programmi trasmessi in fine di giornata che i critici non hanno visto, ma che hanno svolto un'importante funzione culturale o informativa presso un pubblico ristretto, ma ristretto anche per colpa loro. Scusatelo sfogo di un vecchio professore in pensione» (Aldo Masci - Treviso).

Non dobbiamo scusarla, ma ringraziarla, e sappiamo di poterla ringraziare anche da parte di molti critici televisivi che, compatibilmente con la loro attività redazionale, dedicano

(segue a pagina 4)

# L'oroscopo

8-14 dicembre

**ARIETE** — Saturno e Giove risvegliano i doni dello spirito. I vostri intenti saranno coronati dal successo. Potrete fare una avanzata serena e sicura. Persistete nel vostro punto di vista finché arriverete a risultati pratici. Giorni utili: 8, 9, 11.

**TORO** — Sogni profetici e di facile interpretazione. Verrete aiutati in tutto quanto avrete in mente. Una notevole spinta verso il benessere sociale. Miglioramento o rapida soluzione della crisi. Puntì interrogativi da chiarire. Giorni: 9, 14.

**GEMELLI** — Attenzione alle persone che frequentate, a quali direte i fatti di casa. Scoprirete quanto prima un individuo la cui compagnia non può che nuocerle spiritualmente e materialmente. Trionfo sugli avversari e chiarimenti di situazione. Soluzioni inattese. Cautela il 10.

**CANCRO** — Le difficoltà d'ordine materiale causate da una donna verranno appianate a poco a poco. Allontanatevi senza preoccupare il successo. Siate allerti e rimediate in tempo utile. Non mostrate il vostro malcontento. Azione: 9 e 10.

**LEONE** — Con la dolcezza farete tanta strada. Evitate di eccitarvi e prentate le cose come vengono. Realizzate le speranze cedendo alla suggestione di qualche persona forte. Siate pronti e decisi. La vita vi sorriderà due volte. Non vi conviene iniziare la settimana con un programma ridottolo. Operate il 14.

**VERGINE** — Interferenze impreviste vi costringeranno a cambiare il corso delle cose. Proseguite nei vostri intenti, supererete un ostacolo in apparenza insormontabile. Con più fermezza potrete camminare a testa alta. Vi troverete di fronte a degli entusiasti, ma li risolverete tutti ad uno ad uno. Azione: 8, 10 e 12.

**BILANCIA** — Decisione rapida e concreta. Otterrete una risposta favorevole. Dovrete finire ad un intrigo da tempo avviato alle vostre spalle. Trascurarsi è un rischio, la salute è uno strumento prezioso. Un breve viaggio gioverà allo spirito ed al corpo. Giorni fausti: 13 e 14.

**SCORPIONE** — Trasformazioni inaspettate di vita, di gusti e di costumi. Se vi si presenta da sfreggiare, eviterete ogni discussione e suscettibilità da parte dell'ambiente. Decidete saggiamente per un vostro rapido conclusione degli interessi. Cooperate con i nati dei Pesci e Toro. Giorni utili: 10, 12.

**SAGITTARIO** — Con i parenti e con gli amici non discutate e non esponete le idee che avete in mente. Azione rapida e silenziosa. Vedrete chiariti i dubbi e le incertezze. Tenete, tuttavia, gli occhi ben aperti. Evitate le discussioni ad ogni costo. Cautela l'8 e azione il 10.

**CAPRICORNO** — Rapida confessione e accettazione fraterna da chi saprà capirvi. Modificate, tuttavia, i vostri vecchi programmi e idee. Facile discussione d'affari. E' probabile l'entrata in azione di un tipo eccezionale. Qualche sperpero sarà rimediato da un caro amico. Agire il 9 e 11.

**ACQUARIO** — Dovrete interessarvi il meno possibile di chi vi verrà a proporre una collaborazione inside in vista. Nelle cose d'affari operate da soli e con dinamismo. Atmosfera distensiva e molto cordiale. La diplomazia sarà utile per tante cose. Ore difficili appianabili. Azione: 11 e 14.

**PESCI** — Spostamenti rapidi ed efficaci. Le intenzioni sul lavoro sono più che mai per attuare dovete ricorrere a gente capace di coadiuvarvi sul serio. Troppa parole, nel vostro ambiente, ostacolo al cammino. Dominerete, con un colpo di testa, una certa situazione. Operare il 10 e 12.

Tommaso Palamidessi

## ABBONAMENTI PER USO PRIVATO ALLE RADIODIFFUSIONI

Periodo	TV		RADIO E AUTORADIO	
	utenti che non hanno pagato il canone radio per lo stesso periodo	utenti che hanno già pagato il canone radio per lo stesso periodo		
gennaio - dicembre	L. 12.000	L. 9.550	L. 2.450	
febbraio - dicembre	» 11.230	» 8.930	» 2.300	
marzo - dicembre	» 10.210	» 8.120	» 2.090	
aprile - dicembre	» 9.190	» 7.310	» 1.880	
maggio - dicembre	» 8.170	» 6.500	» 1.670	
giugno - dicembre	» 7.150	» 5.690	» 1.460	
luglio - dicembre	» 6.125	» 4.875	» 1.250	
agosto - dicembre	» 5.105	» 4.055	» 1.050	
settembre - dicembre	» 4.085	» 3.245	» 840	
ottobre - dicembre	» 3.065	» 2.435	» 630	
novembre - dicembre	» 2.045	» 1.625	» 420	
dicembre	» 1.025	» 815	» 210	
oppure				
gennaio - giugno	L. 6.125	L. 4.875	L. 1.250	
febbraio - giugno	» 5.105	» 4.055	» 1.050	
marzo - giugno	» 4.085	» 3.245	» 840	
aprile - giugno	» 3.065	» 2.435	» 630	
maggio - giugno	» 2.045	» 1.625	» 420	
giugno	» 1.025	» 815	» 210	
RINNOVI	TV		RADIO	
			veicoli con motore non superiore a 26 CV	veicoli con motore superiore a 26 CV
Annuale . . . . .	L. 12.000	L. 3.400	L. 2.950	L. 7.450
1° Semestre . . . . .	» 6.125	» 2.200	» 1.750	» 6.250
2° Semestre . . . . .	» 6.125	» 1.250	» 1.250	» 1.250
1° Trimestre . . . . .	» 3.190	» 1.600	» 1.150	» 5.650
2°-3°-4° Trimestre . . . . .	» 3.190	» 650	» 650	» 650

L'abbonamento alla televisione dà diritto a detenere nello stesso domicilio, oltre ai televisori, uno o più apparecchi radio.



dal 12 dicembre 1963

*in tutte le edicole il  
1° fascicolo della*

# enciclopedia dei ragazzi curcio

**a colori**

**OGNI FASCICOLO DI 36 PAGINE A COLORI L. 200**

# enciclopedia dei ragazzi curcio

**a colori**

**6 grandi volumi composti ognuno da 20 fascicoli**

# enciclopedia dei ragazzi curcio

**a colori**



ovunque a Natale  
un dono di valore

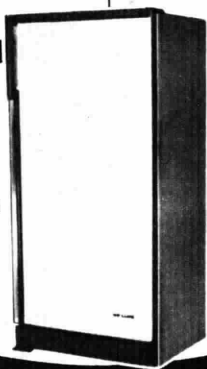
**... IL VALORE  
DELLA QUALITA'  
TELEFUNKEN!**



**TELEVISORI  
DI ALTA QUALITA'  
da L. 119.900**



**RADIO ALTA FEDELTA'  
a valvole e a transistori  
da L. 12.900**



**FRIGORIFERI DI**

**LUSSO da L. 56.900**



In ogni apparecchio Telefunken troverete la perfezione tecnica, la garanzia, la sicurezza che da oltre 60 anni distinguono questa grande Casa: pregi che hanno fatto della Telefunken LA MARCA MONDIALE!

La TELEFUNKEN è tra le 5 grandi Marche che hanno promosso l'adeguamento dei costi e della qualità al M.E.C. e la conseguente GRANDE RIDUZIONE DEI PREZZI

**TELEFUNKEN**  
*la marca mondiale*

## NUOVI TRASMETTITORI A MODULAZIONE DI FREQUENZA

	Pr. Naz. Mc/sec	2° Progr. Mc/sec	3° Progr. Mc/sec
<b>FRIULI-VENEZIA GIULIA</b>			
Paularo	87,8	90,6	92,8
<b>LAZIO</b>			
Fondi	87,7	95,3	97,3
<b>BASILICATA</b>			
Terranova di Pollino	94,5	96,5	98,5
<b>CALABRIA</b>			
Aieta	93,5	96,7	98,7
M. Eremita	87,9	89,9	91,9

**ci scrivono**

(segue da pag. 2)

una sempre maggiore attenzione proprio a quei programmi... appartati a cui lei si riferisce, che, se per ragioni di contenuto e di orario, sono seguiti da un pubblico più ristretto, non per questo sono tenuti in minore considerazione. Nessuno ha mai sostenuto che la bontà di un programma sia direttamente proporzionale al numero dei suoi ascoltatori, tanto meno i critici i quali sanno ben distinguere tra bontà e successo.

tuzione se prima non è stata accertata la regolarità della posizione dell'abbonamento.

S. g. a.

## L'avvocato di tutti

La circolazione dei carretti a mano.

Pare impossibile, ma il vigente Codice della strada e il relativo Regolamento hanno ommesso di regolare, con almeno uno delle molte centinaia di articoli che li compongono, l'ipotesi della circolazione per istrada dei carretti a mano, e dei veicoli a braccia in genere: dimenticanza tanto più singolare, in quanto il precedente Codice della strada (quello pubblicato nel 1933) dedicava alla circolazione dei veicoli a braccia l'art. 41. Fatto sta che, avendo talvolta i vigili della strada elevato verbale di contravvenzione a persone che spingevano di notte carretti a mano senza fare uso di segnalazioni luminose, i « contravventori » hanno reclamato presso la magistratura, asserendo di non essere tenuti dal Codice alle predette segnalazioni. E così, via via, dall'uno all'altro grado di giurisdizione, i carrettini a mano hanno finito per fare il loro ingresso in Cassazione, costringendo la Suprema magistratura ad occuparsi anche di loro. Ben due sentenze della quarta sezione penale (una in data 2 ottobre 1962, n. 1758 ed una in data 27 novembre 1962, n. 2471) hanno trattato, per quanto ci risulta, il caso e lo hanno opportunamente risolto secondo il principio « ubi lex voluit dixit, ubi noluit tacuit »: nel silenzio della legge stradale al riguardo non può pretendersi dai conducenti dei carrettini a mano l'uso di particolari dispositivi di segnalazione visiva o di illuminazione. Tuttavia, la Cassazione ha saggiamente aggiunto che i conducenti di carrettini a mano non debbono ritenersi perciò esenti da ogni eventuale responsabilità in caso di incidente: se nelle ore notturne su strada di intenso traffico essi omettono di farsi avvertire dagli altri utenti della strada, procurando con ciò qualche incidente, sono responsabili della situazione incautamente creata.

a. g.

## sportello

« Ho ceduto in questi giorni il mio apparecchio televisivo, avendone acquistato uno nuovo. Poiché per il primo apparecchio ho pagato per tutto l'anno corrente desidero sapere se al nuovo proprietario devo cedere anche il libretto di abbonamento e se potrà usufruire di quanto già me corrisposto » (A. R. - Civitavecchia).

In nessun caso l'acquirente di un apparecchio radio o televisivo può usufruire dei canoni già corrisposti da chi glielo ha ceduto.

Il nuovo proprietario deve contrarre un nuovo abbonamento versando il canone dovuto a mezzo di apposito bollettino di conto corrente postale n. 2/5500, a decorrere dal 1° del mese in cui è iniziata la detenzione dell'apparecchio.

Nel Suo caso, poi, avendo Ella acquistato un nuovo apparecchio non è tenuta a contrarre un nuovo abbonamento.

Ella è soltanto tenuta a dare comunicazione all'U.R.A.R. del nominativo dell'acquirente del vecchio apparecchio, facendo presente che continua ad usufruire delle radiodiffusioni.

« Già da tre anni unitamente all'apparecchio televisivo detengo un apparecchio radio portatile, ed ogni anno ho richiesto l'apposita dichiarazione al Reparto Televisione dell'U.R.A.R. di Torino. Non è possibile evitare la richiesta annuale? » (E. L. - Ravenna).

No, non è possibile. Infatti la dichiarazione che viene rilasciata dall'U.R.A.R. per gli abbonati alla televisione che detengono apparecchi radio portatili, è strettamente vincolata all'esistenza di un regolare abbonamento e al pagamento della tassa di concessione governativa, dovuta unitamente al canone.

E' ovvio pertanto che non può essere rilasciata una dichiarazione che attesti tale si-

Si è spento a Milano il 25 novembre Don Gaetano Manca di Villahermosa, padre della nostra redattrice Rosanna Manca. Alla cara collega la Direzione e la Redazione di « Radiocorriere-TV » porgono le più vive condoglianze.



è doppio,  
per questo vi dà  
l'ASSICURAZIONE  
MINESTRA

Il doppio brodo Star  
vi dà l'ASSICURAZIONE-MINESTRA  
l'assicurazione, cioè,  
che la minestra riuscirà bene sempre!  
Infatti il doppio brodo Star  
ha una riserva DOPPIA  
di sapore e profumo  
che corregge quasi automaticamente  
gli eventuali "punti deboli"  
ed errori di dose, d'ogni minestra...

# DOPPIO BRODO STAR



**regalati!**  
**STAR**

TROVERETE  
QUESTI PUNTI  
PER I BELLISSIMI  
REGALI

2  
punti

DOPPIO BRODO  
STAR

2  
punti

margarina  
FOGLIA D'ORO

2  
punti

succhi di frutta  
GO'

2  
punti

macedonia  
di frutta  
GO'

4  
punti

camomilla  
SOGNI D'ORO

3  
punti

BUDINO STAR

3  
punti

MINESTRE  
STAR

8  
punti

olio puro di semi  
OLITA

2-3-4  
punti

TE' STAR

2-4  
punti

GRAN RAGU'  
STAR

3  
punti

polveri  
acqua da tavola  
FRIZZINA

6  
punti

farmaggio  
PARADISO

TROVERETE  
I PUNTI STAR  
ANCHE NEI  
PRODOTTI

**KRAFT**

8  
punti

RAMEK

6  
punti

"panetto",  
RAMEK

2-5  
punti

SOTTILETTE

2-3-6  
punti

MAYONNAISE

# più dolce, più gioioso, più bello... Natale è proprio Natale con le splendide confezioni-regalo Alemagna!

In una ricchissima scelta di tipi e di assortimenti  
ogni confezione Alemagna è un dono di indiscussa eleganza,  
l'augurio più apprezzato!

Per scegliere in tempo i vostri regali  
chiedete il catalogo illustrato ai Negozi Alemagna  
o presso i Rivenditori di prodotti Alemagna.

Confezioni speciali da L. 4.600 a L. 25.000  
Cassette in metallo da L. 9.350 a L. 26.000

Panettone con o senza assortimento da L. 1.950 a L. 12.700

Nei prezzi è compresa la spedizione postale in Italia.



# ALEMAGNA

spedizioni in tutto il mondo

## DISCHI NUOVI

### Festivals



Dall'XI Festival della canzone napoletana, Sergio Bruni canta *Dint' 'a chiesia*, *Nun lassa Surriento*, *A chitarra e tu*. Le tre canzoni sono incise su altrettanti 45 giri della «Voce del Padrone». Rossella Massella Natalli canta *'A chitarra e tu* e *Sunnanno a Santa Lucia* («Corlunia», 45 giri). Narciso Parigi, *Annamaria*, *'A stessa Maria* («Pathé», 45 giri). Lucia Valeri, *Maje e Suonno perduto* (45 giri «Regal»).



Dal Festival del disco e della canzone di Venezia, la «Meazzi», in 45 giri ci presenta la canzone vincitrice *La sfida*, nell'interpretazione di Lilly Bonato. Sull'altra facciata del disco *La nostra età*, di Medini-Fallabrinno. La stessa Casa ci presenta Paula in *Gondola twist*, che la cantante ha portato in finale. Sul verso dello stesso 45 giri, *Marcel*, un pezzo alla francese dal ritmo di bossa nova.

### Musica leggera



Remo Germani è uno dei cantanti che oggi vanno per la maggiore; anzi, il suo *Non andare col tamburo* è francamente un successo. La «Jolly» ha ora messo in commercio un 33 giri (30 centimetri) che reca di Germani le canzoni che gli hanno valso la popolarità, da *Baci a Mai prima d'ora*, da *Non andare col tamburo* a *Speedy Gonzales*, da *E' tornata l'estate* a *Adorabile Susy*. Dodici pezzi che confermano come il successo ottenuto nei «juke-box» la scorsa estate trovi una ragion d'essere in una non comune bravura. Tutto sommato, bisogna dire che il traguardo del 33 giri — un traguardo sempre molto importante per un cantante di musica leggera — è pienamente meritato.

Paul e Paula, la coppia di cantanti che ha raggiunto la popolarità con *Hey, Paula*, ha inciso per la «Phillips» un nuovo 45 giri, *Young Lovers*, in cui ci siamo già occupati, eseguono la stessa *Young Lovers*. Il 45 giri della «Variety» reca sul verso, *Hey baby, I'm dancing*.



Due giovani urlatori si ripresentano al pubblico: Don Backy, il cosiddetto «luogotenente» di Celentano e Piero Focaccia, il vincitore del Festival di Saint Vincent. Il primo, in un 45 giri della «Clan» presenta una canzone lenta, *Sono solo*. Sul verso la più efficace *Ho rimasto* (ma era proprio necessaria la

sgammaticatura?). Dal canto suo, Piero Focaccia riprende il tema di *Stessa spiaggia, stesso mare* in *Appuntamento sulla neve*. Più azzecato il motivo sul verso del 45 giri della «C.G.D.», intitolato *Chi t'ha detto che piangevo*.



I giovani cantanti che preferiscono il genere romantico all'urlo sono molto attivi di questi tempi. Segnaliamo fra gli altri John Foster (disco «Style» a 45 giri); Brutta faccia e 18 asparagi, due pezzi anticonformisti dall'autore, Renzo Batocchi (45 giri «Polydor»); e concludiamo con Gino Corcelli che canta *Klingeling*, un pezzo molto orecchiabile. Perché, Angelina sì, sì, sì e Completamente matta; le quattro canzoni sono incise in 45 giri dalla «Polydor».



Ninna nanna della tromba è il titolo del nuovo pezzo inciso da Nina Nanna per la «Sprint». Sul verso, *Girandola*. Rosso, come sempre, dimostra una grande abilità strumentale e le sue interpretazioni non fanno una grinza. Particolarmente indovinata la *Ninna nanna*.

### Musica classica



Il ricco repertorio di melodrammi verdiani che la «Cetra» ha messo negli ultimi dieci anni a disposizione dei discofili è servito di base per una originale antologia. Si tratta di tre dischi tecnicamente aggiornati con pagine più o meno celebri tratte da sedici opere distribuite lungo l'arco creativo del musicista, dai primi fortunati esperimenti ai melodrammi esplosivi della maturità, a quelli, raffinati, immortali, dell'ultimo periodo. Per la prima volta i dischi ci permettono di seguire, in modo così facile e sintetico, i progressi, le variazioni di gusto e di tendenza nell'arte del compositore amato dal popolo come dalle élites. Il primo disco è dedicato a quella che impropriamente è stata definita la prima maniera. La sinfonia di *Un giorno di regno*, seconda opera di Verdi, è ancora sotto l'influsso di Rossini, ma nell'irruenza rusticana dei crescendo s'intravede il futuro autore della *Forza del destino*. Seguono alcuni tra i brani più famosi delle opere che impo- sero di colpo l'autore all'attenzione del pubblico: *Nabucco* («Va pensiero» e «Dio di Giuda»), *I Lombardi alla prima Crociata* («Coro dei Lombardi»), e «La mia letizia infondere», *Ernani* («Come ruggiada al cospetto» e «Oh de verd'anni miei»). Infine i melodrammi eroici del 1849: *La battaglia di Legnano* («Voi lo diceste, amiche» e «Io ti ringrazio») e *Luisa Miller*, di cui è presentata la sinfonia preannunciante il dolore di Violetta. Nel secondo disco risuona il grande Verdi, caro alle folle: *Rigoletto* («Questa o quella», «Caro nome», «La donna è mobile», «Pari siamo», *Il Traviatore* «Coro degli zingari», «Di quella pira», «Miserere».

Ah, che la morte», *La Traviata* (« Ah forse è lui », « Sempre libera », « Di Provenza il mar... », « Addio del passato »). A questi brani, la cui evidenza espressiva, il perfetto aderire della melodia al sentimento continuano a sorprendere malgrado il ripetuto ascolto, sono unite due pagine dell'opera ancora idealmente legata al periodo « rovente »: *I vespri siciliani* (« O tu Palermo » e « Come in quest'ora bruna »). Negli anni successivi la musica di Verdi diviene più raccolta e interiore. L'orchestra acquista maggiore importanza e nello stesso tempo appare più limpida; l'onda melodica si fa trasparente; inoltre la melancolia ha il sopravvento e si trasforma in tono lugubre nel *Simon Boccanegra* (che purtroppo non è stato incluso nell'elenco) e nel *Requiem*. Sulla prima facciata del terzo disco trovano posto brani di *Un ballo in maschera* (« Di tu s'è fedele », « Re dell'abisso »), *La Forza del destino* (« O tu che in seno agli angeli », « Pace, pace mio Dio ») e *Don Carlos* (« O don fatale »). La esauriente rassegna, che segue con fedeltà l'ordine cronologico, si chiude con gli estremi capolavori: *Aida* (« Celeste Aida », « O cieli azzurri », « Marcia trionfale e coro »), *Otello* (« Ave Maria ») e *Falstaff* (« Sul fil d'un soffio etesio »). Tra gli interpreti figurano artisti sommi al colmo della carriera la cui voce è stata preservata dai dischi: Pia Tassinari, Maria Caniglia, Lina Pagliughi, Ebe Stignani; ritroviamo persino il timbro nobile di Giacomo Lauri Volpi in una delle ultime interpretazioni. Sono presenti la Callas dei tempi d'oro, la Tebaldi, Ferruccio Tagliavini, Franco Corelli, Giuseppe Taddei e altri cantanti celebri, ognuno dei quali infonde alle pagine di Verdi il segno della propria originalità. E' una raccolta preziosa per l'amatore della lirica come per chi, in mancanza delle opere integrali, si vuole limitare alle pagine salienti.

#### Documenti



La « Philips » ha tentato, per la prima volta nella storia della discografia, di raccogliere su un disco l'atmosfera dei Pellegrinaggi a Lourdes. Un'impresa, diremmo, disperata perché certamente il solo suono e le voci non possono rendere completa l'immagine del fervore religioso e della commozione che scaturisce nei luoghi sacri. Per registrare il disco hanno prestato la loro consulenza ed il loro aiuto le autorità religiose di Lourdes. Migliaia di pellegrini, provenienti da tutto il mondo, hanno formato l'immenso coro che i microfoni hanno raccolto il giorno della festa dell'Assunzione. Dal suono di campane, che apre il disco, alla Messa Pontificale e alla recitazione dell'Angelus, dalla Processione del Santissimo Sacramento alla recitazione dei Vespri e fino alla recita del Rosario, alle preghiere e alle invocazioni degli ammalati alle Pisseine, tutto è stato colto strettamente dal vero e non ha subito manipolazioni di sorta. Il compito, anche dal punto di vista tecnico, era difficilissimo, perché non si poteva creare un'acustica perfetta là dove non esisteva. Il disco reca qualche traccia di queste pecche, ma forse appunto per questo motivo può dirsi ottimamente riuscito, in quanto crea un'atmosfera di commozione senza pari. Il 33 giri (30 centimetri) fa parte della serie « Philips » *Chants de lumière*.

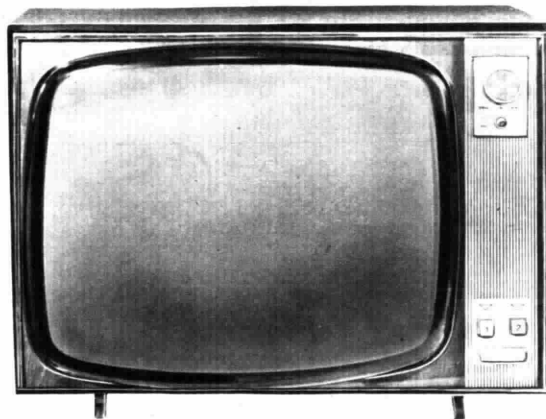
Hi. Fi.



# PHONOLA

## PRODUZIONE DI ALTISSIMA QUALITA'

... e tutti i televisori  
costano da L. 136.000  
ad un massimo  
di L. 199.000



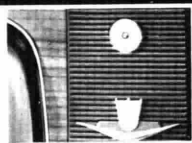
Mod. 2336 - completamente automatico - sintonia automatica elettronica - tubo bonded L. 199.000



# NON OCCORRE GUARDARCI DENTRO.. ..E' UN ULTRAVOX

**DA ANNI NOI COSTRUIAMO SOLO TELEVISORI**

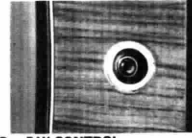
Prima che in Italia iniziassero le trasmissioni televisive i tecnici della ULTRAVOX lavoravano già alla realizzazione di quegli apparecchi che per le alte caratteristiche tecniche dovevano poi affermarsi sul mercato in modo così definitivo. Da anni noi costruiamo solo televisori ed è naturale la grande cura e competenza che poniamo nel costruirli. Tradendo la Vostra fiducia tradiremmo noi stessi. Ecco perché possiamo affermare « non occorre guardarci dentro... »



#### BREVETTO « LUXIN »

Il brevetto « Luxin » regola automaticamente la luminosità contrasto del televisore in relazione alla luce esistente nell'ambiente.

Il televisore con la sua cellula fotoelettrica, si adatta automaticamente alla Vostra esigenza e Vi permetterà perfette visioni anche di giorno o in ambienti troppo illuminati che, solitamente producono una attenuazione delle immagini.



#### BREVETTO « RAY-CONTROL »

Il Ray-Control è il primo comando a distanza con raggio luminoso applicato alla televisione.

Con l'uso di una torretta a pila potrete passare dal 1° al 2° programma comandando il televisore da una posizione precisa. Questo comando permette la cosiddetta « esplorazione » ossia il passaggio rapido da un canale all'altro per la scelta del programma preferito.



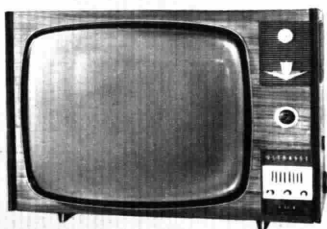
#### COMANDO FRONTALE DELLA SINTONIA DEL 2° PROGRAMMA

Questa è una innovazione molto importante realizzata dai tecnici Ultravox. Infatti la sintonia del 2° programma era fino ad oggi abbinata al comando laterale dei canali del 2° Spesso capitava che per errore anziché regolare la sintonia veniva messa fuori posto la predisposizione del canale con conseguente perdita dell'immagine. Nei televisori Ultravox la piccola manopola frontale evita ogni inconveniente.

#### PRESA FONO E FILODIFFUSIONE

I televisori Ultravox sono dotati anche della presa tono per l'ascolto della musica in alta fedeltà.

E questa una indicata comodità in quanto solo con costosiissimi fonoproduzioni si potrebbe raggiungere tale perfezione di ascolto.



RAFFAELLO 23"

**I NUOVI PREZZI 1964 DEI NOSTRI TELEVISORI SONO IN STRETTA RELAZIONE ALL'ALTA E RICONOSCIUTA QUALITÀ DELLA PRODUZIONE ULTRAVOX**

STUDIO AP



## RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 40 - NUMERO 50 - DALL'8 AL 14 DICEMBRE 1963

Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo

Direttore responsabile: LUCIANO GUARALDO

Vice Direttore: GIGI CANE



#### IN COPERTINA

Che cosa vuol dire Smash? Niente, in realtà. Ma nelle intenzioni di Delia Scala, Tony Ucci e Giuseppe Porrelli vuol dire allegria, vivacità, musica e buonumore, come componenti di un « cocktail » da servire ai telespettatori. La seconda puntata di Smash va in onda domenica sera: dalla nostra copertina, il « trio » Scala-Ucci-Porrelli vi augura buon divertimento.

(Foto Alberto Greco)

## SOMMARIO

Si aprono a Roma e a Torino le Stagioni Sinfoniche pubbliche di Mario Labroca	9-10
A colloquio col maestro La Rosa Parodi, nuovo direttore della « Sinfonica » di Roma di Marina Magaldi	10
I satelliti per vincere la guerra contro miseria e ignoranza di Alberto Mondini	11
Primo piano « Il leggendario Lawrence d'Arabia di Ettore Della Giovanna	12-13
La consegna dei Nobel 1963 di Bruno Barbicini	14
« Gran Premio » Pugliesi e Siciliani a Roma per sostenere le loro squadre di Fortunato Pasqualino	15-16
Alla TV: Dizionario di musica leggera di Del-fina Metz	17

#### PROGRAMMI GIORNALIERI

Televisione	24-25; 28-29; 32-33; 36-37; 40-41; 44-45; 48-49
Radio	26-27; 30-31; 34-35; 38-39; 42-43; 46-47; 50-51
Radio locali	52-53-54-55-56
Esteri	57
Filodiffusione	58-59

#### RUBRICHE

Tra i programmi radio della settimana	21-22-23
Il campionato dal video	18
Leggiamo insieme	20
La donna e la casa	62-65
Qui i ragazzi	60-61
Dischi nuovi	7
Personalità e scrittura	62
L'avvocato di tutti	4
Risponde il tecnico	56
Ci scrivono	2-4

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telef. 69 75 61  
Redazione romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 664, int. 22 66

UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Esero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.

ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850  
ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni  
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53  
Ufficio di Milano, p.za IV Novembre, 5 - Telefono 69 82  
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 - Telefono 40 443

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono  
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino

Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

Un ciclo  
radiofonico  
di 42  
concerti



L'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi, in una foto scattata durante un concerto all'Auditorium torinese

# Si aprono a Roma e a Torino le Stagioni sinfoniche pubbliche

**S**ONO ORMAI molti anni che giunge l'invito a parlare delle stagioni sinfoniche pubbliche della RAI: ed è un invito che accettiamo con gioia perché ci permette di invitare all'ascolto quanti mostrano interesse alla musica: contesti stagionali, infatti, godono di due privilegi: di essere rivolte e al pubblico limitato dell'auditorium e a quello immenso dei radioascoltatori. Aver tenuto presenti le necessità di due pubblici così lontani l'uno dall'altro per proporzione numerica, ha costituito la fortuna di cotesti concerti i cui programmi, portati a comprendere tutti i generi e tutte le espressioni, non vengono raggelati da preoccupazioni didattiche ma anzi equilibrati nel giusto punto, sicché le esigenze della conoscenza e quelle della piacevolezza restano costanti sulla stessa linea.

Se qualcuno del pubblico presente sarà scosso da musiche che non lo convincono, pensi alle molte migliaia di ascoltatori che non sono nell'auditorium e che invece a quella musica si interessano; e

d'altra parte gli ascoltatori lontani, assetati soltanto dalla curiosità, speriamo vengano portati necessariamente a considerare che l'avvicinamento di musiche nuove a musiche molto note è assai utile per meglio comprendere e sentire qual è il rapporto, sottile a volte altre volte evidente, tra le musiche di ieri e quelle di oggi. I programmi, ciascuno in sé, raccolgono un panorama limitato, ma se guardiamo agli interi cartelloni essi appariranno una esposizione di grande ampiezza che permetterà agli ascoltatori di buona volontà di arricchire le conoscenze e di approfondire le convinzioni. Le stagioni pubbliche delle quali parliamo sono quella di Roma con diciotto concerti e quella di Torino con ventiquattro: direttori della prima sono Armando La Rosa Parodi (che ha assunto la direzione dell'Orchestra di Roma), Frieder Weissmann, Massimo Freccia, Bruno Maderna, Paul Strauss, Daniele Paris, Franco Mannino, Mario Rossi, Theodor Bloomfield, Vittorio Gui, Peter Maag, Ferruccio Scaglia,

Nino Antonellini, Carlo Franci, Fritz Rieger, Boris Blacher, Eugene Jochum; direttori della seconda Mario Rossi, Dean Dixon, Ruggero Maghini, Armando La Rosa Parodi, Lovro von Matasovic, Costantin Silvestri, Theodor Bloomfield, Vittorio Gui, Peter Maag, Fulvio Vernizzi, Franco Caracciolo, Claudio Abbado, Eshu Inbal, Arturo Basile, Massimo Freccia, George Preter, Lee Shae-nen, Hiroyuki Iwaki. Solisti nell'una e nell'altra, il baritono Cesari, i flautisti Gazzelloni e Debost, i violoncellisti Selmi, Anfithetoff e Lana; i pianisti Bertoncini, Anda, Brownig, Musolin, Kempff, Zafred, Entremont, Vianello, Scarpini, Magaloff, Casadesu, Caporali, Franceschi, Sacchetti; il violista Asciolla; il cornista Caccarossi; il contrabbassista Petrocchi; i violinisti Brengola, Martzy, Grumiaux, Gertler; vari artisti di canto tra i quali Christoff, Strudthoff, Dorow, Luchini, Grist ed altri.

Nell'esame dei programmi diamo la precedenza alle novità, perché anche in questo caso si può applicare il pro-

verbio che « dal mattino si vede il buongiorno ». Le novità infatti danno sapore ai concerti togliendo loro la fisicità convenzionale sulla quale amano adagiarsi gli ascoltatori pigri. Scelte con il criterio di esporre le opere più significative nate in Italia e fuori, le musiche nuove in prima esecuzione assoluta o in prima per l'Italia, costituiranno un panorama prezioso: gli ascoltatori avranno modo cioè di seguire il cammino che alcune tendenze vanno percorrendo, ovvero di avvertire le frane e gli smottamenti di altre, di rendersi conto dei fenomeni passeggeri e di quelli che invece vanno perdendo il carattere di eccezionalità, perché inseriti oramai nel gusto se non addirittura nelle consuetudini dei nostri tempi; di scoprire i cambiamenti di umore di alcuni compositori, di avvertire il ritorno di qualche figlio prodigo, o la partenza di qualche emigrante verso le terre dell'avvenire. Alla fine delle due stagioni gli osservatori comunicheranno i dati raccolti e sapremo se la

musica sta rientrando nel pentagramma, ovvero se è aumentato il numero di quanti sono usciti dal pentagramma per entrare nel mondo più comodo dell'avanspettacolo.

A proposito di novità è necessario dire che i concerti di Roma destinati al Terzo Programma presentano opere che sono certamente vicine al linguaggio che si usa considerare espressione più viva del nostro tempo; quelli di Torino, destinati al Programma Nazionale, comprendono musiche già entrate da tempo nel cerchio degli ascoltatori più tranquilli. Ma cotesta distribuzione non è stata fatta con criteri troppo rigidi, sicché negli uni e negli altri programmi è possibile notare avvicamenti che daranno luogo a riflessioni se non addirittura a confronti molto utili. D'altra parte è da notare che i concerti di Roma e quelli di Torino accolgono in gran numero musiche di autori contemporanei che costituiscono ormai il repertorio abituale delle orchestre di tutto il mondo. A dimostrazione di quanto detto

## Un ciclo di 42 concerti

rileviamo le novità di Davies, compositore inglese, di Boulez, del quale verrà eseguito « Le Visage nuptiale », del musicista americano Ives (strana e interessante pattuglia di punta di mezzo secolo fa), di Tansmann, di Barber, di Kelemenn, di Blacher, nonché le prime esecuzioni assolute di Firmino Sifonia, di Cesare Brero, di Carlo Prosperi, di Luigi Nono, di Mario Zafred, di Gino Marinuzzi nei concerti di Roma; di Orazio Fiume, di Lino Livibella, di Giorgio Cambiasi, nei concerti di Torino. Ma altrettanto significativo appare il ritorno del « Concerto per archi » di Casella, del « Salmo IX » e del « Magnificat » di Pettrassi, dei « Cori di Michelangelo » di Dallapiccola, della « Partita » di Ghedini, della « Vivaldiana » di Malpiero, nonché di musiche di Fukushima, Walton, Schönberg, Berg, Milhaud, Britten, Seyber, Egk, Sciostakovich, ecc. Come si vede la musica contemporanea in molti dei suoi aspetti è largamente ospitata, ed è facile comprendere l'importanza di tale larga immissione; tuttavia la fisionomia dei programmi non sarebbe delineata in modo completo se non accennassimo all'arricchimento di cui essi si giovano con l'apporto di grandi opere del passato, che di rado appaiono in pubblico: e citiamo i « Lieder » per baritone e orchestra di Ferruccio Busoni, « Alcol » per voce e orchestra di Honegger, « Giovanna d'Arco » dello stesso autore, la « Seconda sinfonia » di Mahler, l'« Oratorio di Pasqua », la « Passione secondo S. Matteo » di Bach, la « Cantata in morte di Giuseppe II » di Beethoven, le musiche di scena di Mendelssohn per il

« Sogno di una notte di mezza estate » di Shakespeare, lo « Stabat Mater » di Rossini, la « Sinfonia dei Salmi » di Stravinsky, il « Requiem » di Dvorak, ecc. Sinfonie di Haydn, di Mozart, di Schubert; sinfonie raramente eseguite di Beethoven e di Mahler completano con opere ormai consuetudinarie di Ravel, Bartók, Debussy, il grande quadro dei quarantadue concerti. Come si vede un programma di una varietà seducente e di una completezza tale da attrarre l'interesse di tutti gli ascoltatori, anche perché le esecuzioni sono affidate ai complessi orchestrali e corali di Roma e Torino, a direttori e solisti tra i più largamente noti.

E questa è soltanto una parte dell'attività sinfonica che la RAI destina al pubblico, che sono da ricordare i concerti dell'Orchestra Scarlatti dall'Auditorium di Napoli e quelli dell'Orchestra di Milano dalla grande sala del Conservatorio. Il panorama cioè non è ancora completo: le notizie sulle due stagioni riveleranno un piano completo e organico per la divulgazione della musica nel nostro Paese.

Mario Labroca

*Il concerto inaugurale della Stagione sinfonica di Torino verrà trasmesso venerdì 13 dicembre, alle ore 21 sul Programma Nazionale radiofonico. Il concerto inaugurale della Stagione sinfonica del Terzo verrà trasmesso sabato 14 dicembre, alle ore 21,30, sul Terzo Programma radiofonico.*



Armando La Rosa Parodi assiste ai lavori per la sua nuova casa, in una zona di Roma

## A colloquio col maestro La Rosa Parodi nuovo direttore della « Sinfonica » di Roma

**C**hi conosce Armando La Rosa Parodi, sa quale fortuna sia ottenere un invito a pranzo in casa sua. Della sua abilità di cuoco, il Maestro va giustamente orgoglioso, e non solo perché sa preparare alla perfezione manicaretti famosi e raffinati, ma anche perché è uno straordinario inventore di ricette. Non è questa la prima sorpresa del visitatore che, più tardi, nella quiete del salotto, sorvegliando un bicchiere di acquavite di lamponi, una specialità della Carinzia che non manca mai in casa La Rosa Parodi, potrà godere della piacevole conversazione del Maestro con fanno da contrappunto alle osservazioni della moglie Hilda, alta, bionda, sensibile. Su una parete, fa spicco un quadretto in cui due antichi guerrieri si battono a colpi di spada. « Lo dipinsi che avevo soltanto cinque anni. Del resto, il mio esordio nel mondo dell'arte lo feci proprio come pittore. La musica venne dopo ».

Genovese di nascita, Armando La Rosa Parodi appartiene a una famiglia che ha sempre avuto il culto della musica e che ha dato valenti concertisti. Anch'egli ha iniziato la sua carriera come pianista solista, passando poi alla composizione. Come nel caso di tanti artisti salì sul podio per la prima volta quasi per caso, nel 1934, a

Genova. Per l'improvvisa indisponibilità del direttore, e per il voto unanime dei suoi colleghi d'orchestra, gli venne offerta la bacchetta. Da allora, il pubblico che segue la vita musicale nel nostro paese è in quasi tutta l'Europa ha preso dimistiezza con la sua alta figura, con il suo nobile, antico profilo, con il suo gesto da direttore di razza, di quelli che non lesinano i loro movimenti ma non ne compiono uno più del necessario. Un direttore, per intenderci, che molte volte richiama alla memoria l'indimenticabile Antonio Guarnieri, al quale egli del resto ha sempre guardato come al suo maestro spirituale.

Si dice che, con Armando La Rosa Parodi, anche gli artisti più « difficili » diventino docili, pronti a seguirlo dove egli intenda condurli. « Sarà forse perché io rispetto le idee di tutti e, più ancora, perché prima di considerare l'aspetto professionale di un artista, mi interessò del suo lato umano. Vede, io trovo che non serve proprio a nulla pretendere da un cantante quello che non può dare. L'importante è che ognuno sia condotto ad offrire il meglio di sé, nella misura in cui glielo consentono le sue possibilità. Qui, un direttore: sorreggere l'artista, non dimen-

tando mai che non è una macchina, ma un uomo. Del resto ogni fatto, prima che artistico, è umano ».

La curiosità per gli uomini e le cose è il segno inconfondibile della personalità di Armando La Rosa Parodi. Non a caso, come importante componente della sua formazione culturale, c'è la letteratura russa, così attenta ad individuare ogni più riposta piega dell'animo. Curioso nella sua biblioteca, ci si imbatte subito in Dostojewskij, il suo autore preferito, e in Puskin, che conosce da specialista. « E questo, Maestro? ». « Oh, questo... », risponde sorridendo, « questo è il manoscritto di un romanzo, che sto terminando proprio in questi giorni ».

E questa è una nuova sorpresa. Che Armando La Rosa Parodi sia uno scrittore forse che conosce da saperlo, anche perché il suo primo romanzo, Solitudine, scritto a Venezia durante un volontario ritiro dalla scena artistica negli anni dal '43 al '45, vide la luce in un'epoca ancora molto lontana dal « boom » editoriale di oggi. Sono quattrocentocinquantotto pagine, fitte di personaggi, di avvenimenti, di contrasti anche dello spirito, come voleva la tradizione letteraria del '900. Ma ai più attenti fra i radioascoltatori non saranno certo

sfuggite altre sue attività letterarie, come le sue Avventure e confidenze di Adelchi Arcangelo, trasmesse quattro anni fa, né i suoi Incontri con il pubblico, ricordi e avvenimenti della vita artistica, narrati con quella semplice affabilità e quella spontanea comunicativa che costituiscono il suo tratto inconfondibile.

I suoi legami con la Radio risalgono al 1934. Due anni dopo, Armando La Rosa Parodi fu chiamato a ricoprire le cariche di direttore artistico dei programmi e di direttore stabile dell'orchestra sinfonica di Torino, cariche che tenne per sei anni. La sua attuale nomina a direttore stabile dell'orchestra sinfonica di Roma della RAI è quindi un ritorno.

« Graditissimo ritorno », dice il Maestro, « fra vecchi e nuovi amici cui mi legano sentimenti di simpatia e di ammirazione. Soprattutto verso quest'orchestra di Roma, che molte altre volte ho avuto occasione di dirigere; un'orchestra così duttile, pronta, estrosa, scattante, che merita l'appellativo di prodigiosa per le sue esecuzioni della musica moderna ».

Veniamo così a parlare del concerto che, sotto la sua direzione, inaugurerà la nuova Stagione Sinfonica romana del Terzo Programma, interamente dedicato ad autori italiani

moderni e contemporanei, in un programma che, fra l'altro, offre l'occasione di cogliere gli ideali rapporti che uniscono tre « grandi » della nostra musica: Busoni, Casella, Pettrassi.

« Sono un convinto sostenitore della musica del nostro tempo », afferma il Maestro, « e la sento in modo particolare. Forse anche perché, a mio giudizio, più di ogni altra arte essa scava nel profondo dell'animo e rivela al pubblico i tentativi, le incertezze, le contraddizioni, le esitazioni, gli errori degli uomini ».

Si potrà discorrere di tutto con Armando La Rosa Parodi, conversatore brillante e, ancor più, attento ascoltatore, ma si tornerà fatalmente all'argomento « uomo ».

Ciò che colpisce è la sua vivacità, la varietà dei suoi interessi. Quella varietà che lo ha portato ad essere perfino scultore. Ma quando mi soffermo ad osservare una piccola testa femminile, mirabilmente modellata, e mi aspetto che mi parli di questa sua altra attività artistica, mi dice: « E' il ritratto di Muriel Couvreur; sa, colei che ispirò a Luigi Dallapiccola il suo Piccolo concerto. E' una notazione, una curiosità, ma è proprio di una miriade di cose che si compone la nostra vita ».

Marina Magaldi

L'Unesco prepara una «Telescuola» su scala mondiale

# I SATELLITI PER VINCERE LA GUERRA CONTRO MISERIA E IGNORANZA



Il «Telstar», uno dei satelliti già sperimentati per le comunicazioni televisive intercontinentali

**M**ETA' del problema dei Paesi sottosviluppati è un problema di istruzione; saper coltivare la terra, saper costruire le capanne, saper combattere gli insetti. Alla tremenda scarsità di insegnanti si potrà in parte ovviare con una «Telescuola» su scala mondiale.

Si impara a scuola che quando scoppiò la seconda guerra messenica, nel VII secolo a.C., gli Spartani in crisi consultarono l'oracolo di Delfo. L'oracolo disse loro che dovevano chiedere aiuto ad Atene; e come aiuto gli Ateniesi mandarono un povero zoppo. Ma era un grande poeta, che si chiamava Tirteo, cantò del «buon governo», ed incitò anche gli Spartani con canti di guerra. I Messeni furono sconfitti.

La grande guerra oggi in corso nel mondo è la guerra contro la fame, che morde ancora nelle carni circa la metà del genere umano; guerra contro la miseria, le malattie, le superstizioni, ma soprattutto guerra contro l'ignoranza. Se si afferma di punto in bianco che l'ignoranza è il peggiore e il primo di questi nemici si rischia di vedere insorgere proprio le persone colte, gli intellettuali che la lunga consuetudine con i libri ha portato a diffidare delle nozioni libesche; *carmina non dant panem* dicono, e aggiungono che contro la fame ci vogliono cibi, contro il freddo vestiti e coperte, contro le malattie mediche e medicine.

E invece l'istruzione è la prima «materia prima»; nella maggior parte dei casi i Paesi in via di sviluppo sono ritardati dalla ignoranza, che im-

pedisce al progresso di avanzare. Se si vuole impiantare in un paese nuovo uno stabilimento per la produzione di qualsiasi cosa, è molto più facile trovare i crediti, far venire dall'estero i macchinari e mettere in opera i più perfetti strumenti, che non addestrare sul posto non diciamo i dirigenti, ma le maestranze. E questo non è vero soltanto per l'industria, ma anche per ogni forma di agricoltura che si sollevi appena un po' sui sistemi primitivi; i fertilizzanti, gli anticrittogamici e tutti gli altri trovati della scienza che possono triplicare e anche quadruplicare i frutti della terra non possono essere dati in mano a gente troppo ignorante.

Gli eserciti delle macchine agricole, dei prodotti chimici, delle macchine operatrici, per avanzare contro la miseria e la fame hanno bisogno di alcune decine di migliaia di Tirtei, cui non si chiedono carmi immortali, ma l'insegnamento della parola parlata e scritta, e di pochi numeri essenziali. Senza questi Tirtei, la vittoria arriderà ai Messeni. Il guaio è che questi Tirtei non ci sono nel numero richiesto, e a farli ci vuole più tempo che non a produrre milioni di automobili.

E' qui che i nuovi mezzi possono venire in aiuto: l'Italia ha realizzato in questo campo qualcosa che è stato attentamente studiato e sta per essere imitato quasi in tutto il globo; parliamo di Telescuola. Anche nel nostro civilissimo Paese vi sono materie nuove, quali «applicazioni tecniche» per la scuola media unificata, di cui scarseggiano gli insegnanti e i libri di testo. Nelle

lezioni di Telescuola i futuri insegnanti di «applicazioni tecniche» possono imparare cosa si deve spiegare e come si deve spiegarla; di quelle lezioni possono servirsi per integrare le loro, e infine da quelle lezioni possono trarre profitto quegli allievi per i quali un insegnante in carne ed ossa è assolutamente introvabile.

Qualcosa del genere di Telescuola o di Non è mai troppo tardi potrebbe essere impiegata in quei Paesi dove il problema della scarsità degli insegnanti è tanto grave che la nostra situazione al confronto è rosea. Ma nei Paesi che ne hanno più bisogno, come il Sud America, vaste zone dell'Africa e dell'Asia, non esiste una rete di stazioni e di ripetitori TV capace di assicurare la diffusione dei programmi; anzi, di regola, in quei Paesi la TV non è arrivata, e a stento vi arriva la radio. E qui i satelliti artificiali possono trovare utilissimo impiego.

Le comunicazioni per mezzo dei satelliti, allo stato attuale della tecnica, sono praticamente riservate ai Paesi di più alto livello tecnologico, e questo non per volontà o colpa di qualcuno, ma per la stessa natura tecnica del mezzo; si tratta infatti di captare e successivamente di seguire con antenne mobili di grande potenza satelliti di piccola potenza, che orbitano intorno alla terra e che ad ogni orbita hanno un breve periodo di utilizzazione. Le emissioni di questi satelliti che fanno da relais al di sopra degli oceani sono tanto deboli che non possono in alcun modo essere ricevute dai privati, ma debbono essere convogliate alle normali reti di diffusione dalle speciali stazioni spaziali che si servono di quelle grandi an-

tenne cui prima si accennava. Se il progresso dovesse fermarsi qui o andare poco più oltre, ben poco beneficio ne potrebbe scaturire ai Paesi in via di sviluppo; ma si prevede che i satelliti aumenteranno di numero e di potenza, e che le loro emissioni diverranno captabili da stazioni ricevitori sempre meno specializzate e costose, fin che un giorno sarà forse possibile ricevere dai satelliti direttamente con i piccoli impianti privati. Perché ciò accada ci si dovrà servire di satelliti sincroni, cioè apparentemente immobili nello spazio perché su un'orbita equatoriale a 36.000 km d'altezza.

\*\*\*

L'Unesco, che segue attentamente gli sviluppi di questa tecnica, ha già previsto di riservare, quando sia giunto il momento, un certo numero di bande di frequenza per i programmi educativi.

E quando questa diffusione scolastica su scala globale sarà possibile, dato che costa meno attrezzare bene un solo centro in un Paese che mille scuole, è prevedibile che ogni centro nazionale si provvederà di una nastroteca, per tener registrate, in audio e se possibile in video, le lezioni dei vari corsi, sì che sia possibile ripeterle ogni anno, e varie volte in un anno, e far giusto tesoro delle parole del maestro, dei disegni, delle piccole esperienze di fisica e chimica e così via. E pochi maestri sul posto integreranno ciò che viene dal video, spiegando, facendo fare esercizi, correggendo; aggiungendo un decimo

di lavoro proprio ai nove decimi di insegnamento fatto in Telescuola, un maestro potrà avere la sensazione di veder veramente decuplicare il frutto dei propri sforzi.

Questo dono della tecnica non deve far perdere di vista le difficoltà, che anche qui esistono; prima di tutto i linguaggi, poi le tradizioni locali, che non si possono e non si devono calpestare. Senza voler sottovalutare queste difficoltà, noteremo qui che i Paesi dove si conoscono di meno le lingue straniere sono in un certo senso i Paesi europei civilissimi. Con lo spagnolo, il portoghese, l'inglese e il francese, per quanto riguarda il mondo occidentale, si arriva veramente quasi dappertutto; per fortuna i popoli nuovi, nel loro nazionalismo, che spesso assume i caratteri di uno sciovinismo con forti toni xenofobi, non esitano ad ammettere di dover conservare, accanto alle proprie, le lingue portate dagli ex colonizzatori. Anche per queste lingue sono vere lingue, e le parlate locali nella maggior parte dei casi dialetti senza dignità letteraria né capacità di esprimere i concetti che si sollevano appena un po' su quelli più elementari.

La radio e la televisione qui non possono fare che bene, anche in senso linguistico; potendo scegliere gli insegnanti e gli annunciatori, l'inglese sarà un puro Oxford, lo spagnolo un perfetto castigliano, e via dicendo. Questo è l'un dei poli, l'altro, più pratico e prosaico, sarà la liberazione dall'indigenza: si può dire senza alcuna retorica che dai satelliti verrà il pane.

Alberto Mondini



# Alla televisione per "Primo piano" mito e realtà del Il leggendario Lawrence

**T**RE SETTIMANE FA, i Governi dell'Arabia Saudita e della Giordania hanno deciso di ricostruire il tratto Medina-Ma'an della ferrovia che da Ma'an sale al nord fino ad Amman e a Damasco. Questo tratto meridionale che traversa il deserto dell'Higiaz, per circa 700 chilometri, è interrotto da quarantasette anni, da quando fu distrutto da quel Lawrence d'Arabia che durante la prima guerra mondiale era divenuto il capo leggendario della « rivolta nel deserto ». In tutto il Medio Oriente, da Suez fino al Golfo Persico, il ricordo di Lawrence è ancora e sempre vivo, nelle Cancellerie senza pace, fra minacce di rivoluzioni, complotti e colpi di Stato, e sotto le tende dei nomadi, dove la sera gli arabi raccontano le gesta

del loro eroe, dell'unico uomo occidentale, dicono, che li aveva capiti, amati e difesi.

In Occidente, a questo Lawrence hanno dedicato libri romanzeschi, dotti trattati di politica e di psicologia, e, di recente, anche un film che sta avendo grande successo, ma la verità su di lui non è ancora stata rivelata, è tuttora sepolta negli archivi dell'*Intelligence Service* e nei più riposti pensieri degli arabi. A rendere più fitto il mistero, ha contribuito senza dubbio la complessa personalità del Lawrence, che spesso destava grande e particolare curiosità intorno alla sua persona proprio a causa degli sforzi che egli compiva per celarsi, per scomparire nell'anonimato. Dotato com'era di un insopprimibile senso dell'umorismo, si

nascondeva con astuzia, ma anche con il gusto di lasciare qualche traccia, o di destare qualche sospetto, per divertirsi alle spalle di coloro che lo ricercavano, mettendo spesso in imbarazzo il Governo di Sua Maestà Britannica.

Aveva un senso quasi patologico del dovere, per cui si sottoponeva a sacrifici indicibili e non necessari, quasi che non potesse fare a meno di soffrire fisicamente, e G. B. Shaw sosteneva che Lawrence aveva bisogno di essere trattato male.

Bernard Shaw sapeva come prenderlo e come trattarlo male. Quando il famosissimo colonnello si faceva passare per l'aviere John Hume Ross, e subiva tutti i disagi cui può essere sottoposto un semplice aviere in una base qualsiasi,

godeva dei maltrattamenti per deridere la meschinità di coloro che gli infliggevano. Ma Shaw gli scriveva: « Parlate di una licenza come se fosse una difficoltà. Domandate tre mesi di licenza, ed esclamano: con un sospiro di sollievo: « Per amor di Dio, prendetene sei, prendetene dodici, prendetevi una licenza che duri tutta la vita, prendetevi quello che volete, piuttosto che continuare questa pazza maschierata che ci rende tutti ridicoli ». Se come « colonnello Lawrence », ostinato difensore della causa araba, in quegli anni del primo dopoguerra, questo strano individuo era motivo di grande imbarazzo, come « aviere Ross » era talvolta addirittura causa di scandalo, non fosse altro per il fatto che in occasione delle manifestazioni aeree, personaggi come Winston Churchill, come Lady Astor, come Austen, si scomodavano per andare a cercare l'aviere Ross e per parlargli come si parla ad un vecchio ed intimo amico. E nel 1929, minacciarono di congelarlo dalla R.A.F., perché alla vigilia della Coppa Schneider, era stato visto intrattenersi a lungo con Italo Balbo.

Thomas Edward Lawrence, era nato il 16 agosto del 1886, a Tremadoc, nel Galles, e dopo aver compiuto gli studi secondari, trasferitosi con la famiglia a Oxford, si dedicò interamente a quella che è stata la vera, grande passione della sua vita, l'archeologia. Negli anni fra il 1905 ed il 1914, visitò per lunghi periodi i Paesi del Medio Oriente, occupandosi esclusivamente di ricerche storiche e pubblicando lavori che ancora oggi sono ritenuti di grande interesse, ricchi di sapere e con l'impronta di uno straordinario acume. Insomma, era un vero archeologo, e non un cialtrone, un buffone, o un tizio che si serviva della scienza per mascherare la sua vera attività di agente segreto.

Agente segreto divenne — pare — soltanto alla fine del 1914, quando dopo essere stato assegnato all'Ufficio delle Carte Geografiche, fu mandato a lavorare con l'*Intelligence Service* in Egitto. Era il più giovane ufficiale britannico del gruppo, ma le sue idee erano le più ardite. Parlava l'arabo come un arabo, sembrava sapesse tutto del Medio Oriente, conosceva tutti, e dopo tre mesi che era al Cairo, presentava ai superiori il suo primo piano di liberazione: voleva che gli Inglesi « cacciassero via senza speranza i francesi dalla Siria », naturalmente per dare alla Siria libertà ed indipendenza. Se gli avessero dato ascolto, la Gran Bretagna avrebbe dovuto addirittura dichiarare la guerra alla Francia.

Non si pensi che fosse soltanto un filoarabo fanatico, era anche, se così si può dire, un filoinglese altrettanto fanatico, perché si preoccupava allora di tenere lontana la



1935: Lawrence (a destra) nel rinunciato al suo nome e al stesso anno in cui questa

Russia dai Dardanelli, la Francia dal Libano e dalla Siria, l'India dall'Iraq, in modo di assicurare le vie di comunicazione al Governo di Sua Maestà, e non già imponendo una egemonia britannica, ma tentando di convincere inglesi ed arabi a formare una pacifica unione di Stati liberi, legati da solidi vincoli di amicizia per una fruttuosa collaborazione.

Al Cairo, riuscì a farsi assumere all'Ufficio Arabo, e a fondare *The Arab Bulletin*, con il quale, con la scusa di tenere informati il *Foreign Office*, il *Colonial Office* e gli Stati Maggiori, divulgava le sue idee. Vivendo in uno stato di perenne esaltazione, riuscì ad ottenere uomini specialmente addestrati, armi ed oro per condurre la guerriglia nel deserto, attraverso ogni sorta di rischi, e fra quei complotti che egli ha poi narrato, in parte, nel suo famoso libro « I sette pilastri della saggezza », pubblicato integralmente soltanto dopo la sua morte, ma del quale egli aveva fatto un riassunto nel 1927, con la « Rivolta nel deserto ».

E' evidente che un uomo di tal fatta, che dopo una lunga e dura guerriglia aveva portato gli arabi nella sua Damasco finalmente liberata, mal poteva adattarsi agli armeni, per lui troppo complicati ed incomprensibili, degli uomini politici, che vedevano il mondo arabo con occhi ben diversi dai suoi. Nominato membro della delegazione britannica alla Conferenza della Pace, tentò strenuamente di difendere gli interessi degli arabi, e



Lawrence d'Arabia, al tempo della « rivolta nel deserto ». Questa foto faceva parte della sua collezione personale



# "condottiero del deserto" d'Arabia



panni dell'aviere Ross (con un amico sconosciuto). Aveva grado in segno di protesta contro il Governo britannico. Nello fotografia fu scattata, Lawrence morì in un incidente stradale

sappiamo bene come questa sua ultima impresa finì: il colonnello idealista, e secondo alcuni suoi compatrioti un po' fuor di senno, accusò gli inglesi di aver «tradito» la causa degli arabi per la quale egli si era battuto, di non aver mantenuto le promesse fatte, di aver abbandonato coloro che si erano sacrificati per la grandezza dell'Impero.

Il periodo post-bellico di Lawrence è fra i meno chiari ed i meno noti. E' certo che egli si sia recato ripetutamente in Arabia, in Siria, nel Libano, in Egitto, in Mesopotamia, in Pakistan, e i giornali del 1929, riferivano strane voci di rivolte in Afghanistan capeggiate dal Colonnello Lawrence, il quale però, ed anche questo è certo, in quegli stessi anni, aveva dato le dimissioni da colonnello, perché ritenuto ed offeso per il «tradimento», e si era arruolato nella R.A.F. come semplice aviere, sotto il nome di Ross, con una paga di tre scellini il giorno, vivendo di stenti. Un ben strano ufficiale dimissionario ed in aperto ed acuto contrasto con lo Stato Maggiore, mentre nei documenti del Primo Ministro di Sua Maestà si legge, alla data del 30 giugno 1921: «Il nostro amatissimo e fedelissimo Thomas Edward Lawrence, Tenente Colonnello del nostro esercito, membro del nostro Molto Onorevole Ordine di Bath, membro dell'Ordine del Merito di Servizio, è stato nominato ministro plenipotenziario della Gran Bretagna per trattare con re Hussein dell'Higiaz».

Lawrence morì, povero, sot-

to le vesti dell'«aviere Ross». La mattina del 13 maggio 1935, inviava al suo amico Henry Williamson, il seguente telegramma: «Venite a far colazione martedì con qualsiasi tempo caseta di un miglio a nord di Bovington Camp». Tornando da Bovington Camp, in motocicletta, diretto verso la sua casetta di Clouds Hill, l'aviere John Hume Ross, che aveva vinto tutte le insidie di anni di guerra e di rivoluzioni nel Medio Oriente, ebbe un incidente, in seguito ad un improvviso sbandamento nel tentativo di evitare due ragazzi in bicicletta. Morì cinque giorni dopo, e con l'aviere Ross morì Lawrence d'Arabia (sebbene per anni vi sia stato chi ha sostenuto che si trattava di due persone diverse, e che il vero Colonnello Lawrence era nascosto a Medina, o alla Mecca, o a Damasco, o a Bagdad).

Fu sepolto nel cimitero di Moreton. Un suo busto è stato collocato nella cripta della Cattedrale di San Paolo, a Londra, e la sua casetta di Clouds Hill, divenuta di proprietà dello Stato, è un piccolo museo aperto al pubblico, ma non vi si scopre nulla che possa fare più luce sulla figura di Lawrence.

Ettore Della Giovanna

«Lawrence d'Arabia: mito e realtà» va in onda sabato 14 dicembre alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.



## RADIOCORRIERE TV

il settimanale più informato per chi segue i programmi della radio, della televisione e della filodiffusione

**SOTTOSCRIVETE**  
31 DICEMBRE.

**UN ABBONAMENTO ANNUALE PRIMA DEL**  
**RICEVERETE IN DONO IL VOLUME SPECIALE**



una raccolta di testi trasmessi nell'omonima rubrica radiofonica. (Edizione fuori commercio).

Gli abbonati dell'anno 1963 che rinnoveranno l'abbonamento annuale entro la stessa data, versando l'importo cumulativo di L. 3.500 (L. 3.200 per l'abbonamento + L. 300 per rimborso spese), riceveranno a domicilio il volume.

Nel caso di rinnovo anticipato, l'abbonamento decorrerà dal giorno successivo alla data di scadenza dell'abbonamento in corso.

Il libro è a disposizione fino a esaurimento.

Il versamento può essere effettuato sul conto corrente postale n. 2/13500, intestato al «Radiocorriere-TV».

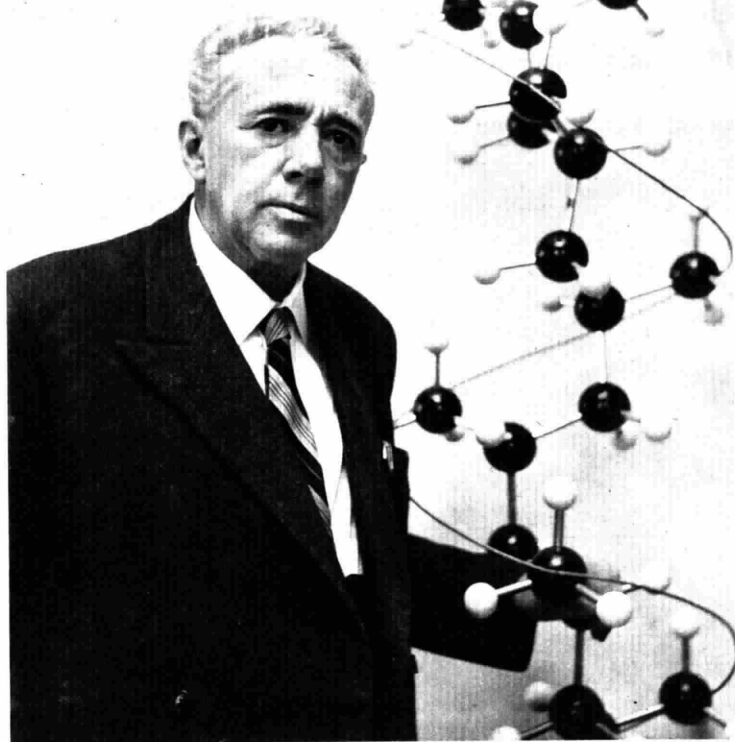
**ERI**

**EDIZIONI RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA**  
Via Arsenal, 21 - Torino

Una solenne cerimonia  
che si ripete da oltre sessant'anni

# La consegna dei Premi Nobel per il 1963

Fra le personalità prescelte quest'anno, che riceveranno una somma pari a circa 31 milioni di lire, l'italiano Giulio Natta, cui è stato assegnato il premio per la chimica



Giulio Natta, vincitore, con il tedesco Karl Ziegler, del « Nobel » per la chimica. Accanto, ingrandito milioni di volte, un modello delle macromolecole studiate dall'italiano

**D**IFFONDERE cultura e conoscenza significa favorire il benessere — intendo il benessere generale, non la ricchezza individuale — e con il benessere scompare la maggior parte della malvagità che è una eredità dei tempi difficili. Le conquiste delle ricerche scientifiche ed i loro settori che si vanno sempre più allargando fanno nascere in noi la speranza che i microbi dello spirito, altrettanto di quelli del fisico, saranno via via debellati e che l'unica guerra conducibile dall'umanità nel futuro sarà una guerra contro tali microbi». Così scrisse Alfred Nobel, qualche tempo prima di redigere il suo testamento, tracciando già con chiarezza quali fossero i suoi propositi: aiutare cioè con il suo immenso patrimonio il progredire della scienza, del sapere, allontanare il più possibile dall'umanità lo spettro della guerra.

Alfred Nobel nacque a Stoccolma nel 1833. Pur senza aver conseguito titoli accademici era già, a vent'anni, un chimico valente e conosceva come la sua lingua, l'inglese, il francese, il tedesco e il russo. Superando con volontà ferrea i limiti impostigli da una salute malferma aiutò il padre, in modo determinante, a rimettere in sesto un'industria meccanica che nel 1856 aveva va-

cillato per le conseguenze di un serio dissesto. Approfondì con tenacia gli studi chimici e giunse a quelle scoperte — la dinamite, la gelatina esplosiva, la balistite, eccetera — che gli diedero fama e fortuna e che contribuirono a diffondere nel mondo l'opinione che Alfred Nobel avesse destinato le sue ricchezze a una fondazione benefica per il rimorso di averle accumulate con l'invenzione di spaventosi materiali esplosivi, utili soltanto alla guerra. C'è chi sostiene l'inesattezza di questa specie di leggenda. E la tesi ha basi solide: il novanta per cento della fortuna di Alfred Nobel venne dall'impiego pacifico degli esplosivi da lui inventati perché rivoluzionarono la tecnica dello sfruttamento delle miniere, la tecnica della costruzione delle strade e delle gallerie. D'altro canto, però, furono forse gli stessi atteggiamenti dello scienziato che fecero nascere quelle supposizioni per cui si è propagata quella leggenda. Difatti, Alfred Nobel, solitario, di carattere chiuso, introverso non fu immune da intimi turbamenti per aver dato all'umanità nuovi potenti mezzi per distruggersi. Non per nulla egli dichiarò: « Avrei voluto essere soffocato da un medico umanitario al mio urlante ingresso nella vita ». Un senso di amara tristezza che risalta anche quando Nobel cerca di fare dell'ironia: « I miei molti amici — scrisse a un conoscente — dove sono? Sul fondo fangoso delle illusioni, dispersi, oppure legati al suono tintin-

nante delle monete accumulate. Credimi, molti amici si possono trovare soltanto fra i cani che si nutrono della carne altrui, e fra i vermi, che si nutrono della nostra. Stomaci riconoscenti e cuori riconoscenti vanno di pari passo ».

« Il più ricco vagabondo d'Europa » — com'era chiamato Nobel — lasciò questo mondo il 10 dicembre 1896, a Sanremo. Aveva sessantatré anni. Il suo testamento venne aperto un mese dopo: stabiliva che il suo patrimonio fosse investito in « valori sicuri » perché rendesse abbastanza da avere a disposizione, ogni anno, una grossa somma per premiare quegli uomini, indipendentemente dalla loro nazionalità, razza, colore e religione, che ne fossero degni per essere emersi nelle scienze — fisica, chimica, fisiologia e medicina — nella letteratura e che avessero contribuito al mantenimento della pace tra i popoli. Alfred Nobel affidò l'esecuzione delle sue ultime volontà al Regno di Svezia. Ci vollero quattro anni prima che si potesse cominciare ad assegnare i « premi Nobel ».

Innanzi tutto ci si trovò di fronte a una vertenza legale perché il testamento fu impugnato, senza fortuna, dagli eredi dello scienziato. Superato questo ostacolo, si diede subito inizio al complesso lavoro per organizzare l'istituzione della fondazione Nobel e tratterne l'ordinamento, seguendo, nelle sue grandi linee, i suggerimenti del testamento.

Si stabilì che le proposte per le candidature — formulate da personalità di chiara competenza — pervenissero a Stoccolma entro il 1° febbraio di ogni anno; che la designazione dei prescelti — dopo un scrupoloso vaglio delle proposte — avvenisse entro l'autunno; e si fissò la data della solenne cerimonia per la consegna dei premi: il 10 dicembre, cioè nell'anniversario della morte di Alfred Nobel.

I primi « Nobel » furono assegnati nel 1901. Da allora, sino al 1962, trecentotrentotto scienziati, letterati, uomini politici (tra questi nove italiani), hanno ricevuto l'ambito riconoscimento nel corso di cinquantanove cerimonie (negli anni 1940-41-42 tutto fu sospeso) uguali, in ogni particolare, alla prossima: la sessantesima che si svolgerà nella grandiosa sala dei concerti di Stoccolma il 10 dicembre, alla presenza di Re Gustavo e di tutti i membri della famiglia reale.

Per l'occasione una telecronaca dell'avvenimento sarà trasmessa dalla capitale svedese. I nuovi « premi Nobel » riceveranno la medaglia d'oro, il diploma e uno cheque in corone svedesi per una somma pari a circa 31 milioni di lire italiane. Essi sono: Eugene Paul Wigner e Maria Goeppert-Mayer (USA) e J. Hans Jensen (Germania) per la fisica; Giulio Natta (Italia) e Karl Ziegler (Germania) per la chimica; John Eccles (Australia), Alan Lloyd Hodgkin (Inghilterra) e Andrew Huxley (Inghilterra) per la medicina; Geor-

gos Seferis (Grecia) per la letteratura; Linus Pauling (USA) che al Nobel per la chimica assegnato nel 1954 aggiunge quello della Pace per il 1962, anno in cui non venne assegnato. Per il 1963 il premio per la pace è stato invece destinato in parità al Comitato Internazionale della Croce Rossa e alla lega delle società della Croce Rossa.

La cronaca televisiva sarà arricchita da una serie di ritratti di tutti i premi Nobel 1963. I corrispondenti e gli inviati del Telegiornale, Ruggero Orlando, Sergio Telmon, Sandro Paternostro, Carlo Mazarella e Luciano Luisi, con interviste dirette o con servizi particolari, tratteggeranno le figure di Wigner, Pauling, della Goeppert-Mayer, Hodgkin, Huxley, Natta, Seferis, Ziegler, Jensen e Eccles. Macchine da presa e microfoni sono stati portati nei luoghi dove questi scienziati vivono e lavorano per il progresso dell'umanità. Essi nareranno, così, con molta semplicità, delle opere e delle scoperte che li hanno resi meritevoli del « Nobel »: un premio che riceveranno, commossi, dalle mani del Re di Svezia.

Bruno Barbicinti

La cerimonia per la consegna dei Premi Nobel 1963 va in onda martedì 10 dicembre, alle ore 21,15, sul Secondo Programma televisivo.

Noto e Lojacono con Daniela Rocca presentano «Gran Premio»

# Pugliesi e siciliani a Roma per sostenere le loro squadre

## LE SQUADRE DI QUESTA SETTIMANA

### Puglie

Maria Barbera, Guido D'Onofrio, Maria Leone, Tino Schirinzi, Luciano Zotti.

### Sicilia

Franco Cotogno, Gianfranca Montedoro, Lucia Silvana Siringo, Complesso «New Jazz Society», i «Danzerini Peloritani».

**T**RECENTO PUGLIESI e trecento siciliani s'incontreranno giovedì sera al Teatro delle Vittorie a Roma. Non sono i campioni di una nuova disfida di Barletta. Vengono dalle Puglie e dalla Sicilia per applaudire le proprie squadre. Hanno chiesto e ottenuto un uguale numero di biglietti di invito per entrare, trecento contro trecento. Si capisce che finiranno coll'applaudire insieme l'una e l'altra squadra.

Prima dell'inizio dello spettacolo, l'assistente di studio invita il pubblico alla «prova dell'applauso». Ciò consente di controllare in «audio» la portata fonica dei battimani. Nell'applauso di prova il pubblico ride e si sente un po' attore. Qualche malizioso domanda se gli applausi non siano segnati nel copione. Abbiamo pregato la segretaria di produzione di mostrarci la sceneggiatura. Possiamo assicurare che nessuna voce vi indica «applausi». Questi però sono come il respiro stesso dello spettacolo. Uno del pubblico tira fuori il caso di quel gran-

de attore comico che, come racconta Baudelaire, fu ucciso da un fischio nel momento in cui si aspettava con tutta l'anima l'applauso.

Corrado Lojacono ascolta e fremente. Egli è di nuovo padrino della squadra siciliana. Pur di difendere i colori della sua regione, ha lasciato ogni altro impegno per giovedì. Viene puntualmente alle prove e incoraggia tutti, anche quelli della squadra avversaria. Tra una scena e un'altra, canticchia motivi nuovi, arpeggia con le dita, come toccando strumenti musicali invisibili. Si spera che giovedì sera non gli manchi sventuratamente la voce come l'altra volta. Daniela Rocca, madrina della Sicilia, parla alle quinte. Si ripassa così la parte. Accortasi di essere osservata, si volta e sorride.

Invece Silvio Noto, padrino delle Puglie, passeggia serio e pensoso, con la mano al fianco come Napoleone.

Osservando i due paladini della squadra siciliana, ha l'aria di chi cerchi il punto de-

bole degli avversari per sferrare il proprio attacco. L'esercito dei votanti e degli artisti siciliani gli fa ricordare quello numerosissimo dei Persiani. Silvio Noto confida di non sapere se l'incontro con i siciliani si chiamerà Maratona (la famosa battaglia dove i Persiani furono battuti) o Termopili (il luogo dove i Persiani travolsero trecento eroici Spartani). «In ogni caso — conclude — passeremo alla storia».

La squadra pugliese si presenta con la formazione già collaudata: due cantanti lirici (il soprano Maria Barbera di Taranto e il baritono Guido D'Onofrio di Foggia), un attore (Tino Schirinzi di Taranto), il pianista jazz Luciano Zotti di Bari e la cantante di musica leggera Maria Leone di Fasano, in quel di Brindisi. I programmatori questa volta non ci hanno voluto dire nulla sullo spettacolo. Desiderano che il pubblico abbia le «sorprese».

«Che gusto c'è a sapere prima quello che accadrà?». Abbiamo ricordato che greci e latini, pupari di Sicilia, ecc. usavano tanto di prologo che annunciava la trama dello spettacolo e insieme lo introduceva. Niente da fare. Ci hanno minacciati di rappresaglie se, per esempio, oseremo dire che la squadra pugliese ha in programma scene romantiche e canzoni d'amore e che sfrutterà allo scopo testi «classici» del teatro mondiale. Non diremo, quindi, della telefonata tra un programmatore di alto grado e l'attore pugliese Tino Schirinzi, né del cavalier dal-

le «ali d'amore», scavalcatore di mura e spadaccino, che lo Schirinzi probabilmente sarà chiamato a interpretare. Secondo i programmatori di *Gran Premio* non dovremmo accennare neppure a Rodolfo Valentino, che, in qualche modo, entrerà nella trasmissione, se non altro per provocare in una parodia della *Cavalleria rusticana*, le ire di compare Alfio. Dovremmo limitarci a dire che i pugliesi sono «romantici e composti» e a fare considerazioni folkloristiche sulla regione. Si deve assolutamente tacere sul duetto di «Tutte le feste al tempio» dal *Rigoletto* di Verdi, affidato ai cantanti lirici D'Onofrio e Barbera. La bella e giovanissima Maria Barbera si diverte a provare la sua parte, correndo in bicicletta. Ringrazia il Cielo di essersi liberata dall'obbligo di cantare un pezzo del suo concittadino Paisiello. L'altro «liro» dei pugliesi, il D'Onofrio, ha chiesto scuse alla buona anima del grande Giordano, se non interpreterà nessuno dei personaggi scolpiti nella villa comunale di Foggia. Romantici, romanticissimi saranno i pugliesi, dalla prosa alla canzone. Poiché hanno una sola cantante di musica leggera, hanno invitato alcuni ospiti d'onore dalle voci celebri e dai ruoli romantici nel campo della canzone. E' probabile che anche il pianista jazz Luciano Zotti si debba battere sulla stessa linea. Egli ha il compito d'impegnare i siciliani sul versante del jazz, in cui sono numerosi e fortissimi.

La compagine siciliana con-

ta, infatti, un formidabile complesso jazz, la «New Jazz Society» di Palermo, e due cantanti «decisamente» jazzisti, Gianfranca Montedoro e Franco Chillemi, tutt'e due di Catania. Il «grosso» delle forze jazziste siciliane viene appoggiato da una cantante «tellurica» come Lucia Silvana Siringo di Siracusa e dal tenore «monolitico» Franco Cotogno di Palermo. All'assalto, per la Sicilia, andranno i Danzerini Peloritani, il complesso messinese diretto da Lillo Alessandri. Idea di base, nel programma della squadra siciliana, è una specie di ricognizione storica della musica a tempo di jazz freddo, con impennate di «Lucean le stelle» dalla *Tosca* e incursioni di schietto folklore e di ritmi siciliani. Stando ai programmatori, qui noi dovremmo dire del come in Sicilia sia nato il jazz, e perché quello freddo e non quello caldo, che sarebbe stato più in armonia col l'Etna e col temperamento siculo. Preferiamo che sia il pubblico a scoprirlo da sé.

Intanto, al Teatro delle Vittorie, scendiamo in quella che i giovani artisti di *Gran Premio* chiamano «la fossa dei leoni». Come si sa, il teatro è stato trasformato in un immenso studio televisivo. Il pubblico assiste alle trasmissioni dall'alto della tribuna e sembra incomber sulla vasta «fossa» del palcoscenico, che alla cantante siciliana Gianfranca Montedoro ricorda l'Orecchio di Dioniso di Siracusa. Il «tiranno» Piero Turchetti, il regista, ha la sua ca-



Alcuni fra i concorrenti in gara: da sinistra, per la squadra pugliese, Maria Leone, cantante di musica leggera e Maria Barbera, cantante lirica; per la compagine siciliana, il contrabbassista Vincenzo Bellini, solista del complesso «New Jazz Society» di Palermo, e il cantante lirico Franco Cotogno



# LA VOCE del PADRONE presenta

## la più grande \* COLLANA LIRICA STASERA ALL'OPERA



MARIA CALLAS BENIAMINO GIGLI

IL BARBIERE DI SIVIGLIA  
Callas, Gobbi, Alva  
3 dischi L. 8.250

LA BOHEME  
Albanese, Gigli, Menotti, Poli  
2 dischi L. 5.500

CAVALLERIA RUSTICANA  
Gigli, B. Rasse, Simonato, Bechi  
di Pietro Mascagni  
2 dischi L. 5.500

LUCIA DI LAMMERMOOR  
Callas, Tagliavini, Cappuccilli  
2 dischi L. 5.500

RIGOLETTO  
Borgioli, Stracciari, Caprai  
7 dischi L. 5.500

BRANI SCELTI INTERPRETATI DA:

BENIAMINO GIGLI  
ANTONETTA STELLA  
FRANCO CORELLI  
MARIO DEL MONACO

CORI DA OPERE  
TEMPI D'ORO DELLA LIRICA

DISCHI 33 GIRI - cm. 30  
L. 2.750 cad.  
tasse varie comprese

OPERE - RECITALS INSOSTITUIBILI  
AD UN PREZZO ECCEZIONALE

## GRAN PREMIO

bina dietro le quinte, giù sotto la tribuna. Vede e sente, invisibile a tutti. Sul palcoscenico ciascuno sembra andare per conto proprio. Eppure ogni movimento di macchina e di persona risponde a un criterio preciso, a un numero. Una lampadina rossa sulle telecamere segna la scelta fatta dal regista, l'inquadratura che viene mandata «in onda». Le quinte, sono piene delle «robe» più diverse, armi di ogni età storica, tavole imbandite, colonne di templi, piante, macchine, quasi tutto della materia dei giocattoli. Gli artisti sembrano fanciulli che non si risolvono a crescere e che continuano un gioco dove anche gli altri, il pubblico, si ritrovano bambini. Giocano ai re, agli eroi, ai padri e ai figli, agli innamorati e agli sposi, recitando o cantando. Franco Cotogno attende sereno la sua condanna alla fucilazione su un Castel Sant'Angelo di cartone. Un illustre ospite d'onore sale e scende misteriosamente per una scaletta. Appartiene alla squadra pugliese. Tino Schirini, in costume, gesticola muto nell'atto di chi fa astratte dichiarazioni d'amore. Maria Leone ascolta ciò che le dice una celebre cantante, ospite della sua squadra. Fuori del gioco pare Lucia Silvana Siringo: finché un cenno dell'assistente di studio non mette in movimento anche lei.

Le due squadre ormai hanno preso contatto. Cominciano ad affiatarsi. Formano insieme un'unica «compagnia» e non avvertono la rivalità regionale, che li contraddistinguerà giovedì sera. Nella pausa, data dal regista, commentano i sei milioni di cartoline-voto arrivati per Gran Premio. Li sentono come dati a tutti e a ciascuno di loro, indipendentemente dalle regioni cui appartengono. In fondo hanno ragione. «A domani», dice Pietro Turchetti, finalmente udibile e visibile.

Fortunato Pasquallino

«Gran Premio» va in onda  
giovedì 12 dicembre alle ore  
21,05 sul Programma Nazionale  
televivo.

LA NONA ESTRAZIONE  
DI «GRAN PREMIO»  
del 28 novembre 1963

Vincono lire:

1.000.000: Ferrante Amedeo, via  
Scippatello, 15 - Palermo  
500.000: Pascucci Domenico, viale  
d'Italia, 5 - Tolfa (Roma)  
100.000: Malogni Mario, Case Sparse,  
6 - Pradalunga (Bergamo)  
100.000: Sicilia Aurelio, via Sabotino,  
49 - Cosenza  
100.000: Dodaro Francesco, via  
Giulia - Cosenza  
100.000: Naccarelli Francesco, San  
Salvo (Chieti)  
100.000: Migoni Carmelo, via Garigliano,  
20 - Cagliari  
100.000: Crisi Maria, piazzale  
Berti, 2 - Nervese della Battaglia  
(Treviso)  
100.000: Cicognini Armando, via  
Fusina - Campione d'Italia  
(Como)

Risultati della 8ª eliminatoria  
e del primo incontro  
del secondo girone

Sicilia voti 493.287

Friuli-Venezia Giulia  
voti 194.950

Piemonte-Valle d'Aosta  
voti 326.454

Toscana voti 315.434

## LA CERA GREY



Vi invita  
ad assistere  
Giovedì sera  
in CAROSELLO  
lo spettacolo  
«I BRUTOS»

Una buona cera?... ottima direi  
è CERA GREY

## FATE BENE I CONTI

ECCEZIONALE  
OFFERTA



1 barattolo da  
1/2 litro di  
Cera Grey £ 520  
+  
1 scatola normale  
di detersivo  
Bianco Grey £ 170  
Totale £ 690  
tutto a sole  
£ 550

ECCEZIONALE OFFERTA DELLA

## CERA GREY

1 barattolo da 1/2 litro di CERA GREY + 1 scatola grande di detersivo BIANCO GREY

L. 550



APPROFITTATENE!



**Grazia Maria Spina  
e Francesco  
Mulé lo  
sfoglieranno  
per voi  
alla televisione**

# DIZIONARIETTO di MUSICA LEGGERA

**Tra gli ospiti del nuovo spettacolo, Milva e Domenico Modugno, Sylvie Vartan e Gloria Christian, Claudio Villa e Edmonda Aldini**

**C**osì, in un primo momento, non foss'altro che per il titolo allusivo, *Dizionario musicale*, la nuova trasmissione che si prevede andrà in onda ai primi di gennaio sul Secondo Programma televisivo con la regia di Meloni, potrebbe sembrare il solito *show*, inframmezzato da *sketches*, musiche e balletti presentati da questo o quel celebre divo.

Invece no, le cose sono al-

quanto diverse. E per due ragioni. La prima che gli autori, Lubrano e la Vinti, pur avendo una vasta esperienza radiofonica, sono al loro esordio televisivo ed è quindi intuitivo come essi percorrano nuove strade, preparando una trasmissione che potremmo definire di *nouvelle vague*. La seconda, perché i presentatori di *Dizionario musicale*, anche loro, formano una coppia inedita per la TV e abbastanza originale. Giudicate voi: Francesco Mulé, l'ex Mister Club del seguitissimo *Giallo Club*, tondo,

pacioso, con un bonario spirito romanesco; e Grazia Maria Spina, al suo debutto come presentatrice, svelta, scattante, piena di mordente.

Nella trasmissione, di sei puntate, l'azione si svolge in una ipotetica quanto bizzarra redazione televisiva, dove una efficientissima segretaria, Grazia Maria Spina, tenta di ricordare all'unico redattore, Francesco Mulé, il suo preciso compito: quello di compilare questo famoso *Dizionario musicale*. Il battibacchio serve di pretesto per far ricordare al

distratto capo le varie voci del *Dizionario musicale* che vengono così presentate in un allegro clima di improvvisazione che dovrebbe servire molto a svelitare la trasmissione.

«Il bello si è — mi spiega Francesco Mulé, che sono riuscita a intervistare in un corridoio di via Teulada al suo ritorno da Napoli dove ha appena terminato di interpretare l'originale televisivo *C'è sempre tempo per morire* — che né io né la mia *partner* dobbiamo fare alcuno sforzo per «entrare» nei nostri personaggi. Intanto ci chiameremo con i nostri stessi nomi e, detto fra noi, anche nella vita siamo proprio così: io distratto da morire e la Spina precisa come un robot. In più, io che mi sono sempre occupato di prosa sono veramente incompetente in fatto di cantanti che sono la principale attrazione del *Dizionario musicale* e molte delle gaffes in materia, corrette in trasmissione dalla bravissima Grazia Maria, sono autentiche e sono state lasciate registrate così, come le ho fatte, dato che, anche se fuori copione, risultavano piuttosto divertenti».

I cantanti che verranno ad illustrare le voci di *Dizionario musicale*, sono parecchi, tutti famosi al punto da monopolizzare per intero la rispettiva materia presa in considerazione. Per la voce «Serenate», per esempio, avremo Claudio Villa, campione del genere; per la voce «Filastrocca», Marino Marini e il suo complesso che, partendo dalle filastrocche popolari di anonimi del Settecento, arriverà all'ultimo esempio di filastrocca moderna, rappresentato dalla sua *Tel Aviv*. Per «Musica da film» verrà il maestro Rustichelli, padre di Alida Chelli, la quale canterà le canzoni dalla colonna sonora del film musicato dal padre *Il maledetto imbroglio*; per «Musica gialla» (eh già, perché esiste anche la musica *suspense*), interverrà come consulente addirittura Cesare Polacco, l'ispettore Rock che, in *Carosello*, ci fa notare regolarmente la sua calvizie accusandosi di aver commesso un famoso errore. Però non canterà, evitando così di commetterne un secondo. «G. man», la sigla di *Giallo Club*, sarà invece interpretata da Gloria Christian. La voce «Emme» sarà monopolizzata da Milva, la quale canterà i suoi ultimi due successi: *Mamuluk* e *L'unica ragione*, recentemente presentato dalla cantante, in anteprima, alla *Fiera dei sogni*. Anche a Modugno si è deciso

di dedicare una «voce» su misura tutta per lui. Modugno canterà le canzoni della commedia musicale *Masantello*.

La voce «Approdo musicale» che riecheggia evidentemente la trasmissione TV *L'Approdo*, segnerà il debutto canoro della più intellettuale delle nostre presentatrici, Edmonda Aldini, che canterà una bellacanzone, sfoderando doti canore inaspettate.

Mulé, mi ha confessato, non canterà. «Ho un mucchio di *hobby* — mi ha spiegato — sono addirittura un maniaco degli *hobby*, ma mi manca proprio quello della musica leggera. Pensi che a *Dizionario musicale* è intervenuta a cantare Sylvie Vartan. Era un nome, quello, che non mi diceva assolutamente nulla, e soltanto l'altro giorno ho saputo che in Francia è una stella di prima grandezza, che detta legge alle Case discografiche. Ora so anche che ogni più piccola notizia che riguarda Sylvie è tenuta in gran conto sulla rivista *Salut les copains* che è seguita con interesse da decine di migliaia di giovani fanatici della musica leggera d'Oltralpe. Beh, tutto questo l'ho imparato dopo che la Vartan ha registrato la sua canzone; prima ero convinto che fosse una debuttante. Vede che le mie gaffes che si vedranno in trasmissione, sono autentiche!».

«Dopo *Dizionario musicale* è sicuro che fra i suoi innumerevoli *hobby*, non troverà posto anche quello della musica leggera?».

«Ho idea che ormai a casa mia non ci sia posto nemmeno per una discoteca piccola così! Stia a sentire: collezione libri piccolissimi, pipì, di ogni Paese e bottiglie minuscole, sa, quelle che contengono gli assaggi dei liquori... Non faccio per vantarmi ma la mia collezione (800 bottigliette) batte di gran lunga quella di Giovanni, l'autore di riviste, mio amico, nella vita e mio rivale in *hobby*!... In più ho nove cani: uno *Shnauzer* gigante nero, rarissimo, un enorme *bulldog* inglese, sei altri *Shnauzer* nani e una coppia di *Basset hound*. Il maschio *Basset hound*, poi, è davvero un divo, altro che me... Si ricorda? È stato il *partner* di Ernesto Calindri ne *Il Signore delle 21*. Si chiamava nella trasmissione *Treno*, ma il suo vero nome è *Blazer*. Per questo qualche volta non rispondevo a Calindri troppo prontamente. Per forza: adesso che ricollego, è proprio distratto come il padronel».

**Delina Metz**



Grazia Maria Spina e Francesco Mulé, i due presentatori del «Dizionario musicale»



# IL CAMPIONATO DAL VIDEO

## Atmosfera d'altri tempi sul campo del Padova



**L**e festose e aggraziate cupole della Basilica di Santa Giustina in Padova sono state ancora una volta la suggestiva panoramica d'apertura delle telecamere, calate poi gradatamente sul terreno calcistico dell'Appiani, prima che si giocasse Padova-Pro Patria. Un accostamento questo che parrebbe a prima vista irraguardoso, se non fosse proprio la maestosità e lo splendore della costruzione a sovrastare, scenario insolito quanto incompensabile, le geometriche strutture sportive. Torniamo all'Appiani, uno stadio vecchio e glorioso, per il ricordo che sempre ci offre degli assi di tanti anni addietro: i fratelli Monti, i Fayenz e tanti altri ancora, assi che furono semplici dilettanti di grande valore e senza pretese. Ora, lo stadio, ha buttato via le vecchie strutture in legno, ha ampliato le scale in cemento armato, s'è fatto bello, civettuolo, accogliente. Ci si ritorna pertanto con animo lieto, ci si sente accolti come in una grande festa, anche se il livello del gioco non è il massimo, ma semplicemente quello della serie «B».

E l'Appiani, con i suoi trentamila vocanti, con tante bandiere agitate sotto un cielo terso di un pomeriggio quasi primaverile, ci presenta un'ardente disfidà fra i rappresentanti patavini e quelli bolognesi. I due undici, incalzano nella classifica i quotatissimi Varese, Napoli e Cagliari. Meta ambita e finale per tutti, è la promozione in serie «A». Veneti e lombardi, si rimboccano quindi le maniche, perché non si può perdere terreno, perché si deve invece accelerare il ritmo dell'inseguimento. I novanta minuti di gara saranno tesi e vibranti. Senza reti i primi quarantacinque, con l'unico gol della giornata, quello patavino realizzato da Mazzanti al nono della ripresa, su azione di calcio d'angolo e con un preciso colpo di testa che fa andare il pallone attraverso l'incrocio dei pali alle spalle del pur bravo Provasi. Vittoria di misura, ma meritata del Padova. Ellogio ai lombardi per la fiera resistenza e per gli sfortunati tentativi di rimonta.

In sede consultiva, vale a dire negli spogliatoi, dove tutto è ancora all'antica e dove, anziché caldo, entra aria fredda da tutte le parti, parlano ora i rispettivi tecnici. Per primo, Montez, argentino, da un anno solo al Padova, dice: «Oltre alla vittoria, possiamo mettere in mostra la virtù, se così si può chiamare, d'essere sempre una squadra all'altezza delle sue passate tradizioni. Non abbiamo gente stanca, anzi. Ai dottori, si ricorre solo per le botte e gli inevitabili acciacchi che il calcio sempre comporta. Niente ritiri. Qualche volta, se mai, al sabato. La preoccupazione maggiore è quella d'avere a mensa un'ottima bistecca».

Anche Lupi, il tecnico già del Legnano ed ora alla Pro Patria, non ha gente stanca e neppure scontenta. Tiene a precisare che tutti indistintamente gli appartenenti alla rosa della prima squadra svolgono un'attività commerciale e industriale in proprio, meno uno che fa il dipendente di una tessitura. Nonostante ciò, tutti hanno la possibilità di allenarsi e di tenersi in forma. Sembra d'essere tornati al passato e invece è una piacevole realtà presente ma tanto rara.

Niccolò Carosio



## Bari: un piccolo gol dopo 48 secondi di gioco

**U**n gol, un piccolo gol, ha deciso la partita di Bari e ha dato la vittoria al Bologna. Un gol arrivato dopo 48 secondi, sfuggito quindi ai cinquemila ritardatari che sono arrivati allo Stadio dopo il calcio d'inizio. Un gol che ha dato il volto e il significato a tutta la partita.

Il Bologna si è trovato in vantaggio, si può dire, prima di iniziare a giocare. Un allungo di Haller, uno scatto di Pascutti, un passaggio a Nielsen: tiro dei centrocampisti e palla in rete. Erano trascorsi 48 secondi dal fischio di avvio. Il Bologna poteva approfittare di questo vantaggio datogli dalla sorte: invece ha ritenuto sufficiente quel gol ed ha pensato a difendersi, anche se alla fine della partita mancavano ancora 89 minuti e mezzo. I rossoblu potevano pensare ad un facile raddoppio, dato che il Bari era visibilmente e logicamente colpito da quel tiro a freddo. Ma l'andazzo dei nostri tecnici è oggi quello di ottenere il massimo rendimento dal minimo sforzo. Bernardini, che è uno dei più capaci allenatori italiani, innamorato del suo mestiere e del gioco del calcio, lo scorso anno fu accusato severamente di aver perduto molti autobus, e forse anche quello dello scudetto, per aver anteposto la bellezza del gioco alla sua praticità. Quest'anno si è adeguato alla moda e certamente lo ha fatto malvolentieri. A Bari ha ottenuto un gol di vantaggio e lo ha difeso per 89 minuti. Poteva assicurarsi il risultato. Ha preferito mantenere il minimo scarto.

Naturalmente il Bologna ha pagato questa scelta con qualche paura. Ma il suo portiere, Negri, non è mai stato impegnato in parate difficoltose. Le sue preoccupazioni si sono dissolte al limite dell'area di rigore, dove l'ordinato lavoro di Janich, Capra, Furlanis, Pavinato e Fogli ha spuntato senza affanno le armi degli avanti baresi.

Il Bologna si è dimostrato tecnicamente più squadra del Bari, forse poteva imporsi anche senza quel gol galeotto. Tuttavia, da come sono andate le cose, si può dire che i bolognesi erano in vantaggio prima di giocare, che la partita

di Bari è stata iniziata col punteggio di 1 a 0 a favore del Bologna. In 48 secondi il Bologna ha portato un affondo e ha segnato un gol. Ha rinunciato ad approfittarne. In 89 minuti il Bari ha attaccato senza portare difficoltà al portiere avversario. La partita è tutta qui.

Il Bologna, più forte, è stato aiutato anche dalla buona sorte come quasi sempre accade quando una squadra è forte. Il Bari ha generosamente tollerato, ma ha visto inutili i suoi sforzi più per merito proprio che per valore avversario. Il terreno di gioco fangoso doveva essere un vantaggio per il Bari nel senso che avrebbe impedito le manovre più tecniche dei bolognesi. Si è rivelato invece un vantaggio per il Bologna che ha potuto difendersi con calma per tutta la partita. E tutto ha preso questo indirizzo in seguito a quel piccolo gol che ha deciso il risultato, quel piccolo gol sfuggito a cinquemila spettatori, segnato da Nielsen dopo 48 secondi di gioco.

Nando Martellini



Bari, primo minuto di gioco: il centravanti Nielsen (a destra) segna il gol del Bologna

## LA DOMENICA SPORTIVA - Schedina del Totocalcio N. 17

### SERIE A

#### (XIII GIORNATA)

Atalanta (11) - Bari (5)	
Catania (8) - Bologna (15)	
Inter (18) - Fiorentina (12)	
L. R. Vicenza (14) - Juventus (15)	
Mantova (9) - Messina (4)	
Roma (10) - Modena (10)	
Sampdoria (8) - Milan (16)	
Spal (9) - Genoa (9)	
Torino (9) - Lazio (14)	

### SERIE B

#### (XII GIORNATA)

Brescia (9) - Padova (14)	
---------------------------	--

Cosenza (9) - Verona (13)	
* Foggia (12) - Napoli (16)	
Lecco (12) - Venezia (9)	
* Palermo (9) - Cagliari (15)	
Parma (4) - Potenza (9)	
Prato (6) - Udinese (12)	
Pro Patria (13) - Varese (16)	
Simm. Monza (8) - Alessandria (6)	
Triestina (11) - Catanzaro (11)	

### SERIE C

#### (XII GIORNATA)

#### GIORNE A

Biellese (12) - CRDA (10)	
---------------------------	--

Marzotto (10) - Legnano (12)	
Mestrina (10) - Pordenone (8)	
Novara (12) - Ivrea (8)	
Reggiana (18) - Fanfulla (9)	
Saronno (9) - Como (13)	
Savona (15) - Cremonese (11)	
Solbiatese (12) - Vitt. Veneto (12)	
Triviso (9) - Rizzoli (8)	

### GIORNE B

Anconitana (11) - Grosseto (7)	
* Arezzo (16) - Lucchese (11)	
Cesena (11) - Vis Saurò (8)	
Empoli (12) - Torres (12)	
Livorno (16) - Siena (10)	

Perugia (10) - Pisa (15)	
Pistoiese (6) - Forlì (16)	
Rapallo (9) - Carrarese (8)	
Sarom Ravenna (10) - Rimini (10)	

### GIORNE C

Akras (10) - Taranto (9)	
Casertana (11) - Marsala (9)	
Del Duca Ascoli (15) - Lecce (8)	
* L'Aquila (7) - Chieti (14)	
Pescara (8) - Reggina (11)	
Salernitana (12) - Maceratese (13)	
Tevere Roma (8) - Siracusa (13)	
Trani (16) - Sambenedettese (16)	
Trapani (4) - Bisceglie (7)	

Le partite segnate con l'asterisco sono incluse nella schedina del Totocalcio insieme con quelle di Serie A.

# le 5 garanzie del caffè Motta difendono il consumatore

**Garanzia della qualità:** ogni miscela è composta con i più pregiati caffè del mondo selezionati appositamente per Motta.

**Garanzia della tostatura:** ottenuta con impianti a 'guida elettronica' che determinano l'esatto grado di tostatura in profondità.

**Garanzia dell'aroma:** l'aroma è pieno, ricco, fragrante perché il caffè Motta è impacchettato 'a caldo' nelle scatole sigillate e nei barattoli completamente privi d'aria (sotto vuoto spinto).

**Garanzia del peso netto:** sempre esatto, senza aggravii di carta che inciderebbero altrimenti per 15-20 lire all'etto.

**Garanzia del prezzo:** sempre il più conveniente in rapporto alla qualità del caffè perché Motta è in grado di acquistare il raccolto direttamente dai 'Fazenderos'.



Miscela Amicizia gr. 100 netto  
L. 240

Miscela Tradizione gr. 100 netto  
L. 270

Miscela Ospitalità gr. 100 netto  
L. 300



Decaffè 'a decaffeinizzazione  
spinta' per chi preferisce un  
buon caffè senza caffeina  
gr. 100 netto L. 300

Miscela Tradizione, Ospitalità e  
Decaffè in chicchi e macinato  
anche in barattoli 'sotto vuoto  
spinto' da 200 gr.

*che caffè il caffè Motta!*

garantito da **Motta**

«La Nana», romanzo dell'Ottocento

## Un'altra Sicilia

**L**eggete *La Nana*. E' una riscoperta di Leonardo Sciascia, che già ne parlò due o tre anni or sono nel suo *Pirandello e la Sicilia*. Il primo a scoprirla, appena uscita, fu Luigi Capuana, esclamando con entusiasmo: «Chi vuol conoscere la vita dei paesetti della Sicilia legga *La Nana*». E' un romanzo del 1879, breve, di nemmeno duecento pagine. Solo i pochi storici della letteratura dell'Ottocento sanno chi era l'autore, Emanuele Navarro della Miraglia, un nome che appena s'incontra sfogliando vecchie riviste come il «Fanfulla della domenica» o «La cronaca bizantina», da riconoscere perlopiù sotto lo pseudonimo di Blasco. Luigi Russo nei *Narratori* dice di lui in due righe: «Fu uno dei primi novellatori provinciali, quando cominciò a rivelarsi l'arte del Verga». Qualche notizia di più ce la offre, raccolta di qua e di là, Leonardo Sciascia: il Navarro, nativo di Sambuca, paese sperduto e povero in provincia di Girgenti, figlio di un medico e forse conte della Miraglia, fu nel '60 amico dei garibaldini e creatura di Crispi: da giornalista politico, finì giornalista letterario e insegnante di letteratura francese nell'Istituto Superiore femminile di Magistero in Roma. Ma in mezzo ci fu un decennio di vita a Parigi e, pare, una relazione con George Sand ch'era al suo tramonto amoroso. E in Francia e in francese il Navarro pubblicò un volume di novelle, *Ces messieurs et ces dames*. In Italia mandò fuori tre volumi prima e tre dopo *La Nana*, la quale fu stampata dall'allora ben attivo editore Brigola di Milano. Di queste opere narrative una dal sollecitante titolo *Domine* il nostro informatore dice che è irreperibile. Navarro morì nel '10 facendosi i calcoli, aveva già toccato gli ottanta). Ma poiché l'ultimo suo libro è dell'85 si può dire che alla letteratura creata era morto da un bel pezzo. Ma che cosa vale questa

sua *Nana*, che il Sciascia ha voluto richiamare in vita ai nostri bei giorni (ed. Cappelletti), sia pure in una collezione «Parallelo 40», volta a contribuire «ad una più approfondita conoscenza della realtà meridionale»? E' il più ingenuo possibile dei racconti d'amore, ingenuo come un libretto verdiano, ma più della trama è colpevole evidenza melodrammatica dei casi e dei personaggi principali, l'eccesso che suggerisce subito la caricatura. Vero difetto di imperizia, o di candore. Nello stesso anno '79, proprio per scegliere un coetaneo del Navarro, il Capuana pubblicava, anche lui dal Brigola, *Giacinta*, che non pecca certo di romanticismo collegiale, e la *Nedda*, «bozzetto» siciliano del Verga, è del '74.

Che differenza! Ma queste debolezze della *Nana* saltano così naturalmente agli occhi che non è il caso di sottolinearle.

Quanto alla trama, è presto raccontata. Rosaria, detta «La Nana», è figlia bellissima, anzi di bellezza maestosa, di un nano, perdersi largamente sospeso. Vive con la madre Nunzia in un «cortile» di Villamaura. E' povera, riservata, onesta. Ma un signorino, un «galantuomo», la circonda, la incanta, la fa sua, un po' tra la passione del maschio e l'indifferenza del libertino. Ma non la sposerà, questo è certo, benché ci siano momenti in cui la madre della «Nana» e la figlia stessa si attendano di separarlo (e ci mettono di mezzo preghiere e fantasmi). Il giovinotto sposerà un'altra, più ricca e meno attraente, e Rosaria ne sarà trafitta. Ma la sera stessa di quelle nozze lei si getterà «singhiozzando» nelle braccia di un altro tenace innamorato, Rostano, «borghese», cioè un contadino agiato. Ma non è nel tradimento, non è nel dramma dei tabù sociali («coi galantuomini non ci si lotta») il senso e l'intreccio del romanzzetto. Anzitutto è in quel rappresentarci una

Sicilia senza coltello. In quegli stessi anni compare Alfio si dava alle coltellate Turridu Macca e Nanni alzava la scure contro la «Lupa» ossessa d'amore. La «Nana» per quanto ferita d'amore e gelosia e umiliazione, si abbandona a quel Rosolino che pure sa di venire secondo, non amato e destinato a far da padre a un futuro figlio non suo, e quel Rosolino potrebbe, con un po' più di sangue caldo, vendicare la fanciulla compromessa e seppellita. Invece niente. Ascolta agli uscì, appare dappertutto misteriosamente, non gli sfugge nulla, e mentre uno si aspetta che maneggi il fucile, la fa da uomo superiore ai pregiudizi. Il Capuana dice che questa era «il bello» del nuovo e anche, assicurava, il vero. «I veri siciliani chi li vuol conoscere li troverà nel racconto del Navarro della Miraglia, *La Nana*. La chiusa del racconto è quella di più siciliano si può immaginare». E il Navarro aveva saputo, a parer suo, evitare «un prezzo conven-

zionalismo». Ma veri erano anche quelli del Verga, coi coltelli alla mano. Il nostro Sciascia pensa che la novità della *Nana* (e di qualche altro racconto del Navarro) stia nel «casuale costituirsi a precedente pirandelliano», di quel Pirandello dei «comiti pacifici», pietosi e umoristici, nel quale «il processo di sofisticazione della morale sessuale travalica dal mondo contadino al mondo borghese». Verissimo, purché si insista su quel «casuale»; del processo di sofisticazione il Navarro non aveva coscienza alcuna.

Ma poi così il Capuana come il Sciascia toccano il punto giusto, cioè le qualità narrative e poetiche della *Nana*, che sono la descrizione di luoghi, di vita e costumi siciliani di quell'età. Il resto, dicono, è «mero pretesto». E infatti la descrizione del «cortile» di Villamaura, e di chi ci sta e di chi vi passa, e di un temporale nel paese, e della animatissima fiera, e della vendemmia nella fattoria di Floriania, della

«società» di campagna, di una danza campestre, del Natale, con ricevimento in casa dell'arciprete, della stanzuccia di Concetta, la «monaca di casa» che fa le grazie, del carnevale e di un ballo mascherato, del teatrino e della festa nuziale, ci ricostruiscono un quadro d'ambiente che più vivo non potrebbe essere e più «vero» non potrebbe sembrare. Navarro ha un occhio attento, coglie con piacere i particolari minuti, in ogni occasione, e spesso con un sorriso di canzonatura profana. Ama l'amore, i sensi, la natura viva. La storia della «Nana» si capisce che è un accessorio. Conta, come riconoscerà ogni lettore, quella rappresentazione ambientale: al lettore verrà anche in mente che il ballo, e specialmente i divertimenti della «Nana» e del suo amante nel deserto e cadente castello di Floriania sembrano un sorprendente anticipo, in minore, e quasi in caricatura, di scene altrettanto nel *Gotipardo*.

Franco Antonicelli

## Invito al folklore italiano

(Dalla rubrica radiofonica «Libri ricevuti», a cura di Alberto Neppi, in onda sul Programma Nazionale venerdì 22 novembre).

**N**ell'ambito della divulgazione di quante costumanze ed espressioni tipicamente popolaristiche sussistono in Italia si sono assicurate vaste benemerite gli organismi più moderni di propaganda visiva o auditiva, dai rotocalchi alla televisione, alle Casse produttrici di dischi. Ma rimane ignoto al pubblico non particolarmente erudito in materia l'ingente lavoro di ricerca, analisi e sintesi filologiche e comparative compiuto dai nostri folkloristi qualificati che proseguono con tanta passione e dottrina lungo le strade culturali spianate audacemente dagli avi ottocenteschi. Lo studio di codeste discipline presuppone in chi vi si dedica una somma cosciosa di attitudini e di conoscenze in diversi rami dello scibile, è quanto mai severo e propriamente scientifico, sotto le più

allettanti apparenze, non meno della dottrina archeologica. Se fra i cultori di quest'ultima emerse per la sua incoercibile natura di esteta e di scrittore ispirato il compianto Amedeo Mauri, tra gli studiosi del folklore italiano esercita un ruolo affatto il valoroso professor Paolo Toschi, titolare della cattedra di storia delle tradizioni popolari all'università di Roma, e presidente della Società di Etnografia Italiana.

Egli ha voluto venire incontro recentemente al vasto pubblico dei lettori non specialisti raccogliendo in un volume assai inedito per la sostanza e per la forma letteraria un buon numero di saggi particolari da lui dedicati nel corso di qualche decennio a questo o a quell'aspetto del folklore nazionale conferendo all'insieme un rigorosa struttura di un trattato, sia pure sintetico, bensì il carattere di un «invito a vedere da vicino e a scoprire, nelle sue molteplici attrattive, e nei suoi significati essenziali, un mon-

do finora poco conosciuto».

L'opera, allestita con rara eleganza e selezionato materiale illustrativo dall'Editrice Studium a Roma, si presenta in due parti distinte ma non prive di reciproca interferenza. La prima, a base geografica, comprende sedici capitoli che illustrano i volti e lo spirito delle manifestazioni popolari in quasi tutte le regioni italiane e la seconda, a base cronologica, suddivisa in venti capitoli, tratta dei modi usati presso le varie popolazioni straniere per solennizzare le massime ricorrenze sacre e i Santi dal culto più diffuso o localmente più venerati. Numerose pagine del libro descrivono o rievocano con pittoresca evidenza feste, danze, cerimonie, processioni spettacolari, giostrare e gare in costume, rituali sacrali e magici, usanze largamente varie (fatia alla tria, storia e religiosa e ai canti tradizionali fra cui si annoverano autentiche gemme espressive di valore ben più che documentario. Ma ciò che meglio distingue l'apporto culturale di questa meritoria fatica è l'indagine frequente delle origini e dei significati di svariatissime usanze e leggende con la citazione dei risultati conseguiti recentemente da studiosi italiani e stranieri (con i nomi, cioè le scoperte e le ipotesi, dello stesso Toschi).

Fin dal secondo capitolo, dedicato ad uno degli aspetti più salienti del folklore siciliano, l'«Opera dei pupi», il nostro autore che ne offre testimonianze assai interessanti da questo teatro di popolarissima cavalleria non è di antiche origini come si può pensare, ma risale al primo Ottocento.

Se gli studiosi si accingessero ad una specie di ricognizione statistica o bilancio intorno alla sopravvivenza delle forme di vita folkloristica in Italia ne trarrebbero conclusioni generalmente positive, pur se costretti a riconoscere i duri colpi inflitti dalla inavvertita civiltà industriale e commerciale alle usanze radicate fino a un secolo fa nei capoluoghi maggiori.

## I libri de la settimana

### alla radio e TV

**Narrativa.** Carlo Fruttero e Franco Lucentini: «La verità sul caso Smith» (Segnalibro, Progr. Naz. TV). Un'antologia della giovane letteratura americana. Ai protagonisti epici della letteratura degli anni trenta si è sostituito in questo dopoguerra l'anonimo «americano medio» della società del benessere, di cui l'antologia finisce collessere una spietata biografia. (Mondadori).

**Politica.** John Howard Griffin: «Nero come me» (Segnalibro). E' la storia emozionante e coraggiosa dell'autore, celebre medico psichiatra americano, che si fece pigmentare la pelle da un dermatologo in modo da poter sperimentare di persona le condizioni di vi-

ta di un negro negli Stati del sud. (Longanesi).

**Letteratura.** Erich Auerbach: «Studi su Dante» (Segnalibro). Il volume raccoglie tutti i lavori sulla poesia di Dante pubblicati dal 1929 al 1954 dal noto studioso tedesco recentemente scomparso, con un utile introduzione alla loro conoscenza a cura di Dante Della Terza. (Feltrinelli).

**Giornalismo.** Oriana Fallaci: «Gli antipatici» (Segnalibro). Vengono ripubblicate in volume le interviste alle celebrità della cronaca che la giovane giornalista ha condotto nel recente passato con notevole acume, malizia e femminile aggressività, e anche con un po' di non inutile petulanza. (Rizzoli).

**Diari.** Carolina Maria de Jesus: «Casa de Alvenaria» (Se-

gnalibro). La negra brasiliana divenuta famosa per il suo «L'angolo delle immondizie», che denunciava la vita di miseria nelle baracche alla periferia di San Paolo, continua la candida e poetica narrazione della sua vita nella casa di mattoni che si è conquistata. (Bompiani).

**Romanzo.** Carlo Alianello: «L'eredità della Priora» (Segnalibro). A vent'anni esatti dal suo fortunato esordio con «L'Alfiere», l'autore, sempre fedele al suo mondo e alla sua tematica, offre un'altra delle sue storie risorgimentali, in cui vincitori e vinti sono guardati e descritti con uguale intento di comprensione umana. (Feltrinelli).

### in vetrina

**Varietà.** Mario Costa: «Francese allo specchio». Da alcuni anni giornalista a Parigi, l'A.

ha condensato in questo libro osservazioni ed esperienze di vita francese. Ne è uscito un «saggio» che fa giustizia di molti luoghi comuni, e ci restituisce una immagine della Francia moderna, convenzionale, più autentica, e soprattutto spogliata di ogni «mito». (Feltrinelli).

**Romanzo.** Reinhard Baugart: «Il giardino dei leoni». E' una storia del mondo del cinema e di certo giornalisti e rotocalchisti che prende lo spunto dalle vicende di un giornalista incaricato di rinfrescare la fama di una diva avviata sul viale del tramonto (Mondadori).

**Storia.** Eugenio Graham: «Bufalo». Non è soltanto un libro di guerra in cui vengono rievocate le sanguinose battaglie cui ha partecipato il 370° Reggimento di fanteria americano, ma è un libro di un grido appassionato di un uomo di colore che chiede per la sua gente una vera parità di diritti nel suo Paese. (Longanesi).

## Inaugura la Stagione Lirica del Teatro San Carlo di Napoli

### «L'Africana» di Meyerbeer

Rappresentata postuma a Parigi nel 1865, è l'ultima opera del compositore tedesco che dominò nel mondo ottocentesco del «Grand Opéra»

**sabato: ore 21**  
**programma nazionale**

**L'**Africana di Meyerbeer ritorna quest'anno sulle scene del «S. Carlo» come spettacolo inaugurale della stagione lirica del glorioso teatro napoletano. Giacomo Meyerbeer, originariamente Jakob Meyer Beer, è personaggio eminente nel mondo musicale operistico dell'Ottocento, non tanto per qualità di musica, che difetta di originalità creativa e di coerenza di stile, ma per valore rappresentativo di un particolare costume teatrale e per il potere di penetrazione nel gusto operistico della società del suo tempo.

Nato a Berlino nel 1791, d'una prodigiosa precocità, aveva condotto studi severi a Darmstadt, col Vogler, che ne temprò la sicurezza tecnica, con gravità e serietà. Venuto in Italia, per esortazione del Salieri che aveva conosciuto a Vienna, si lasciò attrarre dalla sirena rossiniana. Da uno strano connubio italo germanico, a cui dovevano aggiungersi il comparatista francese, doveva venir fuori un nuovo tipo di opera, nutrita e di buon sangue, ma adiposa più che muscolosa. Alla saldezza dell'opera seria di Rossini si associava il romanticismo teatrale alla Victor Hugo, con i forti scossoni di una drammaticità straripante, a cui Meyerbeer aggiungeva di sua una perfetta esecuzione tecnica e l'abbondanza di lacerazioni irrisolvibili. Così egli conquistò Parigi, la capitale del regno dell'opera di cui fu il monarca. Il *Grand Opéra* recava i segni di una cultura e di un'epoca. Esercì un fascino irresistibile. Persino un Berlioz lo considerò con rispetto e Wagner, prima d'insorgere e trovare la sua via, gli sacrificò col *Rienzi*.

Il grande cuciniere di queste fastose manipolazioni sceniche fu Eugenio Scribe che si associò a Meyerbeer con i libretti delle sue opere più famose, *Roberto il diavolo*, in 5 atti che erano d'obbligo per il *Grand Opéra*; *Gli Ugonotti*, l'opera di Meyerbeer più colorita e varia, sebbene non inferiore alle altre per turgidezza, apparsa nel 1836; *Il Profeta* del 1849, di una grandiosità canora, dai grandi giri di frase, di una solennità pomposa. Dal *Profeta* alla mediocre *Stella del Nord* passarono cinque anni e tanti altri ne passarono fino alla *Dinorah* che è del 1859. Venne in ultimo *L'Africana*, in una rappresentazione postuma avvenuta nel 1865, un anno dopo la morte dell'autore.

Nell'*Africana* convergono tutti i caratteri dell'opera di Meyerbeer con i pregi e i difetti. Anche essa su libretto di Scribe, in cinque atti che la pratica ordinaria riduce a quattro, infarcita di pezzi d'ogni sorta, a solo e d'insieme, d'aspetto monumentale, vistosa per effetti

scenici, ricchezze d'apparati, danze e concerti.

Gli avvenimenti scenici si moltiplicano come i pezzi di musica e i personaggi chiamati ad eseguirli. La trama scenica è abbastanza intricata e aggroviata, come lo sono, in generale, quelle dei libretti di Eugenio Scribe e non è agevole raccontarla anche perché si correrebbe il rischio di non essere creduti. Diventa appena plausibile solo quando è investita dalla musica e si distende in essa. L'importante è che ci sia un tenore, Vasco di Gama, che aspira a rinnovare i fasti di Cristoforo Colombo, e che abbia la gola a posto per cantare la romanza *Oh Paradiso* con la quale il pubblico l'attendeva al varco. E che ci siano due donne, Ines e Selika, tutt'e due

innamorate del tenore, e la seconda a tal punto che gli si sacrifica, disponendosi al trapasso, inebriata, sotto l'albero della morte. E, non ultimo d'importanza, un baritono che abbia buoni polmoni che gli concedano d'intonare con robustezza il comando subdolo di volgere al Nord. Coloro che ebbero la ventura di ascoltarla non mancheranno di ricordare la voce possente di Titta Ruffo. Tra i pezzi da segnalare ci sono l'aria di Selika detta del sonno: *Figlio del Sol, mio dolce amor*, la Preghiera dei marinai: *Oh grande San Domenico*, la Ballata di Neluco: *Adamastor re delle acque profonde*, il duetto Selika-Vasco: *Di te più bella immagine*, e i teneri accenti dell'addio di Selika alla vita.

Guido Pannain



Antonietta Stella: Selika nell'*«Africana»* di Meyerbeer

### «I Maestri Cantori» di Wagner

**domenica: ore 19,15**  
**terzo programma**

Ancora una volta, i wagneriani *Maestri Cantori* sono stati applauditi a Monaco di Baviera, il 23 novembre scorso. La rappresentazione dell'opera ha segnato, nel calendario dell'arte, un avvenimento lieto: la duplice inaugurazione della Stagione lirica e del ricostruito Teatro Nazionale della città bavarese.

Registrata dalla Radio Bavarese e offerta dalla Comunità delle

Radio tedesche ai Paesi membri dell'Unione europea di Radiodiffusione, l'opera è stata affidata a interpreti sceltissimi: primo fra tutti, il direttore d'orchestra Joseph Keilberth. Come si ricorderà, i *Maestri Cantori* di Norimberga ebbero il loro battesimo proprio a Monaco, il 21 giugno 1868. Wagner nutrì nella mente l'opera per anni e anni — fino dal 1845, in cui stese il primo abbozzo — ma incominciò a lavorarvi attivamente nel '61, quando, nei mesi di novembre e dicembre, portò a termine il testo poetico.

Il 24 ottobre 1867 era composta tutta la partitura. Nel marzo, mentre gli mancavano trecento pagine circa, per le quali a suo giudizio «gli occorreva ancora cento giorni di tranquilla perseveranza», esprimeva senza false modestie al suo infelice mecenate, Luigi II di Baviera, la ferma convinzione che i *Maestri Cantori* fossero un capolavoro. La medesima affermazione ripeté più tardi, allo stesso Luigi II, il 14 ottobre 1868: «La sera della prima rappresentazione ha segnato il vertice della mia carriera artistica e umana». Aveva lavorato in uno stato di commozione perenne, tanto da confessare alla Wesendonck che, assai spesso, non riusciva a condurre innanzi il lavoro, perché lo sopraffacevano il riso o il pianto.

Oggi, non mancano critici i quali, soprattutto in Germania, premettono in un giudizio di merito, i *Maestri Cantori* alla *Tetralogia*, al *Tristano*, al *Parzifal*. Certo è che in quest'opera, definita dal Bourgeois «spiccatamente realistica», il dramma, concepito nello spirito della musica, si realizza, di qua dal mito e dalla leggenda, nella precisa e saporosa descrizione di una realtà quotidiana di vita: quella dei pacifici cittadini di Norimberga, nella Germania del Cinquecento. Bisogna entrare nella conoscenza viva di questo capolavoro wagneriano per ammirare non soltanto la prodigiosa dottrina musicale, la inesaurita ispirazione poetica, ma la capacità di caratterizzare, di tipizzare tutti i personaggi: il ricco orafco Veit Pogner, gli altri «Maestri», gli apprendisti, e insomma ogni figura di questa straordinaria commedia.

Sarà una mano mossa da geniale ferocia, a segnare i tratti ridicoli di Beckmesser, il pe-

dante «marcatore» che annota sulla lavagna gli errori commessi dai «Maestri» nei tornei di canto. Ma quella medesima mano sarà capace di disegnare il volto delicato di Eva (la figlia dell'orafa, promessa in sposa dal padre, al vincitore del torneo) e la figura del giovane Walthor von Stolzing, che infine avrà la meglio nella difficile gara. Ma il grande personaggio di quest'opera è Hans Sachs, il poeta-calzolaio che incarna la tradizione non pedantesca ed è aperto alle nuove voci della poesia. Codesta figura, come si sa, Wagner la trasse dalla storia (1494-1576), ma l'arricchì di nuova umanità: innamorato segretamente di Eva, Sachs quando si accorge che la fanciulla ama il giovane Stolzing, rinuncia a lei, con sorridente saggezza.

Wagner che, in ogni pagina, aggiunge al pentagramma una riga autobiografica, adombrerà, in Walthor von Stolzing, se stesso. Walthor, difatti, è il rivoluzionario e bollente poeta che soltanto dall'insegnamento di Sachs apprende il rispetto delle sacre regole, ereditate dai «Maestri». D'altro canto, vedrà se stesso anche nel poeta-calzolaio. Ma, la rinuncia di Sachs a Eva, e dunque all'amore, Wagner non seppe compierla. Se il distacco da Mathilde von Wesendonck lo aveva spinto, in una serena notte veneziana, vicino al suicidio, all'epoca dei *Maestri Cantori* Wagner non saprà coprire di cenere l'amore per Cosima Liszt. Alla prima rappresentazione dell'opera, seguirono a Monaco cinque repliche. Dopo l'ultima, il musicista ritornò a Triebtschen: e qui lo raggiunse Cosima, abbandonando per sempre il marito Hans von Bülow, che aveva diretto i *Maestri Cantori* con ardore di discepolo.



Otto Wiener sarà Hans Sachs nel «Maestri Cantori»



## MUSICA SINFONICA

# Riscoperta una "Messa" di Pergolesi



Il M<sup>re</sup> Luciano Bettarini che dirige la Messa pergolesiana

**domenica: ore 17,30**  
**programma nazionale**

Di tutte le consolazioni, quella dell'arte resta sempre una delle più forti e veraci: sicché l'annuncio della riscoperta di una opera dimenticata di Pergolesi — la Messa in fa maggiore, a 10 voci — e la sua restituzione al mondo, debbono considerarsi fra gli avvenimenti davvero gioiosi e confortanti.

## Un concerto celebrativo diretto da Massimo Freccia

**martedì: ore 17,25**  
**programma nazionale**

Un concerto verrà offerto dalla Radio Televisione Italiana ai partecipanti alla XII Conferenza della F.A.O., in occasione della riunione celebrativa del XV Anniversario della proclamazione, fatta dall'O.N.U., dei Diritti dell'Uomo. A tale riunione, che è presieduta dal rappresentante dell'India Sign. Sen, sono presenti i delegati dei 104 Paesi, aderenti a questa organizzazione sorta, com'è noto per combattere la fame e la denutrizione nel mondo. La manifestazione, che è diretta da Massimo Freccia, presenta la sinfonia dell'opera «Sémiramide» di Rossini — a cui i discreti e coloriti tocchi esotici conferiscono un fascino particolare —; la monumentale e, nel suo insieme, grave Prima Sinfonia di Brahms; e il Secondo Concerto per pianoforte ed orchestra di Prokofiev interpretato dall'eccellente solista Nicole Henriot. Scritto nel 1913, il lavoro di Prokofiev è una delle prime creazioni pienamente mature del periodo giovanile del musicista russo. Esso apparve un anno prima del balletto «Il Buffone» («Chut»), che pro-

Il musicista ebbe l'incarico di scrivere l'opera il 1732, a Napoli, per i festeggiamenti a S. Emidio martire, invocato dal popolo come Protettore contro i terremoti che quell'anno, e l'anno prima, non avevano risparmiato la città partenopea. L'esecuzione ebbe luogo, si presume, nei primi mesi del '33, nella chiesa di S. Maria della Stella. Al termine, Leonardo Leo, rappresentante insignito della scuola musicale napoletana, e severo censore in materia d'arte, corse ad abbracciare il giovane autore che aveva concertato e diretto l'esecuzione stessa: e in quell'abbraccio sciolse ogni riserva sul Pergolesi, additandolo al pubblico con entusiasmo ammirato. La «Messa» — perdutosi il manoscritto originale — scomparve poi dalla circolazione artistica fino a quando, alcun tempo fa, un fervente cultore di studi pergolesiani, il M<sup>re</sup> Luciano Bettarini, dopo aver compiuto una assidua opera di ricerca, si adoperò con ogni energia per riportare alla luce la composizione, ingiustamente ricoperta di polvere secolare. Composta per Soli, 2 cori per complessive dieci voci, 2 orchestre e 2 organi, consiste di due parti: Kyrie e Gloria. Le orchestre (la prima, di archi, oboi, corni; la seconda di soli archi) e due organi, sorreggono maestosamente la polifonia vocale. Già la prima accorata invocazione — «Kyrie» — ove la tonalità di fa maggiore si delinea nella posizione lata dell'accordo, in nove successive

«entrate» delle voci del Coro, crea un'aura di grandiosa espansione vocale che raggiunge un vertice di solennità nei «fugati». Esplode il primo, in fa minore, nel «Christe eleison» e si svolge a quattro, a cinque, sino a nove parti, senza che nella fitta tessitura contrappuntistica si allentino in alcun momento, i fili della melodia: senza che l'intreccio delle voci crei un solo punto d'ombra. Basterebbero pagine come questa per rendere degna di vita la «Messa» pergolesiana. Ma è tuttavia nel «Gloria», diviso in sette parti, ch'essa s'illumina di più intensa luce. Qui, infatti, non mancano brani d'intonazione commossa e delicata, cioè quegli accenti caratteristici dell'arte del Pergolesi, nel suo versante patetico. Citiamo, fra gli altri, la stupenda «Aria» per soprano solo, accompagnata dalle due orchestre e dagli organi, sulle parole «Laudamus Te», in cui il tema, di estrema semplicità espressiva e ritmica, ha nella prima battuta gli stessi tratti del tema principale del primo movimento dell'«Incompiuta» schubertiana (identico lo spunto melico affidato all'oboe, solo in Schubert e all'unisono con i violini, in Pergolesi; identica la tonalità di «si minore», identico il ritmo di sei ottavi e il movimento, a sedicesima dell'armonia). Ma, costesse qualità di altissima arte, sono anche di altre opere del Pergolesi: mentre ciò che distingue la «Messa» è il vigore drammatico, la potenza di mano insospettata, che innalza prodigiose architetture sonore, la forza espressiva che avvia le parole del testo e di esse penetra, fino nel fondo, i valori semantici.

Non crediamo di incorrere in un errato giudizio se diciamo che la conoscenza di questa composizione pergolesiana, aprirà nuovi orizzonti d'interpretazione critica e porrà la figura del musicista in più ampia prospettiva.

Si veda nelle ultime pagine, a questo proposito, il grande «fugato» finale che reca l'indicazione «Presto» e si snoda a cinque parti. Dopo le prime battute, si aggiunge agli altri, in una monumentale polifonia, un tema gregoriano, affidato di volta in volta alle varie voci. Codesto tema sarà presente, come punto di riferimento e di slancio, nell'abile alternarsi dei soggetti delle risposte e dei controargomenti, fino all'Amen che conclude la «Messa» in un tono di solenne grandezza. Altre pregevolissime brani è il «Domine Deus» (un duetto in mi minore, per soprano e contralto, con accompagnamento degli archi e degli organi). Ma la maggiore testimonianza di elevata ispirazione è il «Qui tollis», in cui un brano corale precede e segue un sestetto per voci sole. Al vertice di tutta la Messa è senz'altro questo brano stupendo: una pagina, che da sola può dare la misura del genio di Pergolesi.

Registrata a Milano, con sistema stereofonico, sotto la direzione dello stesso maestro Bettarini (i Cori sono diretti dal maestro Bertola) quest'opera pergolesiana esce finalmente dal sonno, e si offre al giudizio di tutto il mondo musicale.

**Laura Padellaro**

n. c.

## La scomparsa di U. E. Paoli



Ugo Enrico Paoli si è spento a Firenze, a 79 anni. Era uno dei più insigni umanisti del nostro secolo. Maestro di fama mondiale nel diritto attico e nelle antichità classiche, professore emerito di Letteratura Latina all'Università di Firenze, sapeva unire alla sua meravigliosa cultura — ma non meno straordinaria, e anzi unica, arte di far rivivere il mondo classico nella sua realtà più segreta, e di trattare il latino come lingua viva, gustosa anche per i ragazzi. (Fra le sue opere più suggestive, sono le traduzioni in latino dei capolavori della letteratura infantile, Pinocchio, per esempio). Ugo Enrico Paoli è stato uno dei primi e più insistenti docenti di «Classe Unica». I suoi corsi («L'Iliade», «L'Odissea», «Come vivevano i greci», «Come vivevano i romani») rimarranno nella memoria ad esempio di come la scienza più rigorosa possa aprirsi e diventare affascinante per tutti.

## CLASSE UNICA

## Il Diritto

**martedì: ore 18,35**  
**secondo programma**

Lo scorso 3 dicembre, sul Secondo Programma della radio, ha avuto inizio un nuovo corso di Classe Unica: Il Diritto naturale, a cura di Guido Fassò. Le lezioni in cui il corso si articola andranno in onda il martedì e il giovedì alle ore 18,35; quindi, al termine del corso, esse verranno raccolte in volumetto che sarà pubblicato dalla ERI - Edizioni Radiotelevisione Italiana. Guido Fassò è nato a Bologna nel 1915. Ha compiuto gli studi presso l'università di quella

città, laureandosi prima in Giurisprudenza, poi in Filosofia. Dopo avere insegnato filosofia e storia nei licei, dal 1950 ha ottenuto la cattedra di Filosofia del Diritto nell'Università di Parma; nel 1963 è stato chiamato all'Università di Bologna. Dopo i primi lavori di carattere prevalentemente storico, tra cui i quattro autori del Vico (1949), si è dedicato ad argomenti più propriamente filosofico-giuridici, pubblicando nel 1953 il volume La storia come esperienza giuridica. Viac di discussioni suscitò un suo libro, apparso nel 1956, Cristianesimo e società, il quale fu anche oggetto di un convegno di studiosi.

## “Radiocruciverba”

### ORIZZONTALI

1. Nome del cantante Tormé e dell'attore Ferrer.
4. Ha lanciato *Quelli della mia età* (cognome).
5. «Sole». In inglese.
8. La sua prima opera, *Pierre et Catherine*, fu rappresentata a Parigi nel 1829 (cognome).
10. Cantante di nome Tullio.
11. Parlare, raccontare.
12. Nebbia londinese.
13. Celebre musicista torinese, che, nel 1917, fondò la Società Nazionale di Musica (iniziali).

### Soluzione del numero 43

Pubblichiamo la soluzione del cruciverba della scorsa settimana

P	I	V	A				
A	T	E	N	E			
G	A	R	S				
A	L	I	A	S			
N	O	I					
R	O	S	S	I	N	I	G
C	O	N	S	O	L	I	N
S	D	L	N	I	L	L	A
P	I	A	N	O	L	A	E
I	T	O	E	R	E	N	I
A	L	A	S	S	I	O	

### 14. Istituto Politecnico.

15. La sua prima opera, *I potti*, ebbe grande successo al Comunale di Bologna, nel 1873 (iniziali).
17. Il maggior fiume italiano.
18. Organizzazione Investigativa.
19. «Su, sopra» in inglese.
20. Nome di una delle sorelle Orlandi.
24. Nome dell'attrice Parvo.
26. Targa di Varese.
27. «Età» in inglese.
29. Targa di Alessandria.
30. Targa di Taranto.
31. Celebre pugile italiano del passato.
33. Articolo.
35. Nome della presentatrice Sampo.
36. Società Alpinaistica Trentina.
37. Vivono negli stagni.
38. Musicista di Alicante, autore del balletto «Il contrabbandista» (iniziali).
39. Re di Sparta, esaltato per la difesa delle Termopoli contro l'esercito di Serse.
40. Musicista parmensi, la cui opera *Conselvo* fu rappresentata a Milano nel 1878 (iniziali).

### VERTICALI

1. Danza degli ultimi tempi.
2. Nome della presentatrice Campagnoli (Y=I).
3. Autore di Granada (cognome).



**ROMANZI  
SCENEGGIATI**

**«Uomovivo»**

**venerdì: ore 20,25**

**programma nazionale**

Gilbert Keith Chesterton — che diede il meglio di sé come romanziere, saggista e narratore nei primi anni di questo secolo — era nella vita e nelle opere una specie di vivente antitesi dell'altra massima gloria inglese, G. B. Shaw. I due in comune avevano il gusto del paradosso e della polemica: per il resto, allo scetticismo profondo di Shaw si contrapponeva il solido entusiasmo di Chesterton, al pessimismo del primo l'ottimismo del secondo. Amava definirsi un dickensiano (su quest'autore aveva scritto un saggio esemplare), ma i suoi personaggi finivano ben presto per abbandonare la realtà e penetrare in una dimensione bizzarra, deformata. Le opere più note in Italia di Chesterton sono il romanzo *L'uomo che fu Giovedì* e le novelle impregnate sulla figura di un sim-

patico prete-poliziotto, Padre Brown (queste ultime ebbero recentemente una fortunata versione cinematografica). «Uomovivo» — apparso nel 1912 — appartiene anch'esso al periodo più fecondo dell'attività di Chesterton: la riduzione in cinque puntate di Danilo Tello si è proposta di salvaguardare le esigenze radiofoniche, ma insieme lo spirito del romanzo, che è forse quello in cui in modo scoperto Chesterton espone la propria concezione della vita. Nella piccola pensione di un sobborgo londinese capita uno strano tipo, Innocent Smith: nel giro di una giornata le monotone vite degli ospiti della pensione vengono come stravolte dalla presenza di Innocent, un uomo alto e biondo, vestito di verde. E poiché Smith ha annunciato che intende sposare una segretaria che vive nella stessa pensione, gli altri ospiti — che pure non avevano mai manifestato l'intenzione di compiere quel passo, — decidono anche loro di sposarsi. Mentre tutti danzano per festeggiare la decisione, arriva un medico al quale Smith è stato indicato come pazzo: un misterioso colpo di pistola contro il medico tronca l'indagine. Condotta in casa con la pistola ancora in mano, Innocent viene processato dagli ospiti stessi della pensione. Il divertente, allo stesso tempo serissimo, processo si conclude con la piena assoluzione di Smith: egli è l'innocenza personificata, ma la sua colpa è quella di marciare controcorrente, di sventare ipocrisie puritane e squallide mediocrità. Così alla fine Smith può lasciare la pensione assieme alla segretaria, la donna alla quale egli da tempo è sposato e con la quale ogni volta si incontra come con un'estranea da riconquistare, perché l'amore fra loro due resti sempre intatto e sempre rinnovato.

a. cam.

**naturale**



Il prof. Guido Fassò

**domenica: ore 21**

**programma nazionale**

5. La squadra genovese dei «biucchiati».
6. Il primo numero.
7. Cantante di nome Giuseppe.
9. Autore de *I pull-over* (cognome).
10. Anima, intelletto.
16. Persona tra l'adolescenza e la maturità.

17. Il giovane e grande pianista italiano Maurizio.
21. Targa di Ravenna.
22. Il grande poeta della Gerusalemme liberata.
23. Poeta ferrarese di nome Fulvio che scrisse le 43 ottave del *Pianto d'Italia*.
25. Nota sulla quale si accordano gli strumenti.
28. Nome del cantante Costello.
30. Un mandarino per...
31. «Ballo» in francese.
32. 60 minuti.
34. Nome dell'attrice Padovani.



**Radiotelefortuna**

**1964**

**Abbonatevi alla radio o alla televisione in dicembre  
Rinnovate in dicembre il vostro abbonamento**

**Radiotelefortuna 1964**

**mette in palio tra tutti gli abbonati vecchi e nuovi**

**35 automobili  
tutte con autoradio**

- 7 Giulia Alfa Romeo
- 7 Lancia Fulvia
- 7 Innocenti Austin A40S
- 7 Renault R4
- 7 Fiat 500D

**Per partecipare a tutti i sorteggi  
basta abbonarsi subito alla radio o alla televisione  
o rinnovare subito il proprio abbonamento per il 1964**

**RAI Radiotelevisione Italiana**

serv. prop. 63122

aut. min. finanze



**GRATIS**

un fustino 5 litri Moscato commissionando 3 colli qualsiasi per spedizione ad unico indirizzo (niente per commissione d'uno o di due colli).

**CASSETTE 12 BOTT.** peso Kg. 18  
(4 Moscato - 4 Vernaccia Generoso - 4 Marsala al Caffè) L. 4.500

**FUSTINI KG. 10 NETTI**  
Moscato L. 4.400 - Marsala all'Uovo L. 4.700 - Marsala al Caffè L. 5.000 - Cerasuolo L. 5.700

**FUSTI KG. 50 NETTI**  
Moscato L. 15.000 - Marsala all'Uovo L. 15.000 - Marsala al Caffè L. 17.500 - Vino Bianco di Sicilia (o rosso) 14 gr. L. 9.750

**VUOTI IMBALLI E TRASPORTO GRATIS**

**COMMISSIONI E VAGLIA ALLA SPETT.**

**APE AZIENDA PRODOTTI ENOLOGICI MARSALA (Sicilia)**

**QUESTA  
SERA IN**



calze

**AMBROSIANA**

stile internazionale  
in filato Helion

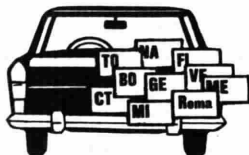
stile  
di oggi...  
stile  
ambrosiana

**LA MAGGIORE  
ORGANIZZAZIONE DI AUTONOLEGGI**

**vi mette a disposizione  
alle migliori condizioni  
l'AUTO che vi necessita:**

**IN TUTTE LE CITTÀ D'ITALIA**

**20 SEDI - 50 AGENZIE**  
(consultate elenco telefonico locale)



**IN TUTTE LE CITTÀ D'EUROPA**



**MAGGIORE  
autoservizi**

**TARIFE RIBASSATE**

dal 1° novembre 1963 al 31 marzo 1964

prenotazioni da e per tutto il mondo

**TV DOMENICA**



**NAZIONALE**

**10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

**11 — Dal Seminario Arcivescovile di Giaveno (Torino)**  
**SANTA MESSA**

**11.40-12.10 RUBRICA RELIGIOSA**

Discorso di Sua Santità Paolo VI alla Giunta Centrale dell'Azione Cattolica Italiana

**Pomeriggio sportivo**

**16 — RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI**

**La TV dei ragazzi**

**17.30 a) PILOTI CORAGGIOSI**

Piano di volo  
Distr.: N.B.C.  
Regia di Jean Yarbrough

**b) BRACCOBALDO SHOW**  
Spettacolo di cartoni animati di William Hanna e Joseph Barbera  
Distr.: Screen Gems

— Il tappeto parlante  
— Pixi, Dixi e il gatto spaziale  
— Braccobaldo e il drago  
— Ladri di torte

**Pomeriggio alla TV**

**18.30 LO SCERIFFO**

Henry Fonda in  
**Prima dell'esecuzione**  
Racconto sceneggiato - Regia di Tay Garnett  
Distr.: N.B.C.  
Int.: Allen Case, Phyllis Love, De Forest Kelley

**19 —**

**TELEGIORNALE**

della sera - I edizione  
**GONG**  
(Crackers soda Pavese - Pastiglie Valda)

**19.15 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO**

**20.05 TELEGIORNALE SPORT**

**Ribalta accesa**

**20.25 SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**

(Vivini - Monsavon - Monda Knorr - Calze Ambrosiana)  
**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**

della sera - II edizione

**ARCOBALENO**

(Skip - Frullatore Go-Go - Gran Senior Fabbri - Perrotti Cloth - Società di Plasmom - Letric Shave Williams)

**20.55 CAROSELLO**

(1) Ramazzotti; (2) Perugini; (3) Overlay; (4) Formaggi Galbani

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelarana - 2) Produzione Montagnana - 3) Organizzazione Pagot - 4) Recta Film

**21.05**

**MADAMA BUTTERFLY**

Tragedia giapponese in tre atti di L. Illica e G. Giacosa  
Musica di Giacomo Puccini  
(Edizione Ricordi)

Personaggi ed interpreti:

Cio-Cio-San Antonietta Stella Suzuki Anna Maria Canali Kate Pinkerton Maria Mellini B. F. Pinkerton

Sharples Giorgio Merighi  
Goro Piero Cappuccilli  
Lo zio bonzo Renato Ercolani

Yamadori Giovanni Amodeo  
Il commissario imperiale Gino Calò

Ufficiale del registro Franco Squitaci  
Giuseppe Marietta

Direttore d'Orchestra Francesco Molinari Pradelli

Maestro del Coro Giuseppe Conca

Regia di Riccardo Moresco  
Ripresa televisiva di Piero Turchetti

(Registrazione effettuata dal Teatro Massimo Bellini di Catania)

**23.25 LA DOMENICA SPORTIVA**

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

**TELEGIORNALE**

della notte

**Dal Teatro Massimo  
Bellini di Catania**

**«Madama**

**nazionale: ore 21.05**

Dopo Manon, dopo Mimi e Tosca, quel soffio di poesia che trascurava le eroine della fantasia pucciniana e le più seducenti doti espressive del compositore, arricchite ora di spunti e colori esotici, danno vita in *Butterfly* ad un nuovo personaggio di toccante umanità.

«Mi è piaciuta *Butterfly* — dirà candidamente il Maestro ad un giornalista — perché è una piccola donna che sa amare tanto da morire e, se sa morire come una grande figura della storia, è pur sempre una donna fragile e carina, come un giocattolo del suo paese... E veramente una donna, dal cuore candido e generoso, è la quindicenne «geisha», di cui riviviamo questa sera la tragedia amorosa.

Cio-Cio-San si chiama questa sposa quasi per burla, che i parenti avidi e litigiosi hanno venduto ad un ufficiale americano. Rimasta sola, povera e rinnegata dai suoi, continua a sentirsi felice, rapita com'è nel suo ingenuo sogno d'amore. E ancora per tre anni, con incolmabile fiducia, sa attendere il ritorno del marito, fino al ri-

sveglio crudele, all'epilogo straziante, al suicidio.

Superflue le citazioni delle più belle pagine della *Butterfly*, entrata ormai nella coscienza popolare; ed inutile anche, ci sembra — oggi che assistiamo ad un'autentica rivalutazione della musica pucciniana — della musica che una confutazione le riserve che una critica facile ed astiosa aveva cercato di avanzare nei riguardi dell'opera. Cercheremo piuttosto di rievocare le vicende della sua fortuna.

Quarantacinquenne e ormai celebre, Puccini, assistendo a Londra ad una recita del dramma che David Belasco aveva tratto da una novella giapponese di John Luther Long, pur non intendendo una parola di inglese, si sentì subito preso dalla commovente vicenda e ne intuì la sottile, segreta poesia: la poesia di un amore verginale, di un amore che non è artificio o gioco, ma sentimento profondo, che si risolverà in pura elegia. Certo, ad attrarre il musicista furono anche i fascinosi colori dell'Oriente, allora di moda, come nel '700 le «turcherie». Per questo, il compositore cercò di documentarsi fino all'inverosimile: con quadri murali di soggetto giapponese, con canzoni, inni nazionali, romanze e rivi-





Una scena di «Smash» con Della Scala e Tony Ucci

## La vita in due a «Smash»

secondo: ore 21,15

Stasera è la volta del matrimonio. Ogni scenetta di Smash, ogni canzone, ogni sketch sono centrati sulla vita coniugale. Argomento, se vogliamo, prevedibile. La rivista di Enzo Trapani è una rassegna delle tappe più significative della vita in due. Naturalmente una rassegna semiseria, condita di battute, di trovate umoristiche, di allegri, spesso ironici, sottofoni musicali. La volta scorsa s'erano presi di mira i fidanzati, orno, quindi, che ora si passi al matrimonio, che del fidanzamento rappresenta il logico epilogo.

I simpatici tre, Della Scala, Tony Ucci e Giuseppe Porelli, interpretano una serie di scenette, altrettanto trasfigurazioni paradossali di quelle tipiche situazioni che costellano la giornata di una giovane coppia. Nella trasmissione le coppie saranno due. La prima, Ucci-Scala è fresca fresca; i due coniugi ancora odorano di incenso; dai loro volti traspare una felicità intensa. La seconda, Scala-Porelli, ha già superato l'aureo periodo iniziale; qualcosa comincia a scricchiolare. Lei dice: «Come sei diventato diverso... Siamo sposati da sei mesi e già la sera rientri alle ore piccole, non mi porti mai fuori e le rare volte che mi rivolgi la parola sei anche scortese».

Uno spettacolo dunque fatto di piccanti contrappunti. Da una parte c'è un matrimonio appena nato; c'è felicità, speranza, una realtà di sogno. Dall'altra un matrimonio vecchio solo di sei mesi, ma lui, il marito, già dimostra una certa stanchezza e tenta di svicolare; lei, invece, vorrebbe ritornare indietro ai tempi felici della luna di miele. Poi c'è Peppino De Filippo, l'ospite fisso della trasmissione. Naturalmente anche il suo monologo questa volta è centrato sul matrimonio. Egli si propone di mettere a posto le cose: di darne la giusta interpretazione. Per lui il matrimonio è cosa seria, una tappa fondamentale della vita. Scherzarcì sopra è da incoscienti. Almeno, tale, è la sua premessa. In una circostanza così delicata Peppino vorrebbe essere serio, parlare di questa grande istituzione della nostra società in tono didascalico, dar consigli saggi a quelli che l'ascoltano. Ma alla fine ottiene l'effetto opposto e, sommerso dalle risate del pubblico, si ritira «dietro le quinte» sbalordito e deluso. La nota seria la porterà, invece, Catherine Spaak. Canterà. No! due, uno dei suoi successi più recenti, che parla appunto di due innamorati, baciati dalla felicità. Ma la canzone dura poco. Subito dopo rientrano in campo le due terribili coppie di Smash che fino al termine continueranno a lanciai i loro strali scherzosi contro il matrimonio. Soltanto Gianni Macchia riuscirà, per un altro attimo, a interromperli, per cantare la canzone, Sole non calare mai.

a. cuc.



## SECONDO

### Rassegna del Secondo

#### 18 — Racconti napoletani

di Giuseppe Marotta  
DON GIOVANNINO

Elaborazione televisiva di Belisario Randone

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di entrata)

Il controllore Ceppa  
Nello Ascoli  
Il portiere Enrico Demma  
Don Alfredo  
Peppino De Martino  
Ingegnere Bianchi  
Mario Bardella  
Don Giovannino Nino Taranto  
Zio Pasquale Carlo Taranto  
Il barone Gonzales-Paloma  
Enzo Turco  
La norvegese Elena de Merick  
La baronessa Gonzales-Paloma  
Mara Berni  
Impiegati dell'Azienda:  
Gino Maringola  
Ruggiero Pignotti  
Stefano Satta Flores

Musiche di Luigi Vinci  
Scene di Nicola Rubertelli  
Costumi di Guido Cozzolino  
Regia di Giuseppe Di Martino

Vedi Radiocorriere - TV  
n. 38 del 20-9-1962

#### 18.55 LE AVVENTURE DI BRACCIO DI FERRO

Cartoni animati di Max Fleisher

#### 19.10-19.30 ROTOCALCHI IN POLTRONA

a cura di Paolo Cavallina

#### 21.05 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

#### 21.15 Della Scala, Tony Ucci e Giuseppe Porelli presentano

#### SMASH

con la partecipazione di Peppino De Filippo

Testi di Santamaria e Enzo Trapani

Coreografie di Bill Bradley  
Costumi di Danilo Donati  
Orchestra diretta da Ennio Morricone

Regia di Enzo Trapani

#### 22.30 INTERMEZZO

(Confezioni Facis - Super-Iride  
Brylcreem - Magnesia S. Pellegri)

#### 22.35 LO SPORT

— Risultati e notizie  
— Cronaca registrata di un avvenimento agonistico

g. l.

La vostra strenna natalizia



## impariamo l'inglese

alla perfezione, a casa, da soli, con i dischi della BBC

### CALLING ALL BEGINNERS

È il corso completo di inglese della BBC di Londra. Un capolavoro di esperienza didattica e tecnica che, fin dalle prime lezioni, dà la sensazione sicura di capire bene, la soddisfazione di parlare, la certezza d'imparare perfettamente la lingua più importante del mondo. Il corso completo (dischi microsolco a 33 giri e da 25 cm., libro e astuccio), costa Lire 18.950.

In vendita nei negozi di dischi, nelle buone librerie o direttamente da

### VALMARTINA EDITORE IN FIRENZE

che invia gratis, a semplice richiesta, il catalogo generale dei migliori corsi di lingue straniere in dischi.

## IMPERMEABILI BAGNINI

GARANTITI SENZA LIMITAZIONE DI TEMPO

PREZZI DI GRANDE FABBRICA  
quota **L. 700** senza  
minima mensili anticipo

RICHIEDETECI SENZA IMPEGNO

### CATALOGO GRATIS

contenente: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (35 tipi). Con il catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di QUALITÀ SUPERIORE nei vari pesi e colori di moda.

BAGNINI - ROMA: PIAZZA DI SPAGNA 119

### LE TERME IN CASA

REUMATISMI - ARTRITI - SCIATICA - GOTTA - OBESITA' curati con la  
Saunacasa Kreuz-Thermalbad  
L'UNICA NEL MONDO A RAGGI INFRAROSSI RIFLESSI



MEDICI COMPETENTI e MIGLIAIA DI REFERENZE LO CONFERMANO  
Richiedere opuscolo allo: THERMOSAN - MILANO - v. Bruchetti, 11 - Tel. 603-959

## TRIPLICATE (x 3)

la densità dei vostri  
CAPELLI  
risultato di una scoperta di guerra



Con le molte permanenti i capelli erano secchi e cadenti. Cadevano a pane mani. Oggi invece osservate sono belli.

Nel 1942-43 la Rivista Biologica del Canada e nel 1945 il Bollettino dei Medici dell'America del Nord, davano notizia che un gruppo di medici francesi studiando i celti, l'aveva scoperta, una formula che assicurava la ricrescita dei capelli anche nei casi più disperati. Da quell'epoca, nei laboratori PIL-OZYNE degli Stati Uniti, Francia, Germania, Belgio, Svizzera, Spagna, Italia, ecc. centinaia di migliaia di casi sono stati studiati, analizzati, guariti.

La nuova formula T.77 a base di PIL-OZYNE super-attiva è 14 volte più efficace perché in più sopprime la forfora, rigenera e la ricresce la capigliatura.

FATE UNA PROVA!  
SENZA INUTILI SPESE

Inviare ai Laboratoires N. PIL-OZYNE: Limito - Milano, il buono specificando il vostro caso e unido qualche capello precedentemente sceso fra quelli che restano sul vostro pettine. Noi li esamineremo e vi indicheremo la qualità di PIL-OZYNE e come potrete provarlo senza inutili spese (indicare nome, cognome, indirizzo, allegando due francobolli per la risposta).

### BUONO PROVA PIL-OZYNE 177

Via \_\_\_\_\_  
Sig. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_  
Non spedite denaro, ma due francobolli per spese

I miei capelli cadevano in maniera impressionante, ora la caduta si è arrestata e sono tornati finalmente sani.

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Voci d'italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie

**7.10** Almanacco - Previsioni del tempo

**7.20** Voci d'italiani all'estero  
Saluti degli emigrati alle famiglie

**7.35** (Motta)  
Un pizzico di fortuna

**7.40** Culto evangelico

**8** — Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20** Wolmer Beltrami e la sua fisarmonica

**8.30** Vita nei campi

**8.55** L'Informatore dei commercianti

**9.05** Musica sacra

Giorgi: Messa dell'Immacolata a quattro voci miste: a) Kyrie, b) Gloria, c) Credo, d) Sanctus e Benedictus, e) Agnus Dei. Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretto da Nino Antonellini

**9.30** SANTA MESSA

in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

**10** — Lettura e spiegazione del Vangelo a cura di Don Bruno Gherardini

**10.15** Dal mondo cattolico

**10.30** Trasmissione per le Forze Armate

Cinque per quattro  
Gara-rivista di D'Ottavi e Lionello

Presentazione e regia di Silvio Gigli

**11.10** (Milky)

Passaggiate nel tempo

**11.25** Casa nostra: circolo dei genitori

a cura di Luciana Della Seta

Gliardi oggi

**11.50** Parla il programmatista

**12** — \*Arlecchino

Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Buton)

Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)

Carillon

Zig-Zag

**13.25** (Oro Pilla Brandy)

LA BORSA DEI MOTIVI

**14** — Concerto del duo pianistico Zmagalini-Brughera

Franc Schubert: Andantino variato op. 84 n. 1 per pianoforte a quattro mani; Constant Lambert: Trois pièces nègres pour les touches blanches, per pianoforte a quattro mani; a) Aubade, b) Sesta, c) Nocturne; Florent Schmitt: Reflets d'Allemagne - Valse op. 28 per pianoforte a quattro mani; a) Heidelberg, b) Coblenza, c) Lübeck, d) Werd

**14-14.30** Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

**15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.15** (Stock)

Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B

**16.45** Domenica insieme

Seconda parte

**17.15** Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

**17.30** Giovanni Battista Pergolesi

Messa in fa maggiore, per soli, due cori, due orchestre e due organi

a) Kyrie, b) Gloria, c) Laudamus Te, d) Gratias, e) Domine Deus, f) Qui tollis, g) Quoniam Tu solus Sanctus, h) Cum Sancto Spiritu (Jolanda Mancini, soprano; Maria Teresa Mandalari, mezzosoprano; Luisa Discacciati, contralto; Tommaso Frascati, tenore; Rosario Amore, Salvatore Catania, bassi)

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Luciano Bettarini

Maestro del Coro Giulio Bertola

Articolo alla pagina 22

**18.15** \*Musica da ballo

La giornata sportiva

Risultati, cronache, commenti e interviste, a cura di Eugenio Danese e Guglielmo Moretti

**19.30** \*Motivi in giostra

Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53** (Antonetto)

Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio

Da una settimana all'altra, di Italo De Feo

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)

Applausi a...

**20.25** IL PONTE DI SAN LUIS REY

Romanzo di Thornton Wilder

Traduzione di Lauro De Bosi

Riduzione di Amleto Mirotti

Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana

con Valeria Valeri e Lina Volonghi

Quinta ed ultima puntata: «Perché è toccata a quei cinque»

Il narratore Gino Mavara

Frà Ginepro Carlo Ratti

La badessa Misa Mordegia Mari

Esteban Nanni Bertorelli

Peppita Ivana Eretta

Don Rubio Giuseppe Aprà

Una levatrice Wilma D'Eusebio

Il capitano Alvarado Ignazio Bonazzi

Zio Pio Vigilio Gottardi

La Perichole Valeria Valeri

La cameriera della Perichole

Donà Clara Olga Fagnano

La marchesa Lina Volonghi

Una suora Vittoria Lottero

Popolani di Lima: Natalie Peretti, Elena Magaja, Piero Buttarelli, Maria Grazia Cava-

gnoni, Gastone Ciapini, Carlo Torrero, Alfredo Piano, Ermanno Anfosì, Rodolfo Traversa, Angelo Alessio, Anita Osella, Anna Rosa, Franco Passatore, Paolo Faggi

Regia di Ernesto Cortese

**21** — RADIOCRUCIVERBA

Gioco della domenica di Tullio Formosa

Regia di Silvio Gigli

Vedere il cruciverba di questa settimana e la soluzione di quello precedente alle pagine 22 e 23

**22** — Luci ed ombre

**22.15** César Franck: Sonata in la maggiore per violino e pianoforte

a) Allegro ben moderato, b)

**7** — Voci d'italiani all'estero

Saluti degli emigrati alle famiglie

**8** — \*Musiche del mattino

Parte prima

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.35** \*Musiche del mattino

Parte seconda

**8.50** Il Programmatista del Secondo

**9** — (Omo)

Il giornale delle donne

Ritoccolo della domenica di note e notizie

a cura di Paola Ogetti

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (TV Sorrisi e Canzoni)

Motivi della domenica

**10** — Disco volante

Incontri e musiche all'aeroporto

a cura di Mario Salinelli

**10.25** (Simmenthal)

La chiave del successo

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** Musica per un giorno di festa

**11.25** Radiotelefornata 1964

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** \*Voci alla ribalta

Negli intervalli com. commerciali

**12** — Anteprima sport

Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Paolo Valenti

**12.10-12.30** (Tide)

I dischi della settimana

**13** — (Aperitivo Sèlect)

Il Signore delle 13 presentate:

Voci e musica dallo schermo

15' (G. B. Pezzoli)

Music bar

20' (Lesso Galbani)

La collana delle sette perle

25' (Palmolive)

Fonolamp: dizionario dei successi

**13.30** Segnale orario - Giornale radio

40' (Mira Lanza)

**DOMENICA EXPRESS**

Radio-direttissimo delle 13,40 di Dine Verde

Comitato diretto da Armando Del Cupola

Regia di Riccardo Mantoni

**14-14.30** Trasmissioni regionali

14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

**14.30** Voci dal mondo

Settimanale di attualità del Giornale radio, a cura di Pia Moretti

**15** — L'AUTUNNO NON È TRISTE

Un programma di Maurilio Jurgens e Bruno Colonnelli

Allegro, c) Recitativo - Fantasia, d) Allegretto poco mosso (Guido Mozzato, violino; Armando Renzi, pianoforte)

**22.45** Il libro più bello del mondo

Trasmissione a cura di Monsignor Benvenuto Matteucci

**23** — Segnale orario - Giornale radio - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonotte

Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta da Gabriele Santini

Clavicembalista Isabelle Nef: Giovanni Battista Martini (Revisione di Giuseppe Piccoli)

Concerto in do maggiore per clavicembalo e archi

Allegro sostenuto - Larghetto - Allegro molto - Allegretto

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

Trio Santoliquido-Picciola-Amfiteatrof:

Ludwig van Beethoven

Tema con 10 variazioni op. 121 a) su «Ich bin der Schneider Kakadu»

Soprano Anita Cerquetti: Giuseppe Verdi

Nabucco: «Anch'io dischiuso un giorno»

Vincenzo Bellini

Norma: «Casta diva»

Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Gianandrea Gavazzeni

Pianista Nikolai Orloff: Frédéric Chopin

Ballata in fa minore op. 52

Mazurka in fa minore - Mazurka in si bemolle maggiore

Coro Robert Shaw: Charles Gounod

Faust: Coro dei soldati

Richard Wagner

Lohengrin: Coro nuziale

Giuseppe Verdi

Nabucco: «Va pensiero, sull'ali dorate»

Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Robert Shaw

Organista Jean Langlais: César Franck

Finale op. 21

Direttore Peter Maag: Gioacchino Rossini

Guilelmo Tell: Sinfonia

Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi

**12** — Joaquín Rodrigo

Concerto-Serenata per arpa e orchestra

Estadantina (Allegro) - Intermezzo (Molto tranquillo) - Sarao (Allegro deciso)

Solista Nicanor Zabaleta

Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino diretta da Ernst Märzendorfer

**12.20** Grand-Prix du disque

Ludwig van Beethoven

Sonata in la maggiore op. 47 «à Kreutzer» per violino e pianoforte

Adagio sostenuto, Presto - Andante con variazioni - Finale (Presto)

David Oistrakh, violino; Lev Oborin, pianoforte

(Chant du Monde LDX 8305 Premio 1963)

**13** — Un'ora con Johannes Brahms

Un Requiem tedesco op. 45 per soli, coro e orchestra

Rosanna Carteri, soprano; Boris Christoff, basso

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana diretti da Bruno Walter - Maestro del Coro Nino Antonellini

**14.10** Canti e danze di ispirazione popolare

Joaquín Nin

Cinque canti

Granadina «Villancico catalan

El Fanc moruño - Montañesa - Vito

Victoria De Los Angeles, soprano; Gerald Moore, pianoforte

Isaac Albeniz

Si Danze spagnole

Pianista Hans Fazzari

**14.40** Concerto sinfonico diretto da Nino Sanzogno

Francesco Antonio Bonporti (reviv. Guglielmo Barblan)

Concerto in re maggiore op. 9 n. 8 per orchestra d'archi e clavicembalo

## SECONDO

**15.45** Vetrina della canzone napoletana

**16.15** IL CLACSON

Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI

**17** — (Tè Lipton)

\*MUSICA E SPORT

Nel corso del programma: Ippica: Dall'Ippodromo di Tor di Valle in Roma «Premio Rinascita»

Radiocronaca di Alberto Giubbilo

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** \*I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** Incontri sul pentagramma

Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**20.35** TUTTAMUSICA

**21** — DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Paolo Valenti

**21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**21.35** Musica nella sera

**22.30-22.35** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)

**9** — Antologia di interpreti

Direttore Arturo Toscanini: Richard Wagner

I Maestri Cantori di Norimberga: Preludio atto I

Orchestra Sinfonica della NBC

Soprano Margherita Carosio:

Alessandro Scarlatti «Le violette»

Antonio Lotti

«Pur dieesti, bocca bella»

Luigi Cherubini

«Ave Maria»

Al pianoforte Giorgio Favaret



**Allegro - Largo - Allegro vivace**  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Goffredo Petrassi  
Concerto per orchestra n. 4  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Alexander Scriabin  
Sinfonia n. 1 in mi maggiore op. 26 per soli, coro e orchestra  
Irene Compagnon, mezzosoprano; Petre Munteanu, tenore  
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - Maestro del Coro Giulio Bertola  
Mussorgski-Ravel  
Quadri di un'esposizione  
Passeggiata - Gnomus - Passeggiata - Il vecchio castello - Passeggiata - Tulleries - Bydlo - Passeggiata - Balletto di pulcini nei loro gusci - Samuel Goldenberg e Schumy - Il mercato di Limoges - Catacombe - La capanna di Baba Yaga - La grande porta di Kiev  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

**16.40 Franz Schubert**  
Due Impromptus dall'op. 142 n. 2 in la bemolle maggiore n. 3 in si bemolle maggiore  
Pianista Wilhelm Backhaus

## TERZO

**17 - Parla il programmatista**  
**17.05 Le Cantate di Johann Sebastian Bach**  
(ordinate secondo l'anno liturgico)  
a cura di Carlo Marinelli  
Cantata n. 70 « Wachet! betet! betet! wachet! seid bereit allezeit » (Vegliate! Pregate! pregate! vegliate! siate pronti in ogni tempo), per basso, contralto, tenore, soprano, coro a quattro parti, oboe, tromba, due violini, viola, violoncello e basso continuo  
(Weimar, 1716 - Lipsia, circa 1723)  
Erich Wenk, basso; Sibylla Blate, contralto; Helmut Kretschmar, tenore; Ingeborg Reichelt, soprano  
Coro della Cantoria della Chiesa del Tre Re di Francoforte e Orchestra del Collegium Musicum diretti da Kurt Thomas

**17.45 LA VIA AL PARADISO DELLE DELIZIE**  
Programma a cura di Virginio Puecher  
Cronaca di un viaggio al Paradiso Terrestre compiuto da tre monaci fra l'XI e il XIV secolo, sulla scorta di indicazioni geografiche, narrazioni leggendarie, racconti di pellegrini tornati dai Luoghi Santi, visioni e rivelazioni personali e relazioni di viaggi  
Regia di Gastone De Venezia

**18.45 Giuseppe Tartini**  
Concerto in re maggiore, per violino e orchestra  
Soltata Sirio Piovesan  
Orchestra da Camera di Venezia diretta da Bruno Maderna

**19 - Ungaretti legge Ungaretti**  
**19.15 Celebrazioni wagneriane**  
Programma presentato dalla comunità delle Radio tedesche (ARD) nel quadro del « Panorama dell'opera in Europa 1963 »  
**I MAESTRI CANTORI DI NORIMBERGA**  
Opera in tre atti di Richard Wagner  
Hans Sachs  
Otto Wiener  
Hans Pogner  
Hans Hotter

Sixtus Beckmesser  
Fritz Kothner  
Josef Metternich  
Walther von Stolzberg  
David Friedrich Lenz  
Eva Claire Watson  
Magdalena Lilian Benningens  
Kunz Vogelgesang  
David Thaw  
Konrad Nachtigall  
Carl Hoppe  
Balthasar Zorn Walter Carnuth  
Ulrich Eisslinger  
Franz Klarwein  
Augustin Moser Karl Ostergag  
Hermann Ortel  
Adolf Keil  
Hans Schwarz Georg Wieter  
Hans Foltz Maz Proebstl  
Nachwaechter  
Hans Bruno Ernst  
Direttore Joseph Keilberth  
Maestro del Coro Wolfgang Baumgart  
Orchestra e Coro dell'Opera di Stato di Baviera  
(Registrazione effettuata il 23 novembre 1963 dal « Bayerischer Rundfunk » al Nuovo Teatro Nazionale di Monaco)

Articolo alla pagina 21

Negli intervalli:  
I - Rivista delle riviste  
II - Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.  
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22,40 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 8060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,40 Chiorescuri musicali - 23,25 L'opera ed il suo interprete - 23,35 Vacanza per un continente - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Successi d'oltreoceano - 1,36 Canovale della canzone - 2,06 Concerto sinfonico - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Sogniamo in musica - 3,36 Le grandi incisioni della lirica - 4,06 Il folclore nel mondo - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Fantasia cromatica - 5,36 Repertorio violinistico - 6,06 Musica melodica.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)  
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)  
kc/s. 7280 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 Santa Messa in collegamento RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino, 10,30 Liturgia in rito orientale, 14,30 Radiogiornale, 15,15 Trasmissioni estere, 19,15 Words of the Holy Father, 19,33 Orizzonti Cristiani: « Incontri con la Divina Commedia: La Madonna in Dante » a cura di Claudio Casoli, 20,15 Notre Dame Immaculée a Rome, 20,30 Discografia di Musica Religiosa, « Missa Solemnis in re maggiore » di Beethoven, 1<sup>a</sup> trasmissione, 21 Sento Rosario, 21,15 Trasmissioni estere, 21,45 Cristo en avanguardia, programma missional, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# LA CAMICIA FACILE PER L'UOMO DIFFICILE



## LA MIA DOMESTICA non se ne va più per merito della 2000

La mia domestica minacciava di andarsene perché c'erano sempre troppe camicie da stirare. Come darle torto? Mio marito cambia una camicia al giorno e la vuole perfetta soprattutto nel collo. Ora, CASSERA 2000 ha risolto il problema: mio marito è pienamente soddisfatto, io sono tranquillo e la mia donna non ha più alcun motivo di lamentarsi.

## LA MIA SIGNORA mi risparmia ogni giorno due ore di stiratura

La mia signora ha finalmente capito perché me ne volevo andare: troppe pretese in fatto di camicie. Con CASSERA 2000 adesso è un piacere preparare una camicia: si lava in pochi minuti come un paio di calze da donna, si asciuga in fretta e non si stira affatto. E che meraviglia il collo! Sempre nuovo e perfetto anche dopo molte lavature.

CASSERA 2000 in una gamma completa: camicie e camicioti estivi per uomo e ragazzo in bianco e nelle tinte pastello di moda

Prezzo fisso: L. 3.500

# CASSERA

# 2000

IN  
BENTON  
LILION  
102/1104

Interni informabili MELLOSAN N/R ZERO della DUBIN-HASKELL-JACOBSON di New York

## I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 8 dicembre 1963  
ore 12,10,12,30 - Stazioni del Secondo Programma

**QUANDO VEDRETE IL MIO CARO AMORE** (Ognibene)  
Donatella Moretti - Ennio Morricone e la sua orchestra

**CATHY** (Cahn-Van Heusen)  
Vic Damone - Billy May e la sua orchestra

**NON AMARMI COSI'** (Goffin-King-Gentile)  
Percy Faith e la sua orchestra

**GRAZIE A TE** (Kaempfert-Cassia-Luciani)  
Connie Francis

**QUANDO PIOVE** (Cardile-Intra)  
Beppe Cardile - Orchestra Giampiero Reverberi

**DA DOO RON RON** (Spector-Greenwich-Barry)  
The Crystals

VOLETE FARVI UN REGALO PER NATALE? TEA I 125 MODELLI DI ARMADI GUARDAROBA PRODOTTI DALLA I.A.G., TROVERETE SENZA ALTRO QUELLO CHE FA PER VOI, NE RESTERETE SODDISFATTI CERTAMENTE: VE LO DICE UNO CHE DI STREME SE NE INTENDE!!

MODELLO U.230

## INDUSTRIA ARMADI GUARDAROBA

FILIALI:  
Brescia: Via Dante, 23 - tel. 21.436 - Firenze: Via De' Bardi, 10/12 - tel. 28.45.52 - Genova: Galleria Xiv Ottobre, 140/142 rosso - tel. 58.95.39 - Milano: Salita delle Fieschine, 3 r. Brignole - tel. 88.26.07  
Nespoli: Piazza Municipio, 10/11 - tel. 211.521 - Napoli: Via Cappuccini, 48 d.o.c.5.9 - tel. 50.583 - Padova: Via Mercantone al Be, 24 - tel. 56.71.65 (dop.) - Roma: Via Condotti, 100 - tel. 39.01.66 - Torino: Corso Porta Vittoria, 54 - tel. 78.53.53 - Venezia: Via Molino, 22 - tel. 31.449 - Bergamo: Calabaria: Via Dametto Trippi, 5/g - tel. 28.540 - Trieste: Via Albinetti, 17 - tel. 546.962 - Verona: Via Lodi, 19 - tel. 30.827 - Venezia: Via Mercanti, angolo Via Pietro Micca, 17 - tel. 546.962 - Venezia: Via Francesco, 15 - tel. 37.367 - Verona: Piazza S. Nicolò, 10 - tel. 34.708 - Venezia: Esclusivista: Mobilificio Sergio Bon - Dorsoduro 1462 - tel. 35.087

TAOLATE E SPEDITE A: I.A.G. PREGANZIOL - TREVISO  
DESIDERO RICEVERE IL CATALOGO GRATUITO DI TUTTA LA VOSTRA PRODUZIONE  
SIO.  
RC

perofil  
perofil  
perofil  
perofil  
perofil  
perofil  
perofil

PERO....  
**perofil**  
CHE  
FAZZOLETTO !!

# L'uomo

## Suggerimento

Il concerto in mi minore op. 64 di Mendelssohn, interpretato stasera dal violinista Franco Gulli, potrebbe ben essere una biografia musicale di questo amabile genio classico-romantico: un primo tempo, Allegro molto appassionato, che entra in scena con un motivo di un freschissimo motivo che scorre come un ruscello; sviluppi abilissimi, armoniosi, felici di continuo prima tema, che poi ritornerà in una cadenza di grande suggestione; un secondo tempo, *Andante*, nell'orchestra dà un senso di felicità quasi fisica agli ascoltatori; un secondo tempo in tono di romanza, melodico e troppo dolce, attaccato senza soluzione di continuità, e dopo, forse un po' troppo, te, alla girandola, pittoresca e virtuosistica del più spumeggiante Rondò che mai sia stato scritto per violino: non è forse tutto ciò uno specchio della vita di Mendelssohn? A diciassette anni aveva già composto un'opera importante, il Sogno di una notte di mezza estate; fanciullo era apparso nei concerti come un secondo Mozart; intelligente e ricco, aveva viaggiato per l'Europa, ricevendo, in Scozia e in Italia, le più prestigiose onorificenze; nella Grotta di Fingal, per amabili composizioni; e del resto trovò ispirazione anche in Germania, nei corali protestanti, in un sorridente e fluido classicismo, come in un'opera di Bach, di cui il pentenne Mendelssohn, riesumò nel 1829 la Passione secondo San Matteo caduta in un lungo oblio.

La vita di Mendelssohn è un seguito di successi, di fortune, di glorie, dalla nascita in una famiglia colta e ricca al matrimonio felice con la giovanissima Cécile Jeanrenaud, al ritorno in patria come un signore, agli anni di nozze col maestro Zelter, amico di

disperato ed assurdo di Erik Hansen

## con la valigia

restituirà i libri avuti in prestito. La prima parte del piano funziona perfettamente. La valigia viene aperta e notata dall'ufficiale della dogana. Erik pensa che, l'indomani, essa sarà ancora più pesante. Ma l'ispezione sarebbe stata compiuta dallo stesso ufficiale, che si sarebbe ricordato dei libri, e non avrebbe chiesto che la valigia fosse nuovamente aperta. Anna, infatti, dovrà lasciare la Germania orientale all'interno di essa.

Poco prima della partenza del treno, la ragazza è chiusa nella valigia. Alcuni fori, praticati negli angoli, le consentono di respirare. Ma non di muoversi. Anna deve stare immobile, zitta, in una posizione scomodissima. La giornata è fredda. La temperatura segna dieci gradi sotto zero. Sul treno, ogni tanto, c'è un'ispezione. Poi, al posto di blocco, l'ufficiale annun-

cia che il treno è stato requisito; i viaggiatori devono scendere dalle vetture e aspettare un altro, che arriverà tra un'ora o due. Le valigie sono allineate in un angolo. Durante l'attesa, Erik spiega all'ufficiale perché la sua valigia è ancora pesante: «Le devo dire che ho riportato i libri con me. Al mio amico non servono più. Adesso insegna all'università. Mi ha fatto un prezzo così buono che non ho resistito. Ho con me la ricevuta, se vuole...». L'altro scuote il capo, senza molta convinzione. Non mancherà l'occasione di controllare, in seguito, l'esattezza delle affermazioni del ragioniere.

Il nuovo treno sta arrivando. L'ufficiale ordina a un sergente di controllare il contenuto di una valigia su cinque. Sarà aperta anche quella di Erik?

f. bol.

nel «Concerto in mi minore op. 64»

## del classico Mendelssohn

Goethe (che ammirava il prodigioso fanciullo), all'amicizia con grandi musicisti, alla stima di principi e re, alla fondazione di conservatori e istituzioni musicali. Ma una cosa manca forse allo splendido concerto (terminato nel 1844 ed eseguito per la prima volta nel marzo del '45 da Ferdinand David) per completare la biografia: un finale mesto, anzi tragico, che ricordi la malferma salute di Mendelssohn e la sua

immatura morte nel novembre del 1847 a Lipsia, a meno di trentanove anni. Uno studente inglese scrisse allora: «Qui il tempo è bello, ma prelude un terribile silenzio. E' come se fosse morto un re». Meglio ancora scrisse una volta Stephen Stratton della musica di Mendelssohn: «Egli portava dappertutto le fate con sé». Dirige l'orchestra Theodore Bloomfield.

Liliana Scalero

## Il terzo episodio del giallo «Paura per Janet» Un cadavere ingombrante

secondo: ore 21,15

Chi ha rapito la piccola Janet Freeman? Quali sono i motivi del rapimento? La piccola è ancora viva?

Questi sono gli assillanti interrogativi che tormentano i coniugi Freeman. Abbiamo visto Janet nella prima puntata: la sua espressione dolce e un po' melanconica, i suoi occhi grandi e tristi sono ancora davanti a noi, come se la bambina fosse presente in ogni scena. Attendiamo di rivederla, questa bambina, come suo padre e sua madre attendono trepidamente di riabbracciarla. Ma il problema della sua scomparsa non è stato ancora risolto: tutto è ipotetico, incerto. Persino i genitori sono sospettati, e con un certo fondamento: essi sono sull'orlo del divorzio e nessuno dei due vuole rinunziare alla piccola.

I fatti che l'ispettore Kenton ha a disposizione sono pochi e contrastanti. Una «Jaguar» ha raccolto Janet a scuola, alla fine delle lezioni. La maestra ha ritenuto che fosse quella del padre, del professor

Freeman; non era la prima volta che egli si recava a prendere la figlia per accompagnarla a casa. Invece non si trattava di lui, almeno a quanto egli afferma. Si trattava di un'altra «Jaguar», del tutto simile alla sua. A chi apparteneva quella macchina? Chi c'era dentro? Da allora Janet è scomparsa.

Giovandosi delle parole scritte su un quaderno di Janet, trovato per caso nel bosco di Henshaw (dove la piccola era stata vista quella sera in compagnia di uno sconosciuto), la signora Lucy Freeman riesce ad avvicinare il proprietario di uno studio fotografico, un certo Pelford, che sembra far parte del giro dei responsabili. Questo Pelford fa capire subito che tutto dipende dalla volontà di collaborare di suo marito. E' così che viene fissato un appuntamento tra il professor Freeman e un rappresentante dei rapitori di Janet: ma abbiamo visto come l'incontro, avvenuto in casa Freeman, abbia avuto un esito tragico. Freeman aveva pro-



### SECONDO

21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.15

#### PAURA PER JANET

Giallo in sei episodi di Francis Durbridge  
Versione italiana di Franca Cancogni  
Adattamento televisivo di Daniele D'Anza  
Terzo episodio  
Personaggi ed interpreti:  
Clive Freeman Aroldo Trieri  
Avv. Laurence Howard Massimo Girotti  
Nelson Mico Cundari  
Ispettore Kenton Ernesto Calindri

Lucy Freeman Valentina Fortunato  
Robert Stevens Carlo Delmi  
Ruth Calthorpe Luisa Rossi  
Lynne Daniela Calvino  
Pelford Chico Girola  
Anna Marisa Bartoli  
ed inoltre: Romano Ghini, Mauro Salucci, Annamaria Chio  
Scene di Tommaso Passalacqua  
Costumi di Flora Franceschetti  
Regia di Daniele D'Anza

22 — INTERMEZZO  
(Lanerossi - Stock 84 - Durban's Alka Seltzer)

22.05 WAGNER IN ITALIA  
Consulenza e testo di Mario Labroca

Regia di Raffaello Pacini  
22.50 GLI ANTENATI  
Cartoni animati di Hanna & Barbera  
La bambinola

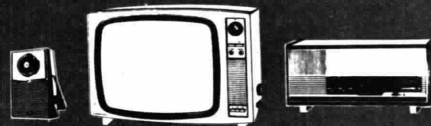
Distr.: Screen Gems

23.15 Notte sport

# RADIOMARELLI

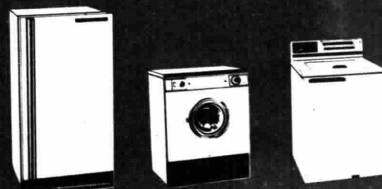
## WEST

2 tra le cinque grandi Case del settore  
Radio-TV promotrici dell'adeguamento  
dei costi e della qualità al MEC.



Televisori da L. 136.000 a L. 199.000  
Radio a valvole ed a transistori da  
L. 12.500 in su.

ALTA  
QUALITÀ  
AL  
GIUSTO  
PREZZO



Lavatrici automatiche, frigoriferi,  
lucidatrici, registratori magnetici.

I prezzi di tutti gli apparecchi sono fissi.

# RADIOMARELLI

## WEST

2 grandi Case di alto prestigio che offrono una serie di modelli dotati delle più progredite innovazioni tecniche.

GRATIS RICHIEDETE CATALOGO - C.so VENEZIA 51/53 - MILANO

Renzo Nissim

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**

**7.45 (Motta)**  
Un pizzico di fortuna  
Le Borse in Italia e all'estero

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
**Domenica sport**

**8.20 (Palmolive)**  
Il nostro buongiorno

**8.30 Fiera musicale**

**8.50 Fogli d'albun**  
Haendel: Suite in re maggiore n. 1 (Clavicembalista Ruggero Gerlin); Mozart: Rondò, dalla Serenata in re maggiore K. 250 (Violinista Isaac Stern); Kaciaturian: Dal balletto «Gaijaneh»; Danza delle spade (Pianista Gyorgy Czifra)

**9.10 Mario Robertazzi:** Casa nostra, La posta del Circolo dei Genitori

**9.15 (Knorr)**  
Canzoni, canzoni  
Album di canzoni dell'anno

**9.35 (Invernizzi)**  
Interradio

**9.55 Giuseppe Bonura:** Sport e Università

**10** (Cori Confezioni)  
Antologia operistica

**10.30 La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)

**Telstar**, settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti

**Microfono vagabondo:** Sulla banchina di un porto a cura di Stelio Tanzini  
Cantiamo insieme

**11** (Gradina)  
Passeggiate nel tempo

**11.15 Il concerto**  
Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98; a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, d) Allegro energico e appassionato (Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta da George Szell)

**12** (Tide)  
Gli amici delle 12

**12.15 \* Arlecchino**  
Negli intervalli comunicati commerciali

**12.55 (Vecchia Romagna Buton)**  
Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

**13.15 (Manetti e Roberts)**  
Carillon  
Zig-Zag

**13.25-14 (Vero Franck)**  
NOVITA' PER SORRIDERE

**14-14.55 Trasmissioni regionali**  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

**14.25** «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
**14.40** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - I. Calanissetta)

**14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani**

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della trasportabilità delle strade statali

**15.15 Le novità da vedere**

Le prime del cinema e del teatro, a cura di Franco Calderoni, Ghigo De Chiara e Emilio Pozzi

**15.30** Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granazio

**15.45 Musica e divagazioni turistiche**

**16** Programma per i ragazzi  
La straordinaria avventura di Bob Hill

Racconto di Aurora Beniamino  
Secondo episodio  
Regia di Ugo Amodeo

**16.30** Corriere del disco: musica sinfonica  
a cura di Carlo Marinelli

**17** Segnale orario - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25 Radiotelefortuna 1964**

**17.30** Discoteca circolante  
a cura di Dino De Palma

**18** — Vi parla un medico  
Renato Bandettini: La bocca e la salute dell'organismo II - L'igiene dentaria

**18.10 Corrado presenta:**  
**LA TROTTOLA**

Varietà musicale di Perretta e Corima con Lia Zoppelli e Alighiero Noschese  
Orchestra diretta da Franco Riva

Regia di Riccardo Mantoni (Replica dal Secondo Programma)

**19.10** L'informatore degli artigiani

**19.20** La comunità umana

**19.30 \* Motivi in giostra**  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53 (Antonetto)**  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**20.20 (Ditta Ruggero Benelli)**  
Applausi a...

**20.25 IL CONVEGNO DEI CINQUE**

**21.10 (Martini e Rossi)**  
**CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**

diretto da MASSIMO PRADELLO

con la partecipazione del soprano Gloria Davy e del baritono Giulio Fioravanti

Rossini: L'assedio di Corinto, Sinfonia; Verdi: Un ballo in maschera; «Eri tu»; Debussy: L'enfant prodigue, Aria di Lia; Leoncavallo: Zazà; «Zazà piccola zingara»; Puccini: Turandot; «Signore ascolta»; Wagner: Idillio di Sigfrido; Verdi: 1) La traviata: «Di Provenza»; 2) Otello: «Ave Maria»; Thomas: Amleto: «Brindisi»; Verdi: Il trovatore: «D'amor sull'ali rose»; Smetana: La sposa venduta: Ouverture

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

**22.30 L'APPRODO**  
Settimanale radiofonico di lettere e arti

**23** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**7.35 \* Musiche del mattino**

**8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**8.35 (Palmolive)**  
\* **Canta Flo Sardon's**

**8.50 (Cera Grey)**  
\* **Uno strumento al giorno**

**9** (Supertrim)  
\* **Pentagramma italiano**

**9.15 (Lavabiancheria Candy)**  
\* **Ritmo-fantasia**

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**9.35 (Omo)**  
Paglietta a tre punte  
un programma di Nelli con Nino Taranto

Regia di Gennaro Magliulo  
Villa Felicità  
di Diego Calcagno

**Gazzettino dell'appetito**

**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35 (Chlorodont)**  
Le nuove canzoni italiane

**11** (Vero Franck)  
\* **Buonumore in musica**

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**11.35 (Dentifricio Signal)**  
Chi fa da sé...

**11.40 (Mira Lanza)**  
Il portacanzone

**12-12.20 (Doppio Brodo Star)**  
Benvenute al microfono

**12.20-13 Trasmissioni regionali**  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** (Talmone)  
Il Signore delle 13 presenta:

Alta tensione  
15' (G. B. Pezzoli)  
Music bar

20' (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle

25' (Palmolive)  
Fonolario: dizionarietto dei successi

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

45' (Simmenthal)  
La chiave del successo

50' (Tide)  
Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza)  
Storia minima

**14** — Paladini di «Gran Premio»  
a cura di Silvio Gigli

**14.05 \* Voci alla ribalta**  
Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.45 (Dischi Ricordi)**  
Tavolazzo musicale

**15** — Aria di casa nostra  
Canti e danze del popolo italiano

**15.15 (RI-PI Record)**  
Selezione discografica

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** Concerto in miniatura  
Album per la gioventù

Saint-Saëns: Il carnevale degli animali, Fantasia zoologica per due pianoforti e orchestra; a) Introduzione e

marcia reale del leone, b) Galline e galli, c) Animali veloci, d) Tartarughe, e) L'elefante, f) Il canguro, g) Acquario, h) Personaggi dalle lunghe orecchie, i) Il cucciolo in fondo al bosco, l) Uccelliera, m) Pianisti, n) Fossili, o) Il cigno, p) Finale (Duo pianistico Gorini-Lorenzi) - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Franz Andre

**16** (Dixan)  
**Rapsodia**

— Orchestra in allegria  
— Sentimentali ma non troppo  
— Sempre in voga

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** Vetrina della canzone napoletana

**16.50** Concerto operistico  
Mezzosoprano: Giulietta Simonato - Tenore: Giuseppe Di Stefano

Verdi: Un ballo in maschera: «Ma se m'è forza perdersi»; Rossini: L'italiana in Algeri: «Pensa alla Patria»; Giordano: Andrea Chénier: «Un di all'azzurro spazio»; Rossini: Tancredi: «Di tanti palpiti»; Puccini: Maritella: «Io conosco un giardino»; Rossini: Il barbiere di Siviglia: «Una voce poco fa»; Puccini: Turandot: «Nessun dorma»

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Nino Sanzogni

Maestro del Coro Roberto Benaglio

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35 NON TUTTO MA DI TUTTO**  
Piccola enciclopedia popolare

**17.45 (Spic e Span)**  
Radiosalotto

La discomante  
Un programma di Amerigo Gomez

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35 CLASSE UNICA**  
Giuseppe Montalenti - Problemi della biologia moderna, Protozoi e batteri

**18.50 \* I vostri preferiti**  
Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - **Radiosera**

**19.50 (Vim)**  
Dal can-can alla bossa nova Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**20.35 SATELLITI E MARIO-NETTE**  
di Marco Visconti

Regia di Federico Sanguigni

**21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**21.35 Meridiano di Roma**  
Quindicinale di attualità

**22** — Nunzio Rotondo e il suo complesso

**22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Ultimo quarto

**22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**23** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

Johann Schobert  
Concerto n. 5 in sol maggiore op. 9 per clavicembalo e orchestra

Allegro non tanto - Andante - Allegro

Solista Ruggero Gerlin  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Pietro Argento

**9.55 Musica sacra**  
Claude Goudimel

Quattro Salmi  
«Qui au conseil des malins n'a esté» (Clément Marot) - «O Dieu, la gloire qui t'est due» (Theodore de Bèze) - «Du fond de ma pensée» (Clément Marot) - «Que Dieu se montre seulement» (Theodore de Bèze)

Complesso vocale «Les Chanteurs Traditionnels de Paris» diretto da Marc Honegger

Jaques Clemens Non Papa «Sanctus»

Josquin Des Prés «Ave Maria»

«O admirabile commercium»

Giovanni Pierluigi da Palestrina

«Omnia pulchritudo Domini»

Coro Olandese diretto da Felix De Nobel

Andrea Gabrieli  
Messa «Pater peccavi» a sei voci

Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei

Coro del Duomo di Treviso diretto da Giovanni d'Alessi

**11** — Sonate moderne  
Sergei Prokofiev

Sonata n. 8 in si bemolle maggiore op. 84 per pianoforte

Andante dolce, Allegro moderato, Andante, Andante dolce come prima, Allegro - Andante sognando - Vivace, Allegro ben marcato, Andantino, Vivace

Pianista Sviatoslav Richter  
Dimitri Sciostakovic

Sonata in re minore op. 40 per violoncello e pianoforte

Moderato - Moderato con moto - Largo - Allegretto

Emanuel Babec, violoncello; Franz Heitschek, pianoforte

**12** — Sinfonie di Franz Joseph Haydn

Sinfonia n. 9 in do minore  
Allegro - Andante cantabile - Minuetto - Finale (Vivace)

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Hans Roßband

Sinfonia n. 90 in do maggiore

Adagio, Allegro assai - Andante - Minuetto - Finale (Vivace assai)

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

**13.05** Carl Maria von Weber  
Trio in sol minore op. 63 per flauto, violoncello e pianoforte

Allegro moderato - Scherzo (Allegro vivace) - Andante espressivo - Finale (Allegro)

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).

**9.30** Musiche clavicembalistiche  
Georg Friedrich Haendel

Corrente in do minore  
Clavicembalista Ruggero Gerlin



## 14.30 IL RATTO DAL SER- RAGLIO

Commedia in tre  
atti di Friedrich Bretzner  
(Riduzione di Gottlob Ste-  
phanie Jr.)  
Musica di Wolfgang Ama-  
deus Mozart

Selim Franco Sportelli  
Costanza Virginia Denotaristefani  
Bionda Emilia Ravaglia  
Belmonte Renzo Caselato  
Pedrillo Mario Guggia  
Osmino Bruno Marangoni  
Orchestra «A. Scarlatti» di  
Napoli della Radiotevisio-  
ne Italiana e Piccolo Coro  
«Polifonia» di Napoli di-  
retti da Ettore Gracis

## 16.20 Recital della pianista Maria Tipo

Johann Sebastian Bach  
*Variazioni «Goldberg»*: aria  
con trenta variazioni

## 17.15 Jacques Ibert

Trois Pièces brèves, per  
flauto, oboe, clarinetto, fa-  
gotto e corno  
Lento, Allegro scherzando -  
Andante - Allegro  
Ensemble instrumental a vent  
de Paris

## 17.30 L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali, a  
cura dell'avv. Antonio Gua-  
rino

## 17.40 Chiara fontana

Un programma di musica  
folklorica italiana

## 17.55 Tutti i Paesi alle Na- zioni Unite

18.05 Corso di lingua fran-  
cese, a cura di H. Arcaini  
(Replica dal Programma Na-  
zionale)

# TERZO

## 18.30 L'indicatore economico

## 18.40 Il problema della filo- sofia cristiana: cattolici e protestanti

a cura di Alfonso Prandi  
III - I protestanti e la crisi  
della teologia liberale

## 19 — Luigi Dallapiccola

*Disperimento* in quattro  
esercizi, per soprano e cin-  
que strumenti  
Introduzione - Arietta - Bour-  
rée - Siciliana  
Solisti Ondina Otta  
Attilio Poluzzi, flauto; Italo  
Cantani, oboe; Danilo Mercu-  
retti, clarinetto; Guerrino Bisiani,  
violoncello

## 19.15 La Rassegna

Cultura tedesca  
a cura di Elena Croce

## 19.30 \*Concerto di ogni sera

François Couperin (1668-  
1733): *Pièce en concert*, per  
violoncello e orchestra d'ar-  
chi  
Soliista Pierre Fournier  
Orchestra da camera di Stoc-  
carda diretta da Karl Muen-  
chinger

Gabriel Fauré (1845-1924):  
*Pelléas et Mélisande*, Suite  
op. 80  
Orchestra della «Suisse Ro-  
mande» diretta da Ernest  
Ansermet

Francis Poulenc (1899-1963):  
*Concert champêtre*, per  
cembalo e orchestra  
Solisti Alinea van der Wiele  
Orchestra della Società dei  
Concerti del Conservatorio di  
Parigi diretta da Pierre Der-  
vaux

## 20.30 Rivista delle riviste

## 20.40 Wolfgang Amadeus Mo- zart

*Quintetto in mi bemolle  
maggiore K. 452*, per piano-  
forte e fiati  
«Melos Ensemble»  
Lamar Crawford, pianoforte;

Peter Graeme, oboe; Gervaise  
De Peyer, clarinetto; Nell  
Wanders, corno; William Wa-  
terhouse, fagotto

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui  
fatti del giorno

## 21.20 John Dunstable

Mottetto «Cruz fidelis»

Antonius Zachara de Te-  
ramo

Ballata «Un fiore gentil»

Gloria «Fior gentil»

Guillaume Dufay

Ballata «Se la face ay pale»

Agnus Dei «Se la face ay  
pale»

Complesso «Musica Mensura-  
bilis» di Brema diretto da  
Wolfgang Nitschke

Gundula Bernat-Klein, sopra-  
no; Lotte Wolf-Matthäus, con-  
tralto; Bernhard Michaels, te-  
nor; Martin Skowronek, flauto  
a becco; Till Harlan, con-  
trabbasso; Wolfgang Buchner,  
viola; Martin Laug, fagotto;  
Werner Meyendorf, corno; Ol-  
to Ludwig, tromba

(Registrazione effettuata il 26  
aprile da Radio Brema in oc-  
casione del Festival «Pro Mu-  
sica Antiqua 1963»)

## 21.55 Personaggi nuovi del Sud

a cura di Giovanni Russo

Ultima trasmissione

La fine dei braccianti

## 22.35 Boris Blacher

*Divertimento* op. 28, per  
quartetto a fiati

Allegro - Moderato

Domenico Fallero, flauto; Sa-  
bato Cantore, oboe; Nicola  
Conte, clarinetto; Marco Co-  
stantini, fagotto

## 22.45 Premio Nobel 1963

Giorgio Seferis

a cura di Filippo Maria Pon-  
tani

N.B. Tutti i programmi radio-  
fonici preceduti da un asterisco  
(\*) sono effettuati in edizioni  
fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra  
parentesi si riferiscono a co-  
municati commerciali.

# NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Program-  
mi musicali e notiziari trasmessi  
da Roma 2 su kc/s. 845 pari a  
m. 355 e dalla stazione di Calta-  
nissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a  
m. 4950 e su kc/s. 9515 pari a  
m. 3133.

22.50 *Panoramica musicale* -

23.45 *Concerto di mezzanotte* -

0.36 *Il golfo incantato* - 1.06 *Suc-  
cessi di oggi, successi di do-  
mani* - 1.36 *Personaggi ed inter-  
preti lirici* - 2.06 *Rassegna mu-  
sicale* - 2.36 *Incontri musicali* -

3.06 *Musiche per balletto* - 3.36

*Voci chitarre e ritmi* - 4.06

*Divagazioni musicali* - 4.36 *Mu-  
sica per tutte le ore* - 5.06 *I  
grandi successi americani* - 5.36

*Fogli d'album* - 6.06 *Musica per  
il nuovo giorno*.

Tra un programma e l'altro  
vengono trasmessi notiziari in  
italiano, inglese, francese e te-  
desco.

## RADIO VATICANA

14.30 *Radiogiornale*. 15.15 *Tras-  
missioni estere*. 19.15 *Daily Re-  
port from the Vatican*. 19.33

*Orizzonti Cristiani*: Notiziario -

«Dialoghi della Fede» a cura di

Tello Taddei - Istantanee sul

cinema, di Giacinto Giaccio -

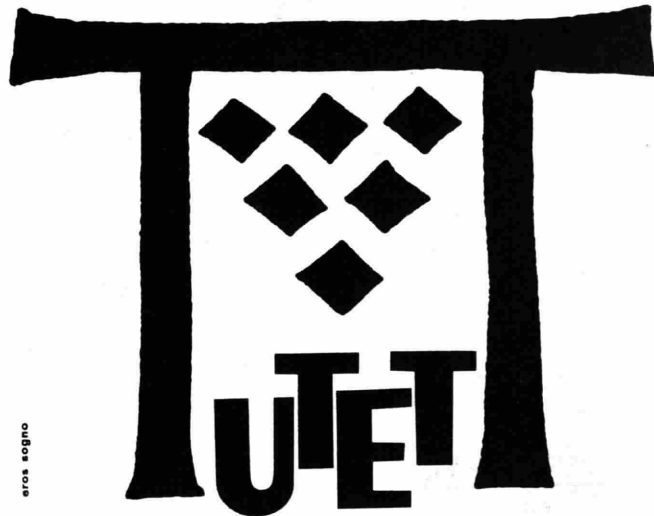
Pensiero della sera, 20.15 *Chro-  
nique romaine*. 20.45 *Worte  
des Heiligen Vaters*. 21 *Santo*

*Rosario*. 21.15 *Trasmissioni*

estere. 21.45 *La Iglesia y el*

*Concilio en el mundo*. 22.30 *Re-  
plica di Orizzonti Cristiani*.

# STRENNE



## SOCIETA' E COSTUME

panorama di storia sociale e tecnologica  
collana enciclopedica di monografie, a cura di M. A. Levi.

La formula della nuova collezione propone lo studio e la conoscenza del modo di vivere civile e sociale delle passate generazioni, secondo una delle maggiori istanze della cultura contemporanea che aspira all'integrazione del "quotidiano", in una più approfondita visione storica. I singoli volumi monografici pur essendo presentati piacevolmente per le esigenze di curiosità e di informazione di un vasto pubblico, forniscono fatti documentati e concreti, indispensabili anche ai più severi studi degli specialisti.

Sono disponibili i volumi: «Grecia antica» - «Roma antica» a L. 14.000 ciascuno.

## LA VITA SOCIALE DELLA NUOVA ITALIA

collana storica di biografie diretta da N. Valeri.

Sono pubblicati i volumi: **CROCE** di F. Nicolini (L. 4.000), **OLIVETTI** di B. Caizzi (L. 3.500), **BOLDINI** di D. Cecchi (L. 3.500), **DE AMICIS** di L. Gigli (L. 4.200), **PIRANDELLO** di G. Giudice (L. 4.500), **VERGA** di G. Cattaneo (L. 3.500).

## MITI E LEGGENDE

di R. Pettazzoni

Rivivono in questa sintesi tutte le tradizioni religioso-popolari dei popoli primitivi, scelte, tradotte, ordinate nei loro quadri geografici ed etnici, trascritte direttamente dai racconti orali tramandati per antichissima consuetudine.

Quattro eleganti volumi in cofanetto L. 27.300

## OTTOCENTO E NOVECENTO

di A. M. Brizio

L'arte di due secoli in tutto il mondo in una brillante ricostruzione storica. Edizione di lusso: due volumi in cofanetto, confezione regalo L. 18.000

**UNIONE TIPOGRAFICO-  
EDITRICE TORINESE**  
CORSO RAFFAELLO 28 - TORINO

UTET - CORSO RAFFAELLO 28 - TORINO	
Prego inviarmi in visione opuscolo illustrativo della seguente opera.....	
nome.....	indirizzo.....

Agenzie in tutti i capoluoghi di provincia

ALLA BASE  
DI  
UN  
ALTO  
GUADAGNO



Alla base di un alto guadagno si trova una buona specializzazione: le migliori strade sono aperte ai tecnici: i più alti stipendi sono percepiti dagli specialisti.

Oggi, infatti, un tecnico elettronico riesce a guadagnare con facilità 150-180 mila lire mensili e più, ed è una professione richiestissima, moderna, attraente.

Anche Voi desiderate un alto guadagno? SpecializzateVi! E ciò sarà facile con i corsi per corrispondenza della SCUOLA RADIO ELETTA (ricchissimi di materiali) che Vi permetteranno in breve tempo di qualificarVi tecnici in:

ELETTRONICA - RADIO - TV - ELETTROTECNICA

Se volete quindi ottenere un alto guadagno con una professione affascinante, se cercate un lavoro migliore, se avete interesse ad un hobby intelligente e pratico, richiedete subito l'opuscolo gratuito a colori alla SCUOLA RADIO ELETTA.

**RICHIEDETE L'OPUSCOLO GRATUITO  
A COLORI ALLA**



**Scuola Radio Elettra**  
Torino Via Stellone 5/9

**DIMAGRITE SUBITO**

CON LA NUOVA  
SBALORANTIVA CREMA  
**SAGE REDUCING**

ELIMINA IL GRASSO • SCIOGLIE LA CELLULITE • SENZA DIETE • SENZA MASSAGGI  
è la Crema rivoluzionaria che modellerà il vostro corpo  
L. 2.500 il vasetto. Pagamento a ricevimento merce. Inviare il vs. indirizzo a:  
**LABORATORI MARIGRAN REP. SAGE - Via Castelmurro, 22/8 - MILANO**

**Nastro magnetico**

**BASF**  
**dà il tono**



**BADISCHE ANILIN- & SODA-FABRIK AG -  
LUDWIGSHAFEN AM RHEIN (Germania Occid.)**

**Distributrice esclusiva per l'Italia:**

Via Matteo Bandello, 6  
Milano - Tel. 483341.4

**SASEA**

In vendita nei migliori negozi del ramo (Musica - Radio TV - ecc.)

**TV**

**MARTEDÌ**



**NAZIONALE**

**Telescuola**

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

**Prima classe:**

12,40-13,05 Italiano  
Prof. Lamberto Valli

13,30-13,55 Matematica  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

13,55-14,20 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

**Seconda classe:**

8,30-8,55 Inglese  
Prof. Antonio Amato

8,55-9,20 Francese  
Prof. Enrico Arcaini

9,45-10,10 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

10,35-11 Geografia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

11,25-11,50 Educazione Artistica  
Prof. Giorgio Luna

**Terza classe:**

9,20-9,45 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

10,10-10,35 Latino  
Prof. Gino Zennaro

11,11-11,25 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli

11,50-12,15 Osservazioni Scientifiche  
Prof.ssa Donvina Magagnoli

13,05-13,30 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino

**La TV dei ragazzi**

**17.30 a) GIRAMONDO**  
Cinegiornale dei ragazzi con il cartone animato

**Il panforte**  
della serie

**Joe e le api**

**b) SUPERCAR**  
Superviaggi di marionette a bordo di un superbolide

**Operazione Santa Barbara**  
Distr.: I.T.C.

**Ritorno a casa**

**18.30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare

Insegnante Alberto Manzi

**19 — TELEGIORNALE**  
della sera - 1ª edizione

**GONG**  
(Alka Seltzer - Tide)

**19.15 LE TRE ARTI**

Rassegna di pittura, scultura e architettura

Redattori Gabriele Fantuzzi, Emilio Garroni, Garibaldo Marussi, Giorgio Mascherpa, Marco Valsecchi

Presenta Maria Paola Maino

Regia di Cesare Emilio Galini

**19.45 LA POSTA DI PADRE MARIANO**

**20.15 TELEGIORNALE SPORT**

**Ribalta accesa**

**20.25 SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**  
(Cavalino rosso Sis - Caranerie Pip - Candy - Linetti Profumi)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30 TELEGIORNALE**  
della sera - 2ª edizione

**ARCOBALENO**  
(Motta - Piletti S.p.A. - Coricidin - Innocenti - Confezioni Monti - Vini Folanari)

**20.55 CAROSELLO**

(1) Omsa - (2) Digestivo Antonetto - (3) Fibra acrilica Laceril - (4) Liquore Strega

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Unionfilm - 2) Delta Cine - 3) Unionfilm - 4) Massimo Saraceni

**21.05 Ernst Lubitsch, un uomo di spirito**

**LA SIGNORA IN ERMELLINO**

Prod.: 20th Century Fox

Int.: Betty Grable, Douglas Fairbanks jr., Caesar Romero

Presentazione di Fernaldo Di Giammatteo

**22.35 CONOSCERE LA NATURA**

**Gli insetti**  
4ª - I ditteri

Realizzazione di Alberto Ancillotto e Fernando Armati

Presentazione del prof. Sergio Beer

**22.55 TELEGIORNALE**  
della notte



Nel film di Lubitsch, (l'ultimo realizzato dal regista), Betty Grable interpreta la doppia parte di Angelica e di Francesca

**Conoscere la Natura:**

**nazionale: ore 22,35**

Mosche e zanzare sono forse per antica tradizione, i più fastidiosi degli insetti. La scienza li ha classificati nella famiglia dei ditteri. Gli insetti di questa specie oltre ad avere molte qualità negative, si distinguono dagli altri per una loro particolare caratteristica: hanno un solo paio di ali, poiché quelle posteriori sono ridotte a due moncherini con la semplice funzione di bilanciare il volo.

Mosche e zanzare si sono fatte una pessima fama fin dai tempi antichi; furono chiamate infatti le due piaghe d'Egitto e l'episodio di Tobia ha sancito ormai per sempre la loro

capacità di infastidire il prossimo. Sono i ditteri più noti e i più domestici, ma ne esistono tanti altri, che, pur non godendo della stessa celebrità, vengono considerati altrettanto noiosi e nocivi. Gli studiosi hanno coniato dei bei nomi per i ditteri: Tipula, Tano, Bombillo, Volucella, Mosca delle ciliege, Nitteribide (un parassita dei pipistrelli), Callifora o moscone blu della carne, Lucilia. Quasi tutti hanno pessime abitudini; la maggior parte, come le mosche comuni, la Lucilia, la Sarcofaga, frequentano le sostanze in putrefazione diffondendo così le infezioni; altri usano succhiare il sangue degli uomini e dei mammiferi in genere, come tanti vampiri: le zanzare femmi-



Douglas Fairbanks jr. è tra gli interpreti della « Signora in ermellino », il film che viene presentato sul Nazionale

## I film di Lubitsch La signora in ermellino

nazionale: ore 21,05

Francesca, signora del fantomatico principato di Bergamo, sposa il suo luogotenente, Mario, elevandolo alla dignità di conte. Ma la sera stessa delle nozze il castello è preso d'assalto dalle truppe ungheresi le quali, mentre il bel Mario è assente per organizzare altrove le difese, s'installano nel castello, guidate dal colonnello degli ussari Ladislao. Costui si comporta galantemente con la principessa, e le promette che farà liberare Mario — che intanto è stato fatto prigioniero — se lei accetterà un invito a cena. Francesca acconsente, ma poi non osa mantenere la promessa. Sarà la contessa Angelica, ava di Francesca e a

lei somigliantissima, che scenderà dal quadro in cui è effigiata sotto il nome di « Signora in ermellino » e, memore di avere a suo tempo, in analoga situazione, salvato il castello valendosi delle sue arti muliebri, cenerà col colonnello, irretendolo in una deliziosa trappola d'amore. Il rude vincitore si lascia volentieri ammaliare; e al risveglio crede di aver trascorso la notte con Francesca. Poi si rende conto di aver sognato: galante, fa ugualmente liberare il conte e abbandona il castello. Ma adesso è Francesca che, offesa per la meschina gelosia di Mario e accortasi di amare Ladislao, lo raggiunge e gli dichiara di voler restare con lui.

La signora in ermellino (That

## la famiglia dei ditteri

ne, per esempio, che disturbano le nostre notti estive e i tafani che preferiscono tormentare buoi e cavalli. E' molto più amabile la zanzara maschio che si nutre dei liquidi zuccherini dei fiori. Ma zanzare e mosche possono essere ancora più nocive e condannabili: la terribile mosca Tsé-tsé, per esempio, chiamata anche Glosina trasmette la malattia del sonno mentre l'Anofele diffonde la malaria. Non a caso la parola « assillo » deriva da *Asilus* o Tafano, un dittero giallastro, simile al calabrone che ha la bocca munita di una proboscide pungente per succhiare il sangue dei buoi e dei cavalli. I ditteri subiscono una metamorfosi completa. Purtroppo

po molti di essi usano deporre le loro uova su sostanze putrescenti o acque stagnanti da cui nascono miriadi di larve infette; le larve si trasformano in pupa da cui si libera l'insetto adulto. Alcuni sono bellissimi come i Sirfidi dai colori gialli variegati di nero, altri molto meno come i Nitteribidi che vivono numerosissimi tra i peli dei pipistrelli, senza ali e con le zampe lunghe sembrano più zecche che insetti. Altri ancora sono utilissimi alla scienza come i moscerini del mosto, la famosissima Drosophila, da cui i biologi hanno scoperto tante leggi che regolano la trasmissione dei caratteri ereditari.

m. d. b.



### SECONDO

21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.15  
NOBEL 1963

a cura di Luciano Luisi e  
Carlo Mazzarella

Articolo alla pagina 14

22.15 INTERMEZZO

(Corà - Signal - Alemagna -  
Olà Matie)

22.20 CANZONIERE MINIMO

Antologia di canzoni popolari e di curiosità musicali raccolte da Umberto Simonetta con Giorgio Gaber  
Complesso diretto da Vittorio Paltrinieri  
Coreografie di Rosanne Sofia Moretti  
Regia di Carla Ragionieri

23 — Notte sport

lady in ermine, 1948) è l'ultimo film di Lubitsch. Opera incompiuta, si può dire, poiché il regista morì il 30 novembre 1947, prima che le riprese fossero terminate, e il completamento del film venne affidato a Otto Preminger, che era stato suo allievo, come Billy Wilder, e che, come Wilder, potrà in seguito esser considerato, per certi versi, erede spirituale del maestro. Tuttavia il film, pur senza essere tra i più significativi di Lubitsch — il suo testamento artistico egli lo aveva già affidato, quattro anni prima, alle accorate struggenti immagini di *Il cielo può attendere* — ricorda ancora, — nella struttura operettistica e nel brioso susseguirsi delle situazioni sceniche, solo in qualche punto appesantito da qualche lungaggine sentimentale, — la mano felice dell'artista. Il « tocco » di Lubitsch è presente in alcune trovate visive che, spesso completate da un felicissimo contrappunto sonoro, appaiono ancora oggi irresistibili. Suntuosamente fotografato in technicolor da Leon Shamroy, punteggiato da orchestrali motivi musicali di Frederick Hollander, il film si avvale di un « cast » simpaticissimo. Betty Grable — una bionda procace, in auge negli anni quaranta — giostra con « verve » fantasiosa nel doppio ruolo di Angelica-Francesca, ammalando sia l'impettito Caesar Romero che il raffinato Douglas Fairbanks jr. Walter Abel e Reginald Gardiner offrono, come di consueto, due eccellenti caratterizzazioni, né sono da meno gli interpreti minori, da Henry Davenport a Vincent Campbell a Walter Bissel.

Guido Cincotti

### CLASSICI DELLA DURATA



L. 490.000

MOSTRA MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Aperta anche festivi. Visitate. Vasto assortimento. Consegna ovunque gratuita. Sconti premio anche pagando ratealmente. Concorso spese viaggio agli acquirenti. Chiedete catalogo a colori RC/50 inviando L. 200 in francobolli alla

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

da Jena  
WERRA 24x36 mm.



WERRA I  
Apparecchio fotografico con obiettivo JENA T 1:2,8/50 mm. VMX - Tempi di esposizione 1/2/4/8/15/30/60/125/250/750 di sec. - Autoscatto, ecc.

WERRA MAT  
con Esposimetro automatico  
WERRAMATIC  
con Esposimetro automatico -  
Telemetro ed Ottica interc.

Chiedete opuscoli alla distributrice esclusiva per l'Italia:

FOTOEXAKTA  
TORINO - P.za Statuto, 24/W

# STREGA

VI PRESENTA STASERA  
LE DIVERTENTI  
AVVENTURE DI  
JACQUELINE SASSARD  
E PAOLO FERRARI  
E VI CONSIGLIA  
PER UNA  
SERATA IDEALE

# STREGA

liscio o al  
ghiaccio

## OLD BRANDY



## cavallino rosso

DISTILLATO GENUINO STRAVECCHIO

Vi augura un piacevole divertimento  
questa sera in TV con "Tio-Tao"

## NAZIONALE

## SECONDO

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**

**7.55** (Motta)  
Un pizzico di fortuna

**8** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico**

**8.20** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno

**8.30** Fiera musicale

**8.50** \* **Fogli d'album**

**9.10** Incontro con lo psicologo  
Enzo Spaltro: Perché piacciono le canzoni

**9.15** (Knorr)  
Canzoni, canzoni

**9.35** (Invernizzi)  
Inferadio

**9.55** Luigi Veronelli: **Operazione «cucina»** (come si compone un pranzo)

**10** — (Confezioni Facis Junior)  
\* **Antologia operistica**

**10.30** **La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)

Il grillo parlante (La Liguria), a cura di Anna Maria Romagnoli

Racconti di ieri e di oggi: **Biagio il calzolaio**, dei Fratelli Grimm, sceneggiato da Mario Vani

Allestimento di Ruggero Winter

**Cantiamo insieme**

**11** — (Milky)  
Passeggiate nel tempo

**11.15** Il concerto  
Wolf Ferrari: da «I gioielli della Madonna», Intermezzi dal 2° e dal 3° atto (Orchestra Volkspop di Vienna diretta da Berislav Klobučar); Strauss: il Borghese gentiluomo, Suite op. 60 (Orchestra dei Filarmonici di Vienna diretta da Clemens Krauss)

**12** — (Tide)  
Gli amici delle 12

**12.15** \* **Arlecchino**  
Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Butoni)  
Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon

**Zig-Zag**

**13.25-14** (Dentifricio Signal)  
CORIANDOLI

**14-14.55** Trasmissioni regionali  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

**14.25** «Gazzettino regionale» per la Basilicata

**14.40** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Calanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico** e della transibilità delle strade statali

**15.15** **La ronda delle arti**  
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30** (Durium)  
Un quarto d'ora di novità

**15.45** **Aria di casa nostra**  
Canti e danze del popolo italiano

**16** — Programma per i ragazzi  
Gli amici del martedì  
Settimanale a cura di Anna Maria Romagnoli e Oreste Gasperini

Regia di Anna Maria Romagnoli

**16.30** **Corriere del disco: musica da camera**  
a cura di Riccardo Allorto

**17** — Segnale orario - **Giornale radio**  
Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** **Celebrazione del XV anniversario della «Dichiarazione dei diritti dell'uomo»**  
**CONCERTO**  
offerto dalla Radiotelevisione Italiana alla Conferenza della F.A.O. di Roma

Rossini: *Semiramide*, sinfonia; Prokofiev: *Concerto n. 2*, per pianoforte e orchestra; a) Andantino, b) Scherzo, c) Intermezzo, d) Finale (Solista: Nicola Henriot); Brahms: *Sinfonia n. 1* in do minore op. 68; a) Un poco sostenuto, b) Allegro, c) Andante sostenuto, d) Un poco allegretto e grazioso, e) Adagio, f) Allegro non troppo ma con brio

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia  
(Registrazione)

Articolo alla pagina 22

**19.10** **La voce dei lavoratori**

**19.30** \* **Motivi in giostra**  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - **Giornale radio** Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...

**20.25** **MORTE DI UN BEN. GALINO**  
Radiodramma di Edoardo Anton

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Il Professor Lanfranchi  
Gino Mavara

La signora Boldoni  
Nella Bonora

La signorina Boldoni  
Giuliana Corbellini

Il cavalier Ranelli  
Giorgio Piamonti

Rita Anna Maria Alegiani

Emma Renata Negri

Mauve Antonio Venturi

Giulio Renato Cominetti

Mimmo Antonio Guidi

Il signor Pettrillo

Corrado Gaipa

Franco Lazzi

Tino Erier

I clienti Anna Mazzamuro

Un giovanotto

Adalberto Maria Merli

Una ragazza Daniela Gatti

Regia di Umberto Benedetto

**21.30** **Canzoni e melodie italiane**

**22** — **Oleografie dell'Ottocento**  
a cura di Giuseppe Lazzari  
III - New Orleans e il Grande Fiume

**22.30** **Musica da ballo**

**23** — Segnale orario - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico** - I programmi di domani - **Buonanotte**

**7.35** \* **Musiche del mattino**

**8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**8.35** (Palmolive)  
\* **Canta Sergio Endrigo**

**8.50** (Cera Grey)  
\* **Uno strumento al giorno**

**9** — (Supertrim)  
\* **Pentagramma italiano**

**9.15** (Lavabiancheria Candy)  
\* **Ritmo-fantasia**

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**9.35** (Omo)  
**LA DONNA OGGI**  
Un programma di Luisa Rivelli

Regia di Riccardo Mantoni  
Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35** (Chlorodont)  
Le nuove canzoni italiane  
Album di canzoni dell'anno

**11** — (Vero Franck)  
\* **Buonumore in musica**

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**11.35** (Dentifricio Signal)  
Chi fa da sé...

**11.40** (Mira Lanza)  
Il portacanzoni

**12-12.20** (Doppio Brodo Star)  
Oggi in musica

**12.20-12.35** Trasmissioni regionali  
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** — (Distillerie Molinari)  
Il Signore delle 13 presentato: Traguardo

**15** (G. B. Pezzoli)  
Music bar

**20** (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle

**25** (Palmolive)  
Fonolampo: dizionarietto dei successi

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

**45** (Simmenthal)  
La chiave del successo

**50** (Tide)  
Il disco del giorno

**55** (Caffè Lavazza)  
Storia minima

**14** — **Paladini di «Gran Premio»**  
a cura di Silvio Gigli

**14.05** **Voci alla ribalta**  
Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Soc. Saar)  
Discorama

**15** — **Musiche di Nino Godini**

**15.15** (Dischi Carosello)  
Melvi scelti per voi

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** **Concerto in miniatura**  
Interpreti di ieri e di oggi: Soprano Leontyne Price  
Verdi: *Aida*; «Ritorna vincitore»; Puccini: *Madama Butterfly*; «Un bel di vedremo» (Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta da Oliviero De Fabritiis); Verdi: *Il trovatore*; «Tacea la notte

placida» (Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta da Arturo Basile); Puccini: *Tosca*; «Vissi d'arte» (Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma diretta da Oliviero De Fabritiis)

**16** — (Dizian)  
**Rapsodia**  
— Gli strumenti cantano  
— Delicatamente  
— Capriccio napoletano

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** **Panorama di motivi**

**16.50** **Fonte viva**  
Canti popolari italiani

**17** — **Schermo panoramico**  
Colloqui con la Decima Musa  
scia fedelmente trascritti da Mino Doletti

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35** **NON TUTTO MA DI TUTTO**  
Piccola enciclopedia popolare

**17.45** **PERSONAGGI SORRIDENTI**  
Un programma di Giuliana De Francesco

Regia di Federico Sanguigni

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35** **CLASSE UNICA**  
Guido Fassò - Il diritto naturale. Nel medioevo

Articolo alla pagina 22

**18.50** \* **I vostri preferiti**  
Negli intervalli comunicati commerciali

**19.30** Segnale orario - **Radiosera**

**19.50** **Radiotelefortuna 1964**

**19.55** (Lavatrice Indesit)  
I grandi valzer  
Al termine: **Zig-Zag**

**20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**20.35** (Trétan)  
Enzo Tortora presenta: **DRIBBLING**  
Campionato di quiz a squadre  
a cura di Carlo Silva e Mario Albertarelli

Orchestra diretta da Franco Russo

Regia di Carlo Silva

**21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**21.35** **Uno, nessuno, centomila**  
a cura di Lino Dina e Mario Castellacci

**21.45** (Camomilla Sogni d'Oro)  
\* **Musica nella sera**

**22.10** **L'angolo del jazz**  
Panorama del jazz moderno

**22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - **Ultimo quarto**

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media).

**9.30** **Antologia di interpreti**  
Direttore Tullio Serafin:  
Giuseppe Verdi  
La Forza del destino: Sinfonia  
Orchestra Royal Philharmonic  
Baritono Dietrich Fischer  
Dieskau:  
Franz Schubert  
Prometheus  
Al pianoforte Jörg Demus  
Gute Nacht, op. 89  
Al pianoforte Gerald Moore

**Quartetto Italiano:**  
Franz Joseph Haydn  
Quartetto in fa maggiore op. 3 n. 5 «Della Serenata»

**Pianista Eduardo del Pueyo:**  
Oscar Esplà  
Tre Movimenti  
Studio - Danza antica - Paso doble

**Soprano Joan Sutherland:**  
Giacomo Meyerbeer  
Gli Ugonotti: «O beau pays»  
Vincenzo Bellini  
La Sonnambula: «Come per me sereno»

Orchestra del Covent Garden di Londra diretta da Francesco Molinari Pradelli

**Flautista Hubert Barwahser:**  
Franz Schubert  
Variazioni 3 a «Trock'ne Blumen» op. 160 per flauto e pianoforte  
Al pianoforte Felix De Nobel

**Tenore Leopold Simoneau:**  
Wolfgang Amadeus Mozart  
Idomeneo: «Fuor del mar» - «Non temer, amato bene»

Orchestra Wiener Symphoniker diretta da Bernhard Paumgartner

**Direttore Herbert von Karajan:**  
Alexander Borodin  
Il Principe Igor: Danze Polovestiane  
Orchestra Philharmonia di Londra

**Baritono Tito Gobbi:**  
Ruggero Leoncavallo  
Pagliacci: «Si può?»

Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Tullio Serafin

**Giuseppe Verdi**  
Un Ballo in maschera: «Eri tu che macchiasti quell'anima»

Orchestra del Teatro alla Scala di Milano diretta da Antonino Votto

**Violoncellista Benedetto Mazzacurati:**  
Leonardo Leo  
Concerto in la maggiore per violoncello, archi e cembalo  
Orchestra del Collegium Musicum Ialticum diretto da Renato Fasano

**Associazione corale «Rudolf Lamy»:**  
Luca Marenzio  
Tre Madrigali  
«Vezzosi augelli» - «Ahi, dispietata morte» - «Zefiro torna»

Direttore Rudolf Lamy  
Direttore Georges Sebastian:  
Jules Massenet  
Thais, balletto  
Orchestra dell'Opéra di Parigi

**12.30** **Compositori boemi e cecoslovacchi**  
Franz Anton Rossler  
(Francesco Antonio Rosetti)  
Concerto in mi bemolle maggiore per corno e orchestra  
Solista Pasquale Rossi  
Orchestra da Camera Italiana diretta da Newell Jenkins  
Anton Dvorák  
Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95 «Dal Nuovo Mondo»  
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Istvan Kertész

**13.30** **Un'ora con Claudio Monteverdi**  
«Mentre vaga angioletta» (testo di Giovanni Battista Guarini), dai «Madrigali amorosi» dell'VIII Libro  
Rosanna Ganciola, soprano;  
Emilio Cristinelli, tenore  
Orchestra da Camera della Scuola Veneziana diretta da Angelo Ephraïm

**Madrigali a cinque voci dal III Libro (Revis) di Gian Francesco Malipiero**  
«O come è gran martire» (testo dei Guarini) - «Sovra tenerezza» - «Stracclami pure il core» (testo dei Guarini) - «O rossignol» (testo di Pietro Bembo) - **Madrigale in**



tre parti (testo di Torquato Tasso) - « Vattene pur, crudel » - « La tra 'l sangue » - « Poi ch'ella » - « O primavera » (testo del Guarini)  
Piccolo Coro Polifonico di Torino della Radiotelevisione Italiana diretto da Ruggero Maghini

**Il Combattimento di Tancredi e Clorinda** (testo del Tasso), dai « Madrigali guerrieri » dell'VIII Libro  
Angela Vercelli, soprano; Miti Truccato Pace, mezzosoprano; Gaspare Pace, tenore  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Carlo Maria Giulini

## 14.30 Recital del violinista Mischa Elman - al pianoforte Joseph Seiger

Georg Friedrich Haendel  
*Sonata in re maggiore op. 1 n. 13* per violino e basso continuo

Tommaso Antonio Vitali  
*Ciaccona*

Edvard Grieg  
*Sonata in do minore op. 45*

Henri Wieniawski  
*Chanson-Polonoise*

Fritz Kreisler  
*Preludio e Allegro* nello stile di Pugnani

Siciliana e Rigaudon nello stile di Francoeur

Rondino su un tema di Beethoven

Liebesfreud

Schön-Rosmarin

La Gitana

Capriccio viennese

## 16 — Variazioni

Max Reger  
*Variazioni e Fuga* su un tema di Mozart, op. 132

Berliner Philharmoniker diretti da Karl Böhm

## 16.35 Vincent D'Indy

*Symphonie sur un chant montagnard français*, op. 25

« *Symphonie Cécylène* », per orchestra e pianoforte

Jean Doyen, pianoforte

Orchestra dei Concerti Lamoureux di Parigi diretta da Jean Fournet

## 17 — Congedo

Christoph Willibald Gluck  
*Melodia*

Ludwig Hoelscher, violoncello; Hans Altmann, pianoforte

Gioacchino Rossini  
*La Promessa*, da « *Soirées musicales* »

Renata Tebaldi, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte

Franz Liszt

Ricordanza in la bemolle maggiore da Dodi Studi trascendentali

Planista György Cziffra

Alexandre Zarycki

*Mazurka in sol maggiore* op. 26

David Olstakh, violino; Vladimir Yampolski, pianoforte

## 17.30 Place de l'Etoile

Istantanee dalla Francia

## 17.45 Vita musicale del Nuovo mondo

18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Replica dal Programma Nazionale)

## Te madrigali

La verginella - Ardo sì ma non t'amo - Ardi e gela  
Coro della Radio di Amburgo diretto da Max Thurn

## 19.15 La Rassegna Letteratura italiana

a cura di Goffredo Bellonci

## 19.30 \* Concerto di ogni sera

Johannes Brahms (1833-1897): *Quintetto in si minore op. 115*, per clarinetto e archi

Solista Michael Jost

« Quartetto Endres »

Heinz Endres, Josef Rottenfusser, violini; Fritz Ruf, viola; Adolph Schmidt, violoncello

Arthur Honegger (1892-1961): *Sonata per viola e pianoforte*

Michael Mann, viola; Dika Newlin, pianoforte

## 20.30 Rivista delle riviste

## 20.40 Dimitri Sciostakovic

*Concerto n. 2* per pianoforte e orchestra

Solista Gino Gorini

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Le Sinfonie di Anton Bruckner

a cura di Sergio Martinotti

Sesta trasmissione

*Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore*

Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eugen Jochum

(Registrazione effettuata il 24 settembre dalla RIAS in occasione del « Festival di Berlino 1963 »)

## 22.40 Il sentiero nella neve

Racconto di Graham Greene

Traduzione di Maria Lucioni

Letture

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programma musicale e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Invito alla musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Melodie moderne - 1.06 Colonia sonora - 1.36 Cocktail musicale - 2.06 Nel regno della lirica - 2.36 Il festival della canzone - 3.06 Club notturno - 3.36 Marechiaro - 4.06 Tastiera magica - 4.36 Musica classica - 5.06 Cantiamo insieme - 5.36 Piccola antologia musicale - 6.06 Dolce svegliarsi.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

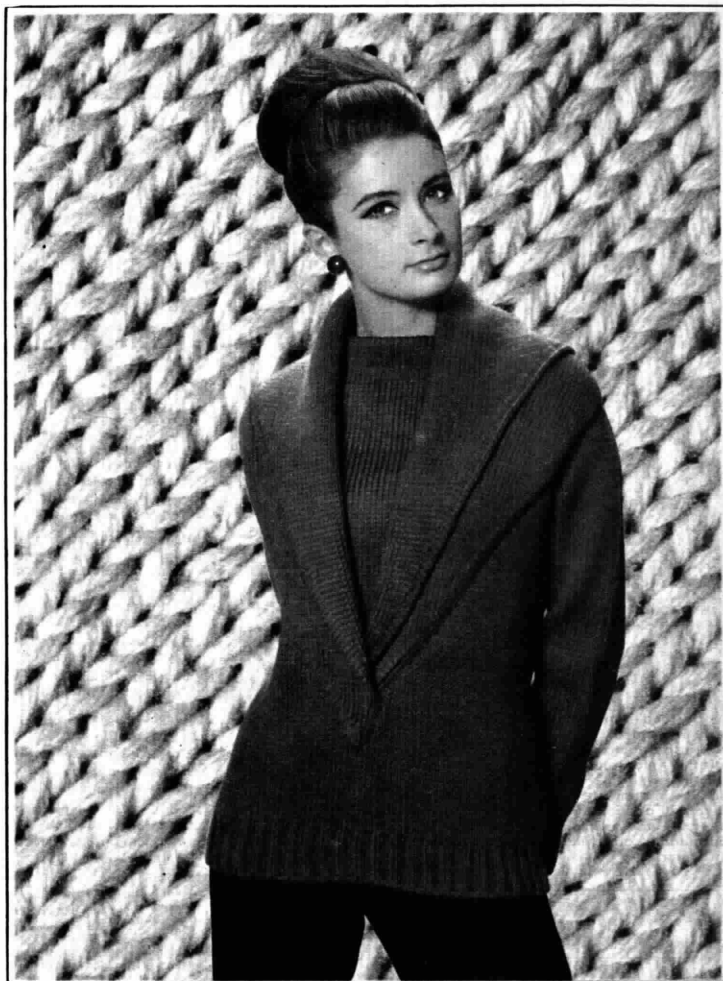
14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - « *Pagine della letteratura religiosa italiana* » - « *La preziosità del tempo del Fevraica* » a cura di Mons. Giovanni Fallani - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Tour du monde missionnaire. 21. Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Heimat und Weltmission. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



Esse Emme 3 RC

# LANA GATTO



**Abbreviazioni:** d. = diritto; r. = rovescio; m. = maglia; f. = ferro.

**Occorrente:** gr. 700 Lana Gatto Sport 6 capi e gr. 400 Lana Gatto Zephir 3 capi colore verde n. 891 - aghi n. 4 e n. 2 1/2.

**Davanti:** avviare cm. 46 con Lana Gatto Sport e aghi n. 4 e lavorare a costina 2/2 per cm. 6, proseguire a m. rasata per cm. 30 aumentando 1 m. ogni 12 f., indi intrecciare per lo scallo manica 3 m. Proseguire diminuendo 1 m. ogni d. all'interno delle prime 2 m. sino a cm. 58 di lavoro e intrecciare.

**Dietro:** come il davanti.

**Manica:** avviare cm. 20 di m. e lavorare a costina 2/2 per cm. 7. Aumentare cm. 8 per parte in cm. 32 di altezza, indi intrecciare 3 m. e proseguire diminuendo 1 m. ogni d. all'interno delle prime 2 sino ad avere sul f. cm. 8 da intrecciare.

**Collo a scialle:** con Lana Gatto Zephir e f. n. 2 1/2 iniziare con 1 m. e aumentare 1 m. per parte per 3 volte. Proseguire aumentando 1 m. ogni d. sulla parte sinistra per 12 volte e contemporaneamente 1 m. ogni 4 d. sulla parte destra. Proseguire con gli stessi aumenti sulla parte destra e 1 m. ogni 2 d. sulla sinistra (gli aumenti sono sempre fatti all'interno delle prime ed ultime 2 m.). A cm. 32 cessare gli aumenti sulla parte sinistra e sulla destra continuare aumentando 1 m. ogni d. e 1 ogni 2 d. per 8 volte. Indi proseguire senza aumenti da ambo le parti per cm. 20 e tenere in sospeso sul f. le m. Eseguiere un'altra parte uguale invertendo i calati e unire a punto calza i due pezzi. Eseguiere altri 2 pezzi simili, unirli fra loro come i precedenti e cucire i due scialli assieme rovescio contro rovescio. Applicare al maglione già confezionato fermando le due punte a cm. 9 dal bordo a costa 2/2 del davanti, cucirlo in sbieco sino a raggiungere la manica a cm. 46 dal bordo e il dietro a cm. 42.5 dal bordo e cucire nello stesso modo l'altra parte.

Tricot Modello Rabbano - Milano

## lana, lana... ma Lana Gatto !



I meravigliosi colori della Lana Gatto conservano la loro inalterabilità perché sottoposti al trattamento speciale TINTFIX®, esclusivo della Filatura e Tessitura di Tollegno.



**FORMITROL  
CI AIUTA!**

La porta d'entrata di molte malattie invernali è la bocca. Non aspettiamo di essere attaccati dai germi infettivi, ma rendiamo loro la vita difficile con il Formitrol. Sciolte lentamente in bocca, le pastiglie di Formitrol danno luogo a vapori di formaldeide, che neutralizzano l'azione dei virus e difendono contro mal di gola, raffreddori, influenza.



**For mi trol**

chiude  
la porta  
ai microbi

Dr. A. WANDER S.A. - MILANO

**Lyciù**  
il vostro rosso per labbra

**CALZE ELASTICHE**  
curative per varici e flebiti  
su misura a prezzi di fabbrica.  
Nuovissimi tipi speciali invisibili  
per Signora, extraforti per uomo,  
riparabili, morbide, non danno noia.  
Gratù riservato catalogo-prezzi N. 6  
CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

**LO SCERIFFO DELLA VALLE D'ARGENTO**

Questa sera in Carosello una nuova avventura di questa emozionante serie presentata dal Salumificio Negroni.

LA STELLA DI SCERIFFO A TUTELA DELLA LEGGE

**LA STELLA NEGRONI  
A TUTELA DELLA QUALITÀ**

36

# TV MERCOLED



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano  
**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

Prima classe:

- 8,55-9,20 Osservazioni ed elementi di scienze naturali  
Prof.ssa Ivolda Vollaro  
9,45-10,10 Italiano  
Prof. Lamberto Valli  
10,35-11 Geografia  
Prof. Claudio Degasperis  
11,25-11,40 Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.

Seconda classe:

- 11,40-12,05 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli  
12,30-12,55 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli  
12,55-13,15 Educazione Musicale  
Prof.ssa Gianna Perea Labia  
13,15-13,30 Religione  
Fratel Anselmo F.S.C.  
13,30-13,55 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tem-  
pini

Terza classe:

- 8,30-8,55 Latino  
Prof. Gino Zennaro  
9,20-9,45 Storia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona  
10,10-10,35 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli  
11,11-11,25 Educazione Tecnica  
Prof. Giulio Rizzardi Tem-  
pini  
12,05-12,30 Applicazioni Tecni-  
che  
Prof. Giorgio Luna

14,45 La Nuova Scuola Media

Incontri con gli Insegnanti  
Per la didattica dell'Italiano  
Lo studio della lingua sui testi

Partecipano i Professori  
Adriana Tani Aprà, Gio-  
vanni Esposito, Giuseppina  
Marchi, Giuseppe Todaro  
Moderatore Preside Laura  
Persico Serpico

### La TV dei ragazzi

17,30 a) NATALINO

Arriva Bice  
Programma per i più pic-  
cini con i pupazzi di Ennio  
Di Majo  
Presenta Sandro Tuminelli  
Regia di Lyda C. Ripandelli

b) GLI STIVALI DELLE SET-

TE LEGHE  
Riti messicani  
Distr.: Screen Gems

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

19 —

**TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

**GONG**

(Vicks Vapourub - Camay)

19,15 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE

20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

20,25 SEGNALE ORARIO

**TIC-TAC**

(Thermogène - Olio Sasso -  
Auguri Mondadori - Bertelli)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

20,30

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

**ARCOBALENO**

(Prodotti Marga - Margarina  
«Foglia d'oro» - Enciclopedia  
Garzanti - Locatelli - Dizan -  
Carpano Punt e Mes)

20,55 CAROSELLO

(1) Prodotti Singer - (2)  
Gancia - (3) Industria Dol-  
ciaria Ferrero - (4) Salu-  
mificio Negroni

I cortometraggi sono stati rea-  
lizzati da: 1) General Film -  
2) Paul Film - 3) Cinetelevi-  
sione - 4) Arces Film

21,05

**VIVERE INSIEME**

a cura di Ugo Sciascia

16ª - Il testimone

Originale televisivo di Gino

De Sanctis

Personaggi ed interpreti:

La guardia Nello Riviti

Primo ragazzo Nico Bellini

Secondo ragazzo

Vincenzo Fusca

Dr. Mei Michele Malaspina

Signora Mei Lia Zoppelli

Signora Rossi Adolfo Belletti

Signora Rossi Irene Aloisi

Signorina Rossi

Vittoria Di Silverio

Il commissario

Franco Scandura

Il poliziotto Giuseppe Mancini

Signor Ballarin Alcardo Ward

Signora Ballarin

Leonarda Bettarini

Signora Frusta Gisella Monaldi

Signorina Ballarin

Fiorangela Filiti

Il fattorino Enrico Lazzareschi

Scene di Lucio Lucentini

Regia di Guglielmo Morandi

22,15 GLI ANNI DELLO

**SWING**

Programma con le orche-  
stre di

Count Basie, Tex Beneke,

ed i Modernaires, Bob Cro-

sby ed i Bobcats, Bob Hag-

gart e Ray Bauduc, Bob

Eberly e Helen O'Connell,

Glen Gray e la «Casa Lo-

ma», Woody Herman e

The Herd, Gene Krupa, con

Anita O'Day, Jack Leonard,

Guy Lombardo e i suoi

Royal Canadians

Presenta Ronald Reagan

23 —

**TELEGIORNALE**

della notte

## «Vivere insieme»

nazionale: ore 21,05

Il testimone di Gino De Sanctis  
apre, alle discussioni di «Vi-  
vere insieme», una nuova am-  
pia strada.

«Vivere insieme», infatti, non  
è soltanto vivere in famiglia,  
vivere insieme giorno e notte,  
vivere insieme a pranzo e a  
cena, nei giorni feriali e in  
quelli festivi; «vivere insieme»  
è anche vivere nel mondo, fra  
gli altri; noi, insomma, fra di  
noi. E i problemi della vita in  
comune sono abbastanza nume-  
rosi.

Uno è quello appunto trattato  
da De Sanctis in questo suo  
originale TV: un problema che  
è assai vivo e presente nella  
nostra esistenza quotidiana; un  
problema davanti al quale ci  
siamo trovati, o potremmo tro-  
varci ad ogni istante: il pro-  
blema della solidarietà.

Bartolo, protagonista di questa  
storia, è stato scottato. Un gior-  
no, durante una sua passeg-  
giata distensiva in un parco,  
vede due manigoldi che impor-  
tunano una ragazza: accorre in  
difesa, si accapiglia con i due,  
riesce a liberarsi e a liberare  
la ragazza, la carica in macchi-  
na e l'accompagna a casa. Tut-  
to bene; ma una guardia ha  
visto, ha preso il numero della  
targa; e la deposizione dei due  
giovinastri, i quali dicono che  
Bartolo aveva preso a schiaffi  
la giovane e loro erano inter-  
venuti a difenderla. La guar-  
dia fa la denuncia. Bartolo vi-  
ene ritrovato e, naturalmente,  
passa i guai suoi.

Prima di poter dimostrare che  
lui la ragazza l'ha vista quella  
volta soltanto e che erano i due  
giovinastri a molestarla, e usci-  
re dal palazzo della polizia li-  
bero e tranquillo, ce ne vuole;  
e naturalmente, oltre a tutto,  
c'è lo strascico familiare; in  
quanto la moglie è subito por-  
tata a credere alla colpa del

## Jazz di ieri

nazionale: ore 22,15

Swinging Years, cioè Gli anni  
dello swing, è un programma  
filmatto di produzione america-  
na che ripropone all'attenzione  
dei telespettatori una scelta  
gruppi di orchestre e di can-  
tanti che ebbero il loro momen-  
to di maggiore popolarità pro-  
prio in quel periodo che s'apri  
all'indomani del proibizionismo  
e si concluse praticamente con  
la seconda guerra mondiale. Fu  
il periodo cosiddetto delle  
«vacche grasse» per il jazz  
(che vide allora allargarsi  
straordinariamente le sue pos-  
sibilità di mercato) e per un  
tipo di musica da ballo elegan-  
te e non frenetica, che tuttavia  
interpretava alla perfezione i  
gusti, gli slanci, la voglia di di-  
vertirsi dei giovani.

Quei giovani hanno oggi non  
meno di quarant'anni, e riascol-  
teranno non senza una scelta  
di nostalgia l'orchestra di Guy  
Lombardo e la voce di Jack  
Leonard che, attraverso i vec-  
chi dischi a 78 giri, assecon-  
darono tanti sogni romantici, o

## testimone

marito e, comunque, quando lui riesce a dimostrare di essere innocente non mancherà, certo, di rimproverargli e rinfacciargli, ogni tanto, il suo «vezzo» di accorrere in soccorso delle belle ragazze. E fin qui l'antefatto. Quel che, cioè, mette Bartolo in posizione di dubbio. Infatti quando, pochi giorni dopo la «liberazione», assiste ad un investimento e nota che l'investitore, un «pirata», taglia la corda lasciando l'investito a terra decide... Ecco, cosa decide? Non dovrebbero esserci dubbi. Il buon senso, la solidarietà, l'umanità, la coscienza, tutto insomma deve portare a fermarsi, soccorrere l'infortunato, prodigarsi, perché — magari — si può anche salvare una vita. Ma... Ma tutti sappiamo a quanti guai si va incontro quando si fa il proprio dovere o, peggio, quando si fa qualcosa in più del proprio dovere. Da qui i dubbi di Bartolo e il tema per la discussione.

g. lov.



## SECONDO

21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.15 I maestri del cinema:  
John Ford  
a cura di Gian Luigi Rondi  
**FURORE**  
Prod.: 20th Century Fox  
Int.: Henry Fonda, Jane Darrow, John Carradine

23.20 INTERMEZZO  
(Mauro Caffè - Lozione Baurum - Formitrol - Lesaphon)

23.25 Notte sport



Henry Fonda, l'indimenticabile protagonista di «Furore»

## I maestri del cinema

## «Furore» di John Ford

secondo: ore 21,15

Tratto dall'omonimo, fortunato romanzo di Steinbeck, *Furore* (The Grapes of Wrath, 1940) è il film più socialmente impegnativo di Ford e uno dei più ammirati. Con quest'opera il regista ottenne l'Oscar per la migliore regia (l'anno precedente ad Ombre rosse era stato preferito il commerciale Via col vento!) e per la migliore interpretazione (Jane Darrow), dimostrandosi

capace di accostarsi anche ai temi più scottanti della realtà contemporanea con la stessa umanità, ricchezza psicologica ed efficacia di stile di cui aveva dato prova affrontando l'epopea del West.

Il film, che segue abbastanza fedelmente il filo narrativo del romanzo, descrive l'odissea dei Joad: una famiglia di modesti agricoltori dell'Oklahoma che la crisi agricola, seguita alla grande depressione economica del 1929, ha costretto, insieme

a diversi milioni di americani, ad abbandonare la terra e a cercare un'altra occupazione. Acquistato con i loro pochi risparmi uno sgangherato camion — una specie di moderna diligenza — i Joad si avventurano verso la California. Guida la «spedizione», cui durante il viaggio si aggiunge l'ex predicatore Casey, il figlio Tom uscito da poco di prigione, dove ha scontato quattro anni per un omicidio preterintenzionale. In California, dove i Joad afflino giungono dopo penose difficoltà, la situazione che essi trovano è scoraggiante. Ovunque i contadini appaiono alla mercé di esosi proprietari — la cui prepotenza provoca spesso ribellioni e tafferugli. I Joad riescono tuttavia a trovare un lavoro, ma un incidente coi sorveglianti nel quale Casey perde la vita e Tom resta ferito, li costringe a mettersi di nuovo in cammino. Trovano finalmente asilo in uno dei campi istituiti appositamente dal governo per raccogliere gli emigranti: Tom che si sa ricercato dalla polizia decide però di lasciare i suoi per non comprometterli e riprende il suo vagabondaggio con la speranza che i giorni dell'ira finiscano e che a tutti sia riservato un avvenire migliore. Attenuate certe facili asprezze polemiche del romanzo, Ford è riuscito a scavare in profondità nella psicologia dei personaggi conferendo loro un rilievo umano ignoto alle pagine del libro. Il senso della famiglia, la speranza cristiana, la commossa pietà per gli umili e gli offesi — tutti temi cari e ricorrenti nelle opere del regista — diventano così i cardini di un film che supera i motivi contingenti della sua ispirazione, dettati dalla tormentata situazione americana degli anni trenta, per assumere significati più vasti e duraturi.

Giovanni Leto

s. g. b.

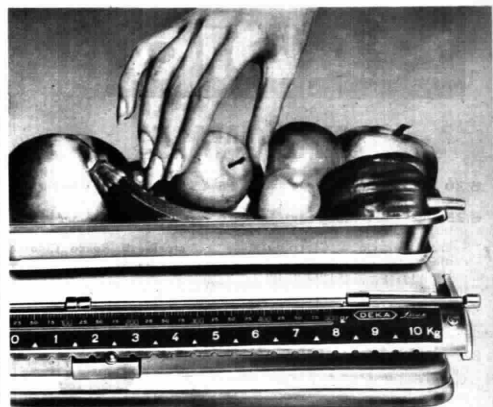
## Gli anni della «swing»

Bob Eberly e Helen O'Connell che sanno restituire come pochi il «colore» della musica leggera degli anni trenta e ancora l'orchestra di Tex Beneke, il sassofonista che mantiene unito per qualche tempo il complesso di Glenn Miller, dopo la morte del leader, avvenuta pochi mesi prima della fine della guerra.

Alla trasmissione, presentata dall'attore Ronald Reagan, parteciperanno inoltre cantanti e complessi che si raccomandano particolarmente all'attenzione degli appassionati di jazz: per esempio, la famosa orchestra «Casa Loma», guidata dall'ex sassofonista Glen Gray recentemente scomparso, o il gruppo di Bob Haggart e Ray Baude, che riproporranno il loro celebre duetto di contrabbasso e batteria sul tema di *Big Noise from Winnetka*. Ci sarà poi l'orchestra di Bob Crosby (il fratello di Bing), alla quale si sono ispirati più o meno tutti i complessi americani ed europei che hanno fatto del *dixieland revival* dal dopoguerra a oggi, e ci sarà Woody Herman

che, dopo lo strepitoso successo internazionale del suo *Ballo del taglialegna*, ha avuto un ruolo di primo piano nell'evoluzione del jazz moderno coi suoi «greggi» dei quali hanno fatto parte via via alcuni tra i migliori solisti e arrangiatori delle nuove generazioni. Herman, per chi non lo ricordasse, è anche il musicista di jazz che ha più interessato Igor Stravinskij, il quale volle scrivere per la sua orchestra nel 1946 l'*Ebony Concerto*.

Altre due orchestre che parteciperanno a questo programma saranno quella di Count Basie, che debuttò clamorosamente appunto negli anni dello swing e che oggi è generalmente considerato uno dei «grandi» indiscussi del jazz, e quella di Gene Krupa, il batterista che si mise in luce suonando con Benny Goodman. Con l'orchestra di Krupa canterà Anita O'Day, una delle più grandi jazz *singers* di tutti i tempi, che è ancora una maestra per molte cantanti americane dell'ultima ondata.



## USA DEKA CHI NON SPRECA

Difendetevi dall'aumento del costo della vita controllando i vostri acquisti con Deka, la bilancia che fa risparmiare. Per la vostra salute, per la vostra linea, affidatevi a Deka, l'amica preziosa di ogni casa, vi offre un altro vantaggio utilissimo: acquistando il piatto supplementare pesaneonali, potrete seguire, giorno per giorno, lo sviluppo del vostro bambino.



Piatto pesaneonali L. 1.200, adattabile ad ogni tipo di bilancia Deka.

DEKA FAMILIAE L. 3.250 (piatto inox)  
DEKA SUPER L. 3.750 (piatto moplen)  
DEKA LUXE L. 4.750 (piatto superinox)  
18/8



IN VENDITA NEI MIGLIORI NEGOZI • PRODUZIONE DEKA TORINO

## DUE GRANDI LIBRI

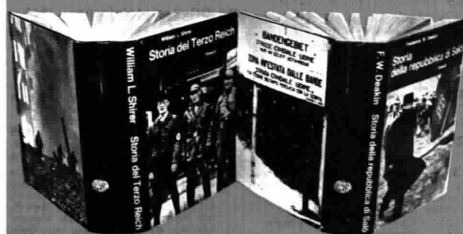
con migliaia di documenti inediti su una serie di eventi che hanno cambiato il corso della storia dal 1933 al 1945.

## STORIA DEL TERZO REICH

di William L. Shirer, vol. ril. pag. XVIII - 1262

## STORIA DELLA REPUBBLICA DI SALÒ

di Frederick W. Deakin, vol. ril., pag. XIV - 826



I due volumi in un'unica spedizione a rate a L. 1.000 al mese.

Contanti: L. 12.000. A rate: contrassegno di L. 1.500 e 11 rate mensili da L. 1.000 ciascuna.

ROMANA LIBRI ALFABETO - PIAZZA PASQUALE PAOLI, 3 - ROMA (223)

Vi commissiono i DUE VOLUMI «STORIA DEL III REICH», e «STORIA DELLA REPUBBLICA DI SALÒ», il cui importo m'impegno a pagare con contrassegno di L. 1.500 e 11 rate mensili da L. 1.000. Accetto le condizioni che regolano le vendite a rate.

Firma

Cognome e nome .....  
luogo e data di nascita .....  
professione .....  
indirizzo dell'ufficio .....  
indirizzo privato .....

## NAZIONALE

## SECONDO

### 11.20 Esecuzioni storiche

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

**7.45** (Motta) Un pizzico di fortuna ieri al Parlamento

**8** Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20** (Palmolive) Il nostro buongiorno

**8.30** Fiera musicale

**8.50** Fogli d'album

Rossini: Un régent, un espoir (Pianista Marcelle Meyer); Chopin: Variations brillantes op. 12 (Pianista Marcella Crudele); Ries: Perpetuum mobile (Violonista Nathan Milstein); Szymanowski: Studio in al bemolle minore op. 4 n. 3, (Pianista Colin Horsley)

**9.10** Anna Maria Tedeschi: Donne al volante (interviste)

**9.15** (Knorr) Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

**9.35** (Invernizzi) Interradio

**9.55** Gianni Papini: Dizionario per tutti

**10** (Cori Confesioni) Antologia operistica

**10.30** La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle Elementari)

Suoni, voci e colori, trasmissione - concorso: L'apprendista stregone, da Paul Dukas, a cura di Luigi Poce

Poesia del focolare, a cura di Mario A. Grippini

Allestimento di Ruggero Winter

**11** (Gradina) Passeggiare nel tempo

**11.15** Il concerto

**12** (Tide) Gli amici delle 12

**12.15** \* Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Bontà) Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts) Carillon

Zig-Zag

**13.25-14** (Aperitivo Aperol) ITALIANE D'OGGI

14-14.55 Trasmissioni regionali  
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
14.25 «Gazzettini regionale» per la Basilicata  
14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - L. Calanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.15** Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

**15.30** (C.G.D. e C.G.D. Internazionale) Parata di successi

**15.45** Musica e divagazioni turistiche

**16** Programma per i ragazzi

La storia di Rocco Ciorcia Radioflaba di Vincenzo Frascetti

Prima parte

Regia di Riccardo Massucci (Registrazione)

**16.30** Rassegna di giovani concertisti

Pianista Antonia Giusto  
Beethoven: Sonata in la maggiore op. 101: a) Allegretto ma non troppo, b) Vivace alla marcia, c) Adagio ma non troppo con affetto, d) Allegro; Ravel: Valses nobles et sentimentales

**17** Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da MASSIMO PRADELLE

con la partecipazione del soprano Gloria Davy e del baritono Giulio Fioravanti

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

(Replica del Concerto di lunedì)

**18.25** Bellosguardo

Il libro straniero

Il gigante di Tibor Dery, a cura di Margherita Cattaneo e Mario Guidotti

**18.40** Appuntamento con la sirena

Antologia napoletana di Giovanni Sarno

Presentano Anna Maria D'Amore e Vittorio Artesi

**19.10** Il settimanale dell'agricoltura

**19.30** \* Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antonetto) Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli) Applausi...

Il paese del bel canto

**20.25** Fantasia

Immagini della musica leggera

**21.05** Radiotelefortuna 1964

**21.10** Un paese fatto di libri a cura di Ernesto Caballo

**21.40** Musica folklorica colombiana

(Programma scambio con la Radio Caracol)

**22.15** Concerto del baritono Herman Prey e del pianista Günther Weissenborn  
Cornelius: Quattro Lieder da «Vater unser»; a) Vater unser, der Du bist im Himmel, b) Zu uns komme dein Reich, c) Führe uns nicht in Versuchung; d) Erlöse uns von dem Übel; Schumann: a) Der Hiddalga, b) Der Spielmann; Brahms: a) Dein blaues Auge, b) Wie Melodien zieht's, c) Die Mainacht; Strauss: a) Morgen, b) Befreit, c) Wie sollten wir gehet, sie halten (Hermann Prey, baritono; Günther Weissenborn, pianoforte)

(Registrazione effettuata il 15 maggio dal Süddeutscher Rundfunk di Stoccarda in occasione del «Festival di Schwetzingen 1963»)

**23** Segnale orario - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**7.35** \* Musiche del mattino

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.35** (Palmolive) \* Cantano i Quattro Caravel

**8.50** (Cera Grey) \* Uno strumento al giorno

**9** (Supertrim) \* Pentagramma italiano

**9.15** (Labiancheria Candy) \* Ritratto-fantasia

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (Omo) GENTILI SIGNORE

Un programma di Renato Tagliani

Regia di Manfredo Mattioli

Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** (Chlorodont) Le nuove canzoni italiane

**11** (Vero Frank) Buonumore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** (Dentifricio Signal) Chi fa da sé...

**11.40** (Mira Lanza) Il portacanzoni

**12-12.20** (Doppio Brodo Star) Tema in brio

**12-13** Trasmissioni regionali

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per la città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13** (Tessuti Italian Style) Il Signore delle 13 presenta:

La vita in rosa

15' (G. B. Pezzoli) Music bar

20' (Lesso Gabiani) La collana delle sette perle

25' (Palmolive) Fonolampo: dizionario dei successi

**13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

45' (Simmenthal) La chiave del successo

50' (Tide) Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza) Storia minima

**14** Paladini di «Gran Premio» a cura di Silvio Gigli

**14.05** Voci alla ribalta

Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Vis Radio) Dischi in vetrina

**15** Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

**15.15** Piccolo complesso

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**15.35** \* Concerto in miniatura

Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Rafael Kubelick

Dvorak: Karneval, ouverture op. 92 (Orchestra Filarmonica Ceca); Smetana: Tabor, poema sinfonico n. 5 da «La mia Patria» (Orchestra Filarmonica di Vienna)

**16** (Dizana) Rapsodia

— Spensieratamente

— Un po' di nostalgia

— Giro di valzer

**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**16.35** Divertimento per orchestra

**16.50** Panorama italiano

**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Spic e Span) Radiosalotto

E... CON ELSA MERLINI

Un programma di Enrico Vaime

Regia di Pino Gilloli

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** CLASSE UNICA

Giuseppe Montanelli - Probiemi della biologia moderna. I virus

**18.50** \* I vostri preferiti

Negli intervalli comunicati commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** Musica sinfonica

Beethoven: Coriolano, ouverture op. 62; R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico op. 20 (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi)

Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**20.35** C I A K

Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

**21** Taccuino di «Gran Premio» a cura di Silvio Gigli

**21.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**21.35** Giocome e fuori gioco

**21.45** (Camomilla Sogni d'Oro) Musica nella sera

**22.10** L'angolo del jazz

Enciclopedia del jazz

**22.30-22.45** Segnale orario - Notizie del Giornale radio - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).

### 9.30 Musiche pianistiche

Franz Joseph Haydn

Variazioni in fa minore

Pianista Carl Seemann

Franz Schubert

Sei Momenti musicali op. 94

Pianista Yves Nat

Alexander Scriabin

Sonata in fa diesis minore op. 23

Pianista Vladimir Horowitz

### 10.25 PIGMALIONE

Dramma lirico in un atto di Antonio Sografi, riduzione di Stefano Vestris (da Rousseau)

Musica di Luigi Cherubini

Pigmalione Umberto Borghi

Galatea Ilva Ligabue

Venere Gabriella Carurran

Amore Mariella Adami

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana diretti da Ennio Gerelli

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Richard Strauss

Una vita d'eroe, poema sinfonico op. 40

Orchestra di Stato Bavarese diretta dall'Autore

Modesto Mussorgski

Boris Godunov: Scena dell'incoronazione

Basso Fjodor Scialapin

Orchestra Sinfonica diretta da Albert Coates

Boris Godunov: «Ho il potere supremo»

Pregiera di Boris

Morte di Boris

Basso Fjodor Scialapin

Orchestra Royal Opera di Londra diretta da Vincenzo Bellizzi

**12.20** Complessi per archi

Ludwig van Beethoven

Trio in re maggiore op. 9 n. 2 per violino, viola e violoncello

Allegretto - Andante quasi allegro - Minuetto - Rondò

Jascha Heifetz, violino; William Primrose, viola; Gregor Platigorsky, violoncello

Anton Bruckner

Quintetto in fa maggiore per archi

Moderato scherzando - Adagio - Finale (Leggermente mosso)

Quartetto Koeckert, 2ª viola

Georg Schmidt

**13.30** Un'ora con Manuel De Falla

Psyché, poema di Jean-Aubry per voce, flauto, arpa, violino, viola e violoncello

Soprano Angelica Tuccari

Strumentisti dell'Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretti da Luigi Colina

Homenajes, per orchestra

A Enrique Fernandez Arbós: Fanfara - A Claude Debussy: Elegia della chitarra - A Paul Dukas: Spes vitae - Pedrelliana

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ataúlfo Argenta

El Retablo de Maese Pedro, da un episodio del «Don Chisciotte» di Cervantes

Berganza, mezzosoprano; Juan Oncina, tenore; Renato Cesari, baritono

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Ernest Halfter

**14.30** Concerto sinfonico: Solista Nathan Milstein

Johann Sebastian Bach

Concerto in la minore per violino e orchestra

Allegro - Andante - Allegro assai

Orchestra del Festival diretta da Harry Blech

Wolfgang Amadeus Mozart

Rondò in do maggiore K. 373 per violino e orchestra

Orchestra Sinfonica RCA Victor diretta da Vladimir Golschmann

Johannes Brahms

Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra

Allegro non troppo - Adagio - Allegro giocoso ma non troppo vivace, Poco più presto

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Anatole Fistoulari

Edouard Lalo

Sinfonia spagnola op. 21 per violino e orchestra

Allegro non troppo - Scherzando (Allegro molto)

Andante sostenuto - Allegro

Orchestra Sinfonica di St. Louis diretta da Vladimir Golschmann

Alexander Glazunov

Concerto in la minore op. 82 per violino e orchestra

Moderato, Dolce espressivo - Andante sostenuto - Allegro

Orchestra Sinfonica di Pittsburgh diretta da William Steinberg



**16.10 Alessandro Scarlatti**  
(realizzaz. ed elaboraz. di Giuseppe Piccioli)

*Santa Teodisia*, oratorio in due parti per soli, coro e orchestra  
Santa Teodisia

Lidia Marimpietri  
Decio Luisa Ribacchi  
Arsenio Agostino Lazzari  
Urbano Plinio Clabassi  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana e Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli diretti da Franco Caracciolo. Maestro del Coro Emilio Gubitosi

**17.10 Pagine pianistiche di Franz Schubert**  
Quattro Ländler

Improvviso in mi bemolle maggiore op. 90 n. 2  
Pianista Svyatoslav Richter

**17.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)

George Boehm: *L'automazione e la scienza* (II)

**17.40 La nuova scuola media**

Incontri con gli Insegnanti: Per la didattica dell'Educazione Musicale: *L'osservazione dei fenomeni acustici nel mondo della natura e della vita quotidiana. La ritmica e l'ascolto delle musiche scelte*

Partecipano i Professori: Riccardo Allorto, Lidia Benassi Marcato, Giorgio Graziosi, Gianna Perea Labia  
Moderatore: Prof. Giorgio Colarizi

**18.05 Corso di lingua tedesca** a cura di A. Pellis  
(Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 L'indicatore economico**  
**18.40 Vita culturale**

*La nuova serie di «Studi germanici»*  
a cura di Luigi Quattrocchi

**19 — Hans Otte**  
*Ensemble*, per archi  
Orchestra Sinfonica Siciliana diretta da Daniele Paris

**19.15 La Segnala**  
*Arte figurativa*  
a cura di Giulio Carlo Argan  
Due mostre di Franz Kline a Torino e a Roma

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
Franz Schubert (1797-1828): *Sinfonia n. 3 in re maggiore*  
Adagio maestoso - Allegro con brio - Allegretto - Minuetto - Presto vivace  
Orchestra del Filarmonici di Vienna diretta da Rafael Kubelick

Igor Stravinsky (1882): *Concerto in re maggiore*, per violino e orchestra (1931)  
Toccata - Aria I e II - Capriccio  
Solista Isaac Stern  
Orchestra Sinfonica Columbia diretta dall'Autore  
Darius Milhaud (1892): *La création du monde* - Balletto  
Orchestra da camera Columbia diretta da Leonard Bernstein

**20.30 Rivista delle riviste**  
**20.40 Ludwig van Beethoven**

*Sonata in fa minore op. 57 (Appassionata)*  
Allegro assai - Andante con moto - Allegro ma non troppo - Presto  
Pianista Robert Casadesus

**21 — Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 Costume**  
Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

**21.30 Gian Francesco Malipiero**

*Sinfonia n. 5* (Concertante, in eco)

Duo pianistico Eli Perotta - Chiaralberta Pastorelli  
Orchestra Sinfonica Siciliana diretta da Nino Sanzogno  
*Concerto di concerti*, ovvero «Dell'uom malcontento», rappresentazione da concerto per baritono, violino concertante e orchestra  
Solisti Scipio Colombo, baritono; Franco Gulli, violino  
Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia diretta da Nino Sanzogno

**22.15 Narrativa polacca**  
a cura di Riccardo Picchio  
I - *Realismo ed incubo della realtà*

**22.45 Gli organi antichi in Europa**

Programmi realizzati dagli Organismi Radiofonici appartenenti all'Unione Europea di Radiodiffusione

VI - *L'organo di Thorembais les Réguines* (fine sec. XVII)

Tielman Susato  
Saltarello

Peter Cornet  
Cinque Versetti sopra «Salve Regina»

Salve Regina - Ad Te clamamus - Eja ergo - O clemens - Versus «pro fine»

Samuel Scheidt  
Due Versetti per il «Magnificat»

Dietrich Buxtehude  
Fuga in do maggiore

Anonimo Inglese del XVI secolo

«La donzella»

Organista Paul Barras  
Programma presentato dalla Radiodiffusion Télévision Belge

(Traduzione e adattamenti a cura di Domenico Celada)

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicazioni commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53

22.50 Fantasia musicale - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Notturno orchestrale - 1.06 Reminiscenze musicali - 1.36 Cantare è un poco sognare - 2.06 Intermezzi e cori da opere - 2.36 Gli assi della canzone - 3.06 Musiche dallo schermo - 3.36 Le grandi orchestre da ballo - 4.06 Musica distensiva - 4.36 Motivi del nostro tempo - 5.06 Mosaico - 5.36 Musiche pianistiche - 6.06 Alba melodiosa.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Sette risposte ad una domanda»: opinioni e commenti a cura di Franco Ferri e Giuseppe Leonardi - Pensiero della sera. 20.15 Audience Pontificale. 20.45 Sie fragen-wir antworten. 21 **Santo Rosario**. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Libros y colaboraciones. 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani**.

perchè la guardate?

perchè sapete che ha qualcosa di diverso: per esempio le sospensioni: niente balestre, niente ammortizzatori, nessuna manutenzione. Le sospensioni **Hydrolastic** durano l'intera vita della vettura. La IM3 poggia morbidamente su gomma e su liquido che, compensandosi, mantengono sempre la vettura parallela al terreno anche su percorsi accidentati, garantendo così una tenuta di strada senza confronti. **Le sospensioni del futuro sono già montate sulla IM3!** e poi freni a disco formidabili con servofreno a depressione, spazio comodo per 5 persone... e soprattutto qualità Innocenti.



**INNOCENTI** Morris im3



# STOCK

presenta questa sera nella rubrica  
**TIC - TAC**  
„I PROVERBI AGGIORNATI”  
con  
LINA VOLONGHI



chi se ne intende chiede...

# STOCK

IL BRANDY ITALIANO DI FAMA MONDIALE

# Santa FOSCA

**Pillole LASSATIVE - PURGATIVE**  
Regolatriet insuperabili dell'intestino  
**CURANO LA STITICHEZZA - EFFICACISSIME**

DECA MIN. SANITÀ N. 1010 DEL 12-4-1962 - REG. 2951

## L'OZONOGENO GILLIO

- Distrugge gli odori molesti
- Disinfetta, purifica l'aria ambiente
- Difende dalle malattie contagiose
- Consuma 7 watt-ora - Durata illimitata

Richiedete catalogo illustrato R/C gratis

In vendita nei negozi di elettrodomestici o direttamente presso  
**OZONOGENI GILLIO - TORINO - Via Mongrando, 38 - Tel. 80.405**  
— CERCANSI AGENTI ZONE LIBERE —

## IL GIOCATTOLO CHE DIVERTE EDUCANDO LA FANTASIA



# COLOREDO

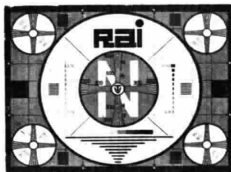
### IL MOSAICO MULTICOLORE DEI BAMBINI

“COLOREDO, il giocattolo che rivela ai bambini il mirabolante mondo delle forme e dei colori. Sulla tavoletta perforata di Coloredo essi potranno divertirsi a riprodurre in rilievo, con mille chiodini colorati, gli oggetti che più hanno colpito la loro giovane fantasia...”  
RICHIEDETE NEI MIGLIORI NEGOZI DI GIOCATTOLI  
IL VASTO ASSORTIMENTO DEI MODELLI COLOREDO

E' UN PRODOTTO **Quercetti** TORINO

# TV

# GIOVEDÌ



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

Prima classe:

8.30-8.55 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli

8.55-9.20 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli

9.45-10.10 *Storia*  
Prof. Claudio Degasperis

10.35-11 *Matematica*  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini

11.25-11.50 *Francese*  
Prof.ssa Giulia Bronzo

11.50-12.15 *Inglese*  
Prof.ssa Enrichetta Perotti

Seconda classe:

9.20-9.45 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro

10.10-10.35 *Osservazioni Scientifiche*  
Prof.ssa Donvina Magagnoli

11.11-11.25 *Matematica*  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

12.40-13.05 *Storia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

Terza classe:

12.15-12.40 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro

13.05-13.30 *Educazione Artistica*  
Prof. Enrico Accatino

13.30-13.55 *Geografia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona

13.55-14.10 *Religione*  
Fratel Anselmo F.S.C.

14.10-14.30 *Educazione Fisica femminile e maschile*  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

17.17 **IL TUO DOMANI**

Rubrica di informazioni e suggerimenti ai giovani a cura di Fabio Cosentini e Francesco Deidda

### La Tv dei ragazzi

17.30 a) **DISNEYLAND**

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney

**Gatti piccoli e grandi**

Prod.: Walt Disney

Articolo alle pagine 60-61

b) **UNA ANTICA FAMIGLIA INDIANA**

Documentario dell'Enciclopedia Britannica

### Ritorno a casa

18.30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-

Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

19 — **TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

**GONG**

(Ovomaltina - Lavatrici Atlantic)

19.15 **SEGNALIBRO**

Settimanale di attualità editoriale

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minussi

a cura di Giulio Nascimbeni

Presenta Claudia Giannotti

Regia di Enzo Convalli

19.45 **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'ortofloricoltura a cura di Renato Vertunni

20.15 **TELEGIORNALE SPORT**

### Ribalta accesa

20.25 **SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**

(Stock 84 - Sunbeam Italiana - Santipasta - Chlorodont)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

20.30

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

**ARCOBALENO**

(Espresso Bonomelli - Sottilette Kraft - Chatillon - Rex - Eno - Wyler Vetta Incaflex)

20.55 **CAROSELLO**

(1) Lebole Euroconf - (2) Cynar - (3) Cera Grey - (4) Alemagna

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Fotogramma - 2) Adriatica Film - 3) Vmder Film - 4) General Film

21.05

### GRAN PREMIO

Torneo a squadre fra le Regioni d'Italia abbinato alla Lotteria di Capodanno

**Il Girone**

Quarto incontro

**Puglie-Sicilia**

Si esibiranno per:

**PUGLIE**

Maria Barbera, Guido D'Onofrio, Maria Leone, Tino Schirizzi, Luciano Zotti

Presenta Silvio Noto

**SICILIA**

Franco Cotogno, Gianfranca Montedoro, Lucia Silvana Siringo, Complesso «New Jazz Society», I «Danzerini Peloritani»

Presentano Daniela Rocca e Corrado Lojacono

Testi di Bruno, D'Onofrio, Nelli, Verde

Scene di Zitzkowski e Manfredi

Costumi di Flora Franceschetti e Antonella Cappuccio

Consulenti alle Coreografie: Rosanne Sofia-Moretti e Dino Solari

Orchestra di Musica Leggera dirette da Marcello De Martino e Gianni Ferrio

Orchestra Sinfonica diretta da Pietro Argento

Regia di Piero Turchetti

Articolo alle pagine 15-16

22.20 **CINEMA D'OGGI**

a cura di Pietro Pintus

Presenta Luisella Boni

Realizzazione di Stefano Canzio

23 —

**TELEGIORNALE**

della notte

## Questa sera alla rubrica settimanale Con Wayne, la Hayworth e dietro le quinte del film

nazionale: ore 22,20

«Stasera il più grande spettacolo del mondo», annunciavano i manifesti rossi e gialli appesi sui muri. Attirati dal repentino richiamo, tutti accorrevano al circo; e l'avvenimento era, a volte, il più importante della stagione. Oggi, le cose sono cambiate. Gli spettatori si sono impigriti. Temono i reumatismi. Preferiscono la poltrona di casa o del cinema alla panca sotto il tendone. Ma chi ha avuto occasione d'assistere all'arrivo del circo in un paese, con le fanfare chiassose e i lazzi dei clowns, gli enormi orsi dagli occhi pacifici e le ballerine dai vestiti ornati di lustrini, non ha potuto dimenticare l'allegria sfilata. Federico Fellini ne è perfino ossessionato. La strada, uno dei suoi film più belli, è una storia di girovaghi, di piazze e di feste popolari. Quanto era povero e squallido il circo felliniano, altrettanto

sarà ricco e fastoso quello di Henry Hathaway. Un inviato speciale di Cinema d'Oggi ha passato un giorno tra gli attori e le comparse che prendono parte a *Il circo*, realizzato in Spagna dall'abile regista americano. Le impressioni e le interviste, da lui raccolte tra un «si gira» e l'altro, costituiscono la materia del servizio speciale ospitato nel nuovo numero del settimanale televisivo d'attualità cinematografica. I protagonisti del film sono John Wayne, Claudia Cardinale e Rita Hayworth. La celebre «Gilda» degli anni quaranta torna, con *Il circo*, al cinema. La sua bellezza è meno viva, d'un tempo. La sua recitazione, però, è diventata vigile e fine. Anche Claudia Cardinale non è più, solamente, una «cover girl», una ragazza da copertina. Dopo *Il gattopardo* è diventata un'attrice sul serio, una «star» internazionale. La nuova parte piace e Claudia. Si diverte un mondo a impiettriciarsi la faccia col talco e

Il quarto episodio di «Paura per Janet»

## La ricevuta del dentista

secondo: ore 21,15

C'è stato un momento di speranza nell'assillante caso di Janet Freeman. I sedicenti rapitori hanno accettato di venire a patti ed hanno mandato un loro rappresentante a Villa Freeman per trattare le condizioni della restituzione col professore. Ma un banale incidente ha fatto naufragare le trattative, complicando in modo tragico le trattative. Un colpo di pistola, partito involontariamente, ha ucciso l'uomo presentatosi in casa del professore. Adesso c'è anche un cadavere di mezzo e bisogna decidere sul da farsi prima che sia troppo tardi.

Superato il primo attimo di sgomento, il professor Freeman e l'avvocato Howard si rendono conto che non c'è un minuto da perdere. E per prima cosa cercano nelle tasche dell'ucciso, sperando di trovare qualche documento che valga ad identificarlo. Ma le tasche sono vuote, tranne quella interna della giacca, dalla quale esce un portafogli contenente un pezzetto di carta: è una ricevuta di sette ghinee rilasciata al signor Nelson dal dentista Robert Stevens, per servizi professionali. Stevens è un dentista di Kingsdown, lo stesso che ha curato qualche tempo prima la signora Freeman. Da questa circostanza, Freeman e Howard concludono che il cognome dell'ucciso

deve essere appunto Nelson. Ma che fare? L'avvocato ritiene che la cosa migliore sia di avvisare la polizia, raccontando esattamente come sono andate le cose, ma Freeman non è di questo avviso; egli teme che i rapitori, venendo a sapere che il loro uomo di fiducia è stato ucciso in casa del professore, decidano di compiere qualche rappresaglia contro Janet. E poi, quali possibilità ci sono che la polizia creda a circostanze così insolite come quelle? E come giustificare il fatto che il professor Freeman abbia accettato di ricevere un messo dei rapitori senza informarne la polizia?

Il piano architettato dai due per disfarsi del cadavere di Nelson dovrebbe metterli al sicuro da qualsiasi possibilità di accusa; ma è fatale che in simili casi le circostanze prendano la mano e conducano a situazioni complesse ed insospettite. Sembra ormai che la scomparsa di Janet sia legata in qualche modo all'attività scientifica ed industriale del professor Freeman; d'altra parte nessuno può giurare che egli non stia recitando una commedia e che non possa parlare perché vittima di chissà quali oscure macchinazioni.

Con la conclusione di questa puntata, la vicenda si avvia verso la sua fase più avvincente.

Renzo Nissim



## SECONDO

21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21.15  
**PAURA PER JANET**

Giallo in sei episodi di Francis Durbidge

Versione italiana di Franca Cancogni

Adattamento televisivo di Daniele D'Anza

Quarto episodio

Personaggi ed interpreti:

Clive Freeman Aroldo Tieri

Ispectore Kenton Ernesto Calindri

Lucy Freeman Valentina Fortunato

Avv. Laurence Howard Massimo Girotti

Ruth Calthorpe Luisa Rossi

Anna Maria Bartoli

Pelford Giulio Girola

ed inoltre: Alfredo Salvadori,

Cesare Di Vito, Marcello Turilli,

Gianni Simonetti, Aldo Sala

Scene di Tommaso Passalacqua

Costumi di Flora Franceschetti

Regia di Daniele D'Anza

22.15 INTERMEZZO

(Carpené Malvolti - Giviemme

- Motta - Alar)

22.20 GIOVEDÌ SPORT

Riprese dirette e inchieste di attualità a cura del Telegiornale - Notte sport



Mod. 8425

Orologio da taschino, in oro

750/1000. Estrapiatto e moderno.

L. 99.000

Una nota di particolare eleganza maschile.

uno stile  
nella misura  
del tempo

## Wyler Vetta

INCAFLX



Mod. 8680

Orologio da gran sera in oro bianco e brillanti purissimi. Quadrante argentato con ore in oro bianco.

L. 950.000

Una creazione di alta gioielleria.

Un sogno!

modelli presentati in  
**ARCOBALENO**

la sera del

12 dicembre



questa sera alla TV  
in arcobaleno

una  
**BONOMELLI**  
espresso



BONOMELLI il meglio in ogni settore della camomilla

## «Cinema d'oggi» la Cardinale «Il circo»

col rossetto usati dai clowns. Cui colleghi americani, si trova bene. «Non c'è nessuno che, dopo la presentazione, ti dia subito del tu», dice la Cardinale. «Del resto, in inglese si usa solo il voi, "you". In cambio, ti considerano con aria protettiva e c'è qualcuno, come John Wayne, che ti dà delle gran manate cameratesche sulle spalle». Reduce da dozzine di western, diretti da John Ford, Wayne non sa spogliarsi neppure nella vita degli atteggiamenti, tra rudi e benevoli, dei suoi personaggi. In fondo, l'artista del circo è simile al «cow-boy». Come quest'ultimo, è nomade per vocazione. E' spericolato per mestiere. E' simpatico per definizione. Ed è, a suo modo, un idealista che, in un mondo sempre più meccanizzato, crede ancora al candido divertimento dei pagliacci infarinati, dei cani sapienti, dei leoni ruggenti, dei serpenti e delle foche ammaestrate.

f. bol.



Aroldo Tieri e Valentina Fortunato così come essi appaiono nel quarto episodio del giallo di Francis Durbidge «Paura per Janet» in onda sul Secondo Programma alle ore 21,15

## NAZIONALE

## SECONDO

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - \* **Musiche del mattino**

**7.45** (Motta) Un pizzico di fortuna

leri al Parlamento

**8** Segnale orario - **Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20** (Palmolive) Il nostro buongiorno

**8.30** Fiera musicale

**8.50** Fogli d'albun

D. Scariatti: Sonata in sol maggiore (Clavicembalista Wanda Landowska); Albeniz: Cordoba (Pianista Arthur Rubinstein); Sarasate: Zingaresca (Violinista Jascha Heifetz)

**9.10** Antonio Miranda: Le raccoglitrice d'olive in Calabria

**9.15** (Knorr) Canzoni, canzoni

**9.35** (Invernizzi) Interradio

**9.55** La fiera delle vanità

Silvana Bernasconi: Come si vestono i giovanissimi

**10** (Confezioni Facis Junior) \* **Antologia operistica**

Verdi: Otello; Danse atto terzo; Mascagni: Iacobini; Intermezzo; Puccini: Le Villi; Tregenda; Borodin: Il Principe Igor; Danze

**10.30** Incontri al microfono

Gara tra gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Giuseppe Aldo Rossi

Il - Bari-Torino

**11** (Milky) Passeggiate nel tempo

**11.15** Il concerto

Brahms: Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90; a) Allegro con brio, b) Andante, c) Scherzo (poco allegretto), d) Allegro (finale) (Orchestra Nazionale di Parigi diretta da Wolfgang Sawallisch)

(Registrazione effettuata il 24 settembre 1963 dalla Radio Svizzera in occasione del «Settembre Musicale di Montreux»)

**12** (Tide) Gli amici delle 12

**12.15** \* **Arlecchino**

Negli inter. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Butoni) Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - **Giornale radio**

Previsioni del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts) Carillon

**13.25** (Rhodiotocce) Zig-Zag

**13.45** VVENTURE IN RITMO

14.45 Trasmissioni regionali

14 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.45 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Calanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

**15.15** Taccuino musicale

Rassegna dei concerti, op-

re e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

**15.30** (Fonit Cetra S.p.A.) I nostri successi

**15.45** Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

**16** Programma per i piccoli

Inverno e Fantasia

Settimanale di fiabe e racconti

**16.30** Il topo in discoteca

a cura di Domenico De Paoli

**17** Segnale orario - **Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** Ricordo di Gaspare Scuderi

1) Quattro pezzi per pianoforte: a) Preludio, b) Preludio, c) Improvviso, d) Castelnovo sul Garso (Pianta Lea Cartano Silvestri); 2) dalle «Liriche giapponesi»:

a) In questo immenso immenso mondo, b) Vana attesa, c) Oh, ditigli, v'impiorò, d) Vi ho detto; 3) Tre liriche:

a) La filastroca della rondine, b) Villareccia, c) A nanna (Lina Toscano, soprano, Lea Cartano Silvestri, pianoforte)

**18** Padiglione Italia

Avvenimenti di casa nostra e fuori

**18.10** La salute mentale nel mondo contemporaneo

a cura di Carlo Verde

I - **Malattie del progresso e terapie sociali**

con interventi di Renzo Castratelli, Carlo Petrò, Mara Palazzoli Salvini, J. L. Moreno, Gildo Gastaldi, Carlo Lorenzo Cazzullo

**18.30** Concerto del chitarrista Manuel Lopez Ramos

Weiss: Suite: a) Preludio, b) Allemanda, c) Sarabanda, d) Gavotta, e) Giga; Tansman:

1) Barcarola, 2) Sarabanda, 3) Danza pomposa; Castelnuovo Tedesco: Capriccio diabolico

(Registrazione effettuata il 24 marzo 1962 dalla Sala del Conservatorio «G. Verdi» di Milano durante il Concerto eseguito per la Gioventù Musicale d'Italia)

**19.10** Cronache del lavoro italiano

**19.20** C'è qualcosa di nuovo oggi a...

**19.30** \* **Motivi in giostra**

Negli inter. com. commerciali

**19.53** (Antonetto) Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**20.20** (Ditta Ruggero Benelli) Applausi a...

**20.25** Lettere ritrovate

Un programma di Naro Barbato con Rossella Falk e Giorgio De Lullo

Regia di Carlo Di Stefano

**21** LA MOGLIE INNAMORATA

Tre atti di Giovanni Cenazio

Serena Clara Marini Elena Nini Forno Ann Amalie Micheluzzi Alice Bianca Ravelli Fabrizio Stefani

Agno Fernando Farese Antonelli Gianni De Marco Contini Giorgio Valletta Un cameriere Ennio Guadagni

Regia di Giulio Rolli (Registrazione)

**22.30** \* **Musica da ballo**

**23** Segnale orario - Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**7.35** \* **Musiche del mattino**

**8.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**8.35** (Palmolive) \* **Canta Mario Abbate**

**8.50** (Cera Grey) \* **Uno strumento al giorno**

**9** (Supertrm) \* **Pentagramma italiano**

**9.15** (Lanabiancheria Candy) \* **Ritmo-fantasia**

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**9.35** (Omo) **Dal verso alla melodia**

Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35** (Chlorodont) **Le nuove canzoni italiane**

Album di canzoni dell'anno

**11** (Vero Franck) **Buonumore in musica**

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**11.35** (Dentifricio Signal) **Chi fa da sé...**

**11.40** Radiotelefortuna 1964

**11.45** (Mira Lanza) **Il portacanoni**

**12.12.20** (Doppio Brodo Star) **Itinerario romantico**

12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania, per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

(Solista Rudolf Serkin - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)

**13** (Liquore Strega) **Il Signore delle 13 penne:**

Senza parole

15' (G. B. Pezzoli) **Musica bar**

20' (Lesso Galbani) **La collana delle sette perle**

25' (Palmolive) **Fonolampo: dizionario dei successi**

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute

45' (Simmenthal) **La chiave del successo**

50' (Tide) **Il disco del giorno**

55' (Caffè Larazza) **Storia minima**

**14** Paladini di «Gran Premio»

a cura di Silvio Gigli

**14.05** Voci alla ribalta

Negli inter. com. commerciali

**14.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.45** (Phonocolor) **Novità discografiche**

**15** Vetrina della canzone napoletana

**15.15** Ruote e motori

Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** Concerto in miniatura

Rassegna di cantanti lirici: Tenore Franco Franchi

Puccini: La Bohème: «Che gelida manina»; Ponchielli: La Gioconda: «Cielo e mar»; Verdi: Rigoletto: «Quella o quella» (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Paolo Peloso)

**16** (Dixan) **Rapsodia**

— Cantano in italiano

— Sempre insieme

— In cerca di novità

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** Il mondo dell'opera

**17** Cavalcata della canzone americana

a cura di Giancarlo Testoni

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Spic e Span) **Radioslotto**

Le piace... Rodgers?

Un programma di Ada Vinti

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35** CLASSE UNICA

Guido Fasso' - Il diritto naturale. Gli inizi della moderna dottrina del diritto naturale

**18.50** I vostri preferiti

Negli inter. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - **Radiosera**

**19.50** Dischi dell'ultima ora

Al termine: Zig-Zag

**20.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**20.35** Esodo rurale

Documentario di Paolo Valentini

Seconda puntata

**21** — **Pagine di musica**

Beethoven: Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19, per pianoforte e orchestra:

a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Rondo (Molto allegro)

(Solista Rudolf Serkin - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Ferruccio Scaglia)

**21.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**21.35** (Camomilla Sogni d'Oro) **Musica nella sera**

**22.10** L'angolo del jazz

Alle frontiere del jazz

**22.30-22.45** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio** - Ultimo quarto

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17.30 anche stazioni a onda media).

**9.30** **Musiche per organo**

**9.55** **Complessi per pianoforte e archi**

Ludwig van Beethoven

Trio in re maggiore op. 70 n. 1 per pianoforte, violino e violoncello

Trio Santoliquido: Ornella Pucilli Santoliquido, pianoforte; Arrigo Pellicani, violino; Massimo Amfiteatrof, violoncello

César Franck

Quintetto in fa minore per pianoforte e archi

Quartetto di Zagabria: Mario Balija e Pepi Klina, violini; Dusan Stranic, viola; Fred Kiefer, violoncello; Mario Dellì Ponti, pianoforte

**10.55** **Danze e Finelli da opere**

Christoph Willibald Gluck

Orfeo ed Euridice: Danza degli spiriti beati

Orchestra Münchener Philharmoniker diretta da Arthur Rother

Gioacchino Rossini

Guglielmo Tell: Balletto

Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan

Giuseppe Verdi

Aida: «Gloria all'Egitto»

Maria Caniglia, soprano; Ebe Stignani, mezzosoprano

Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma diretti da Tullio Serafin

Maestro di Coro Giuseppe Conca

Léo Delibes

Lakmé: Balletto

Orchestra del Covent Garden di Londra diretta da Charles Mackerras

Jules Massenet

Manon: «Tu pleures»

Victoria De Los Angeles, soprano; Henri Lagay, tenore

Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opera Comique di Parigi diretta da Pierre Monteux

Richard Strauss

Salomé: Danza dei sette veli

Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner

**11.55** **Suites e Divertimenti**

Francis Poulenc

Suite Française, per pianoforte

Pianista André Prevín

Alfredo Casella

Scarlattiana, divertimento op. 44 su musiche di Domenico Scarlatti, per pianoforte e strumenti

Solista Lyda De Barberis

Strumentisti dell'Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretti da Franco Caracciolo

**12.35** **Sonate del Settecento**

Carlo Graziani

Sonata n. 6 in mi bemolle maggiore per violoncello e pianoforte

Benedetto Mazzacurati, violoncello; Nando Benvenuti, pianoforte

Niccolò Jommelli

(revis. di Flavio Benedetti Michelangeli)

Sonata in fa maggiore per due clavicembali

clavicembalisti Flavio Benedetti Michelangeli e Anna Maria Pernafelt

Franz Joseph Haydn

(revis. di Ettore Bonelli)

Sonata n. 6 in si bemolle maggiore per violino e viola

Riccardo Brengola, violino; Dino Acciolli, viola

**13.30** **Un'ora con ildebrando Pizzetti**

Lo Straniero: Preludio

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

Cinque Liriche per soprano e orchestra

I pastori - Nanna nanna di Santa Uliva - Ognuno è il ciel - Preghiera - La pesca dell'anellio

soprano Adriana Martino

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore

Canti della stagione alta, per pianoforte e orchestra



**Concerto in la maggiore K. 414** per pianoforte e orchestra (eseguito su strumento dell'epoca)

**Allegro ma non troppo - Andante - Allegretto**

**Concerto in sol maggiore K. 313** per flauto e orchestra

**Allegro ma non troppo - Adagio - Rondò**

**Sinfonia in si bemolle maggiore K. 319**

**Allegro assai - Andante moderato - Minuetto - Finale**

## 16.10 Musiche cameristiche di Muzio Clementi

**Sonatina n. 4**

**Sonatina n. 8**

pianista Gino Gorini

**Sonata in re maggiore** per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello

Trio di Bolzano

**Sonata in fa diesis minore op. 26 n. 2**

**Sonata in sol minore op. 34 n. 2**

pianista Vladimir Horowitz

## 17.10 Georges Enescu

**Rapsodia rumena**

Orchestra RCA Victor, diretta da Leopold Stokowski

## 17.30 Corriere dall'America

Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

## 17.45 L'informatore etnomusicologico

## 18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

## 18.30 L'indicatore economico

## 18.40 Patologia da rumore

a cura di Salvatore Maugeri  
Ultima trasmissione  
Aspetti sociali del rumore

## 19 — John Bull

**The Duchesse of Brunswick's Taps**

Clavicembalista Gioletta Paoli Padova

**Variazioni a Walshingham**

(elaborazione orchestrale di Guido Guerrini)

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Hans Haug

## 19.15 La Rassegna

Letteratura portoghese

a cura di Arrigo Repetto

## 19.30 \* Concerto di ogni sera

Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788): **Sonata in si minore**, per flauto, violino e continuo

Elementi del Sestetto «Alma Musica»

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): **Sonata in si bemolle maggiore K. 333**

**Allegro - Andante cantabile - Allegretto grazioso**

Pianista Walter Gieseking

Robert Schumann (1810-1856): **Quintetto in mi bemolle maggiore op. 44**, per pianoforte e archi

Solista Rudolf Serkin

«Quartetto Busch»

Adolf Busch, Gosta Andreasson, violini; Karl Doktor, violino; Hermann Busch, violoncello

## 20.30 Rivista delle riviste

## 20.40 Johann Sebastian Bach

**Preludio e corrente**

Chitarrista Alirio Diaz

**Concerto in re minore**, per due violini e orchestra

**Vivace - Largo** ma non tanto - **Allegro**

Solisti Franco Antonioni, Nicola Petrovich

Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Robert Craft

## 21 — Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 Panorama dei Festivals musicali

Jacques Ibert

**Chansons de Don Quichotte**

Chanson du départ de Don Quichotte - Chanson à Dulcinée - Chanson du Duc - Chanson de la mort de Don Quichotte

Modesto Mussorgski

**Lieder und Tänze des Todes**

Wiegenlied - Ständchen - Treppak - Der Feldmarschall

George London, basso; Erik Werba, pianoforte

(Registrazione effettuata il 14 giugno dalla Radio Austriaca in occasione del «Festival di Vienna 1963»)

## 21.55 Un italiano alla guerra

dei sette anni

Programma a cura di Giuseppe Guglielmi e Gianni Scalia

**Peripezie immaginarie e delusioni reali di Pietro Verri, soldato intellettuale**

Regia di Pietro Masserano Taricco

## 22.45 Orsa minore

**TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO**

François Mauriac

a cura di Francesco Mei

e con interventi di Giancarlo Vigorelli e Mario Picchi

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

**22.50 L'angolo del collezionista**

- 23.35 Musica per l'Europa - 0.36 Voci e strumenti in armonia - 1.06 Istantanee musicali - 1.36 Ritorno all'operetta - 2.06

Senza d'ogni paese - 2.36 Musica pianistica - 3.06 Musica senza pensieri - 3.36 Successi di tutti i tempi - 4.06 Musica sinfonica - 4.36 Sinfonia d'archi - 5.06 Due voci e un'orchestra - 5.36 Dischi per la gioventù - 6.06 Crepuscolo armonioso.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

**RADIO VATICANA**

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 **Concerto del Giededi: Israele in Egitto.**

Oratorio di Haendel con la direzione di Paul Boepple. 19.15 Daily Report from the Vatican

19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Ai vostri dubbi» risponde il P. Carlo Cremona.

Lettere d'Oltrecortina. Pensiero della sera. 20.15 L'evangelo aujourd'hui. 20.45 Vatikansische Pressenschau. 21 **Santo Rosario.**

21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Entrevistas. 22.30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**



questa è  
**OGGI**  
l'arma per il  
**DOMANI**

**OGGI**  
per  
**DOMANI**

moderna enciclopedia per ragazzi

**16 volumi**

8.000 pagine  
15.000 illustrazioni  
in nero e a colori

edizione  
**PRINCIPATO-UNEDI**

Prezzo L. 100.000  
rata mensile L. 3000



**UNIONE EDITORIALE**

LUNGOTEVERE  
ARNALDO DA BRESCIA, 15

ROMA

Telef. 352.242 - 352.566

310.367 - 353.802

## ATTENZIONE

sino al 15-1-1964 prezzo speciale  
L. 80.000 - rata mensile L. 2.000

**Consegna immediata**  
**di quattro volumi**  
**I volumi di seguito**

**GRATIS**  
di porto, al vostro domicilio,  
uno ogni due mesi

PANETTONE

Galup



ditta PIETRO FERRUA - Pinerolo

appuntamenti alla TV  
(piccole lezioni su grandi problemi)

#### 4<sup>a</sup> - l'assicurazione

"Proteggersi dal pericolo è naturale ed umano... il pericolo è sempre in agguato... Pensiamo a coloro che amiamo e assicuriamoci contro ogni imprevisto, siamo previdenti! Ma anche il risparmio è previdenza! Perciò COFINA significa doppia previdenza, poiché protegge il risparmio in azioni con un'ottima assicurazione".



appuntamento  
questa sera alle ore 20,25  
sul **TIC-TAC** offerto  
dalla

**cofina**

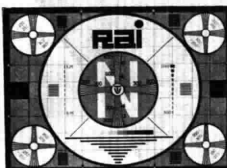
COMPAGNIA FINANZIARIA INVESTIMENTI AZIONARI

Invia questo tagliando alla COFINA - Piazzetta Bossi, 2 Milano, otterrete, senza impegno, un opuscolo illustrato che varrà a chiarirvi aspetti e vantaggi della moderna tecnica del risparmio in azioni.

nome .....  
cognome .....  
indirizzo .....  
città ..... RC

TV

VENERDÌ



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA UNIFICATA

Prima classe:

- 12,40-13,05 Italiano  
Prof. Lamberto Valli
- 13,30-13,55 Educazione Artistica  
Prof. Franco Bagni
- 13,55-14,20 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna
- 14,20-14,40 Educazione Fisica femminile e maschile  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

- 8,30-8,55 Latino  
Prof. Gino Zennaro
- 9,20-9,45 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 9,45-10,10 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 10,35-11 Educazione Artistica  
Prof. Enrico Accatino
- 11,50-12,15 Applicazioni Tecniche  
Prof. Giorgio Luna

Terza classe:

- 8,55-9,20 Storia  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 10,10-10,35 Matematica  
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
- 11-11,25 Francese  
Prof. Enrico Arcaini
- 11,25-11,50 Inglese  
Prof. Antonio Amato
- 12,15-12,40 Italiano  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 13,05-13,30 Osservazioni Scientifiche  
Prof.ssa Donvina Magagnoli
- 16,45 La Nuova Scuola Media  
Incontri con gli Insegnanti Per la didattica della Lingua Straniera  
La dialogazione: uso costante della lingua straniera ai fini di una progressiva capacità di esprimersi in essa Partecipano i Professori Amalia Arancio, Giulia Bronzo, Felice Ceseni, Lucia Pedretti  
Moderatore Prof. Enrico Arcaini

### La Tv dei ragazzi

- 17,30 a) IL MAGNIFICO KING  
Il puledrino  
Telefilm - Regia di Harry Keller  
Distr. N.B.C.  
Int. Lori Martin, James McAllion, Arthur Space

### b) BIANCO E NERO

Invito al giuoco degli scacchi  
a cura di Aldo Novelli  
Regia di Enrico Romero

### Ritorno a casa

18,30 Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

Primo corso di istruzione popolare per adulti analfabeti  
Insegnante Alberto Manzi

19 —

### TELEGIORNALE

della sera - 1<sup>a</sup> edizione

GONG

(Sirca-Davit - Kaloderma)

### 19,15 RECITAL DI ROSANNA CARTERI

con la partecipazione del basso Paolo Montarsolo  
a cura di Guglielmo Zucconi  
Parte seconda  
Ospite della trasmissione Riccardo Malipiero  
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Luciano Rosada  
Regia di Pierpaolo Ruggerini

### 19,55 DIARIO DEL CONCILIO

a cura di Luca Di Schiena

### 20,15 TELEGIORNALE SPORT

### Ribalta accesa

### 20,25 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC  
(Cofina - Tretan - Camice CIT - Royco)  
PREVISIONI DEL TEMPO

## Un originale televisivo di Mario Brancacci

nazionale: ore 21,05

Debutta questa sera, nella prosa, la conviva, Mario Brancacci. Un autore assai noto alla Radio e al Cinema; come alla Rivista e al Varietà; un autore che della sua provenienza dai grandi giornali umoristici porta i segni precisi nell'immagine viva, nel dialogo immediato e pungente. E' un meridionale, e lo si sente. Segni nella coloritura del suo stile, nella sua patetica ironia.

La dote è il primo testo di un filone di originali TV. Non cerca il convenzionale meridionalismo macchietistico bensì (anche su un piano di scrittura approfondita) il gusto del paesaggio storico; della rievocazione di costume, non fine a se stessa ma scaldata da una storia; ornata di personaggi che dalla loro funzionalità acquistano vigore.

E' una storia del nostro sud campagnolo e del nostro mondo di quarant'anni fa, che può sembrare assurda e inventata a tavolino, ma che invece per

20,30

### TELEGIORNALE

della sera - 2<sup>a</sup> edizione

### ARCOBALENO

(Totocalcio - Trim - Pavesini - Arrigoni - Manetti & Roberts - Aspicchinina)

### 20,55 CAROSELLO

(1) Cioccolatini Kismi - (2) Tè Atti - (3) Alimentari VEGE - (4) Cinzano  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Orion Film - 2) Paul Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Film-Iris

21,05

### LA DOTE

Originale televisivo di Mario Brancacci

Personaggi ed interpreti:

Marco Renato De Carmine  
Carolina Maria Fiore  
Zio Giuseppe Turi Ferro  
Zia Liliina Clara Bindi  
Donna Carmelinda Italia Marchesini  
Michele Franco Mezzera  
Matteo Dina Curcio  
Concetta Wini Riva  
Ada Nella Bartoli  
Attilio Giacomo Faria  
Zio Vittorio Alberto Carloni  
Peppino Roberto Pescara  
Lorenzo Gigi Reder  
Celeste Cristina Mascitelli  
L'etichetta Paolo Bonacelli  
Don Mimì Pino Ferrara  
Il Parroco Mario Maranzana  
Il Dottore Gino Rumor

Scene di Maurizio Mammi  
Costumi di Maria Teresa Stella

Regia di Silverio Blasi

### 22,40 LA LORO LUCE

Servizio di Ugo La Rosa  
Testo di Rodolfo Della Felice

Un documentario sul problema umano e sociale di chi non vede realizzato in occasione della «Giornata Nazionale del Cieco»

23,10

### TELEGIORNALE

della notte

## La dote

talune inimitabili coloriture sappiamo di poter prendere per vera e ridere sopra, così come ridiamo di noi stessi, a volte, raccontando qualcosa che ci accade. La storia di una dote «a 40», cioè formata di 40 pezzi per ogni capo, ma alla quale manca un lenzuolo, motivo, questo, di una grave crisi tra due famiglie. Brancacci scrive, in realtà, fatti del proprio paese divertendo e divertendosi alle debolezze, al farsate che allora era proprio così, e non per criticare o deridere, ma per richiamare alla memoria con tenerezza un mondo che è tramontato e che proprio nelle sue debolezze aveva i segni di un suo carattere inconfondibile. Un mondo che aveva dei suoi tipici personaggi come il teatro di una volta: l'avvocato, il farmacista, la maestra. Caratteri che con la loro limitazione ma anche con la loro individualità precisa colorivano di contrasti la vita e che Brancacci ha rievocato in affettuoso altorilevo.

g. l.



Maria Fiore, protagonista dell'originale televisivo «La dote»



## SECONDO

**21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE**

**21.15**

### LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno  
Complesso diretto da Tony De Vita

Regia di Romolo Siena

**22.30 INTERMEZZO**

(Orologi Doxa - Cinture elastiche dr. Gibaud - Spic & Span - Vecchia Romagna Buton)

**22.35 POPOLI E PAESI**

Realizzazione di V. Fae Thomas

2° - I fiumi di fuoco e di ghiaccio del Ruwenzori

**23 - Notte sport**

## Alla «Fiera dei sogni» Umorismo e poesia

**secondo: ore 21,15**

Una risposta imboccata male e un numero telefonico scelto purtroppo con poca fortuna hanno eliminato l'umorista Arnaldo Carpi in prima tornata, e così l'occasione di sentire dal video barzellette sui divi della TV si è interrotta subito. Mike stesso si era prestato con garbo a sentir rievocare alcune famose battute dedicategli: «Del resto», ha detto l'ospite Achille Campanile, «è lo scotto che i grandi pagano, per la celebrità. Certo che lei facilita i pagamenti». Così la *Fiera dei sogni* non potrà offrire un monumento agli umoristi, ma il monumento ci sarà lo stesso, l'offrirà l'Azienda di soggiorno di Tolentino, nelle Marche, una città tutta dedicata al comico: infatti, vi si tiene la «Biennale di umorismo nell'arte», ed esiste un museo internazionale della caricatura, che raccoglie disegni di ogni tempo e paese. Sicché l'appello agli umoristi di tutto il mondo, di pensare ad un monumento che riassuma l'umorismo, vale sempre. I progetti sono da inviare appunto a Tolentino. Paolo Gubbiotti, il ferroviere appassionato di poesia è riuscito ad arrivare in porto, disseminando il suo viaggio di altre lunghe recitazioni. Quando segue il ritmico vortice delle parole, sembra cadere in trance. La poesia gli dà evidentemente tutta gioia e tormento della sua vita. E del resto la

sua apparizione sui teleschermi è stata da lui pianificata e sognata ancora prima dell'esistenza della *Fiera dei sogni*. Forse sognava già di presentarsi a *Lascia o raddoppia?* sta di fatto che cinque anni fa, andando a render visita alla figlia di Carducci, Libertà, le disse «Signora Libertà, lei deve vivere per sentirmi recitare dal video». Ora Libertà l'ha potuto ascoltare: gli ha mandato una lettera con tanti auguri. E Paolo Gubbiotti, felice di esser giunto al traguardo, ha confessato che il suo studio non è stato senza spine. «Ora ho tre diottrie in più», ha detto «ma preferisco avere queste tre diottrie ed aver trovato il dono del Signore che è la poesia». Certo che la sua apparizione nella trasmissione di Bongiorno gli ha procurato molti amici; ora è un recitar versi continuo, persino quando cammina tranquillo per strada, la gente si affaccia sulle porte, gli chiede di entrare, gli offre un caffè ed infine lo prega di recitare qualcosa. Un concorrente d'eccezione per l'alone di spettacolo che lo circonda e che trasporta addirittura l'attrezzatura della *Fiera dei sogni* da un teatro ad un altro, è Darix Togni. Le ultime volte che il simpatico Darix è apparso in TV, è stato per una occasione molto triste: l'anno scorso, ricordate, gli si è bruciato tutto il circo. Ma questo anno il circo esiste di nuovo, bello, grande, invitante, ha



Paolo Gubbiotti, il poeta-ferroviere è arrivato al traguardo della «Fiera dei sogni»

piantato le tende qui a Milano. Ma Darix non ha dimenticato che se può continuare a divertire i bambini lo deve in massima parte agli aiuti che gli sono pervenuti da ogni parte d'Italia, da bambini e da colleghi. Il destino che l'ha particolarmente commosso è stato quello di minuscoli circhi, che in una serata fanno incassi davvero minimi. Aiutare uno di questi circhi è il suo sogno.

e. l. k.

**UN MIRACOLO NATALIZIO**  
CHE SI RIPETE PER IL 6° ANNO!!  
GIUDICATE VOI STESSI...  
E VI CONVINCERETE!!



## L'ASPIRAPOLVERE LAMPO — LUCIDATRICE

**PULISCE E LUCIDA  
SENZA FATIGA!**

**Tipo lusso 1964**

È completo di bocchette, spazzole e prolunge per tutti gli usi, compresa la pulizia dei soffitti.

L'unica aspirapolvere con sacco a doppia filtra che assicura deodorante brevettato per la profumazione degli ambienti.

Garantiamo ciò che promettiamo.

Tutto di metallo (non di plastica)

Lire 11.500

### LAMPO

### LUCIDATRICE

### ASPIRANTE

### DI GRAN LUSSO

La lucidatrice Lambo fa brillare come uno specchio e rapidamente qualsiasi pavimento, inoltre aspira totalmente la polvere.

### CARATTERISTICHE:

Grande superficie di lavoro, dotata di 9 spazzole, spazzole e autolucidanti con feltro originale LUXOR a compressione forzata, brevettato, che aderisce e fa splendere tutti i pavimenti: dispositivo contemporaneo a doppia aspirazione con spazzola di raccolta della polvere incorporata, faro illuminante, messa in moto automatica con il movimento dell'asta, pratico spostamento su apposite rotelle, lunghissimo cordone.



Lire 19.500

**5 ANNI DI GARANZIA**

Chi non è contento può chiedere il totale rimborso.

Approfittate di questa unica e meravigliosa occasione!

**REGALO! SOLO PER IL PERIODO DI NATALE**  
A tutti i possessori dei due apparecchi LAMPO viene inviata subito in omaggio la modernissima macchina a ultrasuoni GEFRESSE con valvola di sicurezza brevettata, che permette di ottenere in breve tempo un ultimato numero di scale.



Con queste macchine da rete ai vostri ospiti una squisita crema-caffè come nei bar.

**CHIEDERE CATALOGO GRATUITO DI TUTTI I NOSTRI PRODOTTI**

Spedizione immediata: pagamento anticipato a mezzo vaglia oppure a merce ricevuta (contrassegno) L. 400 in più. - Scrivere indicando il voltaggio a: C.I.F.E. - Consorzio Internazionale Fabbricanti Elettrodomestici - Via Gustavo Modena 29/R - MILANO.

**ma di** il solo  
**air-fresh** deodorante  
**ce n'è** tecnico  
**uno.** di fama  
**SOLO** mondiale

in 4  
diversi  
profumi



**BOMBRINI PARODI-DELFINO**



ULTRA 64

## NAZIONALE

**6.30** Bollettino del tempo sui mari italiani

**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

**7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino

**7.45** (Motta)  
Un pizzico di fortuna ieri al Parlamento

**8** Segnale orario - Giornale radio

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT

**8.20** (Palmolive)  
Il nostro buongiorno

**8.30** Fiera musicale

**8.50** Fogli d'albium

Sale Variazioni su un tema di Mozart (Chitarrista Andrés Segovia); Liszt: Valzer improvviso (Pianista Arthur Rubinstein); Chopin: Notturno in do diesis minore op. postuma (Enrico Malinardi, violoncello); Michael Rauchslein, pianoforte); Paganini: Moto perpetuo (Yehudi Menuhin, violino); Marcel Gazez, pianoforte.

**9.10** Piero Scaravucci: Note al setaccio

**9.15** (Knorr)  
Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

**9.35** (Invernizzi)  
Interradio

**9.55** Anche gli oggetti antichi sono stremate moderne Intervista con Fernando Poch

**10** — (Cori Confessioni)

Antologia operistica

Verdi: Aida: « La fatal pietra sovra me si chiuse; Boito: Mefistofele: « Dai campi, dai prati; Puccini: Turandot: « In questa reggia; Ponchielli: La Gioconda: « Laggiù; Musorgsky: La fiera di Sorocinskij.

**10.30** La Radio per le Scuole

(per il II ciclo delle Elementari)

Storie dei nostri tempi: « Don Guanella », a cura di Anna Luisa Meneghini

Regia di Ugo Amodeo

Cantiamo insieme

**11** — (Gradina)  
Passegiate nel tempo

**11.15** Il concerto

Mozart: Sinfonia in mi bemolle maggiore K. 543; a) Adagio - Allegro, b) Andante con moto, c) Minuetto (Allegro), d) Finale (Allegro); Vivaldi (a cura di G. F. Malipiero): Concerto in si minore per violoncello, archi e cembalo (Tomo 2, F. II n. 9); a) Allegro non molto, b) Largo, c) Allegro (Solista Enrico Mainardi); Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi

**12** — (Tide)  
Gli amici delle 12

**12.15** Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

**12.55** (Vecchia Romagna Butoni)

Chi vuol esser lieto...

**13** Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo

**13.15** (Manetti e Roberts)  
Carillon

**13.45** Zig-Zag

**13.55-14** (Pasticca Mental)

DUE VOCI E UN MICROFONO

**14-14.55** Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14.25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14.40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari - Calanissetta 1)

**14.55** Bollettino del tempo sui mari italiani

**15** Segnale orario - Giornale radio

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali

**15.15** Le novità da vedere

Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

**15.30** (Decca London)  
Carnet musicale

**15.45** Musica e divagazioni turistiche

**16** Programma per i ragazzi

Un anno a Roma con Gioacchino Belli

Radioscena di Rossano Zazzari

Regia di Pietro Masserano Taricco

Articolo alla pagina 60

**16.30** I riti esoterici afro-americi

a cura di Antonio Braga

1. Le grandi sorgenti americane

**17** Segnale orario - Giornale radio

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** L'Opéra Comique

a cura di Claudio Casini

**18** — Bize

Vaticano secondo

Notizie e commenti sul Concilio Ecumenico, a cura di Mario Puccinelli

**18.10** Radiotelefornata 1964

**18.15** \*Concerto di musica leggera

con le orchestre di Percy Faith e Stan Kenton; i cantanti Pat Thomas, Frank Sinatra, Charles Aznavour ed i Chakachas; i solisti Jackie Davis, Al Hirt, George Shearing e Errol Garner

**19.10** La voce dei lavoratori

**19.30** \*Motivi in giostra

Negli interv. com. commerciali

**19.53** (Antonetto)  
Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio

Radio Ruggiero Benelli

Applausi a...

**20.25** UOMOVIVO

Romanzo di Gilbert Keith Chesterton

Traduzione di Teresa Fiori

Libera riduzione e adattamento radiofonico di Danilo Tello

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Prima puntata

Il narratore Corrado De Cristofaro

La Signora Duke Nella Bonora Diana Duke

Rosamund Hunt Renata Negri

Arthur Ingelwood

Adalberto Maria Merli

Michael Moon Antonio Guidi

Il Dottor Herbert Warner

Moses Goud Gino Mavara

Mary Gray Giuliana Corbellini

Innocent Smith Corrado Gaipa

Regia di Umberto Benedetto

Articolo alla pagina 23

**21** Dall'Auditorium di Torino

CONCERTO INAUGURALE della Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana

Negli interventi comunicati commercialmente

Beethoven: Cantata per la mor-

te dell'Imperatore Giuseppe II, per soli, coro e orchestra (André Aubrey Luchini, soprano, Gabriella Carturan, mezzosoprano; Tommaso Frascetti, tenore; Raffaele Arié, basso); Mendelssohn: Musiche di scena per il « Sogno di una notte di mezza estate »; a) Ouverture, b) Scherzo, c) Danza degli Efti, d) Canto con coro, e) Intermezzo, f) Notturno, g) Marcia nuziale, h) Danza dei clowns, i) Finale (Luciana Tincinelli Fattori, André Aubrey Luchini, soprani)

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana diretti da Mario Rossi

**7.35** Musiche del mattino

**8.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**8.35** (Palmolive)  
\* Canta Ceki Mazzetti

**8.50** (Cera Grey)  
\* Uno strumento al giorno

**9** — (Supertrimp)  
\* Pentagramma italiano

**9.15** (Lavabiancheria Candy)  
\* Ritmo-fantasia

**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**9.35** (Omo)  
M'A MA, NON M'A MA

Un programma di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia

Regia di Federico Sanguigni

Gazzettino dell'appetito

**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**10.35** (Chlorodont)  
Le nuove canzoni italiane

**11** — (Vero Frank)  
\* Buonomore in musica

**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**11.35** (Dentifricio Signal)  
Chi fa da sé...

**11.40** (Mira Lanza)  
Il portacanzoni

**12-12.20** (Doppia Brodo Star)  
Colonna sonora

**12.20-13** Trasmissioni regionali

12.20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12.30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12.40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

**13** — (Falqui)  
Il Signore delle 13 presenta:

Tutta Napoli

**15** (G. B. Pezzoli)  
Music bar

**20** (Lesso Galbani)  
La collana delle sette perle

**25** (Palmolive)  
Fonolampio: dizionario dei successi

**13.30** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute

**45** (Simmenthal)  
La chiave del successo

**50** (Tide)  
Il disco del giorno

**55** (Caffè Lavazza)  
Storia minima

**14** — Paladini di « Gran Premio »

a cura di Silvio Gigli

**14.05** « Voci alla ribalta »

Negli interventi comunicati commercialmente

**14.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.45** (R.C.A. Italiana)  
Per gli amici del disco

**15** — Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

**15.15** (Phonogram)  
La rassegna del disco

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**15.35** Concerto in miniatura

Interpreti: di ieri e di oggi: Quartetto Italiano

Vivaldi: Sonata a quattro in mi bemolle maggiore: « Al Santo Sepolcro »; a) Largo molto, b) Allegretto, c) Scherzando (Paolo Borciani, Elisa Pegrefi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello)

**16** — (Dizani)  
Rapsodia

— Tempo di canzoni

— Dolci ricordi

— Un po' di Sud America

**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**16.35** Piccolo concerto

Orchestra diretta da Kurt Kretschmar

**16.50** Da Signa (Firenze) la Radiosquadra trasmette

IL VOSTRO JUKE BOX

Un programma presentato da Beppe Breveglieri

**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Spic e Span)  
Radioslotto

IL TAGLIO DEL BOSCO

Racconto di Carlo Cassola

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Guglielmo Enzo Tarascio

La zia Wanda Pasquini

Fiore Gianni Pietrasanta

Francesco Raffaello Niccoli

Amedeo Raffaele Giangrande

Germano

Corrado De Cristofaro

Il carbonaro Alberto Archetti

Un compagno

Il narratore Gualberto Giusti

Regia di Umberto Benedetto

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** CLASSE UNICA

Giuseppe Montanelli - Problemi della biologia moderna. L'origine della vita

**18.50** \* I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** (Dentifricio Signal)  
\* Tema in microscopo

Le abbiamo cantate

Maestro del Coro Ruggiero Maghini

Articolo alle pagg. 9 e 10

Nell'intervallo: (ore 21,45 circa)

I libri della settimana

a cura di Alberto Neppi

Al termine:

Lettere da casa

Lettere da casa altrui

**23** Segnale orario - Oggi al Parlamento - Giornale radio - Previsioni del tempo

Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

**23.30** Segnale orario - Giornale radio - Listino Borsa di Milano

**14.45** (R.C.A. Italiana)  
Per gli amici del disco

**15** — Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

**15.15** (Phonogram)  
La rassegna del disco

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**15.35** Concerto in miniatura

Interpreti: di ieri e di oggi: Quartetto Italiano

Vivaldi: Sonata a quattro in mi bemolle maggiore: « Al Santo Sepolcro »; a) Largo molto, b) Allegretto, c) Scherzando (Paolo Borciani, Elisa Pegrefi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello)

**16** — (Dizani)  
Rapsodia

— Tempo di canzoni

— Dolci ricordi

— Un po' di Sud America

**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**16.35** Piccolo concerto

Orchestra diretta da Kurt Kretschmar

**16.50** Da Signa (Firenze) la Radiosquadra trasmette

IL VOSTRO JUKE BOX

Un programma presentato da Beppe Breveglieri

**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

**17.45** (Spic e Span)  
Radioslotto

IL TAGLIO DEL BOSCO

Racconto di Carlo Cassola

Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana

Guglielmo Enzo Tarascio

La zia Wanda Pasquini

Fiore Gianni Pietrasanta

Francesco Raffaello Niccoli

Amedeo Raffaele Giangrande

Germano

Corrado De Cristofaro

Il carbonaro Alberto Archetti

Un compagno

Il narratore Gualberto Giusti

Regia di Umberto Benedetto

**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

**18.35** CLASSE UNICA

Giuseppe Montanelli - Problemi della biologia moderna. L'origine della vita

**18.50** \* I vostri preferiti

Negli interv. com. commerciali

**19.30** Segnale orario - Radiosera

**19.50** (Dentifricio Signal)  
\* Tema in microscopo

Le abbiamo cantate

Al termine: Zig-Zag



**12.40 Ludwig van Beethoven**  
Musiche di scena per l'«Egmont» di Goethe, op. 84  
Ester Orell, soprano; Romano Costamagna, voce recitante  
Orchestra «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Lovro von Matacic

**13.30 Un'ora con Robert Schumann**  
Studi sinfonici in do diesis minore op. 13  
Pianista Yves Nat  
Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3 per archi  
Quartetto Italiano

**14.30 MANON LESCAUT**  
opera in quattro atti, da Prévost - Musica di Giacomo Puccini  
Manon Lescaut Maria Callas  
Lescaut Guido Fioravanti  
Il Cavaliere Des Grieux Giuseppe Di Stefano  
Geronte di Raval Franco Calabrese  
Edmondo Dino Formichini  
L'oste Carlo Forti  
Il Maestro di ballo Vito Tatone  
Un musico Fiorenza Cossotto  
Sergente degli arcieri Giuseppe Morresi  
Un Lamplione Franco Ricciardi  
Un Comandante di Marina Franco Ventriglia  
Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretti da Tullio Serafin  
Maestro del Coro Norberto Mola  
(Edizione Ricordi)

**16.35 Musiche pianistiche**  
Ludwig van Beethoven  
Sonata n. 4 in mi bemolle maggiore op. 7  
Pianista Wilhelm Backhaus  
Maurice Ravel  
Gaspard de la nuit, tre poemi da Aloysius Bertrand  
Ondine - Le Gibet - Scarbo  
Pianista Robert Casadesu  
Frédéric Chopin  
Polacca in la bemolle maggiore op. 53  
Pianista Alfred Cortot

**17.30 Il ponte di Westminster**  
Immagini di vita inglese  
La valle del canto  
Echi del XVII Festival di Llangollen

**17.45 Esploriamo i continenti**  
Viaggi quasi veri tra il 35° e il 165° meridiano  
a cura di Massimo Ventriglia

**18.05 Corso di lingua inglese**,  
a cura di A. Powell  
(Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 L'Indicatore economico**  
**18.40 Panorama delle idee**  
Selezione di periodici italiani

**19 — Giovanni Giuseppe Cambini**  
Quintetto n. 3 in fa maggiore per strumenti a fiato «Festival Wind Quintet»

**19.15 La Rassegna**  
Cultura nordamericana  
a cura di Claudio Gori

**19.30 \* Concerto di ogni sera**  
Anton Dvorak (1841-1904): Concerto in si minore op. 104, per violoncello e orchestra  
Solisti Mstislav Rostropovic  
Orchestra Sinfonica della Radio dell'URSS diretta da Boris Haitkin

Hans Pfitzner (1869-1949): Sinfonia n. 2 in do maggiore, op. 46  
Orchestra del Filharmonik di Berlino diretta da Ferdinand Leitner

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Franz Schubert**  
Heidenröslein  
Gloria Davy, soprano; Antonio Beltrami, pianoforte  
Due marce op. 40  
Pianisti: Guido Agosti, Lidia Mancini

**21 — Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 LA BELLA DEL BOSCO**  
Tre atti di Jules Supervielle  
Traduzione e adattamento di Alberto Savini

La madrina Esperia Sperani  
La bella del bosco Paoletta Mammì  
Il gatto dagli stivali Ottavio Fanfani  
Maria, la cuoca Fanny Marchiò  
Primo paggio Silvano Piccardi  
Secondo paggio Giorgio Pavan  
Barbabù Tino Carraro  
La fata Carabosse Renata Salvagno  
Il principe di Beauval Davide Montemurri  
Il guardiacaccia Giampaolo Rossi

Musiche di Luciano Berio eseguite dall'Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta dall'Autore  
Effetti sonori realizzati nello studio di Fonologia di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Alessandro Brissoni

**23 — Vitorrio Rieti**

Quartetto n. 4 per archi  
Quartetto d'archi di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Ercole Giacomone, Luigi Pocerata, violini; Carlo Pozzi, viola; Umberto Egadì, violoncello

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Musica dolce musica - 23.45 Concerto di mezzanotte - 0.36 Canzoni preferite - 1.06 Tanghi celebri - 1.36 Incante-simo musicale - 2.06 Musiche da camera - 2.36 Ritratto d'autore - 3.06 Piccoli complessi - 3.36 Motivi di ieri in celluloido - 4.06 Sinfonie ed ouvertures da opere - 4.36 Napoli sole e musica - 5.06 Orchestre e musica - 5.36 Melodie dei nostri ricordi - 6.06 Prime luci.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli italiani. 19.15 Daily Report from the Vatican. 19.33 Orizzonti Cristiani: Problemi attuali dell'Eucumenismo di Padre Carlo Boyer - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Editoriali di Roma. 20.45 Kirche in der Welt. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Roma columna de la Verdad. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

# NOBEL letterari

## un'occasione unica

In 60 anni  
il PREMIO NOBEL ha scelto per voi  
i capolavori della letteratura moderna

## La Collana Premi Nobel di letteratura

vi offre il meglio dei migliori autori della letteratura mondiale dal 1900 ad oggi

da Pirandello a Shaw, da Mauriac a Pasternak,  
da Jimenez a Quasimodo, da Mommsen a Churchill

### Ogni mese

### un volume direttamente a casa vostra

La Collana "Premi Nobel di letteratura" è in vendita solo per sottoscrizione

Per ricevere il contratto di sottoscrizione con tutte le notizie riguardanti l'opera, fatene richiesta scrivendo a: Fratelli Fabbri Editori - Via Abbadesse 40 - Milano, o, più comodamente per voi, ritagliate, compilate e, allo stesso indirizzo,

### spedite subito questo tagliando

Il sottoscritto \_\_\_\_\_  
abitante in via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ (Prov. \_\_\_\_\_)

chiede di ricevere senza alcun impegno il contratto di sottoscrizione alla collana «Premi Nobel di letteratura», e la descrizione dell'opera.

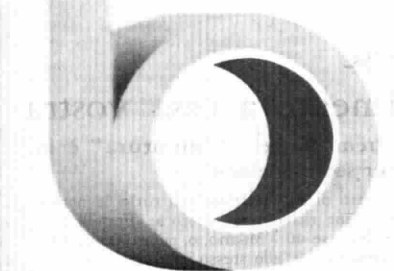
Volumi stampati in carta pregiata  
Rilegatura elegantissima con impressioni in oro  
Dorso tondo con capitello - Formato cm 17,5 x 23  
Prezzo per volume Lire 2800

## FRATELLI FABBRI EDITORI

# Confezionare è facile!



**TEX**  
MYSTIK  
nastro adesivo di tela  
12 COLORI



Mystik Tex è ideale anche per: RIPARARE - CONFEZIONARE BORDARE - DECORARE - RIVESTIRE - RILEGARE - ETICHETTARE - ISOLARE - FISSARE - PROTEGGERE - SIGILLARE. Eccoli la più brillante soluzione per un'infinità di problemi: Mystik Tex, l'unico nastro autoadesivo di tela plasticata pronto in 12 bellissimi colori. Mystik Tex è semplicemente prezioso.

# MYSTIK TEX

l'unico nastro autoadesivo di tela plasticata in 12 colori



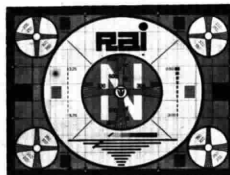
## È UN PRODOTTO BOSTON

In vendita in tutte le cartolerie, nei negozi di colori e ferramenta, grandi magazzini.

BOSTON NASTRI S.p.A. • Milano - Bollate

# TV

# SABATO



## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA UNIFICATA**

Prima classe:

- 8,55-9,20 *Matematica*  
Prof.ssa Liliana Artusi Chini
- 10,10-10,35 *Osservazioni ed elementi di scienze naturali*  
Prof.ssa Ivolta Vollaro
- 11-11,25 *Educazione Artistica*  
Prof. Franco Bagni
- 12,10-12,35 *Geografia*  
Prof. Claudio Degasperis

Seconda classe:

- 11,45-12,10 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 13-13,25 *Geografia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 13,25-13,50 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- 13,50-14,15 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato
- 14,15-14,35 *Educazione Fisica femminile e maschile*  
Prof.ssa Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Terza classe:

- 8,30-8,55 *Latino*  
Prof. Gino Zennaro
- 9,20-9,45 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 9,45-10,10 *Italiano*  
Prof.ssa Fausta Monelli
- 10,35-11 *Geografia*  
Prof.ssa Maria Bonzano Strona
- 11,25-11,45 *Educazione Musicale*  
Prof.ssa Gianna Perea Labare
- 12,35-13 *Educazione Tecnica*  
Prof. Giulio Rizzardi Tempi

### La TV dei ragazzi

**17,30 a) FINESTRA SULL'UNIVERSO**

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche a cura di Giordano Repossi

Servizio n. 9  
Il misterioso mondo del freddo

Presentano Anna Maria De Caro e Benedetto Nardacci  
Realizzazione di Alvise Saporì

Articolo alla pagina 60

**b) TELETRIS**

Gioco televisivo a premi  
Presenta Silvio Noto  
Regia di Enrico Romero

### Ritorno a casa

**18,30** Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

**NON E' MAI TROPPO TARDI**

Secondo corso di istruzione popolare  
Insegnante Alberto Manzi

**19 —**

**TELEGIORNALE**

della sera - 1ª edizione

Estrazioni del Lotto

**GONG**

(Pastiglie Valda - Crackers soda Pavese)

**19,20 TEMPO LIBERO**

Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Guido Gianni

**19,50 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**

a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Armando Dossena

**20,15 TELEGIORNALE SPORT**

### Ribalta accesa

**20,25 SEGNALE ORARIO**

**TIC-TAC**

(Calze Ambrosiana - Vitein - Monsavon - Mond Knorr)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20,30**

**TELEGIORNALE**

della sera - 2ª edizione

**ARCOBALENO**

(Caffè Hag - Remington Roll. A. Matie - Confezioni Cesar - Profumi Bourjois - Pasta Barilla - Alax)

**20,55 CAROSELLO**

(1) Zoppas - (2) Vecchia Romagna Buton - (3) Doppio Brodo Star - (4) Motta

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Roberto Gavioli - 3) Sigan Film - 4) Paul Film

**21,05**

**IL GIOCONDO**

Rivista di Scarnicci e Tarabusi  
presentata da Raimondo Vianello con Abbe Lane e Xavier Cugat  
e con Sandra Mondaini  
Coreografie di Valerio Brocca  
Scene di Gianni Villa  
Costumi di Sebastiano Soldati  
Orchestra diretta da Aldo Buonocore  
Regia di Gianfranco Bettetini

**22,15 L'APPRODO**

Settimanale di lettere ed arti a cura di Leone Piccioni con la collaborazione di Raimondo Musu  
Presenta Edmonda Aldini  
Realizzazione di Enrico Moscatelli

**23 — CRISTO TRA GLI UO. MINI**

Spiegazione del Santo Vangelo a cura di Padre Carlo Cremona

Terza Domenica d'Avvento: «E' tra noi... sconosciuto»

**23,15**

**TELEGIORNALE**

della notte

### «L'Approdo»

## Ricordo di Momigliano

nazionale: ore 22,15

L'opera critica di Attilio Momigliano è destinata ad acquistare sempre più, col tempo, nella considerazione degli studiosi di letteratura italiana e degli stessi lettori di poesia, una presenza viva e feconda, un carattere esemplare.

Di lui ricordiamo la figura schiva e chiusa, pur nella gentilezza del tratto e nel calore degli affetti; uno sguardo scintillante di arguzia e, insieme, velato di malinconia; un parlar misurato e disadorno, scandito da pause che talora sottolineava il pianto essente della mano. Ma in separabile da questo ritratto d'uomo, immerso nel mondo della poesia e nello scavo della meditazione, è il ricordo di una fermezza nobile e alta di carattere e di giudizio. Quella fermezza che si ritrova nelle prese di posizione della vita pratica. Eccone le tappe più salienti: la firma del manifesto degli intellettuali del '24; l'adesione all'appello del Croce e del De Santis del 1928 per la libertà della cultura, l'accettazione dignitosa e virile delle persecuzioni razziali, nel silenzio che sostituisce ogni pur giusta recriminazione. Una grande drittura sta anche alla base della sua attività di critico. Le sue affermazioni, pur presentandosi talora sotto la veste dell'impressione e dell'annotazione, hanno sempre il carattere della convinzione misurata e posata, e l'impronta non solo di un gusto raffinato e ricco, ma anche di una vita morale fervida e severa.

I suoi studi sui nostri poeti, dal Pulci ai Goldoni, al Porta, ai Manzoni, all'Ugo, al Verbo, ai Pascoli, ai quali ha dedicato monografie, saggi, articoli, la storia della letteratura italiana, i commenti originalissimi al *Decameron*, alle liriche del Manzoni, alle *Stanze* del Poliziano, alle poesie del Berchet, al *Giorno*, al *Saul*, alla *Mirra*, alla *Gerusalemme Liberata*, alla *Divina Commedia*, ai *Promessi Sposi*, rivelarono nel Momigliano una tempra di studioso coerente e sempre a se stesso, una personalità che venne allargando e approfondendo il suo metodo, senza deviazioni: egli preferiva sempre alle discussioni intorno a problemi astratti lo scavo raccolto della poesia.

Era un rivelatore di anime e un evocatore felicissimo di mondi fantastici. E anche quando si faceva descrittore sagacissimo di stili, il Momigliano sapeva conservare nella sua pagina il soffio misterioso della poesia, il tono dell'opera esaminata, cioè, non per compiacimenti estetizzanti, ma per il progressivo acquisto di più acuta ed essenziale penetrazione critica. La quale disciplinò il suo gusto giovanile — che lo portava a certe effusioni romantiche ed analisi psicologiche — in una forma suggestiva e misurata. Nel timbro smorzato di questo linguaggio rimane l'eco della commozione, la grazia di un sorriso disincantato, la consonanza o il dissidio della coscienza e del gusto.

Mario Scotti



**IL GIOCONDO** Raimondo Vianello e Sandra Mondaini appaiono nuovamente sul video per la settimanale puntata di « Il Giocondo », la rivista che viene trasmessa sul Nazionale alle ore 21,05



## SECONDO

**21.05 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE**

**21.15**

### PRIMO PIANO

a cura di Carlo Tuzii

**Lawrence d'Arabia:** mito e realtà

Testo di Andrea Barbato

Articolo alle pagine 12-13

### 22.15 INTERMEZZO

(Magnesia S. Pellegrino - Confezioni Facis - Super-Iride - Brylcreem)

**22.20 Alfred Hitchcock** presenta

### LA RAGAZZA IN BLUE-JEANS

Racconto sceneggiato - Regia di Alan Crosland jr.

Distr.: M.C.A.-TV

Int.: Michael Wilding, Anna Lee

**23.10 Notte sport**

I racconti sceneggiati di Alfred Hitchcock

## La ragazza in blue-jeans

**secondo: ore 22,20**

David e Roberta Saunders — una rispettabile coppia di inglesi in vacanza, insieme alla figlia Lauren, negli Stati Uniti — si trovano coinvolti in una avventura che ha tutti gli elementi tipici di tensione e di smarrimento che siamo soliti ammirare nei thrilling. Stanchi del lungo viaggio in macchina e affaticati dal caldo, i Saunders si fermano a un posto di ristoro di Slawson, cittadina dell'Arizona. Lauren, una graziosa ragazza di diciassette anni, (i cui calzoni in blue-jeans hanno suggerito il titolo italiano del racconto che Hitchcock presenta questa sera alla TV), colpita da un attacco di sonno lascia i genitori al bar e rientra in macchina per dormire. Il viaggio riprende, ma dopo qualche chilometro di marcia i Saunders si accorgono con sgomento che Lauren non è sul sedile posteriore della loro automobile. Ritengono, in un primo momento, che la ragazza uscita dal locale si sia allontanata per una breve passeggiata invece di salire in macchina, e ritornano affannosamente indietro con la speranza di ritrovarla. Ma Lauren non c'è; e i proprietari del bar affermano di non averla più vista. I Saunders allora, temendo che alla figlia sia accaduta qualche di-

sgrazia o sia rimasta vittima di una rapina, chiedono l'intervento della polizia. Ma l'agente Batterman sdrammatizza il caso. La ragazza, secondo la sua tesi, si è allontanata con l'autostop tentando di raggiungere i genitori partiti senza di lei. I Saunders però tutt'altro che tranquillizzati decidono di agire per conto loro poiché hanno intuito che Lauren è rimasta coinvolta in qualche intrigo.

Lasciata Slawson, i Saunders, seguendo un loro vago istinto, raggiungono Dos Cucharos al confine con il Messico. Il capo della polizia del luogo, preavvertito da Batterman dell'arrivo dei Saunders, li rimanda indietro escludendo che nella cittadina possa trovarsi Lauren. E invece la ragazza, che ha assistito senza volerlo ad un omicidio ed è stata trattenuta in ostaggio dai gangsters per timore che parlasse, si trova proprio a Dos Cucharos. Gli avvenimenti incalzano, la tensione aumenta, ma soltanto nel finale, come è d'obbligo in questi racconti, si avrà lo scioglimento del caso. Gli interpreti sono Anna Lee, Michael Wilding, Katherine Crawford. Ha diretto Alan Crosland jr. da un racconto di Amber Dean.

g. l.



Michael Wilding protagonista del racconto di Hitchcock, « La ragazza in blue-jeans »

TRASMETTETE I VOSTRI  
AUGURI RIVOLGENDOV  
AI FIORISTI ASSOCIATI  
ALLA FLEUROP  
INTERFLORA



L'UNICA  
ORGANIZZAZIONE  
CHE GARANTISCE  
LE CONSEGNE FLOREALI  
IN TUTTO IL MONDO



## DARIO FO E FRANCA RAME SI DIVIDERANNO?

Lui in crociera - Lei no?

**Zoppas** vi invita al divertente  
sketch di questa sera in Carosello

QUESTA  
SERA IN



calze

**AMBROSIANA**  
stile internazionale

in filato Helion

stile  
di oggi...  
stile  
ambrosiana



per la commedia  
e per il dramma

L'Istituto del Dramma Italiano (I.D.I.) bandisce per il 1964 il III Concorso Nazionale per una commedia e per un dramma.

Possono partecipare al concorso tutti i cittadini italiani. Le opere concorrenti debbono essere inviate in 6 copie chiaramente datiloscritte alla Segreteria del Premio presso l'I.D.I., Via Salandra, 6 Roma, entro le ore 24 del 13 marzo 1964. Le opere debbono essere contrassegnate con il nome dell'autore o con uno pseudonimo, o con un motto ripetuto su una busta chiusa contenente l'indicazione del nome e l'indirizzo dell'autore.

Le opere, in atti o tempi o versi, devono poter costituire uno spettacolo completo della durata di almeno 120 minuti di recitazione effettiva, devono essere originali, e cioè non riduzioni da opere preesistenti, devono essere scritte in lingua italiana, non devono essere state pubblicate né rappresentate né premiate in altri concorsi e non devono aver partecipato ai precedenti 2 concorsi dell'I.D.I.

Due Commissioni giudicatrici — una per la commedia, una per il dramma — nominate dal Presidente dell'I.D.I., hanno facoltà di assegnare due premi, entrambi indivisibili, ad una commedia e ad un dramma. Ciascun premio è costituito da:

- a) un milione di lire italiane;
- b) un milione di lire italiane quale anticipo sui primi diritti d'autore che l'opera premiata produrrà con la rappresentazione teatrale e con la trasmissione radio-televisiva, in Italia come all'estero, entro il termine di tre anni dalla premiazione.

## Poste e Telecomunicazioni

E' uscito in questi giorni il numero 9-10 della Rivista « Poste e Telecomunicazioni » diretta da Aldo Cademartori e G. A. Gentà.

Apri il fascicolo un ampio panorama dei servizi e della programmazione nel settore delle poste e delle telecomunicazioni.

Per le rubriche tecniche, Alfonso Percuoco e Angelo Micheli si occupano, rispettivamente, delle distanze di convenienza economica nei sistemi a banda di frequenza 6kHz e degli impianti elettrici negli edifici P.T. Nelle pagine di attualità trovano posto la XXIX Mostra della Radio, l'XI Convegno Internazionale delle Comunicazioni, la Mostra del Francobollo « Europa 1963 », il XV Premio Italia, le Giornate Europee dell'ITC, i Giochi del Mediterraneo, Giulio Floresta rievoca i misfatti nella storia della posta che, per quanto clamorosi, mai intaccano il prestigio e la fiducia nella più antica delle istituzioni; per la rubrica « Genio e passi » sono pubblicate le notizie e più di duecento fotografie completano il fascicolo.

# RADIO SABATO

## NAZIONALE

**6.30 Bollettino del tempo sui mari italiani**

**6.35 Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis

**7 Segnale orario - Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Musiche del mattino**

**7.40 (Motta)**

Un pizzico di fortuna

leri al Parlamento

Leggi e sentenze

a cura di Esule Sella

**8 Segnale orario - Giornale radio**

Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.

Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**8.20 (Palmolive)**

Il nostro buongiorno

**8.30 Fiera musicale**

**8.50 \* Fogli d'albun**

Hubay: Zephir, op. 30 n. 5 (Alfredo Campoli, violino; Eric Grillon, pianoforte); Liszt: Studio da concerto n. 3 in re bemolle maggiore (Pianista Geza Anda); Salzedo: Chanson de la nuit (Arpista Nicanor Zableta); De Falla: Jota (Violinista David Oltrakh)

**9.10 Pianta e fiori**

Interviste di Elda Lanza a « La Fiorera »

**9.15 (Knorr)**

Canzoni, canzoni

**9.35 (Invernizzi)**

Interradio

**9.55 Un libro-strema per i nostri figli**

**10 (Confezioni Facis Junior)**

**Antologia operistica**

Rossini: Tancredi, Sinfonia; Meyerbeer: Dinorah; « Ombre légères »; Donizetti: La Favorita; « Vien Leonora »; Verdi: I Lombardi; « O Signore dal tetto natio »; Delibes: Lakmé, Balletto

**10.30 La Radio per le Scuole**

per il II ciclo delle Elementari

« Costruiamo l'Europa », trasmissione-concorso a cura di Antonio Tatti, con la collaborazione di Mario Italia Mariani

Allestimento di Ruggero Winter

**Cantiamo insieme**

**11 (Milky)**

Passaggi nel tempo

**11.15 Il concerto**

Ghiulanzoni: Corteo reale e danza della principessa, dal balletto « Aladino e la zia lampada meravigliosa »; Altavilla: Intermesso dall'opera « Jancuccio »; Barberis: Tristano napoletano; a) Il merato; b) Poesia crepuscolare; c) Fantasia sorrentina (Luciano Giannella, pianista); Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Mannino

**12 (Tide)**

Gli amici delle 12

**12.15 Arlecchino**

Negli intervalli comunicati commercialmente

**12.55 (Vecchia Romagna Buton)**

Chi vuol esser lieto...

**13 Segnale orario - Giornale radio** - Previs. del tempo

**13.15 (Manetti e Roberts)**

Carillon

**Zig-Zag**

**13.25-14 (Doria Biscotti)**

\* **MOTIVI DI MODA**

**14.15 Trasmissioni regionali**

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

**14.55 Bollettino del tempo sui mari italiani**

**15 Segnale orario - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali

**15.15 La ronda delle arti**

Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

**15.30 Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

**15.45 Le manifestazioni sportive di domani**

**16 Sorella Radio**

Trasmissione per gli infermi

**16.30 Corriere del disco: musica lirica**

a cura di Giuseppe Pugliese

**17 Segnale orario - Giornale radio**

Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25 Estrazioni del Lotto**

**17.30 CONCERTO SINFONICO**

diretto da LORIN MAAZEL con la partecipazione del pianista Ceza Anda

Beethoven: Sinfonia fantastica op. 14; a) Sogni e passioni, b) Un ballo, c) Scena campestre, d) Marcia al supplizio, e) Sogno d'una notte di Saba; Beethoven: Concerto n. 1 in do maggiore op. 15 per pianoforte e orchestra; a) Allegro con brio, b) Largo, c) Rondo (Allegro scherzando); R. Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico op. 28

Wiener Philharmoniker (Registrazione effettuata il 24 agosto dalla Radio Austriaca in occasione del « Festival di Salisburgo 1963 »)

**19.10 Il settimanale dell'industria**

**19.30 \* Motivi in giostra**

Negli interv. com. commerciali

**19.53 (Antonetto)**

Una canzone al giorno

**20 Segnale orario - Giornale radio** - Radiosport

**20.20 (Ditta Ruggero Benelli)**

Applausi a...

**20.25 Canta il duo Bud-Travis**

**20.35 Musica per archi**

**21 Dal Teatro di San Carlo di Napoli**

Inaugurazione della Stagione lirica 1963-64

**L'AFRICANA**

Opera in quattro atti di Eugenio Scobie

Musica di GIACOMO MEYERBEER

Don Pedro Ivo Vinco

Ines Enrico Campi

Mariphetta Rinaldi

Vasco Nicola Nikoloff

Don Alvaro Paride Venturi

Nella Aldo Protti

Selika Antonietta Stella

Anna Armanda Bonato

Il Gran Sacerdote Plinio Ciabassi

Il Grande Inquisitore

Direttore Franco Capuana

Maestro del Coro Michele Lauro

Orchestra e Coro del Teatro di San Carlo di Napoli (Edizione Ricordi)

Articolo alla pagina 21

Negli intervalli:

1. **Cronache e interviste sulla serata inaugurale** a cura di Ennio Mastrostefano

2. **Lecture poetiche**

« Poesia d'amore nel mondo classico », a cura di Enzo Cetrangolo

X - Tibullo

3 - Trezene

Conversazione di Clara Falcone

do classico », a cura di Enzo Cetrangolo

X - Tibullo

3 - Trezene

Conversazione di Clara Falcone

**7.35 \* Musiche del mattino**

**8.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**8.35 (Palmolive)**

\* **Canta Domenico Modugno**

**8.50 (Cera Grey)**

\* **Uno strumento al giorno**

**9 (Supertrim)**

\* **Pentagramma italiano**

**9.15 (Lavabiancheria Candy)**

\* **Ritmo-fantasia**

**9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**9.35 (Omo)**

**UN ANNO IN 40 MINUTI**

Un programma di Enzo Tortora

**Gazzettino dell'appetito**

**10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**10.35 (Chlorodont)**

**Le nuove canzoni italiane**

Album di canzoni dell'anno

**11 (Vero Frank)**

**Buonumore in musica**

**11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**11.35 (Identific Signal)**

**Chi fa da sé...**

**11.40 (Mira Lanza)**

**Il portacanzoni**

**12 Radiotelefonia 1964**

**12.05-12.20 (Doppio Brodo Star)**

**Orchestra alla ribalta**

**12.20-13 Trasmissioni regionali**

12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania, e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Molise, Calabria

**13 (Gandini Profumi)**

**Il Signore delle 13 presenta:**

Musiche per un sorriso

15' (G. B. Pezzoli)

Musica bar

20' (Lesso Galbani)

La collana delle sette perle

25' (Palmolive)

Fonolampa: dizionario dei successi

**13.30 Segnale orario - Giornale radio**

45' (Simmenthal)

La chiave del successo

50' (Tide)

Il disco del giorno

55' (Caffè Lavazza)

Storia minima

**14 Paladini di « Gran Premio »**

a cura di Silvio Gigli

**14.05 Voci alla ribalta**

Negli interv. com. commerciali

**14.30 Segnale orario - Giornale radio**

**14.45 (La Voce del Padrone Columbia Marcomphone S.p.A.)**

**Angolo musicale**

**15 Locanda delle sette note**

Un programma di Lia Origoni con l'orchestra di Piero Umiliani

**15.15 (Meazzi)**

Recentissime in microsolco

Al termine:

**Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

## SECONDO

**15.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**15.35 \* Concerto in miniatura**

Interpreti di ieri e di oggi: Violoncellista André Navarra

Schmitt: Introit, récit et congé; (Al pianoforte: Jacqueline Dussal); Bruch: Kol Nidrei op. 47 (Orchestra del Concerto Colonne diretta da Pierre Doreux)

**16 (Dirzan)**

**Rapsodia**

— Musica e parole d'amore

— Le canzoni per i ragazzi

— Appuntamento a sorpresa

**16.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**16.35 (Carisch S.p.A.)**

**Ribalta di successi**

**16.50 (Spic e Span)**

**Radioslot**

\* **Musica da ballo**

**Prima parte**

**17.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**17.35 Estrazioni del Lotto**

**17.40 \* Musica da ballo**

**Seconda parte**

**18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**18.35 \* I vostri preferiti**

Negli interv. com. commerciali

**19.30 Segnale orario - Radiosera**

**19.50 LA VITA E' BELLA**

Piccola guida alla serenità di Milno Caudana e Marcello Ciocchini presentata da Nunzio Filogamo

Al termine:

**Zig-Zag**

**20.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**20.35 (Manetti e Roberts)**

**Incontro con l'opera**

a cura di Franco Soprano

**ANNA BOLENA**

di Gaetano Donizetti

Cantano Leyla Gencer, Giuletta Simonato e Plinio Clabassi

Orchestra e Coro del Teatro alla Scala di Milano diretta da Gianandrea Gavazzeni

**21.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**21.35 Due città, due epoche, due stili**

**22.10 Nunzio Rotondo e il suo complesso**

**22.30-22.45 Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

**Ultimo quarto**

## RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17,30 anche stazioni a onda media)

**9.30 Musiche del Settecento**

**10.30 Antologia di interpreti**

Direttore Karl Böhm

Carl Maria von Weber

Oberon: Ouverture

Orchestra Filarmonica di Vienna

Soprano Maria Callas

Giuseppe Verdi



Giacomo Puccini  
Turandot: «Tu che di gel sei cinta»  
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Tullio Serafin

Violinista Jascha Heifetz  
Johann Sebastian Bach  
Concerto in mi maggiore per violino e orchestra  
Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Alfred Wallenstein

Basso Otto Edelmann  
Richard Wagner  
Parsifal: Lamento di Amfortas

Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Rudolf Moralt  
I Maestri Cantori di Norimberga: «Was duftet doch der Flieder»

Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Wilhelm Lohner  
Violoncellista Gaspar Casadó e Pianista Chieko Hara  
Zoltan Kodaly  
Sonata op. 4 «Fantasia» per violoncello e pianoforte  
Mezzosoprano Ebe Stignani  
Camille Saint-Saëns  
Sanson e Dalia: «Printemps qui commence»

Gioacchino Rossini  
Semiramide: «Ah! Quel giorno ognor rammento»

Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana diretta da Antonino Votto

Direttore Franco Caracciolo  
Luigi Boccherini  
Sinfonia in la maggiore op. 37 n. 4

Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

Tenore Carlo Bergonzi  
Giuseppe Verdi  
Aida: «Celeste Aida»

La Forza del destino: «La vita è inferno all'inferno»  
Orchestra dell'Accademia di S. Cecilia diretta da Gianandrea Gavazzeni

Arpista Clélia Gatti Aldrovandi

Georg Friedrich Haendel  
Concerto in si bemolle maggiore per arpa e orchestra  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

Soprano Régine Crespin  
Hector Berlioz  
La Damnazione di Faust: «D'a-mour l'ardente flamme»

Richard Wagner  
Tannhäuser: «Allmächt'ge Jungfrau»  
Orchestra del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi diretta da Otto Ackermann

Pianista Rudolf Firkušny  
Claude Debussy  
Estampes  
Pagodes: «Soirée dans Grenade»  
Jardins sous la pluie  
Directore Wilhelm Furtwängler

Luigi Cherubini  
Anacronite: Sinfonia  
Orchestra Filarmonica di Vienna

**13.30 Un'ora con Igor Stravinski**  
Sinfonia per strumenti a fiato

(In memoria di Claude Debussy)

Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet

Orpheus, balletto  
Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia diretta dall'Autore

Ebony-Concerto  
Tango  
Scherzo alla russa

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna

**14.30 Recital del Quartetto Janacek**  
Bedrich Smetana

Quartetto n. 1 in mi minore «Dalla mia vita»

Anton Dvorák  
Quartetto in la bemolle maggiore op. 105

Jiri Travnicek e Adolf Sykora, violini; Jiri Kratochvil, viola; Karel Krafka, violoncello

**15.35 Dalla Radio Sovietica**  
Sergej Prokofiev

Schizzi d'autunno op. 8  
Il Buffone, suite dal balletto op. 21 bis

Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Sovietica diretta da Gennady Rozhdestvensky

**16.30 Benjamin Britten**  
Quattro Interludi marini dall'opera «Peter Grimes» op. 33 a)

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia

Les Illuminations, liriche op. 18 su poemi di Arthur

Rimbaud, per tenore e orchestra  
Solista Peter Pears  
Orchestra d'archi diretta da Eugène Goossens

**17 — Orrege Salas**  
Serena concertante op. 40  
Orchestra Sinfonica di Louisville diretta da Robert Whitney

**17.30 Università Internazionale Guglielmo Marconi**  
(da Londra)

Peter McKellar: La sensibilità da individuo

**17.40 La nuova scuola media**  
Incontri con gli Insegnanti: Per la didattica dell'Italiano: «La lettura: lettura antologica e lettura individuale libera (esemplarità della lettura collegata con gli interessi dei ragazzi, e con i suoi bisogni espressivi e con le esigenze di un graduale sviluppo del gusto estetico)».

Partecipano i professori: Giuseppe Frola, Maria Vittoria Moro, Anna Maria Rosati, Giuseppe Todaro

Moderatore: Prof. Italo Bertoni

**18.05 Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis (Replica dal Programma Nazionale)

## TERZO

**18.30 Cifre alla mano**  
Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

**18.40 Libri ricevuti**  
**19 — Zoltan Kodaly**  
Meditazione su un motivo di Debussy

Danze infantili  
Pianista Klara Frank-Konrad

**19.15 La Rassegna**  
Cultura francese  
a cura di Liliana Magrini

**19.30 «Concerto di ogni sera**  
Henry Purcell (1659-1695): Sonata a tre n. 9 in do minore, per due violini e basso «The Jacobean Ensemble»

Neville Marriner, Peter Gibbs, violini; Desmond Dupré, violoncello; Thurston Dart, organo

Ludwig van Beethoven (1770-1827): Quartetto in mi

bemolle maggiore op. 74 per archi «Delle arpe»  
«Quartetto Paganini»  
Henri Temianka, Gustav Roessels, violini; Charles Földart, viola; Adolphe Frezin, violoncello

Bohuslav Martinu (1890-1959): Tre madrigali per violino e viola

Joseph Fuchs, violino; Lilian Fuchs, viola

**20.30 Rivista delle riviste**

**20.40 Claude Debussy**

Mazurka  
Pianista Marcello Abbado  
Sonata per violino e pianoforte

Henryk Szeryng, violino; Eugenio Bagnoli, pianoforte  
Lindaraja, per due pianoforti

Duo Gino Gorini-Sergio Lorenzi

**21 — Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20 Piccola antologia poetica**  
Poeti italiani degli anni '60  
XXI - Alcide Paolini

**21.30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma**  
Stagione Sinfonica pubblica del Terzo Programma

**CONCERTO INAUGURALE**  
diretto da Armando La Rosa Parodi

con la partecipazione del baritono Renato Cesari

Alfredo Casella  
Concerto op. 40 bis per archi (1927)

Sinfonia - Siciliana - Minuetto, Recitativo, Aria e Canzone - Canzone

Ferruccio Busoni  
Lied des Mephistopheles n. 2 da «Zwei Gesänge» op. 49, per baritono e orchestra (su testo di Goethe)

Solista Renato Cesari  
Zigeunerlied - Ballata op. 55 per baritono e orchestra

Solista Renato Cesari

Goffredo Petrassi  
Salmo IX, per coro e orchestra

Maestro del Coro Nino Antonellini

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

Articolo alle pagg. 9 e 10

Nell'intervallo:  
**La Rassegna Musica**

Mario Bortolotto: «Musica d'oggi» di Anton Webern

N.B. Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

## NOTTURNO

Dalle ore 22.50 alle 6.30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 345 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calitrisetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31.53.

22.50 Ballabili e canzoni - 23.15 Parata di complessi ed orchestre - 0.36 Ritmi d'oggi - 1.06 Voci celebri - 1.36 Le sette note del pentagramma - 2.06 Musica strumentale - 2.36 Galleria del jazz - 3.06 I classici della musica leggera - 3.36 Pianisti celebri - 4.06 Complessi d'archi - 4.36 Firmamento musicale - 5.06 Armonie e contrappunti - 5.36 Cantanti di oggi: canzoni di ieri - 6.06 Musiche del buongiorno.

Tra un programma e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Daily report from the Vatican. 19.30 Orizzonti Cristiani: «Sette giorni in Vaticano» a cura di Egidio Ornesi - «Il Vangelo di domani» commento di P. Ferdinando Batuzzi. 20.15 Bilan de la semaine a Rome. 20.45 Die Woche im Vatikan. 21.15 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.



Una scelta sicura... un dono gradito!

Perfezionati attraverso un'esperienza secolare, gli orologi Girard-Perregaux si distinguono per l'assoluta precisione e l'eleganza della linea. - Abbiamo scelto per Voi:

Mod. 7850 Automatico «33 rubini», quadrante ore oro, calendario, impermeabile, minimo spessore, per l'uomo pratico e moderno:  
con cassa in oro . . . . . L. 126.000  
lo stesso, con cassa in acciaio . . . . . L. 47.000

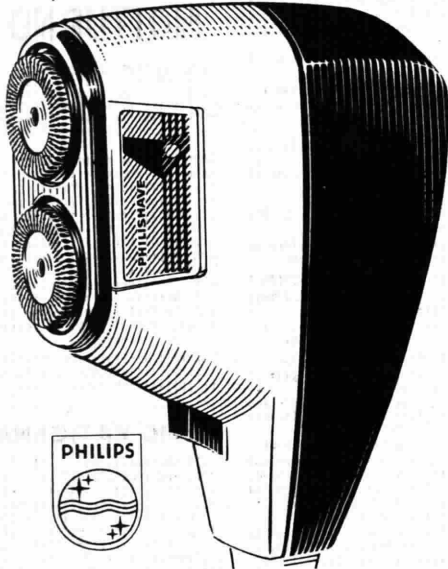
Mod. 8304/3 La signora che vuole distinguersi porta questo modello extra plat con morbido bracciale tessuto in oro bianco, classico, elegantissimo L. 323.000

**GIRARD-PERREGAUX**  
Supremazia dal 1791

nuovissimo

PHILIPS

A TESTE SNODATE



PHILISHAVE 800S

IL PIU' NUOVO E PIU' MODERNO RASOIO ELETTRICO DEL MONDO PERFEZIONE E RAPIDITA' CARATTERIZZANO IL NUOVO PHILISHAVE 800S

LE SCANALATURE ONDULATE AUMENTANO LA SUPERFICIE DI RASATURA DEL 23%

ESIGETE IL CERTIFICATO DI GARANZIA PER PARTECIPARE AL GRANDE CONCORSO A PREMI (2 AUTOVETTURE FIAT 500)

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA: Soc. MELCHIONI - MILANO

## DOMENICA

### CALABRIA

12.30 Musica richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

8.30 Settimanale per gli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12.30 Caleidoscopio isolano - 12.05 Girondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12.30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12.35 Musiche e voci del folklore sardo - 12.50 Ciò che si dice della Sardegna, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF I della Regione).

14.30 Gazzettino sardo - 14.15-14.30 Motivi di successo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Musica leggera - 19.45-20 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

13.30 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO - ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autradio - 8.30 Musik am Sonntagmorgen - 9.40 Sport am Sonntag - 9.50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10.30 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 10.40 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge gestaltet von Hochw. E. Jud und S. Amedori - 11 Sendung für die Landwirte - 11.15 Speziell für Sie! (1. Teil) - 12.10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12.20 Katholische Rundschau. Verfasst und gesprochen von Peter Karl Eicher O.S.B. (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Trasmissione per gli agricoltori - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13.30 Leichte Musik nach Tisch - 13.15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13.30 Operettenklänge (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14. La settimana nelle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano II - Trento 2 - Pagnella II).

14.30-14.55 Melodie und Rhythmus (Rete IV).

16. Speziell für Sie! (II. Teil) - 17.30 Adventmusik - 18 Kreuz und quer durch unser Land - 18.30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 18.55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19. Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Zauber der Stimm. Cesare Valtieri, Tenor, singt Arien von Mozart, Puccini und Rossini. 19.30 Sport am Sonntag - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Gyges und sein ring. Tragödie in 5 Akten von Friedrich Hebbel (Bandaufnahme WDR, Köln) - 21.20-23 Sonntagskonzert. L. v. Beethoven: Coriolan-Ouverture; M. Ravel: Shéhérazade, für Orchester und Orchester; C. Franck: Sinfonie in c-moll. Sinfonorchester der Radiotelevisione Italiana, Turin. Solist: Teresa Stich-Randall; Sopran, Dir.: Ferruccio Mander - 22.45-23 Das Kaleidoskop (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

### FRUII-VENEZIA GIULIA

7.25-7.40 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9.30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale radio con la collaborazione delle istituzioni agricole delle province di Trieste, Udine e Gorizia, coordinamento di Pino Missori - 9.45 Incontri d'alto livello, trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10.30 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - 11-11.25 Il Rassegna di Santa Maria Magliore della Diocesi di Trieste: Cappella del Seminario vescovile diretta da don Giuseppe Radole (Dalla registrazione effettuata il 26 ottobre 1963 nella Sala Santa Maria Magliore in Trieste) - indi Musica per orchestra d'archi (Trieste 1).

12. I programmi della settimana - 12.05 Giradisco - 12.15 «Oggi negli stadi» - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con la rubrica «Una settimana in Friuli e nell'Isontino» di Vittorio Meloni (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13. L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13.30 Musica richiesta - 14-14.30 Cari stornesi - Settimanale parlato e cantato di Lino Carpinieri e Mariano Faraguna. Anno III - N. 10. Compagnie di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo (Venezia 1).

14-14.30 «El campan» - Supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinieri e Mariano Faraguna. Compagnie di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Regia di Ugo Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14-14.30 «Il fogolar» - Supplemento settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isabella Benini, Piero Fortuna e Vittorio Meloni - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del «Fogolar» di Udine - Collaborazione musicale di Ugo Amodeo - Romanelli - Allettamento di Ruggero Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Segnaritmo 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Le cronache ed i risultati della domenica sportiva - (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

(Trieste A - Gorizia IV)

8. Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 8.30 Settimana radio - 9 Rubriche dell'agricoltore - 9.30 Cori vocali sloveni del Goriziano - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto. Predica indi «Suona l'orchestra Felix Slaikin» - 11.15 Teatro dei ragazzi: «Lampi sul Pacifico», racconto sceneggiato da Renato Perotti. Compagnia di prosa Ribalda Radiofonica, allestimento di Lojzka Lombar - 12.20 Canzoni slovene - 12.30 Chiesa e il nostro tempo - 12.30 Musica a richiesta - 13. Chi, quando, perché... Echi della settimana nella Regione, a cura di Mitja Volcic.

13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - indi Sette giorni nel mondo - 14.45 «Complessi caratteristici» - 15.10 «Jam session» - 15.30 Novella - racconto. Jan Jalen: «Fiori d'invicini», adattamento di Martin Jevnikar - 16 «La Vergine delle vergini», ciclo di programmi di musica - Roma felix - realizzato in occasione del Concilio Ecumenico Vaticano II - 16.30 Concerto pomeridiano diretto da Ugo Amodeo. La partecipazione del pianista Bruno Della Pietra-Edda Calvano; Ludwig W. Behnert; Coriolan Ouverture - Francis Poulenc: Concerto in re minore per due pianoforti e orchestra - Anatole Liadov: Otto canzoni popolari russi - 18. Enrico Porrino: Sardegna, poema sinfonico - Orchestra Filarmonica di Trieste. Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 16 ottobre 1959 - 17.30 «Tè danzante» - 18.30 Il cinema di ieri e oggi - a cura di Sergio Vesel - 19. Cantata Marisa Colombar e Sergio Vesel - 19.15 La Gazzetta della Domenica. Redattore: Ernest Zandani - 19.30 «Appuntamento a Rio» - 20 Radiosport.

20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 «Motiv» - opera lirica interpretata dall'orchestra Arturo Manovanni - 21 Dal patrimonio folkloristico sloveno, a cura di Niko Kureti.

(5) • La poesia religiosa popolare - 21.30 • Johannes Brahms: Sinfonia N. 1 in do minore, op. 68 - 22.15 La domenica della sport - 22.25 • Ballate con noi - 23 • Musiche poco note - 23.15 Segnale orario - Giornale radio.

## LUNEDI'

### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12.20 Caleidoscopio isolano - 12.25 Ezio Leoni e la sua orchestra - 12.30 La domenica della sport - 12.35 Tony Dallara e Remo Germani - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14. Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14.20 Tony Romano alla fisarmonica - 14.30 Piccoli complessi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Antoin Scholz e la sua orchestra - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF I della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14. Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO - ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene. 61. Stunde - 7.15 Morgensendung des Nachrichtendienstes 7.45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10.30 Schunk & M. Ender: Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer - 4. Teil (Bandaufnahme Radio Basel) (Rete IV).

11. Für Kammermusikfreunde. N. Paganini: Quartaete Adur und Gdu für Gitarre, Violine, Bratsche und Violoncello - Volkslieder und Tänze - 12.10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12.20 Nachrichten - himelkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rempold (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Lunedì sport - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13. Zu Ihrer Unterhaltung. (I Teil) - 13.1 Nachrichten. Werbedurchsagen - 13.30 Zu Ihrer Unterhaltung. (II Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14. Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittage (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17. Fünfuhre - 17.45 Italienisch für Fortgeschrittene Wiederholung der Morgensendung - 18. Für unsere Kleinen - Das Märchen - Die Brüder Grimm und Hansel Gwagg Gwagg, Märchen von I. Zingerle - 18.30 Dal Crepus del sole - 19.30 Nachrichten - comites de le valldes de Gherdeina, Badia e Fassa (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19. Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF I della Regione).

19.15 Volksmusik - 19.30 Das zweite Vatikanum. Es spricht Dr. Johann Gamberoni - 19.45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 • Für jeden etwas, von jedem etwas •

Zusammenstellung von Jochen Mann - 20.50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus acht und fern (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten. Wilhelm Kempff spielt die fünf Klavierkonzerte von J. S. Bach. 1. Sendung: Klavierkonzert N. 1 C-dur Op. 15 - 22.10 Literarische Kostbarkeiten auf Schallplatten. H. von Kleist: « Penthesilea » - 22.30-23 Musik klingt durch die Nacht (Rete IV).

## FRUIRI-VENEZIA GIULIA

7.15 I programmi di oggi - 7.20-7.35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terna pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio. 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Appuntamento con l'opera lirica - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Rassegna della stampa italiana - Panorama sportivo (Venezia 3).

13.15 Primi piani - Giornale di musica leggera, di Susy Rim - 13.40 L'amico dei fiori - Consigli e risposte di Bruno Neri - 13.50 Concerto dell'orchestra da camera dell'« Agimus » diretta da Sergio Chierrehin con la collaborazione del violinista Paolo Ceccaroli - Biagio Marini (rev. Chierrehin); « Balletto » Giuseppe Tartini (rev. Chierrehin); « Concerto per violino e archi n. 69 in fa magg. » Nikolaj Rakov; « Sinfonietta per orchestra d'archi » (Registrazione effettuata dalla Sala Maggiore del Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il 18 aprile 1963) - 14.30-14.55 « La Cortesie » - Friuli, luoghi e colori - Trasmissione a cura di « Risultive » - Testi di Aurelio Cantoni, Omar Muzzolini (Meni Uceli), Alviero Negro, Riedo Pupo e Dino Virgili (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

## In lingua slovena

(Trieste 4 - Gorizia IV)

7 Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 « Musica del mattino » nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal canzoniere sloveno - 11.45 « Echi d'Oltreoceano » - 12.15 Dal patrimonio folklorico sloveno - cura di Niko Kuret: (5) « La poesia religiosa popolare », indi per ciascuno qualcosa - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 « Buon divertimento con Hubert von Häuser, Alceo Guatelli e Sacha Distel » - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indi fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra diretta da Guido Cergoli - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 « Canzoni e ballabili » 18 « I cieli della natura » a cura di Tone Penko - 18.30 Arti, lettere e spettacoli - 18.30 Musiche per quartetti e quintetti - Franz Schubert: Quintetto op. 163 in do maggiore per due violini, viola e due violoncelli; Esecutori: Quartetto di Trieste (Baldassarre Simone - le violino; Angelo Vattimo - II violino; Sergio Luzzatto - viola; Ettore Sigon - I violoncelli) ed Adriano Vendramelli - II violoncello - 19.15 Classe unica: I santi fratelli Cirillo e Metodio: (10) Anton Kacin: « Documenti e fonti storiche » - 19.30 « Voci, chitarras e ritmi » - 20 Radiosport - 20.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20.30 « Momenti di successo » - Ruggiero Leoncavallo: La Bohème, commedia lirica in quattro atti. Direttore: Oliviero De Fabritiis. Orchestra Filarmonica di Trieste e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Ver-

di » di Trieste il 3 dicembre 1959. Nell'intervallo (ore 21.45 circa) Un palcoscenico a cura di Golem Demšar, indi Segnale orario - Giornale radio.

## MARTEDI'

### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12.20 Calediscopio isolano - 12.25 Orchestra diretta da Buddy Bregmann. Cantano Ella Fitzgerald e Bing Crosby - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 « Alla scoperta di una Sardegna minore », di Fernando Pilla - 14.25 « Il mondo è un disco », viaggio musicale a cura di Gianfranco Angeli (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Canzoni in voga - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Anfänger. 65 Stunden - 7.15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7.45 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10.30 Schulfunk (Rete IV).

11 Sinfonieorchester der Welt. Berliner Philharmoniker. F. Schubert: Sinfonie N. 5 B-dur; P. Tschajkowski: Capriccio Italiano op. 45. Volksmusik - 12.10 Nachrichten - Werburchsagen - 12.20 Das Handwerk - Eine Sendung von Hugo Seyr (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Opere e giorni nel Trentino - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Filmmusik (I. Teil) - 13.15 Nachrichten - Werburchsagen - 13.30 Filmmusik (II. Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Transmission per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhre - 17.45 Italienisch für Anfänger. Wiederholung der Morgensendung - 18 Erzählungen für die jungen Hörer: Achim D. Möller: Senkrecht in den Himmel (Bandaufnahme des NDR, Hamburg) - 18.30 Swing 'n' Dixie - 18.55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Aus dem Alltag für den Alltag - 19.45 Abendnachrichten - Werburchsagen - 20 Dietrich Fischer-Dieskau singt Arien aus Opern von Giuseppe Verdi. Es spielen die Berliner Philharmoniker - Dir.: Alberto Erede (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Musikalisches Intermezzo - 21.40 Aus Kultur-und Geisteswelt « Karl Domanig: zum 50. Todestag



CARATTERISTICHE TECNICHE ECCEZIONALI. ELEGANZA DI LINEE. 5 BREVETTI INTERNAZIONALI IN ESCLUSIVA A QUESTE MARCHE:

**MAGNADYNE KENNEDY**  
**NOVA Raymond VISIOLA**

LE MIGLIORI MARCHE  
**RADIO L. 600 mensili**  
Garanzia 5 anni  
Spedizione immediata ovunque  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**CATALOGO GRATIS!** radio da tavolo e portatili, radiofonografi, autoradio, fonovaligie, registratori.  
**RADIO BAGNINI**  
ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 132

*Insuperabile!*



**FOTO-CINE**  
MARCHE MONDIALI  
Spedizione immediata ovunque  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
**GARANZIA 5 ANNI**  
**L. 450 mensili**  
minima mensili anticipo  
richiedeteci ricco e assortito  
**CATALOGO GRATIS**  
di apparecchi per foto e cinema, accessori e binocoli praticissimi  
**DITTA BAGNINI**  
ROMA: PIAZZA SPAGNA, 124

**LIEVITO BERTOLINI**  
Invando 20 lire e spedite questo Bertolini riceverete GRATIS l'ATLANTINO GASTRONOMICO BERTOLINI. Spedite in busta a BERTOLINI - Frazione REGINA MARGHERITA, 1/R - (TORINO)





di Milano della Radiotelevisione Italiana. Nell'intervallo (ore 21,45 circa) Incontri con i nostri artisti, a cura di Franco Jezza e Klovdivi Paltici, indici \* I maestri dello swing - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

## GIOVEDÌ

### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musica richiesta (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12.20 Caledoscopo isolano - 12,25 Parata d'orchestra - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Corrispondenza sul pentagramma, presentata da Angela Lazzari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

19.30 Nafte Romano e i suoi ritmi - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

7.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-8 Italienisch für Fortgeschrittene, 62. Stunde - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10,30 Schulfunk (Rete IV).

11 Sinfonische Musik, Strädisches Sinfonieorchester Innsbruck, Dir.: Robert Wagner, B. 80, Concerto in A, Khachaturian: Violinkonzert (Solist: Roman Wisata), Musik aus vergangenen Zeiten 12,10 Nachrichten - Werbedurchsagen - 12,20 Kulturumschau (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Opere e giorni nel Trentino - 12,40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 e stazioni MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14,20 Transmission Ladina (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 2 e stazioni MF I dell'Alto Adige).

17 Fünfuhree - 17,45 Italienisch für Fortgeschrittene, Wiederholung der Morgensendung - 18 Uhr lustige Kinderstunde, \* Herta, der erste Schnee - Die Spatenbeite, \* Gestaltung: Helene Baldauf - 18,30 \* Dai Crepes del Sella - \* Transmission en collaboration col comitato de le vallades da Gherdeina, Badia e Fassa (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF II del Trentino).

19.15 Geflegtes Singen macht Freude - 19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Klingendes Alphabet, Von und mit Grete Bauer - 20,30 Aus unserem Studio - 20,50 Dante Alighieri: Die göttliche Komödie, II Teil, \* Das Fegfeuer - \* 9. Gesang, Einleitende Worte von Peter

Dr. Franz Pobitzer (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Salzburger Festspiele 1963. Recital des Violinisten Nathan Milstein, Werke von Vivaldi, Bach, Mozart und Brahms, Am Klavier: Walter Klien - 22 Neue Bücher - R. Schneider: \* Winter in Wien, Besprechung von Dr. I. Bauer - 22,15-23 Musikalische Plaudereien zum Tagesausklang (Rete IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15 I programmi di oggi - 7,20-7,35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Appuntamento con l'opera lirica - 13,15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali e notizie sportive - 13,30 Musica richiesta - 13,45-14 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'Italiano (Venezia 3).

13.15 Motivi di successo con il complesso di Franco Russo - 13,40 Musici del Friuli - Trascrizioni di Ezio Vittorio - 13,55 Concerto sinfonico diretto da Alessandro Derewitski con la collaborazione del pianista Giuliano Silveri - Paul Hindemith: \* Metamorfosi Sinfoniche su temi di Carl Maria von Weber \* Franz Liszt: \* Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore \* per pianoforte e orchestra - Orchestra Filarmonica di Trieste, (dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale \* Giuseppe Verdi \* di Trieste il 17 gennaio 1963) - 14,25-14,55 Personaggi e paesaggi di Virgilio Giotto, di Sergio Miniusi (3ª trasmissione) (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con la posizione delle navi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena (Trieste A - Gorizia IV)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 Piccoli complessi - 12,15 Mezz'ora di buonumore, Testi di Danilo Lovrecic, indici Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indici Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con Gianni Saffred alla marimba - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 Caledoscopo musicale: Orchestra Raymond Lefevre - Canta Jimmy Fontana - Frankie Yankovich ed i suoi - 18,15 Yank - Il trombone di Bill Russo - 18 Corso di lingua italiana, a cura di Janko Jez - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Concerto solitario - Karol Szymanowski: Concerto N. 2 per violino e orchestra op. 61, Orchestra Sinfonica di Roma, diretta da Dean Dixon, Violonista Riccardo Brendola - 18,50 \* Sid Hamilton e Ray Collignon all'organo Hammond - 19,15 Saper scrivere, a cura di Ivan Artaç, indici Vedette al microfono - 20 Radiosport - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 \* Serata con Carmen Cavallaro, Aldo Maletti e Johnny Dorelli - 21

\* Una giornata lunga un anno, radiodramma di Guido Rocca, Traduzione di Nada Konjedic, Compagnia di Prosa Ribalta Radiofonica, regia di Jozse Peterlin - 21,50 \* Nel ritmo del cha cha cha - 22,30 \* Piano, pianissimo - 22,50 Musiche d'oggi - Luigi Dallapiccola: Quaderno musicale di Annalibera: Karlheinz Stockhausen: Klavierstück IX; Esecutore: Pianista Bruno Canino - 23,15 Segnale orario - Giornale radio.



## TOKYO

1° PREMIO: Un viaggio a TOKYO per due persone con permanenza di 10 giorni.



## NEW YORK

2° Un viaggio a NEW YORK per due persone con permanenza di 10 giorni.



## ISTANBUL

3° Un viaggio a ISTANBUL per due persone con permanenza di 10 giorni.

# con Festival in casa



**SENZA MUOVERVI DALLA VOSTRA POLTRONA, POTRETE ESSERE I PROTAGONISTI DI QUESTA ORIGINALE MANIFESTAZIONE MUSICALE.**

Per concorrere a « Festival in casa » è sufficiente: — acquistare almeno 4 dischi a 45 giri inclusi nei 15 dischi sottoelencati, ritagliare i 4 taloncini stampati sui retri delle buste, incollarli sull'apposita cartolina in distribuzione presso tutti i negozi di dischi e spedire la cartolina comunicandoci la canzone preferita.

— oppure acquistare il disco long-playing PML 10358 « Festival in casa » contenente tutte le 15 canzoni partecipanti al concorso, spedire la cartolina acclusa al disco comunicandoci la canzone preferita.

Spedendo le cartoline a: **RCA Italiana - Ufficio Concorsi - Roma 7**, parteciperete all'estrazione settimanale di 100 long-playing scelti dai cataloghi della RCA Italiana e all'estrazione finale di un viaggio a Tokyo, a New York, Istanbul.

Termini del concorso: **1° dicembre 1963 - 31 marzo 1964.**

Aut. D.M. 6657 del 9-11-1963

**RCA**  
**RCA ITALIANA**  
**ORE FELICI CON LA MUSICA**

**ACQUISTANDO QUESTI DISCHI POTETE PARTECIPARE AL CONCORSO**



- 1) UMBERTO BINDI - IL MIO MONDO / Vieni, andiamo
- 2) SERGIO ENDRIGO - ERA D'ESTATE / Annamaria
- 3) NICO FIDENCIO - CIO' CHE RIMANE ALLA FINE DI UN AMORE / Hud
- 4) JIMMY FONTANA - NON TE NE ANDARE / Pussy
- 5) LITTLE PEGGY MARCH - TE NE VAI / Così
- 6) MIRANDA MARTINO - NEDDIO STASERA / Loin
- 7) GIANNI MECCIA - IL PUPAZZO / Ci vedremo domani
- 8) MICHELE - RIDI / Ma neanche per idea
- 9) GIANNI MORANDI - IL RAGAZZO DEL MURO DELLA MORTE / La mia ragazza
- 10) DANIELLA MORETTI - QUANDO VEDRETE IL MIO CARO AMORE / Matrimonio
- 11) GINO PADLI - CHE COSA C'E' / Sarà così
- 12) RITA PAVONE - NON E' FACILE AVERE 18 ANNI / So finché le vacanze d'interesse
- 13) ROSY - ADESSO NO / Quando sorridi così
- 14) NEIL SEDAKA - O MIO SIGNORE / Non esiste più niente
- 15) EDGAR VIANELLO

**I VOLI SARANNO EFFETTUATI SU JETS**

**AIR FRANCE**

**I VINCITORI SOGGIORNERANNO NEGLI ALBERGHI HILTON**



# RADIO TRASMISSIONI LOCALI

## VENERDI'

### ABRUZZI E MOLISE

7.20-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

### CALABRIA

12.20-12.40 Musiche richieste (Stazioni MF II della Regione).

### SARDEGNA

12.15 La canzone preferita (Cagliari 1).

12.20 Calediscopio isolano - 12.25 Gino Mescoli e la sua orchestra, Cantano Ledo Devi, Vanna Scotti e Nino Gineix - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15 Curiando in discoteca, divagazioni musicali di Dino Sanna (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Orchestra diretta da Ernesto Neri - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

### SICILIA

12.20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.40 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7.8 Italienisch für Anfänger. 66. Stunde - 7.15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7.45 Beschwingt in den Tag (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9.30 Leichte Musik am Vormittag - 10.30 Schulfunk (Rete IV).

11 Liedersendung, Elisabeth Schwarzkopf, Sopran, singt Lieder von W. A. Mozart, Am Klavier Walter Gieseking, Unterhaltungsmusik - 12.10 Nachrichten - Werburchsagen - 12.20 Sendung für die Landwirte (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12.30 Dai torrenti alle vette - 12.40 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 3).

13 Operettenmusik (I. Teil) - 13.15 Nachrichten - Werburchsagen - 13.30 Operettenmusik (II. Teil) (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino delle Dolomiti - 14.20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 2 - Trento 1 e stazioni MF I della Regione).

14.45-14.55 Nachrichten am Nachmittag (Rete IV - Bolzano 1 e stazioni MF I della Regione).

17 Fünftürte - 17.45 Italienisch für Anfänger, Wiederholung der Morgensendung - 18 Jugendfunk - Der Ritter von der Jungfrau. Gestalt. Von Quijote della Mancha - Hörspiel von Friedrich Miskch

18.30 Bei uns zu Gast - 18.55 Das Sandmännchen kommt (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19 Gazzettino delle Dolomiti (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 e stazioni MF III del Trentino).

19.15 Schallplattenklub von und mit Johann Mann - 19.45 Abendnachrichten - Werburchsagen - 20.00 Wovon wir leben und woran wir sterben, Hörspiel von Herbert E. Reich (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20-23 Die Filmschau - «Die Spitzentime des Jahres». Sendereise von Dr. Karl Seebacher - 21.40 Zeitgenössische Komponisten: Lorenzo Gargiulo, Sinfonia breve; Konzert für Oboe und Streicher; Klavierkonzert (Solisti: Lya de Barberis) - 22.30-23 Die Jazzmikroline (Rete IV).

### FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15 I programmi di oggi - 7.20-7.35 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12-12.20 Giradisco (Trieste 1).

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12.40-13.15 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani che vivono fuori - Contrasti in musica - 13.15 Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali e notizie sportive - 13.30 Musica richiesta - 13.45-14 Testimonianze - Cronache del progresso (Venezia 3).

13.15 Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casassina - Assandri: «Bige a quattro»; Vatta: «Non ho che gli occhi»; Littenburg: «Ermetica»; Bondani: «Loben amore»; Mallini: «Piante di gioia»; Di Somma: «Ricordare te»; Peloi: «Nella penombra»; Corra: «Stare balliamo» - 13.40 La musica nella società contemporanea, di Piero Rattalino (44 trasmissione) - 13.55 Complesso polifonico goriziano diretto da Cecilia Seghizzi con la collaborazione dei pianisti Franco Alunni ed Elena Plezzano - 14.00 balliamo: Teresa Lisciale a quattro voci; C. Monteverdi: 1) Son questi crespi crinchi; 2) Ho, dolente partita; Brahms: 1) Tre Lieder a quattro voci; 2) Tre Liebeslieder op. 52 per coro e pianoforte a quattro mani - (Registrazione effettuata all'Istituto Comunale di Musica di Gorizia il 13 maggio 1963) - 14.20-14.55 «Coccolona», commedia in un atto di Mario Fiorelli - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi ed interpreti: Grazia Minella: Maria Pia Bellizzi; Teresa Lisciale; Giorgio Mimmo Lo Vecchio; Vittorio Lantieri; Dante Penna; Oreste Buttafuoco; Lino Savonni; Nilsa Lidia Braico; Mister Holmes; Claudio Luttini; Kikotaka; Lia-na Darbi; Pina; Maria Mazzoni - 14.55 L'ago Alati (Rete IV - Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Segnaritmo - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

### In lingua slovena

#### (Trieste A - Gorizia IV)

7. Calendario - 7.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7.30 «Musica del mattino» - nell'intervallo (ore 8) - Calendario - 8.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11.30 Dal canzoniere sloveno - 11.55 «Orchestra e cantanti jugoslavi» - 12.15 Incontro con le ascoltatrici - 12.30 Si replica, selezione dai programmi musicali della settimana - 13.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13.30 «Soli con orchestra» - 14.15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico, indifferenza ed opinioni, rassegna della stampa.

17.00 Pompei oggi con il Complesso di Franco Vallisneri - 17.15 Segnale orario - Giornale radio - 17.20 «Canzoni» - 17.35 «L'ora una volta» - Fiabe e leggende, a cura di Jurij Slama - 18.15 «Arca» - 18.30 «L'ora una volta» - 18.45 «L'ora una volta» - 18.55 «L'ora una volta» - 19.00 «L'ora una volta» - 19.15 «L'ora una volta» - 19.25 «L'ora una volta» - 19.30 «L'ora una volta» - 19.45 «L'ora una volta» - 19.55 «L'ora una volta» - 20.00 «L'ora una volta» - 20.15 «L'ora una volta» - 20.25 «L'ora una volta» - 20.35 «L'ora una volta» - 20.45 «L'ora una volta» - 20.55 «L'ora una volta» - 21.05 «L'ora una volta» - 21.15 «L'ora una volta» - 21.25 «L'ora una volta» - 21.35 «L'ora una volta» - 21.45 «L'ora una volta» - 21.55 «L'ora una volta» - 22.05 «L'ora una volta» - 22.15 «L'ora una volta» - 22.25 «L'ora una volta» - 22.35 «L'ora una volta» - 22.45 «L'ora una volta» - 22.55 «L'ora una volta» - 23.05 «L'ora una volta» - 23.15 «L'ora una volta» - 23.25 «L'ora una volta» - 23.35 «L'ora una volta» - 23.45 «L'ora una volta» - 23.55 «L'ora una volta» - 24.05 «L'ora una volta» - 24.15 «L'ora una volta» - 24.25 «L'ora una volta» - 24.35 «L'ora una volta» - 24.45 «L'ora una volta» - 24.55 «L'ora una volta» - 25.05 «L'ora una volta» - 25.15 «L'ora una volta» - 25.25 «L'ora una volta» - 25.35 «L'ora una volta» - 25.45 «L'ora una volta» - 25.55 «L'ora una volta» - 26.05 «L'ora una volta» - 26.15 «L'ora una volta» - 26.25 «L'ora una volta» - 26.35 «L'ora una volta» - 26.45 «L'ora una volta» - 26.55 «L'ora una volta» - 27.05 «L'ora una volta» - 27.15 «L'ora una volta» - 27.25 «L'ora una volta» - 27.35 «L'ora una volta» - 27.45 «L'ora una volta» - 27.55 «L'ora una volta» - 28.05 «L'ora una volta» - 28.15 «L'ora una volta» - 28.25 «L'ora una volta» - 28.35 «L'ora una volta» - 28.45 «L'ora una volta» - 28.55 «L'ora una volta» - 29.05 «L'ora una volta» - 29.15 «L'ora una volta» - 29.25 «L'ora una volta» - 29.35 «L'ora una volta» - 29.45 «L'ora una volta» - 29.55 «L'ora una volta» - 30.05 «L'ora una volta» - 30.15 «L'ora una volta» - 30.25 «L'ora una volta» - 30.35 «L'ora una volta» - 30.45 «L'ora una volta» - 30.55 «L'ora una volta» - 31.05 «L'ora una volta» - 31.15 «L'ora una volta» - 31.25 «L'ora una volta» - 31.35 «L'ora una volta» - 31.45 «L'ora una volta» - 31.55 «L'ora una volta» - 32.05 «L'ora una volta» - 32.15 «L'ora una volta» - 32.25 «L'ora una volta» - 32.35 «L'ora una volta» - 32.45 «L'ora una volta» - 32.55 «L'ora una volta» - 33.05 «L'ora una volta» - 33.15 «L'ora una volta» - 33.25 «L'ora una volta» - 33.35 «L'ora una volta» - 33.45 «L'ora una volta» - 33.55 «L'ora una volta» - 34.05 «L'ora una volta» - 34.15 «L'ora una volta» - 34.25 «L'ora una volta» - 34.35 «L'ora una volta» - 34.45 «L'ora una volta» - 34.55 «L'ora una volta» - 35.05 «L'ora una volta» - 35.15 «L'ora una volta» - 35.25 «L'ora una volta» - 35.35 «L'ora una volta» - 35.45 «L'ora una volta» - 35.55 «L'ora una volta» - 36.05 «L'ora una volta» - 36.15 «L'ora una volta» - 36.25 «L'ora una volta» - 36.35 «L'ora una volta» - 36.45 «L'ora una volta» - 36.55 «L'ora una volta» - 37.05 «L'ora una volta» - 37.15 «L'ora una volta» - 37.25 «L'ora una volta» - 37.35 «L'ora una volta» - 37.45 «L'ora una volta» - 37.55 «L'ora una volta» - 38.05 «L'ora una volta» - 38.15 «L'ora una volta» - 38.25 «L'ora una volta» - 38.35 «L'ora una volta» - 38.45 «L'ora una volta» - 38.55 «L'ora una volta» - 39.05 «L'ora una volta» - 39.15 «L'ora una volta» - 39.25 «L'ora una volta» - 39.35 «L'ora una volta» - 39.45 «L'ora una volta» - 39.55 «L'ora una volta» - 40.05 «L'ora una volta» - 40.15 «L'ora una volta» - 40.25 «L'ora una volta» - 40.35 «L'ora una volta» - 40.45 «L'ora una volta» - 40.55 «L'ora una volta» - 41.05 «L'ora una volta» - 41.15 «L'ora una volta» - 41.25 «L'ora una volta» - 41.35 «L'ora una volta» - 41.45 «L'ora una volta» - 41.55 «L'ora una volta» - 42.05 «L'ora una volta» - 42.15 «L'ora una volta» - 42.25 «L'ora una volta» - 42.35 «L'ora una volta» - 42.45 «L'ora una volta» - 42.55 «L'ora una volta» - 43.05 «L'ora una volta» - 43.15 «L'ora una volta» - 43.25 «L'ora una volta» - 43.35 «L'ora una volta» - 43.45 «L'ora una volta» - 43.55 «L'ora una volta» - 44.05 «L'ora una volta» - 44.15 «L'ora una volta» - 44.25 «L'ora una volta» - 44.35 «L'ora una volta» - 44.45 «L'ora una volta» - 44.55 «L'ora una volta» - 45.05 «L'ora una volta» - 45.15 «L'ora una volta» - 45.25 «L'ora una volta» - 45.35 «L'ora una volta» - 45.45 «L'ora una volta» - 45.55 «L'ora una volta» - 46.05 «L'ora una volta» - 46.15 «L'ora una volta» - 46.25 «L'ora una volta» - 46.35 «L'ora una volta» - 46.45 «L'ora una volta» - 46.55 «L'ora una volta» - 47.05 «L'ora una volta» - 47.15 «L'ora una volta» - 47.25 «L'ora una volta» - 47.35 «L'ora una volta» - 47.45 «L'ora una volta» - 47.55 «L'ora una volta» - 48.05 «L'ora una volta» - 48.15 «L'ora una volta» - 48.25 «L'ora una volta» - 48.35 «L'ora una volta» - 48.45 «L'ora una volta» - 48.55 «L'ora una volta» - 49.05 «L'ora una volta» - 49.15 «L'ora una volta» - 49.25 «L'ora una volta» - 49.35 «L'ora una volta» - 49.45 «L'ora una volta» - 49.55 «L'ora una volta» - 50.05 «L'ora una volta» - 50.15 «L'ora una volta» - 50.25 «L'ora una volta» - 50.35 «L'ora una volta» - 50.45 «L'ora una volta» - 50.55 «L'ora una volta» - 51.05 «L'ora una volta» - 51.15 «L'ora una volta» - 51.25 «L'ora una volta» - 51.35 «L'ora una volta» - 51.45 «L'ora una volta» - 51.55 «L'ora una volta» - 52.05 «L'ora una volta» - 52.15 «L'ora una volta» - 52.25 «L'ora una volta» - 52.35 «L'ora una volta» - 52.45 «L'ora una volta» - 52.55 «L'ora una volta» - 53.05 «L'ora una volta» - 53.15 «L'ora una volta» - 53.25 «L'ora una volta» - 53.35 «L'ora una volta» - 53.45 «L'ora una volta» - 53.55 «L'ora una volta» - 54.05 «L'ora una volta» - 54.15 «L'ora una volta» - 54.25 «L'ora una volta» - 54.35 «L'ora una volta» - 54.45 «L'ora una volta» - 54.55 «L'ora una volta» - 55.05 «L'ora una volta» - 55.15 «L'ora una volta» - 55.25 «L'ora una volta» - 55.35 «L'ora una volta» - 55.45 «L'ora una volta» - 55.55 «L'ora una volta» - 56.05 «L'ora una volta» - 56.15 «L'ora una volta» - 56.25 «L'ora una volta» - 56.35 «L'ora una volta» - 56.45 «L'ora una volta» - 56.55 «L'ora una volta» - 57.05 «L'ora una volta» - 57.15 «L'ora una volta» - 57.25 «L'ora una volta» - 57.35 «L'ora una volta» - 57.45 «L'ora una volta» - 57.55 «L'ora una volta» - 58.05 «L'ora una volta» - 58.15 «L'ora una volta» - 58.25 «L'ora una volta» - 58.35 «L'ora una volta» - 58.45 «L'ora una volta» - 58.55 «L'ora una volta» - 59.05 «L'ora una volta» - 59.15 «L'ora una volta» - 59.25 «L'ora una volta» - 59.35 «L'ora una volta» - 59.45 «L'ora una volta» - 59.55 «L'ora una volta» - 60.05 «L'ora una volta» - 60.15 «L'ora una volta» - 60.25 «L'ora una volta» - 60.35 «L'ora una volta» - 60.45 «L'ora una volta» - 60.55 «L'ora una volta» - 61.05 «L'ora una volta» - 61.15 «L'ora una volta» - 61.25 «L'ora una volta» - 61.35 «L'ora una volta» - 61.45 «L'ora una volta» - 61.55 «L'ora una volta» - 62.05 «L'ora una volta» - 62.15 «L'ora una volta» - 62.25 «L'ora una volta» - 62.35 «L'ora una volta» - 62.45 «L'ora una volta» - 62.55 «L'ora una volta» - 63.05 «L'ora una volta» - 63.15 «L'ora una volta» - 63.25 «L'ora una volta» - 63.35 «L'ora una volta» - 63.45 «L'ora una volta» - 63.55 «L'ora una volta» - 64.05 «L'ora una volta» - 64.15 «L'ora una volta» - 64.25 «L'ora una volta» - 64.35 «L'ora una volta» - 64.45 «L'ora una volta» - 64.55 «L'ora una volta» - 65.05 «L'ora una volta» - 65.15 «L'ora una volta» - 65.25 «L'ora una volta» - 65.35 «L'ora una volta» - 65.45 «L'ora una volta» - 65.55 «L'ora una volta» - 66.05 «L'ora una volta» - 66.15 «L'ora una volta» - 66.25 «L'ora una volta» - 66.35 «L'ora una volta» - 66.45 «L'ora una volta» - 66.55 «L'ora una volta» - 67.05 «L'ora una volta» - 67.15 «L'ora una volta» - 67.25 «L'ora una volta» - 67.35 «L'ora una volta» - 67.45 «L'ora una volta» - 67.55 «L'ora una volta» - 68.05 «L'ora una volta» - 68.15 «L'ora una volta» - 68.25 «L'ora una volta» - 68.35 «L'ora una volta» - 68.45 «L'ora una volta» - 68.55 «L'ora una volta» - 69.05 «L'ora una volta» - 69.15 «L'ora una volta» - 69.25 «L'ora una volta» - 69.35 «L'ora una volta» - 69.45 «L'ora una volta» - 69.55 «L'ora una volta» - 70.05 «L'ora una volta» - 70.15 «L'ora una volta» - 70.25 «L'ora una volta» - 70.35 «L'ora una volta» - 70.45 «L'ora una volta» - 70.55 «L'ora una volta» - 71.05 «L'ora una volta» - 71.15 «L'ora una volta» - 71.25 «L'ora una volta» - 71.35 «L'ora una volta» - 71.45 «L'ora una volta» - 71.55 «L'ora una volta» - 72.05 «L'ora una volta» - 72.15 «L'ora una volta» - 72.25 «L'ora una volta» - 72.35 «L'ora una volta» - 72.45 «L'ora una volta» - 72.55 «L'ora una volta» - 73.05 «L'ora una volta» - 73.15 «L'ora una volta» - 73.25 «L'ora una volta» - 73.35 «L'ora una volta» - 73.45 «L'ora una volta» - 73.55 «L'ora una volta» - 74.05 «L'ora una volta» - 74.15 «L'ora una volta» - 74.25 «L'ora una volta» - 74.35 «L'ora una volta» - 74.45 «L'ora una volta» - 74.55 «L'ora una volta» - 75.05 «L'ora una volta» - 75.15 «L'ora una volta» - 75.25 «L'ora una volta» - 75.35 «L'ora una volta» - 75.45 «L'ora una volta» - 75.55 «L'ora una volta» - 76.05 «L'ora una volta» - 76.15 «L'ora una volta» - 76.25 «L'ora una volta» - 76.35 «L'ora una volta» - 76.45 «L'ora una volta» - 76.55 «L'ora una volta» - 77.05 «L'ora una volta» - 77.15 «L'ora una volta» - 77.25 «L'ora una volta» - 77.35 «L'ora una volta» - 77.45 «L'ora una volta» - 77.55 «L'ora una volta» - 78.05 «L'ora una volta» - 78.15 «L'ora una volta» - 78.25 «L'ora una volta» - 78.35 «L'ora una volta» - 78.45 «L'ora una volta» - 78.55 «L'ora una volta» - 79.05 «L'ora una volta» - 79.15 «L'ora una volta» - 79.25 «L'ora una volta» - 79.35 «L'ora una volta» - 79.45 «L'ora una volta» - 79.55 «L'ora una volta» - 80.05 «L'ora una volta» - 80.15 «L'ora una volta» - 80.25 «L'ora una volta» - 80.35 «L'ora una volta» - 80.45 «L'ora una volta» - 80.55 «L'ora una volta» - 81.05 «L'ora una volta» - 81.15 «L'ora una volta» - 81.25 «L'ora una volta» - 81.35 «L'ora una volta» - 81.45 «L'ora una volta» - 81.55 «L'ora una volta» - 82.05 «L'ora una volta» - 82.15 «L'ora una volta» - 82.25 «L'ora una volta» - 82.35 «L'ora una volta» - 82.45 «L'ora una volta» - 82.55 «L'ora una volta» - 83.05 «L'ora una volta» - 83.15 «L'ora una volta» - 83.25 «L'ora una volta» - 83.35 «L'ora una volta» - 83.45 «L'ora una volta» - 83.55 «L'ora una volta» - 84.05 «L'ora una volta» - 84.15 «L'ora una volta» - 84.25 «L'ora una volta» - 84.35 «L'ora una volta» - 84.45 «L'ora una volta» - 84.55 «L'ora una volta» - 85.05 «L'ora una volta» - 85.15 «L'ora una volta» - 85.25 «L'ora una volta» - 85.35 «L'ora una volta» - 85.45 «L'ora una volta» - 85.55 «L'ora una volta» - 86.05 «L'ora una volta» - 86.15 «L'ora una volta» - 86.25 «L'ora una volta» - 86.35 «L'ora una volta» - 86.45 «L'ora una volta» - 86.55 «L'ora una volta» - 87.05 «L'ora una volta» - 87.15 «L'ora una volta» - 87.25 «L'ora una volta» - 87.35 «L'ora una volta» - 87.45 «L'ora una volta» - 87.55 «L'ora una volta» - 88.05 «L'ora una volta» - 88.15 «L'ora una volta» - 88.25 «L'ora una volta» - 88.35 «L'ora una volta» - 88.45 «L'ora una volta» - 88.55 «L'ora una volta» - 89.05 «L'ora una volta» - 89.15 «L'ora una volta» - 89.25 «L'ora una volta» - 89.35 «L'ora una volta» - 89.45 «L'ora una volta» - 89.55 «L'ora una volta» - 90.05 «L'ora una volta» - 90.15 «L'ora una volta» - 90.25 «L'ora una volta» - 90.35 «L'ora una volta» - 90.45 «L'ora una volta» - 90.55 «L'ora una volta» - 91.05 «L'ora una volta» - 91.15 «L'ora una volta» - 91.25 «L'ora una volta» - 91.35 «L'ora una volta» - 91.45 «L'ora una volta» - 91.55 «L'ora una volta» - 92.05 «L'ora una volta» - 92.15 «L'ora una volta» - 92.25 «L'ora una volta» - 92.35 «L'ora una volta» - 92.45 «L'ora una volta» - 92.55 «L'ora una volta» - 93.05 «L'ora una volta» - 93.15 «L'ora una volta» - 93.25 «L'ora una volta» - 93.35 «L'ora una volta» - 93.45 «L'ora una volta» - 93.55 «L'ora una volta» - 94.05 «L'ora una volta» - 94.15 «L'ora una volta» - 94.25 «L'ora una volta» - 94.35 «L'ora una volta» - 94.45 «L'ora una volta» - 94.55 «L'ora una volta» - 95.05 «L'ora una volta» - 95.15 «L'ora una volta» - 95.25 «L'ora una volta» - 95.35 «L'ora una volta» - 95.45 «L'ora una volta» - 95.55 «L'ora una volta» - 96.05 «L'ora una volta» - 96.15 «L'ora una volta» - 96.25 «L'ora una volta» - 96.35 «L'ora una volta» - 96.45 «L'ora una volta» - 96.55 «L'ora una volta» - 97.05 «L'ora una volta» - 97.15 «L'ora una volta» - 97.25 «L'ora una volta» - 97.35 «L'ora una volta» - 97.45 «L'ora una volta» - 97.55 «L'ora una volta» - 98.05 «L'ora una volta» - 98.15 «L'ora una volta» - 98.25 «L'ora una volta» - 98.35 «L'ora una volta» - 98.45 «L'ora una volta» - 98.55 «L'ora una volta» - 99.05 «L'ora una volta» - 99.15 «L'ora una volta» - 99.25 «L'ora una volta» - 99.35 «L'ora una volta» - 99.45 «L'ora una volta» - 99.55 «L'ora una volta» - 100.05 «L'ora una volta» - 100.15 «L'ora una volta» - 100.25 «L'ora una volta» - 100.35 «L'ora una volta» - 100.45 «L'ora una volta» - 100.55 «L'ora una volta» - 101.05 «L'ora una volta» - 101.15 «L'ora una volta» - 101.25 «L'ora una volta» - 101.35 «L'ora una volta» - 101.45 «L'ora una volta» - 101.55 «L'ora una volta» - 102.05 «L'ora una volta» - 102.15 «L'ora una volta» - 102.25 «L'ora una volta» - 102.35 «L'ora una volta» - 102.45 «L'ora una volta» - 102.55 «L'ora una volta» - 103.05 «L'ora una volta» - 103.15 «L'ora una volta» - 103.25 «L'ora una volta» - 103.35 «L'ora una volta» - 103.45 «L'ora una volta» - 103.55 «L'ora una volta» - 104.05 «L'ora una volta» - 104.15 «L'ora una volta» - 104.25 «L'ora una volta» - 104.35 «L'ora una volta» - 104.45 «L'ora una volta» - 104.55 «L'ora una volta» - 105.05 «L'ora una volta» - 105.15 «L'ora una volta» - 105.25 «L'ora una volta» - 105.35 «L'ora una volta» - 105.45 «L'ora una volta» - 105.55 «L'ora una volta» - 106.05 «L'ora una volta» - 106.15 «L'ora una volta» - 106.25 «L'ora una volta» - 106.35 «L'ora una volta» - 106.45 «L'ora una volta» - 106.55 «L'ora una volta» - 107.05 «L'ora una volta» - 107.15 «L'ora una volta» - 107.25 «L'ora una volta» - 107.35 «L'ora una volta» - 107.45 «L'ora una volta» - 107.55 «L'ora una volta» - 108.05 «L'ora una volta» - 108.15 «L'ora una volta» - 108.25 «L'ora una volta» - 108.35 «L'ora una volta» - 108.45 «L'ora una volta» - 108.55 «L'ora una volta» - 109.05 «L'ora una volta» - 109.15 «L'ora una volta» - 109.25 «L'ora una volta» - 109.35 «L'ora una volta» - 109.45 «L'ora una volta» - 109.55 «L'ora una volta» - 110.05 «L'ora una volta» - 110.15 «L'ora una volta» - 110.25 «L'ora una volta» - 110.35 «L'ora una volta» - 110.45 «L'ora una volta» - 110.55 «L'ora una volta» - 111.05 «L'ora una volta» - 111.15 «L'ora una volta» - 111.25 «L'ora una volta» - 111.35 «L'ora una volta» - 111.45 «L'ora una volta» - 111.55 «L'ora una volta» - 112.05 «L'ora una volta» - 112.15 «L'ora una volta» - 112.25 «L'ora una volta» - 112.35 «L'ora una volta» - 112.45 «L'ora una volta» - 112.55 «L'ora una volta» - 113.05 «L'ora una volta» - 113.15 «L'ora una volta» - 113.25 «L'ora una volta» - 113.35 «L'ora una volta» - 113.45 «L'ora una volta» - 113.55 «L'ora una volta» - 114.05 «L'ora una volta» - 114.15 «L'ora una volta» - 114.25 «L'ora una volta» - 114.35 «L'ora una volta» - 114.45 «L'ora una volta» - 114.55 «L'ora una volta» - 115.05 «L'ora una volta» - 115.15 «L'ora una volta» - 115.25 «L'ora una volta» - 115.35 «L'ora una volta» - 115.45 «L'ora una volta» - 115.55 «L'ora una volta» - 116.05 «L'ora una volta» - 116.15 «L'ora una volta» - 116.25 «L'ora una volta» - 116.35 «L'ora una volta» - 116.45 «L'ora una volta» - 116.55 «L'ora una volta» - 117.05 «L'ora una volta» - 117.15 «L'ora una volta» - 117.25 «L'ora una volta» - 117.35 «L'ora una volta» - 117.45 «L'ora una volta» - 117.55 «L'ora una volta» - 118.05 «L'ora una volta» - 118.15 «L'ora una volta» - 118.25 «L'ora una volta» - 118.35 «L'ora una volta» - 118.45 «L'ora una volta» - 118.55 «L'ora una volta» - 119.05 «L'ora una volta» - 119.15 «L'ora una volta» - 119.25 «L'ora una volta» - 119.35 «L'ora una volta» - 119.45 «L'ora una volta» - 119.55 «L'ora una volta» - 120.05 «L'ora una volta» - 120.15 «L'ora una volta» - 120.25 «L'ora una volta» - 120.35 «L'ora una volta» - 120.45 «L'ora





# filodiffusione

## domenica

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**  
con le orchestre Ralph Dollimore e David Rose

7,40 (13,40-19,40) **Vedette straniere:** cantano The Ames Brothers, Isabelle Aubret, André Claveau e Elizete Cardoso  
8,20 (14,20-20,20) **Capriccio:** musiche per signora

9 (15-21) **Mappamondo:** itinerario internazionale di musica leggera

10 (16-22) **Canzoni di casa nostra**  
Anonimo-Bixio: *Canta se la vuoi cantar - Lassatele passa!*; Murolo-Forlani: *Marechiaro marechiaro*; Natorzi-Cigliano: *Una notte a Viareggio*; Simoni-Lavagnini: *Trastevere*; Garinei-Giovannini-Mogugno: *Tre briganti e tre somari*; Anonimo: *La bramata ura*; Cantoni-Rampoldi: *C'è una chiesetta*; Pinchi-Donida: *Canzonella italiana*; Della Gatta-Falcochio: *L'ultima serenata*; Martelli-Fusco: *Autunno a Roma*; Spadaro: *Il valzer della potenza*; Colechia: *Zi' Nicola*; Cassia-Galba: *Sole d'estate*; Gilli: *Canzi nuovi*; Polacci: *Amami a Spornito*

10,45 (16,45-22,45) **Tastiera:** Ralph Flanagan e Tony De Vita al pianoforte

11 (17-23) **Pista da ballo**

12 (18-24) **Musiche tzigane**

12,15 (18,15-01,15) **Musiche e canti del Sud America**

12,45 (18,45-01,45) **Musiche per vibrafono e chitarra**

### AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche per organo**

7,30 (17,30) **Sonate del Sei-Settecento**  
Anonisti (Elaboraz. Desideri-Mazzacurati): *Sonata 3 per violoncello e pianoforte* - v. B. Mazzacurati, pf. C. David Fumagalli; *Mozart: Sonata in do maggiore K. 296 per violino e pianoforte* - Duo A. Stefanato-M. Barton; *Boccherini: Sonata in do minore per violoncello e basso continuo* - v. M. Amfitheotrof, pf. O. Puliti Santoliquido

9,15 (18,15) **Duetti, terzetti e concerti da opere**

Donizetti: *Don Pasquale*; «Tornami a dir che m'ami» - ten. T. Schipa, sopr. T. Dal Monte; Rossini: *Mosè*; «Dal tuo stellato soglio» - ss. N. Rossi Lemini, sopr. C. Mancini, mezz. L. Danieli, ten. A. Lazzari, ten. M. Filippeschi, Orch. e Coro del Teatro S. Carlo di Napoli, dir. T. Serafini; *Mozart: Concerto in Re, K. 488, per pianoforte* - sopr. L. Della Casa, sopr. C. Ludwig, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. K. Böhm; *Wagner: La Walkiria*; «Siegfried! Siegfried! mich» - sopr. A. Varnay, ten. W. Windgassen, Orch. Sinf. della Radio Bavarese, dir. L. Ludwig; *Veneti*; «Lombardi alla Prima Crociata: Prefetto all'atto 3° e 4° qui posi il fianco» - sopr. V. Della Chiesa, ten. J. Pearce, basso N. Moscona, Orch. Sinf. della NBC, dir. A. Toscanini

9,15 (19,15) **Suites e divertimenti**

I. Mayr: *Suite in fa maggiore*; *Quartetto di Records*; «Dolmetsch Consort»; *Telemann: Suite in la minore per flauto a becco e orchestra* - sol. T. Schulze, Orch. della Società Telemann, dir. R. Schulze; *Händel: Divertimento in sol maggiore* - Orch. da Camera della Radio Danese, dir. M. Wölkke

10 (20) **Trio e quintetti con pianoforte**

Beethoven: *Trio in mi bemolle maggiore op. 70 n. 2 per pianoforte, violino e violoncello*; *Trio Santoliquido-Pellaccia: Amfitheotrof; Sciotakovic: Quintetto in sol minore op. 57 per pianoforte e archi* - pf. L'Autore, Quartetto «Beethoven» di Mosca

11 (21) **Un'ora con Antonio Vivaldi**

Concerto n. 12 in si minore «con violino scordato» da «La Cetra» op. 9 - vl. R. Barchet, clav. H. Elmer, Orch. d'archi «Pro Musica» di Stoccarda, dir. R. Reinhardt; *Concerto in re maggiore per oboe, violino e violoncello* - ob. R. Zanfini, vl. L. Ferro, vc. B. Mazzacurati, Orch. da camera «I Virtuosi di Roma», dir. R. Fasano - Clorin, per soli, coro e orchestra (revs. di A. Casella) - sopr. H. Nordmo Loeberg, mezz. F. Cosotto, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. N. Sanzogni, M° del Coro N. Antonelli

12 (22) **Concerto sinfonico: Orchestra Philharmonia di Londra**

SCHUMANN: *Manfred, ouverture* op. 115 - dir. C. M. Giulini; *Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore op. 68* - dir. H. von Karajan; *Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune* - dir. I. Markevitch; *Kalalevski: Colas Breugnot, suite dall'opera* - dir. W. Schuchler

13,30 (23,30) **Musiche cameristiche di Ferruccio Busoni**

*Variazioni sul Preludio in do minore di Chopin* op. 22 - pf. J. Ogdon - *Sonata n. 2 op. 36 a, per violino e pianoforte* - vl. R. Brenola, pf. G. Bordoni - *Due Concerti per mezzosoprano e pianoforte* - mezz. M. Urban Raselli, pf. G. Favaretto - *Toccata per pianoforte* - pf. F. Scarpini

14,30 (0,30) **Musiche concertanti**

CAMERT: *Sinfonia concertante in fa maggiore per violino, pianoforte, violoncello e orchestra* - vl. V. Emanuele, vc. G. Selmi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Argento; *Venanzini: Concerto n. 7 per due violini concertanti e orchestra da camera* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. G. Guerrini

15,30 (15,30) **Musica sinfonica in stereofonia**

Beethoven: *Fidello, ouverture* op. 72 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; *Mozart: Sinfonia in re maggiore K. 504 «Di Praga»* - Orch. Sinf. di Londra, dir. P. Magg; *Brahms: Concerto per pianoforte op. 54, per coro e orchestra* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Mander, M° del Coro R. Magnini

16-16,30 **Musica leggera in stereofonia**  
con il complesso Dixie Strutters e l'orchestra Peter London

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Motivi del West:** ballate e canti dei cow-boys e pionieri del Nord America

7,20 (13,20-19,20) **All'italiana:** canzoni straniere cantate a modo nostro

7,50 (13,50-19,50) **Concertino**

8,20 (14,20-20,20) **Voci della ribalta**  
con Perry Como e Anna Moffo

8,50 (14,50-20,50) **Musiche di Victor Young**

9,20 (15,20-21,20) **Variazioni sul tema «Out of nowhere»** di Green, nell'interpretazione del complesso Friedrich Guida, del trio Mil-Combo e del quintetto di Matthew Gee; «Take'n a chance on love» di Duke, nell'interpretazione del quintetto di Zoot Sims, del complesso Gerry Mulligan e del pianista Nat «King» Cole

9,50 (15,50-21,50) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri

10,35 (16,35-22,35) **Canzoni italiane**

Pallavicini-Leali-Libano: *Cinque giorni*; Testa-Kramer: *Alti Babà, ciami*; Giornstein-Gigante-Fidenco: *Tutta la gente*; Pinchi-Censi: *Original madison*; Bracchi-D'Anzi: *Quella virgoletta*; Amuri-Ferraro: *Improvvisamente*; Tenco: *Angela*; Martelli-Grossi: *Il mio mare*; Pallesi-Di Lorenzo-Malgoni: *Una*; *Brahms: Sonata in fa dies minore op. 2* - pf. P. Scarpini; *Liszt: Dai 12 studi trascendentali: n. 3 in fa maggiore «Paysage»* - n. 4 in re minore «Mazeppa» - pf. G. Cazzola

11,05 (17,05-23,05) **Un po' di musica per ballare**

12,05 (18,05-01,05) **Concerto jazz**  
con l'orchestra di Benny Goodman, la cantante Peggy Lee ed il complesso di Red Norvo

12,40 (18,40-01,40) **Valzer musette**

## martedì

### AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Musiche pianistiche**

Bach: *Fantasia cromatica e Fuga in re minore* - pf. A. Foides; *Beethoven: Sei Bagatelle* op. 126 - pf. A. Foides; *Brahms: Sonata in fa dies minore op. 2* - pf. P. Scarpini; *Liszt: Dai 12 studi trascendentali: n. 3 in fa maggiore «Paysage»* - n. 4 in re minore «Mazeppa» - pf. G. Cazzola

8,15 (18,15) **IL TABARRO**, dramma in un atto di G. Adami, da «La Houppelande» di Didier Gold - Musica di G. Puccini

Michele C. Tagliabue  
Luigi M. Picchi  
Il Trince M. Carlin  
Il Talpa E. Coda  
Giorgetta C. Petrella  
La Frugola M. Mastri  
Il Venditore di canzonette W. Artoli  
Due Amanti E. Galassi e D. Rulli  
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. O. De Fabritiis, M° del Coro R. Benaglio (Edizione Ricordi)

9,10 (19,10) **Esecuzioni storiche**

SAINT-SAËNS: *Rapsodie d'Auvergne* op. 73 - pf. L'Autore; *Prokofiev: Visions fugitives* op. 22 - pf. L'Autore; *Liszt: Fantasia su motivi delle «Rovine d'Atene»* di Beethoven - *Reminiscenze* da «Don Giovanni» di Mozart - pf. F. Busoni

9,55 (19,55) **Musiche per archi**

Brahms: *Settetto in si bemolle maggiore op. 120 per archi* - vl. I. Stern e A. Schneider, vl. M. Katims e M. Thomas, vc. I. P. Casals e M. Foley; *Strauss: Metamorfosi, studio per 23 archi solisti* - Strumenti - vl. H. Orsch, Sinf. di Banberg, dir. H. Hollreiser

10 (20) **Un'ora con Felix Mendelssohn-Bartholdy**

*Trio in re minore op. 49 per pianoforte, violino e violoncello* - pf. D. Abbinato; *Concerto in sol minore op. 101* - vl. I. Stern e A. Schneider, vl. M. Katims e M. Thomas, vc. I. P. Casals e M. Foley; *Strauss: Metamorfosi, studio per 23 archi solisti* - Strumenti - vl. H. Orsch, Sinf. di Banberg, dir. H. Hollreiser

10,25 (20,25) **Concerto sinfonico diretto da Dimitri Mitropoulos**

*Suite in re minore op. 43*; *Saint-Saëns: Concerto n. 3 in si minore op. 61 per violino e orchestra* - vl. Z. Francescatti; *Debussy: La mer, tre schizismi sinfonici*; *Strauss: Petrushka, suite dal balletto* - Orch. Filarmonica di New York

14,25 (0,25) **Musica da camera**

14,40 (0,40) **Piccoli complessi**  
Poulenc: *Trio per pianoforte, oboe e fagotto* - pf. F. Poulenc, oboe F. Pierlot, fg. M. Allard

15,30-16,30 **Musica sinfonica in stereofonia**

Couperin: *Troisième Concert Royal in la maggiore* - Camerata strumentale di Amburgo «Telemann Gesellschaft»; *Debussy: Fantasia per pianoforte e orchestra* - pf. M. Bogianckino, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. B. Maderna; *Bartók: Danze popolari rumene* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Piccolo bar:** divagazioni al pianoforte di Conley Graves

7,20 (13,20-19,20) **Tre per quattro:** The Blue Diamonds, Gloria Lasso, Tito Rodriguez e Jane Morgan in tre loro interpretazioni

8 (14-20) **Fantasia musicale**

Martin-Hugh: *Love*; Monnot: *Hymne à l'amour*; Delgado: *Lights of Vienna*; Simon: *Poinciana*; Kar: *Mutual admiration society*; Romberg: *Serenade*; Mancini: *Baby elephant walk*; Trenet: *La mer*; Anonimo: *Västgöta svang*; Calabrese-Bindi: *Arrivederci*; Bestgen: *Joe flower*

8,30 (14,30-20,30) **Gli anni dello swing**  
con il quartetto Benny Goodman, il complesso Vic Dickenson ed il trio Mary Lou Williams

8,45 (14,45-20,45) **Canzoni a quattro voci**  
con i quartetti Caravels e Cetra

9 (15-21) **Club dei chitarristi**

9,20 (15,20-21,20) **Selezione di opere** musiche di Offenbach, Friml, Zeller, Lehar, Lombardo-Costa, Ganne, Planquette, J. Strauss, Kalman, Schubert, Benatzky, Gilbert, O. Straus

10,20 (16,20-22,20) **Suonano le orchestre dirette da Percy Faith e Armando Trovajoli**

11 (17-23) **Ballabili e canzoni**

12 (18-24) **Giro musicale in Europa**

12,40 (18,40-01,40) **Tastiera per organo Hammond**

## mercoledì

### AUDITORIUM (IV Canale)

7 (17) **Antologia di interpreti**

10 (20) **Compositori boemi e cecoslovacchi**

Dvorak: *Serenata in mi maggiore op. 22 per orchestra d'archi* - Orch. Filarmonica di Israele, dir. R. Kubelick; *Martini: Concerto per violoncello e orchestra* - vl. M. Amfitheotrof, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Previtali

11 (21) **Un'ora con Franz Schubert**

*Die Zauberharfe, ouverture*, Orch. Berliner Philharmoniker, dir. F. Lehmann - *Canto degli spiriti sulle acque*, op. 167, per coro maschile e archi - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. P. Maag, M° del Coro R. Magnini - *Sinfonia n. 6 in do maggiore «La piccola»* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. S. Celibidache

12 (22) **Recital del duo Mainardi-Zecchi**

E. Mainardi, violoncello; C. Zecchi, pianoforte  
*Sonata in la maggiore op. 69*; *Bach: Suite n. 1 in sol maggiore per violoncello solo*; *Schumann: Cinque Pezzi nello stile popolare* op. 102; *Chopin: Sonata in sol minore* op. 65

13,50 (23,50) **Variazioni**

FRANCK: *Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra* - pf. W. Gieseking, Orch. Sinf. di Londra, dir. J. H. Wood

14,05 (0,05) **Musiche di Hector Berlioz**

*Symphonie funèbre et triomphale* op. 15 - tromba solista H. Schmitt, Orch. di Colonia, dir. F. Streub

14,30 (0,30) **Concogo**

Beethoven: *Andante «favori» in fa maggiore* - pf. A. Foides; *Rossini: L'Orpheo in du Tivoli, da Soirée Musicales* mezz. A. Gabai, ten. A. Bianchini, pf. M. Italia Blagi; *Schumann: Phantasie-stücke (Sörenstucke)*, tre pezzi op. 73 per pianoforte e pianoforte - cl. R. Kell, pf. J. Rosen



# PROGRAMMI IN TRASMISSIONE SUL VI E V CANALE DI FIDIODIFFUSIONE

dall' 8 al 14-XII a ROMA - TORINO - MILANO  
dal 15 al 21-XII a NAPOLI - GENOVA - BOLOGNA  
dal 22 al 28-XII a BARI - FIRENZE - VENEZIA  
dal 29-XII al 4-I a PALERMO - CAGLIARI - TRIESTE

16-16,30 Musica leggera in stereo-  
fonia  
fantasia musicale

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

- 7 (13-19) **Note sulla chitarra**  
7,10 (13,10-19,10) **Il canzoniere:** antologia di successi di ieri e di oggi  
7,50 (13,50-19,50) **Mosai:** programma di musica varia  
8,45 (14,45-20,45) **Spirituals e gospel songs**  
9 (15-21) **Stile e interpretazione**  
programma jazz con Clifford Brown e Carmell Jones alla tromba e Thelonious Monk e Bill Mc Guffie al pianoforte  
9,20 (15,20-21,20) **Archi in parata**  
9,40 (15,40-21,40) **Vittorio Sforzi e il suo complesso**  
10 (16-22) **Ritmi e canzoni**  
10,15 (16,15-22,15) **Carnet de bal**  
11,45 (17,45-23,45) **Cantano Pina Arbato, Piero Focaccia e il complesso vocale Panchito Chi Cui**

- 12,05 (18,05-00,05) **Jazz da camera**  
suonano il duo Lee Konitz-Billy Bauer, il trio Jimmy Smith, il quartetto Ornella Coleman, Duke Ellington al pianoforte ed il quartetto Chet Baker  
12,25 (18,25-00,25) **Caniti del Caraibi**  
12,40 (18,40-00,40) **Luna park:** breve gior-  
stra di motivi

**giovedì**

## AUDITORIUM (IV Canale)

- 7 (17) **Antiche musiche strumentali**  
A. GABRIELI: *Canzon incho duodecimi toni* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Argento; G. GABRIELI (reviv. di G. Ghedini): *Sonata «Pian e forte»* a otto dalle *Sacre Symphonie* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache; *Dall'Amico: Concerto da chiesa in sol minore* op. 2 n. 5 Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. U. Cattini  
7,25 (17,25) **Cantate**  
BUXTEHUDE: *Cantata n. 3 «Scit Moses»* per soprano, due violini, violoncello e organo - sopr. A. Tuccari, vli M. Roldi e D. Sentuti, vc G. Martorana, Org. F. Vignanelli; BACH: *Cantata n. 56 «Ich will den Kreuzstab gerne tragen»* - bar, D. Fischer Dieskau, oboe H. Tötter, Orch. da camera e Coro di Berlino, dir. K. Ristenpart; PIZZETTI: *«Ortut sol et occidi»*, cantata per basso e orchestra - basso M. Petri, Orch. del Maggio Musicale Fiorentino, dir. l'Autore  
8,05 (18,05) **Musiche romantiche**  
CHOPIN: *Sonata in si minore* op. 58 - pf. W. Kempff; SCHUBERT: *Quintetto in do maggiore* op. 163 per archi - Quintetto Bocchini  
9,15 (19,15) **Compositori italiani**  
MARGOLA: *Partita per orchestra d'archi* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. S. Celibidache; ALGERIA: *Canto della montagna, intermezzo arabo per flauto, archi e arpa* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. l'Autore; PORRINO: *Nuraghi, tre danze primitive sarde* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. l'Autore  
9,50 (19,50) **Musiche di scena**  
MOZART: *Interludi strumentali per «Thamos König in Aegypten»* di Gebler, K. 345 - London Symphony Orchestra, dir. P. Maag; GRIMM: *Peer Gynt*, suite n. 1 op. 46 *musiche di scena per il dramma di Ibsen* - London Symphony Orchestra, dir. O. Friedland; BIZET: *L'Arlésienne*, suite n. 2 *dalle musiche di scena per il dramma di Daudet* - Orch. Philharmonia di Londra, dir. H. von Karajan  
11 (21) **Un'ora con Luigi Cherubini**  
Fischel: *ouverture* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. E. Porri - *Quartetto in fa maggiore* op. postuma per archi - Quartetto Italiano - dir. D. Fiedler; *Quartetto in sol minore* della NBC, dir. A. Toscanini  
12 (22) **FIDELIO**, opera in due atti di J. Sonnleithner e F. Trietschke - Musica di L. van Beethoven  
Don Fernando H. Braun  
Don Pizarro F. Franz

Florestano L. Rysanek-Hrossmann  
Leonora L. Weber  
Rocco E. Lindemeyer  
Marcellina M. Dickie  
Giocchino T. Spataro  
Due prigionieri D. Lopatto

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. E. Jochum, M° del Coro N. Antonelli

## 14 (24) Pagine pianistiche

BRAMMES: *Variazioni su un tema di Schumann* op. 9 - pf. G. Gorini; CHOPIN: *Due Scherzi* in si minore op. 20, in si bemolle minore op. 31 - pf. L. Picholowicz; Debussy: *Sei Preludi dal Libro I* - pf. F. Gulda

## 15,20-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

CORELLI: *Concerto grosso in fa magg. op. 6 n. 2* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. Colonna; CASSELLA: *Serenata per piccola orchestra* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. L. Colonna; HAYDN: *Sinfonia n. 101 in re magg.* - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. P. Monteux

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

- 7 (13-19) **Dolce musica**  
7,15 (13,15-19,15) **I solisti della musica leggera**  
con Bobby Hackett alla tromba, Dick Hyman al cembalo, Virginie Morgan all'organo Hammond  
8,15 (14,15-20,15) **Tutte canzoni**  
9 (15-21) **Colonna sonora**  
musiche per film di Alfred Newman  
9,45 (15,45-21,45) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri  
10,30 (16,30-22,30) **Rendez-vous**, con Charles Trenet  
10,45 (16,45-22,45) **Ballabili in blue jeans**  
11,45 (17,45-23,45) **Ritratto d'autore:** Franco Cassano  
12,15 (18,15-01,15) **Archi in vacanza**  
12,30 (18,30-01,30) **Esecuzioni memorabili e celebri assoli**  
interpretazioni del complesso di Jelly Roll Morton, del duo Armstrong-Longshaw con Bessie Smith, del quintetto Hot Club de France, del sestetto Lester Young e del quartetto di Gerry Mulligan  
12,45 (18,45-01,45) **Napoli in allegria**

**venerdì**

## AUDITORIUM (IV Canale)

- 7 (17) **Musiche del Settecento**  
MOZART: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563* per violino, viola e violoncello - Trio Italiano d'archi - vl. F. Gulli, v.l.a B. Giuranna, vc. A. Baldovino; MARTINI (reviv. di G. Piccioli): *Concerto in do maggiore per clavicembalo e archi* - clavi. I. Nef, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi  
8 (18) **Antologia di interpreti**  
Dir. Willem van Otterloo, bar. G. Souza, pf. C. Vidusso, msopr. E. Siganini, Bachelard Chigiano, basso J. Greindl, vl. A. Rossand, sopr. J. Sutherland, dir. I. Markevitch  
11 (21) **Un'ora con Peter Iljich Ciaikovski**  
Suite n. 4 op. 61 «Mozartiana» - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Strauss - *Concerto in re minore* op. 35 per violino e orchestra - solista I. Stern, Orch. Sinf. di Filadelfia, dir. A. Hüllsberg  
12 (22) **Recital del Quartetto Italiano**  
v.l.a. P. Borelani, ed. E. Pegreff, v.l.a. P. Farulli, vc. E. Rossi  
BOCCERIN: *Quartettino in sol maggiore* op. 44 (piccola) n. 4 «La tiranna»; HAYDN: *Quartetto in do maggiore* op. 33 n. 3 «Gli uccelli»; SCHUBERT: *Quartetto in si bemolle maggiore* op. 168  
13 (23) **Dalla Radio Svizzera: Concerto diretto da Jean-Marie Auberson**  
SIBELIUS: *Una Saga, poema sinfonico* op. 9; SINDING: *Suite in la minore* op. 10 per violino e orchestra - vl. F. Gulli; RAVEL:

Tzigane, rapsodia da concerto per violino e orchestra - vl. F. Gulli; GLINKA: *Una notte a Madrid, fantasia per orchestra* - Orch. della Radio di Berlino  
13,55 (23,55) **Musiche di Igor Stravinski**  
Sinfonia in do (in quattro movimenti) - Orch. Sinf. di Cleveland, dir. l'Autore  
14,25 (0,25) **Notturni e serenate**  
SCHUBERT: *Notturno in mi bemolle maggiore* op. 148 per violino, violoncello e pianoforte - Trio Ebert; BERGHOFF: *Serenata in re maggiore* op. 25 per flauto, violino e viola - fl. J. Wummer, vl. A. Schneider, v.l.a. M. Katims

16-16,30 Musica leggera in stereo-  
fonia  
Il chitarrista Wes Montgomery e l'orchestra diretta da Les Elgart

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

- 7 (13-19) **Canti della montagna**  
7,15 (13,15-19,15) **Il juke-box della Filo**  
Barras: *Alegre pescador*; Pace-Panzeri: *Occhi neri e cielo blu*; Mag. Anka: *Canzone della terra, vino e amore*; Sherman-Sherman: *The parent trap*; Nisa-Rossi: *Avventura a Casablanca*; Piccioni: *Dora*; Simoni-Rosso-Lavagnino: *Concerto disperato*; Hildbrand: *Hey Paula*; Montano-Spotti: *Le tue mani*; Mendoca-Gimbel-Jobim: *Mediacao*; Rossi-Vianello: *La partita di pallone*; David-Mogol-Bernstein: *A girl named Tamiko*; Cahn-Dolan: *Home in the meadow*; Leiber-Spector: *Spanish Harlem*; Schreier-Bottero: *Tango della terra*; Mc Coy-Otis: *Who's next in line*; Kampfert: *A swinging safari*  
8 (14-20) **Caffè concerto:** trattenimento musicale del venerdì  
8,45 (14,45-20,45) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero  
9,15 (15,15-21,15) **Fuochi d'artificio:** trenta minuti di musica brillante  
9,45 (15,45-21,45) **Corrado Lojacono canta le sue canzoni**  
10 (16-22) **Ribalta internazionale:** rassegna di orchestre, cantanti e solisti celebri  
10,45 (16,45-22,45) **Cartoline da Londra**  
11 (17-23) **Invito al ballo**  
12 (18-24) **Le nostre canzoni**  
Sole-Medaglia: *Oh Milena*; De Micheli-Braconi: *Come puoi chiamarlo amor*; Egidino-Centi: *A un palmo dal cielo*; Nisa-Maletti: *L'amore è un tango*; Tomassini-Borelli: *Seida*; Martelli-Grossi: *Amore cinese*; Lodo-Faboz: *L'accendino*; Faiele: *Chiedi*; Chiodi: *Chi non sogna*; Donaggio: *Giovane giovane*; Clato: *L'ultima volta*  
12,30 (18,30-01,30) **Musica per sognare**

**sabato**

## AUDITORIUM (IV Canale)

- 7 (17) **Musiche clavicembalistiche**  
7,35 (17,35) **Musiche corali**  
BRAMMES: *Rapsodia* op. 53 per contralto, coro maschile e orchestra - solista M. Anderson, Orch. Sinf. Victor e Coro «Robert Shaw»; F. Rieger: *Korner*; Salma: *Un'opera per tenore, coro e orchestra* - solista E. Häflicher, Orch. e Coro della R.A.S. di Berlino, dir. F. Frisay  
8,15 (18,15) **Sonate dell'Ottocento**  
WEBER: *Sonata in do maggiore* op. 24 per pianoforte - pf. H. Roloff; SCHUMANN: *Sonata in re minore* op. 121 per violino e pianoforte - vl. I. Haendel, pf. A. Beltrami  
9,10 (19,10) **Sinfonie di Franz Joseph Haydn**  
Sinfonia n. 6 in re maggiore «Il Mattino» - Sinfonia n. 7 in do maggiore «Il Mezzogiorno» - Sinfonia n. 8 in sol maggiore «La Sera» - Orch. da Camera di Vienna, dir. F. Litschauer  
10,15 (20,15) **Piccoli complessi**  
CHAUSSON: *Concerto in re maggiore* op. 21 per violino, pianoforte e quartetto d'archi - vl. Z. Francescatti, pf. R. Casadesu, Quartetto Guletski; JACZYK: *Trois pieces brèves*, per strumenti a fiato - Quintetto a fiati di Filadelfia  
11 (21) **Un'ora con Maurice Ravel**  
Le Tombeau de Couperin, suite per orchestra - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli

della RAI, dir. S. Celibidache - *Concerto in sol per pianoforte e orchestra* - pf. A. Benedetti Michelangeli, Orch. Philharmonia di Londra, dir. E. Gracis - *Dafni e Cloe*, suite n. 2 dal balletto - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

12 (22) **LA FIGLIA DEL REGGIMENTO**, melodramma comico in due atti di Saint Georges e Bayard - Musica di G. Donizetti

Maria A. Moffo  
La Marchesa di Berckenfield J. Gardino  
Sulpizio G. Fioravanti  
Tonio G. Campora  
Ortensio A. Cassinelli  
Un caporale T. Rosetta  
Un paesano T. Frascati  
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. F. Mannino, M° del Coro G. Bertola (Edizione Ricordi)

13,40 (23,40) **Recital del pianista Wladimir Horowitz**  
CLAYMENT: *Sonata in fa minore* op. 14 n. 3; CHOPIN: *Sonata in si bemolle minore* op. 35; MUSSORGSKI: *Quadri da una esposizione* (a cura di Horowitz, dal manoscritto originale di Mussorgski); LASSI: *Rapsodia ungherese in la minore*; Marcia di Raccoty

## 15,30-16,30 Musica sinfonica in stereofonia

GABRIELI: *Sonata pian e forte* a otto (VI Canzone) dalle «Sacre Symphonie» - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache; MENDELSSOHN-BARTHOLOMAY: *Christus, oratorio per tenore, coro e orchestra* - tenor G. Baratti, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; HINDEMITH: *Sinfonia «Mathis der Maler»*; *Concerto «Imaginaire»*; *Depositione*; *Le Tentazioni di S. Antonio* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella

## MUSICA LEGGERA (V Canale)

- 7 (13-19) **Giri di valzer**  
7,15 (13,15-19,15) **A tempo di tango**  
7,30 (13,30-19,30) **I blues**  
con i complessi di Jack Teagarden, Jelly Roll Morton e Danny Beas  
7,45 (13,45-19,45) **Intermezzo**  
8,15 (14,15-20,15) **Pupitri:** gran carosello di canzoni e musiche napoletane  
Green: *Tarantella for Maria*; Barbieri-Del Curtis: *Senza nessuno*; Capaldo-Gambardella: *Comme facette mamma*; Pugliese-Modugno: *Na musica*; Bonagura-Resca: *Chiu chiu*; Cardillo: *Canzone nigrata*; Murolo-Falvo: *Tarantelluccia*; Pisano-Clotfi: *Na sera e maggio*; Mangione-Valente: *«A casciorite*; Tagliareri: *Nandolina e Nandina*; Maresca-Pagano: *O scarpariello*; Melia-E. A. Mario: *Corr furasturo*; Pugliese-Ruccione: *Cuntrore*; Capillo-Bruni: *Cu stema* (a votata); De Leva: *«E spingue frangese»*

9 (15-21) **Musica-hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti  
9,45 (15,45-21,45) **Folklore musicale**  
10 (16-22) **Le voci di Cocki Mazzetti e di Nicola Arigliano**

10,30 (16,30-22,30) **Pianoforte e orchestra**  
solisti Carmen Cavallaro e Tony Osborne

11 (17-23) **La balera del sabato**  
De Vera: *Fortunello*; Capotosti: *Mandolino*; Tizze: *«L'ultima Coglie»*; L'ultima Coglie; Darin: *You know who*; Marcheselli: *Te besos*; Burkhard: *Giorgio*; Starr: *The enchanted sea*; Donaghi: *La ragazza di maggio*; Trenet: *L'âme des poètes*; Mascheroni: *Bombolo*; Tucci: *Pioggia di notte*; Simon: *Poinciana*; Gary-Doran: *«Once Upon a Time»*; Gledas: *Non sai Smith: Do the mashed potatoes*; Spadaro: *Il valzer della povera gente*; D'Anzi: *Notturno senza luna*; Godini: *Peppita de Malloreto*; Glaci: *La mia chitarra*; Anonimo: *When the saints go marchin' in*; Bottero: *Tango delle rose*; Lavagnino: *Baci cha cha*; Tucci: *Anka: You are my destiny*; Esposito: *Jole*; Garland: *In the mood*

12 (18-24) **Le epoche del jazz: lo stile «Cool»**  
12,30 (18,30-01,30) **Motivi in voga**  
Del Prete-Mogol-Adriani: *T'hanno visto domenica sera*; Paoli: *Anche se*; Anonimo: *Yellow rose of Texas*; Castaldi-Macchi-Burgina-Calvi: *Le chiane per le datture*; Jobim: *Once Upon a Time*; Biscali-Capotosti: *Fuoco di paglia*; Devilli-Manzo: *Molien-do café*; Pallavicini-De Ponti: *Jacquetta*; Hailey-Anon: *Deer Lonely hearts*



FOTO: IREDA

## FARINA LATTEA ERBA

Sarà così forte, sano ed intelligente, il vostro bimbo, se lo aiuterete a crescere bene, curando la sua alimentazione fin dallo svezzamento. Dategli gli alimenti che più gradisce, ma scegliete quelli che occorrono al suo organismo perché lo sviluppo fisico ed intellettuale si compia in modo armonico.

La **FARINA LATTEA ERBA**, che contiene proteine, sali minerali, le vitamine D e E ed il 37% di Latte Montefiore, è quanto di meglio occorre nel periodo dello svezzamento per i piccoli e per la prima colazione e la merenda dei ragazzi.

**ALIMENTO IDEALE NEL PERIODO DELLO SVEZZAMENTO E PER LA MERENDA DEI RAGAZZI**



# QUI I RAGAZZI



Il gattone striato, buffo e un poco matto, di «Alce nel paese delle meraviglie»

tv, giovedì 12 dicembre

«P

Finestra sull'universo

tv, sabato 14 dicembre

I misterioso «mondo del freddo», quello creato in laboratorio per condurre ricerche a temperature bassissime che variano dai 250 ai 273 gradi sotto zero, viene illustrato nel numero odierno di Finestra sull'universo. La temperatura minima, che dai fisici viene chiamata zero assoluto, non è mai stata raggiunta. Attraverso questi espe-

perimenti comunque sono stati aperti nuovi orizzonti alla chimica, alla fisica e all'elettronica.

La più straordinaria metamorfosi, alle temperature vicine allo zero assoluto, è quella dell'aria che si trasforma in un liquido azzurrognolo simile all'acqua. Vi verrà mostrato, nel corso della trasmissione, il fenomeno della liquefazione dell'aria per mezzo di uno speciale apparecchio formato di

un paio di bombole di acciaio. L'aria liquida acquista curiose proprietà, ad esempio diventa magnetica. L'aria solida, che si produce anche in laboratorio, si ottiene invece facendo bollire l'aria liquida. Pensate che mezzo chilo all'incirca di aria solida può essere sufficiente a far respirare un uomo per quasi un'ora.

Interessantissimi esperimenti vengono illustrati nella seconda parte della trasmissione:

tecniche e scienziati studiano senza posa la possibilità di rendere più sicura la navigazione aerea in qualsiasi condizione di tempo, cioè anche in giornate di nebbia. E' noto che la nebbia costituisce uno dei più gravi pericoli, soprattutto durante gli atterraggi degli aerei di linea.

Vi verrà mostrato un singolare laboratorio dove alcuni piloti di aerei civili provano atterraggi simulati di aerei civili con la nebbia. Durante questi esperimenti vengono sistemate speciali luci sulla pista in modo da poter studiare quali sia la posizione migliore dei segnali luminosi per rendere facile l'atterraggio.

Un altro singolare laboratorio è quello che è sorto presso una università in California: vi si studia il misterioso meccanismo in base al quale la mente umana è capace di apprendere. Gli studiosi sperano di trovare la «chiave» per aiutare gli studenti delle generazioni future ad imparare con maggior facilità.

Infine, nell'ultima parte della trasmissione, verrà presentato un osservatorio astronomico che dovrebbe essere inviato a 500 chilometri di distanza dalla Terra, dove praticamente non esiste più l'ostacolo dell'atmosfera, per spiare, nelle migliori condizioni di visibilità, gli altri mondi. Attraverso le informazioni raccolte dall'OAO gli studiosi sperano di scoprire altri misteri dell'universo.

## Il misterioso mondo del freddo

## Un anno a Roma con il Belli

radio, programma nazionale, venerdì 13 dicembre

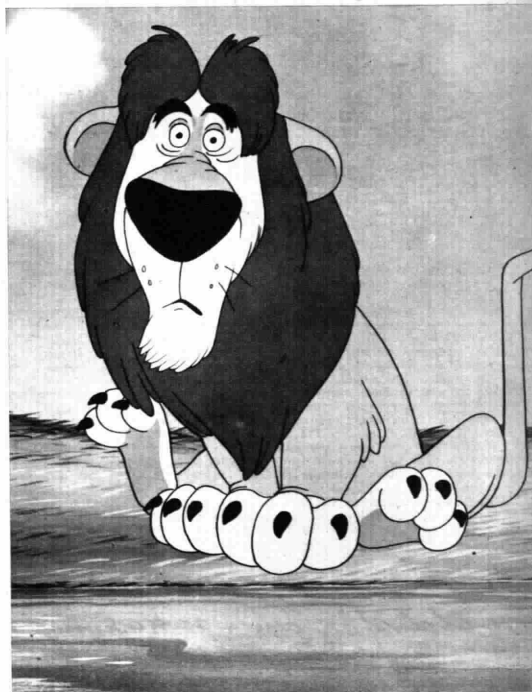
Proprio in questi giorni, e precisamente il 21 dicembre, ricorre il primo centenario della morte del poeta romanesco Giuseppe Gioacchino Belli, avvenuta appunto nel 1863. Anche la radio ha voluto unirsi alle celebrazioni che sono state indette un po' ovunque in Italia e questa settimana ricorderà ai suoi giovani ascoltatori la figura del poeta in un modo piuttosto insolito: rifare la storia, o meglio la cronaca di un intero anno (per l'esattezza il 1844) visto attraverso l'occhio indagatore e la lingua arguta e pungente del Belli. Usanze ormai cadute in disuso, tradizioni della Roma d'un tempo, curiosità e feste popolari ancora oggi vive saranno così rievocate al microfono. Attraverso brani di celebri sonetti del Belli potremo scoprire, per esempio, come i romani di un secolo fa trascorrevano Capodanno e Carnevale, le festività dell'Epifania e di San Giovanni; ascolteremo i commenti satirici e divertenti che il poeta usava fare (sempre in versi) in qualsiasi occasione: dalla benedizione degli animali nel giorno di sant'Antonio alla corsa dei cavalli da piazza Venezia a piazza del Popolo. Giuseppe Gioacchino Belli nacque nel 1791 e ad appena 16 anni rimase orfano e povero; fu così educato dagli zii, gente poco comprensiva, e ciò contribuì a fargli trascorrere una giovinezza piuttosto triste e malinconica, malgrado l'indole giovinile. Fu impiegato del Governo e quindi maestro e copista; fu anche segretario del principe Poniatowsky e ciò gli diede modo di frequentare la corrotta aristocrazia romana di quel tempo, contro la quale egli doveva poi indirizzare i suoi strali poetici. Gioacchino Belli cominciò a dare il meglio di sé verso i 40 anni; dal 1830 al '48 scrisse infatti gran parte dei suoi 2142 «Sonetti» che egli, in vecchiaia, affidò ad un amico perché li distruggesse. Fortunatamente questi, alla morte del poeta, li consegnò invece al figlio del Belli e finalmente nel 1889 poterono essere pubblicati tutti per intero.



Giuseppe Gioacchino Belli

# Walt Disney

colosi distruttori di alimenti e apportatori di malattie, ha certamente dato un grande contributo alla salute pubblica. Appunto per dare al gatto il giusto posto che si merita nella storia, Walt Disney lo ha rappresentato in quasi tutti i suoi cartoni animati: vedremo un gatto in « Alice nel paese delle meraviglie », anzi, ne vedremo due: il piccolo Oreste, beniamino di Alice, e l'enorme gattono un po' svitato che la piccola incontra appunto nel « Paese delle meraviglie ». Anche in « Cenerentola », dove il gatto non dovrebbe, secondo la fiaba apparire, ecco invece un gatto, Lucifer, il beniamino della cattiva matrigna-Perfino Geppetto, il buon papà di Pinocchio, possiede un micetto, Figaro, un po' geloso dell'intraprendente burattino. L'ultimo cartone animato della serie, infine, vi presenta un leone; ma un leone un po' particolare che si chiama « Abele, l'agnol-leone ». La storia di Abele è molto simpatica: la cicogna, per un fatale errore, ha portato nel suo sacco un leoncino insieme agli agnellini destinati ad alcune pacifiche pecorelle. Il leone viene adottato da una pecora rimasta senza il suo piccolo e cresce insieme ai suoi insoliti compagni, dividendo le loro abitudini. Ma un bel giorno un affamato lupo si avvicina al gregge e Abele, che fino a quel giorno non aveva mai fatto male a nessuno, si risveglia improvvisamente per difendere i compagni. E vedrete cosa è capace di combinare.



Altri due felini tratti dalla galleria dei personaggi di Walt Disney: a sinistra, Figaro, il gatto di Geppetto, in un disegno dal film « Pinocchio »; a destra, Abele, l'agnol-leone, un « re della foresta » che è divenuto mansueto come un agnello

in vendita dalla Costa



Perfetta riproduzione del convoglio TEE costruito dalle FS per i collegamenti rapidi tra i principali centri europei.

# Rivarossi

TRENI ELETTRICI IN MINIATURA "HO."

**E' Rivarossi  
IL VOSTRO  
TRENO  
ELETTRICO  
DI QUALITA'**

✱  
Su questo modello è installata una sirena che entra automaticamente in funzione al passaggio del treno su uno speciale binario.

RICHIEDETE NEI MIGLIORI NEGOZI I NUOVI MODELLI 1963 TRENI COMPLETI A PARTIRE DA L. 350 AL PUBBLICO LA CASA VENDE AI PRIVATI SOLO IL CATALOGO A COLORI DI 80 PAGINE A L. 150 LA RIVISTA A L. 40 - RIVAROSSÌ A L. 100 ED IL GRANDE CATALOGO PER MODELLISTI A L. 800. NON SI SPEDISCE CONTRASSEGNO.

**Rivarossi**  
S.P.A. VIA CONCILIAZIONE 74/P COMO (ITALY)

## Personalità e scrittura

ho avuto modo di frequentare  
figli e persone

Marzo 1938-1935 — Nei tratti grafici femminili come in quelli maschili, qui in esame, si trovano ben delineati i due caratteri, con le loro caratteristiche differenti, il che spiega l'esitazione da parte sua, signorina, nel giungere a conclusioni definitive. Un po' diffidente per natura e non disposta a sacrificare la propria indipendenza se non ad una realtà soddisfacente sono tutti i rapporti, può sentirsi perplessa di fronte a certi ondeggiamenti che si notano nell'indole della persona che la interessa. Le sembra forse una mancanza di stabilità e di sincerità mentre, effettivamente, è soltanto il modo abituale di comportarsi dell'uomo d'affari che sa elasticamente adattarsi alle circostanze e piegarsi con abilità alle esigenze dei fattori contingenti. Niente a che vedere con la falsità delle intenzioni; tutto anzi rivela l'individuo onesto, con buoni criteri morali. I sentimenti hanno una loro vita a parte, e possono manifestarsi nella forma più attraente e simpatica se non incontrano barriere ostili ad intralciarli. In quanto a lei, nessuno le nega il diritto di essere guardingo nell'impegnare il suo avvenire, però non deve troppo insistere sulle posizioni difensive e non troppo indulgere alle sue suscettibilità; potrebbe compromettere il sereno affiatamento che occorre stabilire fra loro per un programma di vita coniugale. Mi pare proprio che il soggetto in causa meriti fiducia, e sappia anche procurarle una condizione affettiva, ed economico-sociale, quale ogni donna di cuore e di buon senso, tende a desiderare formandosi una famiglia. Per l'armonia reciproca qualche ritocco al suo carattere sarebbe consigliabile; il resto verrà da sé.

scodoliferi e un sottopongo

A. Piredda 1940 — E' sempre così, purtroppo. Chi può studiare non ne ha voglia e chi ne è appassionato trova intralci di ogni genere. Se lei non avesse ostacoli personali ed ambientali chissà mai quanta strada farebbe, animato com'è di slancio e di buona volontà. La grafia pastosa, vivace, inclinatissima rivela un grande fervore d'idee, un caldo interesse al mondo esteriore, alle conquiste umane, con l'anelito sincero di conoscere, sapere, partecipare. Se madre natura le è stata poco benigna sotto un certo aspetto l'ha però dotato di uno spirito così aperto, e recettivo da renderla accessibile a quei valori della scienza e dell'arte che, coltivati con amore, possono compensare l'individuo di tante pene e rinunce. E' comunque un gran peccato che una mentalità come la sua non sia stata favorita da una cultura regolare e completa; possiede una bella fantasia diretta dalla logica, un forte impulso interiore a creare e produrre, una facoltà non comune d'assimilazione e quel sacro fuoco per le novità ed il progresso che, in migliori condizioni, l'avrebbe portato chissà dove. Come carattere tende all'impulsività ed all'ecceitabilità; è pronto allo sdegno ed all'entusiasmo, all'espansione ed alla ritrosia, alla difesa egoistica ed all'altruismo; il temperamento: sensoriale-sentimentale le causa inquietudini ed emotività, influendo sull'umore e sugli stati d'animo, sempre alquanto variabili. E' bravo, comunque, nel superare gli scoraggiamenti; può giungere financo ad impetiti di baldanza che nel suo « caso », sono veramente providenziali.

io tengo facendo qualcosa

Dans mon file — Nove anni trascorsi in collegio nella specie di accettazione apatica cui accenna lasciano per forza uno strascico nella psiche, con ripercussioni notevoli nei primi tentativi d'inserimento sociale e di affiatamento sentimentale. La grafia, molle ed incerta, rivela bene le oscillazioni degli stati d'animo, le ritrosie, le timidezze, le apprensioni sul futuro. Presenta però anche segni intermittenti di volontà ribelle che potrebbe esserle utile per superare l'infacciamento fisico e morale, o, danosa con l'indurirla a reazioni inconsiderate. Sia attraversando un momento difficile della sua vita e deve rendersi ben conto dell'importanza di evitare errori d'impostazione. S'imponga una maggiore socievolezza per acquistare le esperienze che le mancano. Stia attenta ai cedimenti amorosi nel risveglio della sua femminilità, finora compressa, e portata invece, anche troppo ai piaceri voluttuosi; rinforzi il carattere ch'è debolissimo ed incline alle influenze morbose. Si tracci un programma fattivo che la tolga dall'inerzia, e dai sogni così lontani dalla realtà; si abitui a parlare ed agire sinceramente senza le piccole ipocrisie ed i comodi compromessi con la propria coscienza a cui indulge per tendenza innata, e più ancora acquisita. Tutto nel suo essere va temprato e consolidato se intende crearsi valide resistenze alle insidie del temperamento e del mondo esteriore. Non cerchi soltanto di soddisfare i desideri di amore e di tenerezza che le sembrano essenziali; in quella sua isola nella quale si rifugia passivamente vi sono miraggi illusori, e pericoli di perdurare inoperosità, di fantasticherie inconsistenti.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

## LA DONNA E LA CASA LA

la moda

per i  
più  
piccini

Oggi ci occupiamo della moda infantile, che per fortuna dei genitori non cambia tanto facilmente. L'abbigliamento per i più piccini è elegante solo quando è semplice senza fronzoli facile da lavare e da stirare comodo e pratico.



Moda per bimbi che non tramonta mai: il vestitino elegante in lanetta-dralon con i classici quadretti bianchi e azzurri. Al collo e ai polsi un gallone bianco. Modello Retzlaff

Una novità è invece rappresentata da questo pratico « poncho » in loden doppio, rovesciabile rosso e verde. Il cappuccio è staccabile. Modello Cidai-Stella



# DONNA E LA CASA

# LA DONNA E LA CASA



Un classico completo per lo sci adatto ad un maschietto. Si compone di calzoncini di maglia rossi lunghi fino alla caviglia e di un pullover bianco con bordi e grandi disegni di colore rosso vivo, stile norvegese. E' un modello ideato da Amalie Muller

◀ Ancora per la neve. Calda e soffice la giacca per «lui» in lana dralon scozzese. I calzoncini, lunghi, hanno uno spacco sulla caviglia. Per «lei», lo stesso tessuto, adoperato per il «poncho» che completa la gonnellina pieghettata. Mod. Mador

## lavoro *il maglione traforato*

Insolito ed elegante il maglione traforato, per il dopo sci. E' un modello Anny-show e, per eseguirlo, occorrono gr. 400 di lana Fila tipo shetland color sabbia; ferri n. 4 e n. 5; un gioco di ferri (5) a due punte n. 4.

**Il punto:** maglia rasata rovescia: 1 ferro rov., 1 ferro dir.: punto motivo a traforo:

1° rov. (che non si ripete più): \* 6 m. dir., 1 m. gettata buttando il filo 3 volte sul ferro; \* finire con 3 m. dir.;

2° ferro: 3 m. rov., \* 1 m. gettata 2 volte e passare senza lavorarla la maglia gettata del ferro precedente, 6 m. rov. \*;

3° ferro: 6 m. dir., 1 m. gett. una volta (tirando il filo sul davanti del lavoro; prendere da rov. le due m. gettate dei ferri precedenti; buttare il filo sul dietro per lavorare le m. seguenti) \* 3 m. dir.;

4° ferro: 3 m. rov., \* 1 m. gettata (e passare senza lavorarle le m. gettate dei ferri precedenti), 6 m. rov.;

5° ferro: \* 3 m. dir., 1 m. gettata 3 volte, 3 m. dir., 1 m. rov. lavorando in una sola volta tutte le m. gettate dei ferri preced., \* finire con 3 m. dir.;

6° ferro: 2 m. rov., 1 m. rov. fatta lavorando insieme la prima m. sul ferro sin. e la m. fatta nelle m. gettate: 3 m. rov., 1 m. gettata 2 volte e passare senza lavorarla la m. gettata del ferro precedente, \* 3 m. rov.;

7° ferro: 3 m. dir., 1 m. gettata 1 volta; 6 m. dir.;

8° ferro: 6 m. rov., 1 m. gettata (e passare senza lavorarle le m. gettate dei ferri precedenti), 3 m. rov.;

9° ferro: 3 m. dir., 1 m. rov. prendendo insieme in una sola volta tutte le m. gettate dei ferri precedenti; 3 m. dir., 1 m. gettata 3 volte \* finire con 6 m. dir.

Riprendere dal 2° ferro e ripetere sempre gli otto ferri dal 2° al 9° ferro.

**Esecuzione davanti:** con i ferri n. 4 avviare 70 m., fare 20 ferri a maglia rasata rov., poi. Per formare un orlo, fare un ferro dir., sul rov. del lavoro prendendo insieme 1 m. del giro di avviamento e la m.

corrispondente sul ferro. Ora proseguire con i ferri n. 5 nel punto motivo traforato, lavorando sempre all'inizio e alla fine del ferro 6 m. a maglia rasata rov. Dopo 15 righe di trafori, fare ancora 2 ferri, indi, per formare lo scollo manica, diminuire ai due lati del lavoro 1 m. all'inizio e alla fine di ogni ferro sul dir. del lavoro per 7 volte, dopo e prima le prime e le ultime 4 m. del ferro; indi dir. Dall'inizio dello scollo manica calcolare ancora 7 righe di trafori, poi formare lo scollo intrecciando le 7 m. al centro. Lasciare la parte destra su un ferro in attesa e lavorare soltanto la parte sinistra diminuendo sempre 1 m. all'inizio di ogni ferro sul diritto del lavoro fino ad avere 15 m. che si intrecciano in 3 volte. Finire l'altra metà in modo uguale ma in senso inverso.

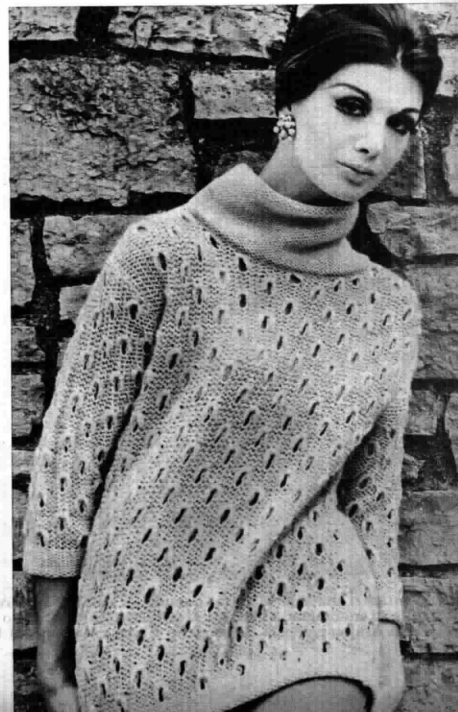
**Dietro:** con i ferri n. 4 avviare 64 m. e lavorare come già fatto per il davanti fino allo scollo manica. Qui diminuire ai due lati 1 m. per 4 volte, sempre dopo e prima le prime e le ultime 4 m. di ogni ferro sul diritto del lavoro. Alla stessa altezza del davanti formare lo scollo come già fatto.

**Manica:** con i ferri n. 4 avviare 32 maglie, fare 20 ferri a m. rasata rov., indi un ferro dir., sul rov. del lavoro per formare un orlino, come fatto per il davanti, per il polsino. Proseguire ora con i ferri n. 5 nel punto motivo a trafori aumentando ai due lati del lavoro 1 m. ogni 10 ferri per 5 volte, indi ogni 4 ferri per 2 volte.

Raggiunta la lunghezza voluta, per formare il giro manica intrecciare ai due lati del lavoro 1 m. per 5 volte, dopo e prima le prime e le ultime 3 m. sul dir. del lavoro, indi tutte le m. rimanenti in una sola volta.

**Colletto:** con un gioco di ferri n. 4 avviare 96-100 m. circa e lavorare in tondo sempre diritto per 18 cm. circa. Intrecciare.

**Confezione:** stirare leggermente gli orli in basso e ai polsi con ferro tiepido e un panno umido, fare le cuciture e inserire le maniche; da ultimo applicare il colletto e ripiegarlo all'interno senza cucirlo.



# LA DONNA E LA CASA



Due modelli destinati alle giovanette. Sono soprabiti dalla linea piuttosto semplice, ma elegante. A destra un cappotto comodo, confezionato in lana color bronzo e sottolineato dai guanti in pelle blu. A sinistra un modello classico di colore blu-mare. Da notare i bottoni, che sono disposti in modo insolito



Pratici il mattino in città, quando fa freddo, oppure per le gite in montagna, i berretti di pelliccia. Questo, tutto bianco, è in dralon-pelliccia. Il modello è una creazione di Retziuff





Un completo molto giovanile, presentato alla Settimana dell'Impermeabile di Firenze. E' in gabardine: giacca sette-ottavi e gonna dritta. Modello Lobran. L'ombrello è di Aimò

## cucina *saporite ricette friulane*

**A** ROCCA BERNARDA, nel Friuli, vive « un'antica signora » scrive Giovanni Comisso. « Eretta nella figura esile, salda nel passo leggero, ai bianchi merletti del collo e sul petto corrispondono i bianchi capelli e all'oro dei polsi e della catenella corrisponde lo sguardo rilucente ». L'« antica signora » è la contessa Giuseppina Perusini Antonini che ha raccolto in un volume, edito da Neri Pozza (« Mangiar friulano »), le più genuine, tradizionali, ricette della regione. Ricette antiche,

di cui si trova traccia nelle note spese e nei ricettari del 700-800 e che ancora oggi alletano il desco dei friulani.

Spigolando fra i vari suggerimenti, ecco il *riso in latte* che si prepara facendo bollire il riso in poca acqua. Si completa la cottura aggiungendovi latte bollente, sale, un po' di zucchero ed un pezzo di burro. Un tuorlo d'uovo, battuto a parte, s'incorpora con la minestra dopo averla tolta dal fuoco. E' questo un cibo nutriente, adatto anche ai bambini. Il baccalà, largamente usato

nel Friuli, si può preparare in tegame o alla cappuccina. Questa la ricetta, scovata in un convento di cappuccini. Si taglia a pezzi il baccalà ben rammolito e lo si mette cuocere in un tegame, alto e stretto, in modo che i pezzi disposti verticalmente restino addossati l'uno all'altro. Si ricopre con acqua, si aggiungono foglie di alloro, sedano, pepe e sale. Si lascia cuocere molto lentamente per due ore « sull'orlo del fornello ». A parte, in un tegame si fanno soffriggere olio, burro, cipolla, prezzemolo. Il tutto si versa nel tegame del baccalà per completarne la cottura.

Un salame d'oca molto saporito si ottiene riempiendo la pelle del collo dell'oca con pezzi di carne di maiale, di pollo o di vitello, di lardo, conditi con sale, pepe e noce moscata. Questo « salame » ben legato alle estremità, lo si fa cuocere in forno, in un tegame con olio, fagioli crudi e sale. Il tegame dev'essere ermeticamente chiuso. Il salame va servito nello stesso recipiente in cui è stato cucinato. La ricetta è della signora Ginevra Crovato.

Ed ecco la ricetta di un budino di patate particolarmente gustoso. Lo si prepara con dodici patate grosse che poi s'impastano, a fuoco lento, con 100 grammi di burro, 2 bicchieri di panna o di latte non scremato, un pizzico di sale ed una cucchiata abbondante di farina. Si passa al setaccio con gr. 100 di zucchero, un po' di cannella e pochissima noce moscata. Poi si aggiungono quattro tuorli e quattro albumi montati a neve. Quando tutto è ben incorporato, si mettono gr. 200 di uva secca pulita e senza gambo, gr. 100 di pinoli. Si versa il composto in uno stampo imburrato e si fa cuocere in forno per tre quarti d'ora, sino a quando diventa dorato. Si sforna, si cosparge di zucchero e si serve, volendo, ricoperto di zabaglione o di rum. In questo caso lo si può accendere per servirlo fiammeggiante.

Achille Molteni

arredare

## *paralumi*

**L**a luce filtrata attraverso un colore indovinato dà, ad un ambiente, il suo giusto tono. Non è necessario che il tessuto del paralume sia particolarmente pregiato, per ottenere degli effetti piacevoli: ciò che importa è che l'accordo tra paralume e base sia perfetto, sia per la forma che per il colore. In molti casi la scelta di un paralume indovinato serve a dare tono ad una base, a renderla più importante e originale. Ecco una serie di esempi, di facile realizzazione:

- 1) Il paralume cilindrico in ruvida tela di sacco, su fondo bianco. La base è una colonnina in legno tornito, coperta sui modelli delle balaustrate da chiesa (per ambienti moderni o rustici '600).
- 2) Il paralume in tessuto di seta « old India » nei toni verde-blu. La base è un comune vaso in vetro verde scuro (per ambienti moderni e antichi).
- 3) Il paralume « importante » semicilindrico in crespato di seta o nylon plissettato color albicocca, con bordi in vellutino marrone. Anche la base è importante: in ceramica o porcellana color avorio stile « Impero » (per un ambiente raffinato, antico, stile impero, Luigi XIV).
- 4) Il paralume ricoperto in cintz o rasatello turchese di forma cilindrica, molto schiacciata su una base '800 in mosaico turchese, blu, bianco, rosa — (per una scrivania, in ambiente « informale »).
- 5) Il paralume a tronco di cono in tessuto di canapa « spina di pesce », blu e bianco. Per la base è stata utilizzata un'antica « bugia » in peltro (per un ambiente rustico antico, in una camera da letto moderna).
- 6) Il paralume « importante » a tronco di cono, in crespato di seta teso, grigio-azzurro, su fondo rosa pallido, e bordi in passamaneria. La base, un antico vaso cinese in porcellana bianco-blu, è preziosa: adatta quindi ad un ambiente in stile, ricco e raffinato.

m. c.

*Si, d'accordo...*



tartine, olive, patatine... e poi Bitter analcolico S. PELLEGRINO! Così c'è "gusto" a ricevere! Sì, tutti sono d'accordo: se si offre Bitter S. PELLEGRINO non si temono rifiuti, perchè è l'aperitivo veramente senza alcool che tutti possono bere, ed il suo gusto squisito soddisfa anche i palati più raffinati.

*Se vuoi Bere  
un prodotto genuino...*



**BITTER analcolico**  
**S. PELLEGRINO**

ogni prodotto

**KRAFT****REGALA  
PUNTI STAR**la Signora si fida di **KRAFT****DA OGGI PUNTI IN PIÙ PER LA RACCOLTA-LAMPO!***Sensazionale!***Da oggi la raccolta  
"Regali Star"  
è ancora più veloce!****...con i punti in più  
offerti da ogni prodotto Kraft.  
Punti sicuri, punti preziosi  
per darvi subito il regalo  
che vi siete scelta.****E con il regalo,  
il piacere di un buon prodotto!  
La signora ha scelto: la Signora  
si fida di Kraft!****Mayonnaise  
in tubo  
leggerissima!  
2  
punti****KRAFT Mayonnaise****Ramek "panetto"  
per la tavola  
6  
punti****KRAFT** FAMILIEN-PACKUNG  
**RAMEK**  
ALLGÄUER RAHM-KÄSEZUBEREITUNG 50% FETT IG 245 GR**Mayonnaise  
col limone in più  
3-6  
punti****KRAFT**  
**Mayonnaise**  
col Limone  
in più**Sottilette  
...che gusto extra!  
2-5  
punti****KRAFT**  
EMMENTAL BAVIERA  
**Sottilette**  
FORMAGGIO - EXTRA  
125 GR 5  
TENERE AL FREDDO**KRAFT**  
EMMENTAL BAVIERA  
**Sottilette**  
FORMAGGIO - EXTRA - A FETTE  
250 GR 10 FETTE  
TENERE AL FREDDO**Ramek  
è latte e panna!  
8  
punti****KRAFT**  
**RAMEK**  
FORMAGGIO ALLA CREMA  
201 GR  
8 PORZIONI  
KRAFT 500G LINDENHOFER IM ALLGÄU**ATTENZIONE!** anche senza punti, queste etichette

Raccoglietele, unitele alla tessera della raccolta e inviatele a Star - Agrate. Calcolate esattamente il loro valore: servono al posto dei punti!

Etichetta spicchio di Ramek = 1 punto • Etichetta pacco 10 fette Sottilette = 5 punti • Etichetta pacco 5 fette Sottilette = 2 punti  
Etichetta con ricetta, vasetto Mayonnaise = 6 punti.

regali

**STAR****"raccolta-lampo"! punti in più con i prodotti****KRAFT**





— ...Vuoi comperare una bambola, bella bambina?...



— Il progresso raggiunto dalla viticoltura di questo pianeta sembra fantastico

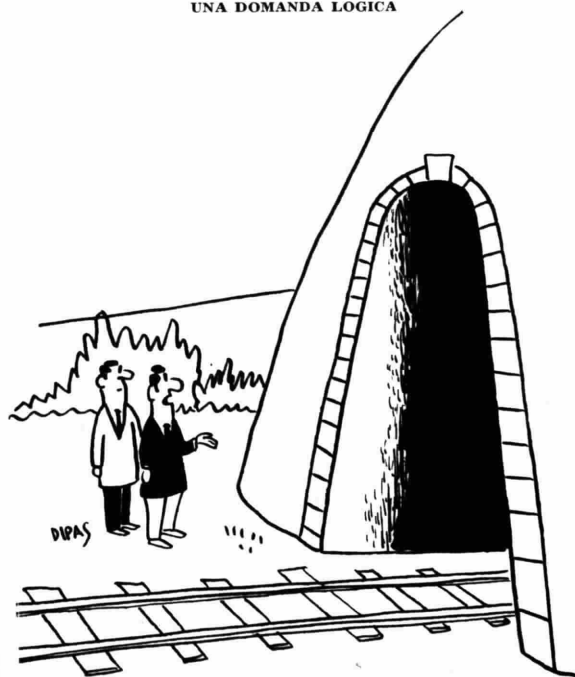
## in poltrona

UN FALLITO



— All'inizio avevo in mente grandi cose...

UNA DOMANDA LOGICA



— Questa è la galleria: la platea dov'è?...

AMORE, AMOR...

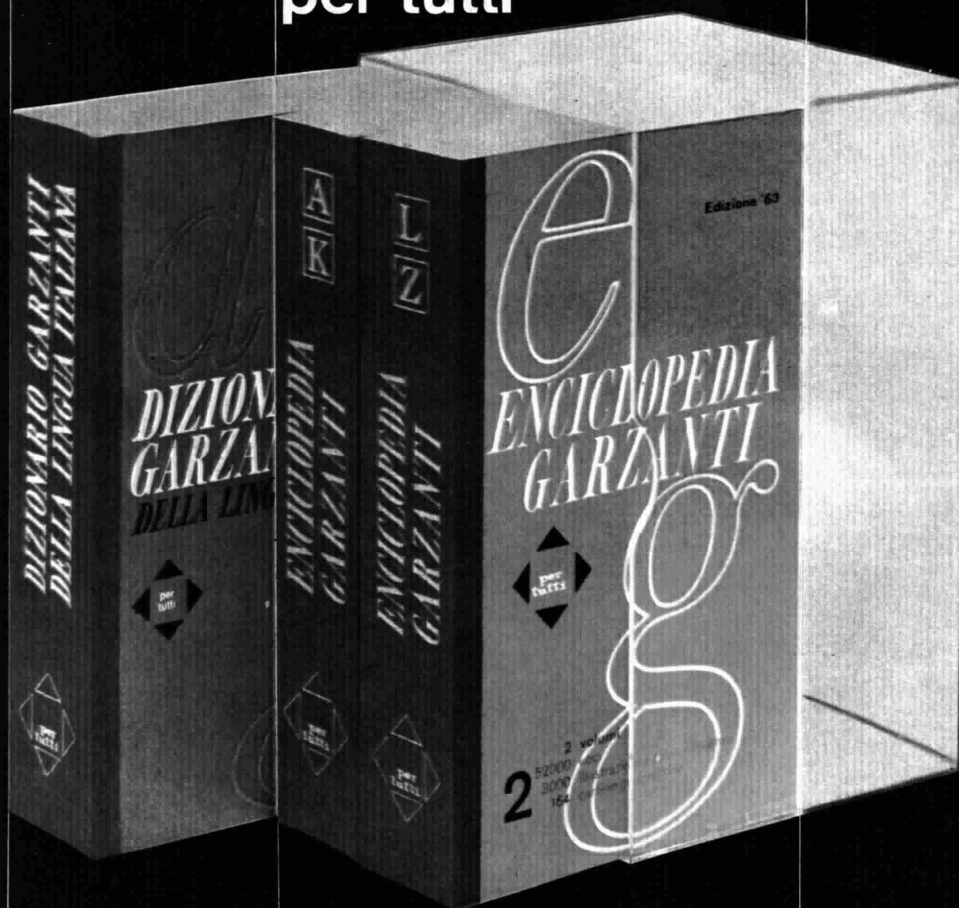


— Giorgio, ... mi stai appannando gli occhiali.

**Dizionario  
della lingua  
Italiana**

**In libreria  
il miglior dono  
per i padri e per i figli**

**Enciclopedia  
Garzanti  
per tutti**



per Natale  
in un'elegante  
custodia

**L. 3.700**

**Garzanti**

3	volumi
2.500	pagine
94.000	voci
4.300	illustrazioni
8	supplementi